



Para quem espera a melhor **Solução**



Para quem espera a melhor **Solução**



STA

Sociedade Transformadora de Alumínios, SA, constituída em 1989 em parceria com o grupo belga **Sobinco**, é uma empresa especializada no desenvolvimento e produção de sistemas para portas e janelas, em particular para caixilharias de alumínio.

Somos desde 2006 uma empresa certificada segundo a norma ISO 9001, e contamos com uma equipa de 155 profissionais qualificados. Representando a marca Sofi, implantada no mercado há mais de 40 anos, somos referência de Tecnologia, Inovação, Design, Qualidade e Durabilidade.

A Sobinco, constituída em 1961, dedica-se à mesma actividade com a particularidade de desenvolver soluções especializadas e adequadas às necessidades das empresas extrusoras e gamistas. Sobinco é uma das marcas de maior prestígio internacional e é líder na Europa, empregando uma equipa de 350 profissionais.

A STA e Sobinco apostam hoje fortemente numa cooperação estreita ao nível da Investigação e Desenvolvimento de novos produtos, partilhando os seus potenciais tecnológicos e industriais, assim maximizando o seu know-how. Símbolo desta filosofia é a nossa nova imagem, que tal como Ying e Yang sublimam o melhor das duas realidades.

MISSÃO

2

A missão da STA consiste em produzir e comercializar ferragens para portas, janelas e respectivos serviços associados, que satisfaçam as necessidades dos clientes com respeito pelos acionistas, colaboradores, ambiente e comunidade envolvente.



VISÃO

Queremos ser líderes nos mercados em que actuamos, sendo avaliados pelos nossos clientes na satisfação, profissionalismo, qualidade e inovação.

Queremos que a nossa equipa combine, conhecimento técnico com o reconhecimento das necessidades dos nossos clientes bem como dos mercados onde actuam.

Queremos que a base do nosso serviço sejam os nossos colaboradores motivados e acreditarem fortemente no valor do seu trabalho.

STA Sociedad Transformadora de Aluminios, SA, constituida en 1989 en parecía con el grupo belga **Sobinco**, es una empresa especializada en el desarrollo y producción de sistemas para puertas y ventanas, en particular las de carpintería de aluminio.

Somos desde 2006 una empresa con el certificado ISO 9001, y contamos con un equipo de 155 profesionales cualificados. Representamos la marca Sofi, implantada en el mercado hace más de 40 años, somos referencia de Tecnología, Innovación, Diseño, Calidad y Durabilidad.



Sobinco, constituida en 1961, se dedica a la misma actividad con la particularidad que desarrolla soluciones especializadas y adecuadas a las necesidades de las empresas extrusionadoras y gamistas. Sobinco es una de las marcas con mayor prestigio internacional y es líder en Europa, contando con un equipo de 350 profesionales.

STA y Sobinco apuestan hoy fuertemente por una cooperación estrecha a nivel de investigación y desarrollo de nuevos productos, compartiendo sus potenciales tecnológicos e industriales, para maximizar su know-how. Símbolo de nuestra filosofía es nuestra nueva imagen, que como el "Ying y Yang" unen lo mejor de sus dos realidades.



MISIÓN

3

La misión de STA es producir y comercializar hardware para puertas, ventanas y sus servicios asociados que satisfagan las necesidades de los clientes con el respeto de los accionistas, empleados, medio ambiente y la comunidad circundante.

VISIÓN

Queremos ser líderes en los mercados que servimos, y ser evaluados por nuestros clientes en la satisfacción, la profesionalidad, la calidad y la innovación.

Queremos que nuestro equipo combine, los conocimientos técnicos con el reconocimiento de las necesidades de nuestros clientes y de los mercados donde operan.

Queremos que el fundamento de nuestro servicio sean nuestros empleados motivados y creyentes firmemente en el valor de su trabajo.





1. APLICAÇÃO

Todas as encomendas compreendem a aceitação pelo comprador das nossas condições gerais de venda que fazem parte integrante do acordo. Excluem-se todas as outras condições gerais ou particulares emanadas pelo comprador a não ser que sejam acordadas por escrito.

2. ORÇAMENTOS E ACEITAÇÃO DE ENCOMENDAS

O nosso catálogo não constitui uma obrigação sobre os artigos expostos, estes são publicitados a título indicativo e sujeitos a constante desenvolvimento.

Todos os nossos orçamentos não são vinculativos. O contrato considera-se aceite após confirmação da recepção da encomenda por escrito ou após início da sua execução.

3. ENTREGAS

- a) Todas as vendas se consideram Ex-works, exceptuando se por escrito forem expressamente definidas outras modalidades. Isto significa que o comprador é responsável por todos os custos e riscos inerentes aos bens a partir do instante em que eles são colocados à sua disposição no nosso armazém. Os nossos preços não incluem transporte nem despesas de expedição, excepto se acordado por escrito.
- b) Os prazos de entrega são dados apenas a título indicativo. Nenhum atraso da entrega pode resultar na anulação da encomenda ou resultar numa indemnização a favor do comprador, excepto se o atraso for intencional.
- c) Reservamo-nos o direito de efectuar entregas parciais.
- d) Por incumprimento da entrega dos bens, serão reembolsados os pagamentos antecipados que o comprador tenha efectuado, sem direito a juros ou indemnização.
- e) Aconselha-se o controle e teste de conformidade dos bens enviados para detecção e comunicação imediata de eventuais defeitos.

4. RESERVA DE PROPRIEDADE

Os bens enviados permanecem nossa propriedade até boa cobrança do valor total dos mesmos, incluindo quaisquer custos e despesas, juros de mora e indemnizações.

Em caso de não pagamento na data de vencimento, reservamos-nos o direito de retomar os bens a encargo do comprador.

5. RECLAMAÇÕES

- a) As reclamações, para serem consideradas válidas, devem ser notificadas por carta registada: (a) em caso de não conformidade, no prazo de oito (8) dias após a entrega e (b) no caso de falhas ocultas, no prazo de quinze (15) dias após a detecção da falha ou após o momento no qual se considera razoável a detecção da falha.
- b) Um procedimento jurídico sobre falhas ocultas deve ser iniciado, sob pena de exclusão, no máximo dez (10) meses após a falha ter sido detectada ou reconhecida razoavelmente.
- c) Aceitação de bens pelo comprador ou seu agente implica que todas as não conformidades foram detectadas e aceites.

6. DEVOLUÇÕES

Os bens não poderão ser devolvidos sem prévio acordo escrito da nossa parte. Neste caso, e em função das despesas administrativas e logísticas inerentes, o montante já pago pelos bens será reembolsado da seguinte forma:

- a) Redução de 10% se os bens tiverem sido devolvidos em perfeitas condições de venda;
- b) Redução de 20% se os bens puderem ser vendidos após reembalagem;
- c) Redução de 30% se os bens tiverem que ser limpos e controlados.

Para todos os bens produzidos por medida ou pedido específico do cliente não são aceites devoluções.

5

7. RESPONSABILIDADE

Apenas assumimos responsabilidade por danos resultantes de falhas ocultas, exposição falsa ou falhas graves. No entanto não nos responsabilizamos por dolo ou falhas graves dos nossos colaboradores nem de qualquer agente.

A nossa responsabilidade exclui danos indirectos, gerais ou específicos, de qualquer natureza, a que o comprador foi sujeito.

Não somos responsáveis por danos causados por factores externos que possam impedir o bom funcionamento dos nossos bens.

Por factores externos entende-se:

- a) Obstrução na área de funcionamento do sistema, janela ou porta que impedem o normal funcionamento e podem causar danos;
- b) Utilização inadequada e não controlada de janelas e portas que possam danificar o sistema;
- c) Uso de forças superiores na janela ou porta além das especificações indicadas;
- d) Instalação do sistema em janelas maiores e/ou mais pesadas ou de proporções incorrectas.

Não somos responsáveis pelo mau funcionamento do sistema se não se respeitarem as regras de utilização e montagem definidas.

As especificações sobre responsabilidade de produto que estão descritas em separado no catálogo geral, devem ser escrupulosamente seguidas pelo comprador.

Condições Gerais de Venda, Entrega e Pagamento

8. GARANTIA

- a) A nossa garantia restringe-se à reparação ou substituição gratuita dos bens afectados pelas falhas de fabrico e, se esta reparação ou substituição não é possível, ao reembolso do valor dos bens.
- b) A garantia é válida por um ano, após a data da facturação.
- c) A garantia não é aplicável em caso de montagem e manutenção incorrectas e factores externos negativos.
- d) Não assumiremos quaisquer despesas de montagem e desmontagem bem como outras despesas directas ou indirectas.

9. FORÇA MAIOR

Não assumiremos qualquer responsabilidade por atrasos ou falha de execução das obrigações acordadas que resultem de causas que estejam fora do nosso controlo normal, incluindo interrupções de fabrico, dificuldades de fornecimento, falha de matérias primas, mão-de-obra, energia, transporte ou atraso no transporte, bloqueios, greves ou outros conflitos laborais, que nos afectem ou aos nossos fornecedores, mesmo quando estes são previsíveis.

10. PREÇOS E PAGAMENTOS

- a) Todas as facturas são pagas na nossa sede em Gueifães, na data indicada, sem redução, excepto se estipulado o contrário na factura.
- b) Qualquer reclamação relativa às facturas, para que seja considerada válida, deve ser descrita em detalhe e enviada por carta registada até dez (10) dias após a data da factura.
- c) Em nenhuma circunstância ficará o comprador livre das suas obrigações de pagamento, como por exemplo pela existência de reclamações relativas a fornecimentos.
- d) Em caso de atraso no pagamento das facturas vencidas, será emitida nota de débito ao juro de 1,5% por mês, sem aviso prévio. Nesse sentido qualquer mês que se inicia é considerado um mês completo.
- e) Em caso de não pagamento total ou parcial da factura à data de vencimento, o comprador fica obrigado, sem aviso prévio, a pagar, relativamente a despesas administrativas, um montante mínimo de cem (100) euros.
- f) Em caso de não pagamento total ou parcial de uma factura à data limite ou se o comprador violar qualquer uma das obrigações acordadas, reservamo-nos o direito de suspender ou terminar os acordos existentes com o comprador, com efeito imediato, sem necessidade de recurso legal, e de reclamar de imediato o pagamento de todas as dívidas, incluído as ainda não vencidas, independentemente do acordo existente e sem prejuízo de outros direitos que possuímos.
- g) O facto de o vendedor não reagir imediatamente sobre a quebra de qualquer cláusula do contrato, não o impede de reagir mais tarde relativamente a essa falha.

11. SEPARAÇÃO

Se uma das cláusulas das presentes condições gerais de venda for declarada nula, esta não implicará a validade das restantes cláusulas.

12. COMPETÊNCIA E DIREITO APLICÁVEL

Todos os acordos estabelecidos com o comprador serão regidos pela legislação portuguesa. Todo e qualquer litígio serão submetidos à exclusiva jurisdição do Tribunal da Comarca da Maia.



1. USO

Todos los pedidos implican la aceptación por el comprador de nuestras condiciones generales de venta que forman parte integrante del acuerdo, con exclusión de todas las demás condiciones generales o particulares que emanan del comprador, a menos que haya acuerdo por escrito.

2. PRESUPUESTOS Y ACEPTACIÓN DE PEDIDOS

Nuestro catálogo no implica ninguna oferta de los artículos expuestos, éstos son sólo datos como una indicación y pueden cambiar.

Todos nuestros presupuestos no son vinculantes. El contrato se considera aceptado después de la confirmación de la recepción del pedido por escrito o después del inicio de su ejecución.

3. ENTREGAS

- a) Todas las ventas si consideran Ex-works, excepto si por escrito otras modalidades fueran definidas. Esto significa que el comprador es responsable de todos los costes y riesgos inherentes a las mercancías a partir del instante en que se colocan a su disposición en nuestro almacén. Nuestros precios no incluyen transporte ni gastos de la expedición, excepto si se ha acordado por escrito.
- b) Los plazos de entrega son indicativos. Ningún retraso en la entrega puede dar lugar a la cancelación del pedido o dar lugar a una indemnización a favor del comprador, excepto si el retraso fuera intencionado.
- c) Reservamos el derecho para efectuar entregas parciales.
- d) Por incumplimiento de la entrega de las mercancías, serán reembolsados los pagos adelantados que el comprador tiene efectuado, sin derecho a intereses o indemnizaciones.
- e) Se aconseja el control y la prueba de la conformidad de las mercancías enviadas para la detección y comunicación inmediata de defectos eventuales.

4. RESERVA DE PROPIEDAD

Las mercancías enviadas siguen siendo nuestra propiedad hasta el pago total del valor de los mismos, incluyendo cualquier coste y gasto, intereses del pago diferido e indemnizaciones.

En caso del impago en la fecha de vencimiento, reservamos el derecho para reclamar la mercancía para que sea devuelta a expensas del comprador.

5. RECLAMACIONES

- a) Las reclamaciones, para ser consideradas válidas, se deben informar por escrito en carta registrada: (a) en caso de la no-conformidad, en el período de ocho (8) días después de la entrega y (b) en el caso de fallos ocultos, en el período de quince (15) días después de la detección del fallo o después del momento en el cual se considera razonable la detección del fallo.
- b) Un procedimiento legal sobre fallos ocultos se debe iniciar, sobre pena de exclusión, en los diez (10) meses máximos después de que el fallo haya sido detectado o reconocido razonablemente.
- c) La aceptación de las mercancías por parte del comprador o su agente implica que todas las no-conformidades habían sido detectadas y aceptadas.

6. DEVOLUCIONES

Las mercancías no se pueden devolver sin el acuerdo escrito anterior de nuestra parte. En este caso, y en función de los gastos administrativos y logísticos inherentes, la cantidad ya pagada de las mercancías será reembolsada de la forma siguiente:

- a) Reducción de 10% si las mercancías son devueltas en condiciones perfectas de venta.
- b) Reducción de 20% si las mercancías solo pueden ser vendidas después de ser re-embaladas.
- c) Reducción de 30% si las mercancías solo pueden ser vendidas después de ser limpiadas y controladas.

Para todas las mercancías hechas a medida o por pedido específico del cliente no se aceptará su devolución.

7

7. RESPONSABILIDAD

Solo asumimos la responsabilidad de daños resultantes de fallos ocultos, falsa declaración o fallos serios. Sin embargo no nos hacemos responsables por engaños o fallos serios de nuestros colaboradores ni de cualquier agente.

Nuestra responsabilidad excluye daños indirectos, generales o específicos, de cualquier naturaleza, sufridos por el comprador.

No somos responsables de daños causados por factores externos que pueden obstaculizar el buen funcionamiento de nuestros productos.

Elementos externos se definen como:

- a) Obstrucción en el área del funcionamiento del sistema, ventana o puerta que impide el funcionamiento normal y puede causar daños;
- b) Uso inadecuado y no controlado de las ventanas y puertas que pueden dañar el sistema;
- c) El uso de fuerzas superiores en la ventana o puerta de las especificaciones indicadas;
- d) Instalación del sistema en ventanas más grandes y/o más pesadas o de proporciones incorrectas.

No somos responsables del mal funcionamiento del sistema si no se respetan las instrucciones del uso y montaje definidas.

El comprador debe seguir estrictamente las especificaciones sobre la responsabilidad por los productos que se describen por separado en este catálogo.

Condiciones Generales de Venta, Entrega y Pagamiento

8. GARANTÍA

- a) Nuestra garantía es en cualquier caso limitada a la reparación o la substitución gratuita de las mercancías defectuosas o en no-conformidad y, si esta reparación o substitución no es posible, al reembolso del valor de las mercancías.
- b) La garantía es válida por un año, después de la fecha de facturación.
- c) La garantía no es aplicable en caso de montajes y mantenimientos incorrectos y factores externos negativos.
- d) No asumiremos ningún gasto de montaje y desmontaje ni otros gastos directos o indirectos.

9. FUERZA MAYOR

No asumiremos cualquier responsabilidad de retraso o fallos de ejecución de las obligaciones acordadas que resulten de causas que están fuera de nuestro control normal, incluyendo interrupciones en la producción, dificultades de suministros, fallos de materias primas, mano de obra, energía, transporte o retraso en el transporte, bloqueos, huelgas u otros conflictos laborales, que nos afectan a nosotros o a nuestros proveedores, aunque cuando éstos son previsibles.

10. PRECIOS Y PAGOS

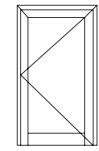
- a) Todas las facturas se pagan en nuestra sede en Gueifães, en la fecha indicada, sin deducción o descuento, a menos que se indique lo contrario en la factura.
- b) Cualquier reclamación en relación con las facturas, para que sea válida, debe formularse en detalle y enviada por correo registrado dentro de diez (10) días después de la fecha de factura.
- c) En ninguna circunstancia será el comprador libre de sus obligaciones del pago, como por ejemplo debido a la existencia de reclamaciones de las mercancías suministradas.
- d) En caso de retraso en el pago de las facturas vencidas, será emitida una nota de debito al interés de 1.5% por mes, sin aviso anticipado. En este sentido cualquier mes que si inicia se considere un mes completo.
- e) En caso de total o parcial de impago de una factura a la fecha de vencimiento, el comprador será obligado, sin previo aviso, a pagar un importe mínimo de cien (100) euros relativos a los gastos administrativos.
- f) En caso de total o parcial de impago de una factura a la fecha de vencimiento o si el comprador violara cualquiera de sus obligaciones acordadas, reservamos el derecho de suspender o poner fin a los acuerdos existentes con el comprador, con efecto inmediato, sin necesidad de recurso legal, y exigir el pago inmediato de todas las deudas, incluidas las facturas todavía no vencidas, independientemente del acuerdo existente y sin perjuicio de cualquier otro derecho que tenemos.
- g) Si no se toman medidas inmediatas contra un incumplimiento del contrato por el comprador en ningún caso se considerará una renuncia por nosotros para actuar contra esta violación en un momento más tarde

11. SEPARACIÓN

El hecho de que una de las cláusulas de las presentes condiciones generales se declarara nula no afectará a la validez de las demás cláusulas.

12. COMPETENCIA Y DERECHO APLICABLE

Todos los acuerdos con el comprador se rigen por la ley portuguesa. Todas las disputas se presentarán a la jurisdicción exclusiva del tribunal de Maia (Portugal).



A Sistemas Sistemas

- A1** Oscilo Batente
Oscilo Batente
- A2** Janelas Batente
Ventanas Praticables
- A3** Janelas Basculantes
Ventanas Abatibles
- A4** Janelas Projectantes
Ventanas Proyectantes
- A5** Abertura à distância
Apertura a distancia
- A6** Janelas e Portas de correr
Ventanas y Puertas correderas
- A7** Ventiladores
Aireadores

B Puxadores Manillas

- B1** Puxadores para Portas de Alumínio
Manillas para Puertas de Aluminio
- B2** Puxadores para Portas de Madeira
Manillas para Puertas de Madera
- B3** Puxadores para Portas de PVC
Manillas para Puertas de PVC
- B4** Puxadores de Janelas
Manillas de Ventanas
- B5** Informações Técnicas
Informaciones Técnicas

C Fechaduras Cerraduras

- C1** Fechaduras para Portas de Alumínio
Cerraduras para Puertas de Aluminio
- C2** Fechaduras para Portas de Madeira
Cerraduras para Puertas de Madera
- C3** Fechaduras para Mobiliário
Cerraduras para Muebles
- C4** Fechaduras Tubulares
Pomos
- C5** Cilindros
Cilindros
- C6** Amestragens
Amaestramientos

D Acessórios Accesorios

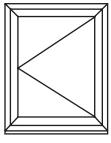
- D1** Molas de Pavimento
Cierrapuertas
- D2** Ferragens diversas
Herrajes diversos

E Sofinox Sofinox

- E1** Puxadores de Portas
Manillas de Puerta
- E2** Punhos e Tubulares
Pomos
- E3** Entradas e Livre-Ocupados
Embelecedores y Condenas de Baño
- E4** Puxadores de Janelas
Manillas de Ventana
- E5** Puxadores Exteriores
Tiradores
- E6** Acessórios de fixação
Accesarios de fijación
- E7** Informações Técnicas
Informaciones Técnicas

• •

L Tabelas de Preço Tabla de Precios



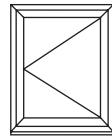
Índice de Produtos
Índice de Productos

sofi®

| REF. | PÁG. |
|----------|--------|
| 2171 | D 2.7 |
| 2187 | D 2.7 |
| 3668 | B 2.5 |
| 4266 | D 2.2 |
| 4634 | D 2.5 |
| 4635 | D 2.5 |
| 4648 | D 2.5 |
| 4649 | D 2.5 |
| 4836 | D 2.7 |
| 5276 | D 2.8 |
| 5277 | D 2.8 |
| 5278 | D 2.8 |
| 5279 | D 2.8 |
| 5280 | D 2.8 |
| 5501 | D 1.3 |
| 5502 | D 1.4 |
| 5503 | D 1.3 |
| 5507 | D 1.3 |
| 5508 | D 1.4 |
| 5890 | A 6.8 |
| 6584 | B 2.5 |
| 7000 .1 | C 2.1 |
| 7000 .15 | C 2.1 |
| 7071 | C 2.3 |
| 7166 .2 | C 3.3 |
| 7166 .6 | C 3.3 |
| 7166 .3 | C 3.3 |
| 7166 .4 | C 3.3 |
| 7166 .5 | C 3.3 |
| 7170 | C 3.2 |
| 7177 .3 | C 3.3 |
| 7177 .4 | C 3.3 |
| 7177 .2 | C 3.3 |
| 7177 .6 | C 3.3 |
| 7177 .5 | C 3.3 |
| 7392 | A 3.4 |
| 7429 .1 | C 2.2 |
| 7539 .1 | C 1.11 |
| 7539 .2 | C 1.11 |
| 7539 .31 | C 1.11 |
| 7540 .1 | C 1.12 |
| 7540 .2 | C 1.12 |
| 7540 .31 | C 1.12 |
| 7599 | D 2.4 |
| 7600 | D 2.4 |
| 7756 | C 5.2 |

| REF. | PÁG. |
|-----------|--------|
| 7874 /2 | C 1.16 |
| 7874 .1 | C 1.14 |
| 7874 .2 | C 1.14 |
| 7874 .31 | C 1.14 |
| 7931 | C 3.1 |
| 8416 .6 | C 1.15 |
| 8416 .21 | C 1.15 |
| 8416 .31 | C 1.15 |
| 8556 | C 5.1 |
| 8700 AL | C 4.1 |
| 8700 INOX | E 2.4 |
| 8701 AL | C 4.1 |
| 8701 INOX | E 2.4 |
| 8702 AL | C 4.2 |
| 8702 INOX | E 2.4 |
| 8703 AL | C 4.2 |
| 8703 INOX | E 2.4 |
| 8704 AL | C 4.2 |
| 8704 INOX | E 2.4 |
| 8705 AL | C 4.2 |
| 8705 INOX | E 2.4 |
| 8706 AL | C 4.2 |
| 8706 INOX | E 2.4 |
| 8707 AL | C 4.2 |
| 8707 INOX | E 2.4 |
| 8708 AL | C 4.2 |
| 8708 INOX | E 2.4 |
| 8963 | A 3.4 |
| 9263 | D 2.3 |
| 9520 | A 6.5 |
| 9521 | A 6.5 |
| 9596 .1 | C 1.7 |
| 9596 .31 | C 1.7 |
| 9626 .1 | C 1.8 |
| 9626 .31 | C 1.8 |
| 9778 .1 | C 1.7 |
| 9778 .31 | C 1.7 |
| 10018 .1 | D 2.6 |
| 10018 .10 | D 2.6 |
| 10018 .11 | D 2.6 |
| 10018 .12 | D 2.6 |
| 10018 .13 | D 2.6 |
| 10018 .14 | D 2.6 |
| 10018 .2 | D 2.6 |
| 10018 .3 | D 2.6 |
| 10018 .4 | D 2.6 |

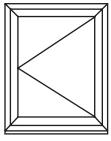
| REF. | PÁG. |
|-----------|--------|
| 10018 .5 | D 2.6 |
| 10018 .6 | D 2.6 |
| 10018 .7 | D 2.6 |
| 10018 .8 | D 2.6 |
| 10018 .9 | D 2.6 |
| 10027 .1 | C 1.9 |
| 10027 .2 | C 1.9 |
| 10027 .31 | C 1.9 |
| 10109 | C 1.6 |
| 10113 .1 | C 1.9 |
| 10113 .2 | C 1.9 |
| 10113 .31 | C 1.9 |
| 10257 .1 | C 1.10 |
| 10257 .2 | C 1.10 |
| 10257 .31 | C 1.10 |
| 10259 .1 | C 1.10 |
| 10259 .2 | C 1.10 |
| 10259 .31 | C 1.10 |
| 10267 .1 | C 1.13 |
| 10267 .2 | C 1.13 |
| 10267 .31 | C 1.13 |
| 10267 /2 | C 1.16 |
| 10289 | D 2.1 |
| 10375 | B 1.3 |
| 10377 | B 1.2 |
| 10493 .1 | C 1.9 |
| 10493 .2 | C 1.9 |
| 10493 .31 | C 1.9 |
| 10498 .1 | C 1.10 |
| 10498 .2 | C 1.10 |
| 10498 .31 | C 1.10 |
| 10499 | B 1.9 |
| 10545 | B 1.9 |
| 10553 | B 3.4 |
| 10650 | A 6.10 |
| 10651 | A 6.10 |
| 10656 | B 1.9 |
| 10657 | B 1.9 |
| 10665 | B 2.1 |
| 10666 | B 2.2 |
| 10669 | B 2.6 |
| 10698 | B 2.7 |
| 10703 | C 1.16 |
| 10704 | C 1.16 |
| 10705 A | C 1.16 |
| 10705 | C 1.16 |



| REF. | PÁG. |
|-----------|--------|
| 10708 | C 1.16 |
| 10730 | B 2.6 |
| 10749 -3P | A 2.21 |
| 10749 | A 2.21 |
| 10750 -3P | A 2.22 |
| 10750 | A 2.22 |
| 10751 | A 2.6 |
| 10752 | A 2.6 |
| 10753 | A 2.6 |
| 10754 | A 2.6 |
| 10758 | A 2.23 |
| 10759 | A 2.23 |
| 10760 | A 2.8 |
| 10761 | A 2.8 |
| 10768 | A 2.9 |
| 10773 | B 3.5 |
| 10793 | A 2.24 |
| 10798 .1 | A 6.14 |
| 10798 .2 | A 6.13 |
| 10798 .3 | A 6.14 |
| 10798 .5 | A 6.13 |
| 10798 .6 | A 6.14 |
| 10804 | B 2.6 |
| 10810 | E 1.14 |
| 10815 | E 1.8 |
| 10816 | A 6.12 |
| 10820 | E 1.9 |
| 10825 | E 3.6 |
| 10826 | E 1.14 |
| 10827 | E 1.8 |
| 10828 | E 1.9 |
| 10830 | E 3.6 |
| 10835 | E 3.6 |
| 10840 | E 5.4 |
| 10845 | E 5.4 |
| 10846 A | E 6.1 |
| 10846 | E 6.1 |
| 10847 A | E 6.2 |
| 10847 | E 6.2 |
| 10848 A | E 6.1 |
| 10848 | E 6.1 |
| 10849 A | E 6.2 |
| 10849 | E 6.2 |
| 10850 | E 5.2 |
| 10855 | E 5.1 |
| 10860 | E 1.14 |

| REF. | PÁG. |
|------------------|--------|
| 10865 | B 2.1 |
| 10870 | B 2.1 |
| 10875 | E 1.14 |
| 10876 A ECI | B 2.1 |
| 10876 ECH | B 2.1 |
| 10876 ECI | B 2.1 |
| 10876 WC | B 2.1 |
| 10876 WC C/VISOR | B 2.1 |
| 10876 | B 2.1 |
| 10880 | E 1.8 |
| 10885 | E 1.9 |
| 10890 | E 1.14 |
| 10895 | E 1.8 |
| 10898 | A 1.21 |
| 10900 | E 1.9 |
| 10905 A | E 3.2 |
| 10905 | E 3.1 |
| 10910 A | B 2.8 |
| 10910 | B 2.8 |
| 10915 | E 1.8 |
| 10916 | E 1.14 |
| 10917 | E 1.9 |
| 10918 AL | B 1.7 |
| 10918 | E 3.6 |
| 10919 | E 1.7 |
| 10920 | E 1.8 |
| 10921 | E 1.14 |
| 10922 | E 1.9 |
| 10923 AL | B 1.7 |
| 10923 | E 3.6 |
| 10924 | E 1.7 |
| 10925 | E 4.2 |
| 10926 | E 4.3 |
| 10927 | E 4.5 |
| 10930 | E 4.2 |
| 10931 | E 4.3 |
| 10932 | E 4.5 |
| 10935 | E 5.6 |
| 10939 F | E 2.1 |
| 10939 M | E 2.1 |
| 10939 | E 2.1 |
| 10940 | E 1.9 |
| 10943 | B 4.2 |
| 10945 | E 1.7 |
| 10951 B | D 1.1 |
| 10951 V | D 1.1 |

| REF. | PÁG. |
|------------------|--------|
| 10955 | E 5.23 |
| 10961 A ECI | B 2.3 |
| 10961 ECH | B 2.3 |
| 10961 ECI | B 2.3 |
| 10961 WC | B 2.3 |
| 10961 WC C/VISOR | B 2.3 |
| 10961 | B 2.3 |
| 10963 | B 2.3 |
| 10981 | E 6.1 |
| 10982 | E 6.2 |
| 10983 | E 6.1 |
| 10984 | E 6.2 |
| 10985 | E 1.14 |
| 10986 | E 1.8 |
| 10987 | E 1.7 |
| 10988 K | E 1.14 |
| 10988 | E 1.14 |
| 10989 K | E 1.8 |
| 10989 | E 1.8 |
| 10996 | E 3.6 |
| 10997 | B 1.10 |
| 11001 | E 5.4 |
| 11003 | E 5.2 |
| 11004 | E 5.1 |
| 11005 | E 5.6 |
| 11007 | E 1.4 |
| 11008 | E 1.9 |
| 11009 | E 1.3 |
| 11010 | E 1.14 |
| 11011 | E 1.4 |
| 11012 | E 1.6 |
| 11013 | E 1.8 |
| 11014 | E 1.6 |
| 11015 | E 1.5 |
| 11016 | E 1.11 |
| 11017 | E 1.11 |
| 11018 | E 1.13 |
| 11019 | E 1.13 |
| 11020 | E 1.9 |
| 11021 | E 1.12 |
| 11022 | E 1.12 |
| 11023 | E 1.12 |
| 11024 | E 1.12 |
| 11025 | E 1.1 |
| 11026 | E 1.1 |
| 11027 | E 1.12 |



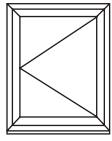
Índice de Produtos
Índice de Productos

sofi®

| REF. | PÁG. |
|------------------|--------|
| 11028 | E 1.10 |
| 11029 | E 1.2 |
| 11030 | E 1.2 |
| 11031 | E 1.12 |
| 11032 K | E 1.12 |
| 11032 | E 1.12 |
| 11033 | E 1.12 |
| 11034 | E 1.12 |
| 11046 | E 1.10 |
| 11047 | E 5.8 |
| 11048 | E 5.8 |
| 11049 | E 5.14 |
| 11050 | E 5.5 |
| 11052 | E 5.14 |
| 11053 | E 5.8 |
| 11054 | E 5.8 |
| 11055 | E 1.10 |
| 11056 | E 5.5 |
| 11057 | E 5.17 |
| 11058 | E 5.18 |
| 11059 | E 5.19 |
| 11060 | E 4.4 |
| 11061 | E 1.10 |
| 11062 | E 1.10 |
| 11063 | E 3.3 |
| 11064 | E 1.10 |
| 11065 ECI | B 1.3 |
| 11065 | B 1.3 |
| 11066 ECI | B 1.5 |
| 11068 | E 1.12 |
| 11069 | E 1.10 |
| 11077 | E 1.8 |
| 11078 | E 1.14 |
| 11079 | E 1.10 |
| 11080 | E 1.12 |
| 11081 | E 1.7 |
| 11082 A ECI | B 2.2 |
| 11082 ECH | B 2.2 |
| 11082 ECI | B 2.2 |
| 11082 WC | B 2.2 |
| 11082 WC C/VISOR | B 2.2 |
| 11082 | B 2.2 |
| 11083 A ECI | B 2.4 |
| 11083 ECH | B 2.4 |
| 11083 ECI | B 2.4 |
| 11083 WC | B 2.4 |

| REF. | PÁG. |
|------------------|--------|
| 11083 WC C/VISOR | B 2.4 |
| 11083 | B 2.4 |
| 11090 K | E 1.9 |
| 11090 | E 1.9 |
| 11091 | E 1.9 |
| 11094 K | E 1.10 |
| 11094 | E 1.10 |
| 11095 | E 1.10 |
| 11097 | E 1.7 |
| 11098 | E 1.7 |
| 11099 | E 1.7 |
| 11100 K | E 1.7 |
| 11100 | E 1.7 |
| 11101 | E 1.7 |
| 11102 | E 1.7 |
| 11103 | E 1.4 |
| 11104 | E 1.4 |
| 11105 | E 1.4 |
| 11106 | E 1.4 |
| 11107 | E 1.4 |
| 11108 K | E 1.4 |
| 11108 | E 1.4 |
| 11109 | E 1.13 |
| 11110 | E 1.13 |
| 11112 | E 1.13 |
| 11113 | E 1.13 |
| 11114 | E 1.13 |
| 11115 K | E 1.13 |
| 11115 | E 1.13 |
| 11116 | E 1.13 |
| 11117 | E 1.13 |
| 11118 | E 1.13 |
| 11119 | E 1.1 |
| 11120 | E 1.1 |
| 11121 | E 1.1 |
| 11122 | E 1.1 |
| 11123 | E 1.1 |
| 11124 K | E 1.1 |
| 11124 | E 1.1 |
| 11125 | E 1.1 |
| 11126 | E 1.1 |
| 11127 | E 1.1 |
| 11128 | E 1.2 |
| 11129 | E 1.2 |
| 11130 | E 1.2 |
| 11131 | E 1.2 |

| REF. | PÁG. |
|---------|--------|
| 11132 | E 1.2 |
| 11133 K | E 1.2 |
| 11133 | E 1.2 |
| 11134 | E 1.2 |
| 11135 | E 1.2 |
| 11136 | E 1.2 |
| 11137 | E 1.11 |
| 11138 | E 1.11 |
| 11139 | E 1.11 |
| 11140 | E 1.11 |
| 11141 | E 1.11 |
| 11142 K | E 1.11 |
| 11142 | E 1.11 |
| 11143 | E 1.11 |
| 11144 | E 1.11 |
| 11145 | E 1.11 |
| 11146 | E 1.3 |
| 11147 | E 1.3 |
| 11148 | E 1.3 |
| 11149 | E 1.3 |
| 11150 | E 1.3 |
| 11151 | E 1.3 |
| 11152 K | E 1.3 |
| 11152 | E 1.3 |
| 11153 | E 1.6 |
| 11154 | E 1.6 |
| 11155 | E 1.6 |
| 11156 | E 1.6 |
| 11157 | E 1.6 |
| 11158 K | E 1.6 |
| 11158 | E 1.6 |
| 11159 | E 1.5 |
| 11160 | E 1.5 |
| 11161 | E 1.5 |
| 11162 | E 1.5 |
| 11163 | E 1.5 |
| 11164 | E 1.5 |
| 11165 K | E 1.5 |
| 11165 | E 1.5 |
| 11166 F | E 2.2 |
| 11166 M | E 2.2 |
| 11166 | E 2.2 |
| 11167 | E 5.22 |
| 11168 | E 5.20 |
| 11169 | E 5.21 |
| 11170 | E 4.1 |



Índice de Produtos
Índice de Productos

sofi®

| REF. | PÁG. |
|-----------|--------|
| 11356 | A 6.1 |
| 11357 | B 4.3 |
| 11358 E | A 2.1 |
| 11358 | A 2.1 |
| 11359 E | A 2.2 |
| 11359 | A 2.2 |
| 11360 | A 2.3 |
| 11361 CYL | A 2.10 |
| 11361 | A 2.10 |
| 11366 | E 5.11 |
| 11367 | C 1.1 |
| 11368 | B 1.8 |
| 11369 | E 6.4 |
| 11370 | E 4.8 |
| 11371 | E 4.8 |
| 11372 | B 1.1 |
| 11373 | E 6.2 |
| 11374 | E 5.9 |
| 11375 | E 5.9 |
| 11376 | E 5.24 |
| 11377 | E 5.10 |
| 11378 | E 5.10 |
| 11379 | E 5.12 |
| 11380 | E 5.12 |
| 11381 | E 5.13 |
| 11382 | E 5.13 |
| 11383 | E 4.9 |
| 11386 | E 5.3 |
| 11387 | E 5.3 |
| 11388 | E 5.7 |
| 11389 | E 5.7 |
| 11398 E | A 2.4 |
| 11399 E | A 2.4 |
| 11400 | A 2.5 |
| 11401 /1 | E 1.15 |
| 11401 /2 | E 1.15 |
| 11401 /3 | E 1.15 |
| 11401 /4 | E 1.15 |
| 11402 | B 4.4 |
| 11403 | B 4.5 |
| 11404 | A 4.10 |
| 11407 | B 4.1 |
| 11411 | A 1.13 |
| 11411 | A 1.19 |
| 11417 | E 4.9 |
| 11427 | E 2.3 |

| REF. | PÁG. |
|----------|--------|
| 11430 | A 1.13 |
| 11430 | A 1.19 |
| 11431 | E 1.16 |
| 11432 | E 1.16 |
| 11433 | E 1.16 |
| 11434 | E 4.9 |
| 11435 | E 4.9 |
| 11436 | E 6.6 |
| 11437 | E 6.5 |
| 11438 | E 6.6 |
| 11439 | E 6.5 |
| 11440 | E 6.2 |
| 11441 | A 2.20 |
| 11442 | A 2.20 |
| 11444 | A 4.10 |
| 11450 | A 1.14 |
| 11451 | A 1.18 |
| 11452 | A 3.1 |
| 11468 | A 6.11 |
| 11469 | A 6.11 |
| 11471 | E 6.6 |
| 11472 | B 4.3 |
| 11475 | A 1.13 |
| 11476 | A 1.13 |
| 11476 | A 1.19 |
| 11477 | A 1.13 |
| 11477 | A 1.19 |
| 11478 K | A 5.2 |
| 11478 | A 5.1 |
| 11479 | A 5.3 |
| 11480 | A 5.13 |
| 11481 -2 | A 5.5 |
| 11481 -1 | A 5.5 |
| 11483 | A 5.11 |
| 11486 K | A 5.8 |
| 11486 | A 5.7 |
| 11489 | A 5.9 |
| 11490 | A 1.13 |
| 11490 | A 1.19 |
| 11492 | A 2.14 |
| 11492 | A 1.25 |
| 11492 | A 1.26 |
| 11492 | A 1.27 |
| 11492 | A 2.15 |
| 11492 | A 2.16 |
| 11492 | A 2.17 |

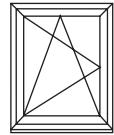
| REF. | PÁG. |
|------------------------|--------------|
| 11494 | A 1.19 |
| 11495 | A 1.6 |
| 11496 | A 1.6 |
| 11497 | A 1.25 |
| 11499 | A 1.26 |
| 11500 | A 1.27 |
| 11501 | A 2.14 |
| 11502 | A 2.14 |
| 11503 | A 2.15 |
| 11504 | A 2.16 |
| 11505 | A 2.17 |
| 11508 | A 3.1 |
| 50811 | C 1.3 |
| 50815 | C 1.4 |
| 50820 | C 1.5 |
| 60506 | C 1.6 |
| VAR-# VARIO-AIR | A 7.1 |

Sistemas / Sistemas

A







A Sistemas Sistemas

A1 Oscilo Batente

Oscilo Batiente

A2 Janelas Batente

Ventanas Practicables

A3 Janelas Basculantes

Ventanas Abatibles

A4 Janelas Projectantes

Ventanas Proyectantes

A5 Abertura à distância

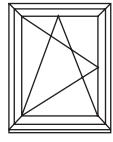
Apertura a distancia

A6 Janelas e Portas de correr

Ventanas y Puertas correderas

A7 Ventiladores

Aireadores



Informações gerais Informaciones generales

sofi®

SIMBOLOGIA SIMBOLOGIA



Quantidade por caixa
Cantidad por caja



Fornecido com parafusos de fixação
Suministrado con tornillos de fijación



Acabamento lacado
Acabado lacado



Acabamento anodizado
Acabado anodizado



Acabamento cromado brilhante
Acabado cromado brillante

• •

MÃO DA PORTA MANO DE LA PUERTA



LACADOS STANDARD LACADOS ESTÁNDAR

| CORES RAL COLORES RAL | |
|--------------------------|------|
| Branco | - |
| Blanco | |
| Preto | 9005 |
| Negro | |
| Cinzento | 7011 |
| Gris | |
| Cinzento Claro | 7027 |
| Gris Claro | |
| Castanho Escuro | 8014 |
| Castaño Oscuro | |
| Creme | 1015 |
| Creme | |
| Verde Escuro | 6005 |
| Verde Oscuro | |
| Verde | 6200 |
| Verde | |

As cores standard são apresentadas na tabela. Outros acabamentos são possíveis mediante consulta.

Los colores estándar se presentan en la tabla. Otros acabados posibles consultar.

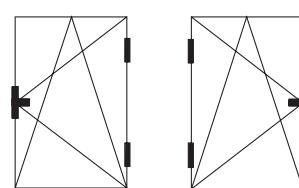
• •

ANODIZADOS ANODIZADOS

| CORES COLORES | CÓDIGO CÓDIGO |
|------------------|------------------|
| Natural | F1 |
| Natural | |
| Champanhe | F2 |
| Champanhe | |
| Dourado | F3 |
| Dorado | |
| Bronze 4/6 | F4/F5 |
| Bronce 4/6 | |
| Anodinox | F6 |
| Anodinox | |

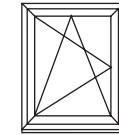
• •

MÃO DA JANELA MANO DE LA VENTANA



Interior
**DIREITA
DERECHA**

Interior
**ESQUERDA
IZQUIERDA**

**OSCILO BATENTE SOFI 11247 E 11248**
OSCILO BATIENTE SOFI 11247 Y 11248

Sistema Oscilo Batente Sofi para janelas até 90Kg ou 130Kg (11247-130) e aplicável em perfis de Câmara Europeia, Módulos Normal 11247 e Tradição 11248.



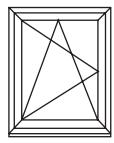
Sistema Oscilo Batiente para ventanas hasta 90Kg o 130Kg (11247-130), es aplicable en perfiles de Câmara Europea, Módulo Normal 11247 y Coplanar 11248.

CARACTERÍSTICAS GERAIS
CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Montagem muito rápida
- Dispositivo anti falsa manobra
- Acabamentos: Lacados base e Anodizados
- Pontos de fecho de fácil regulação
- Parafuso auto perfurante garante uma fixação sólida e dimensionalmente estável do compasso.
- Para boa estabilidade e operação da janela, há 3 tamanhos de compasso:
 - A: 370-670 mm
 - B: 671-1300 mm
 - C: 1301-1700 mm
- Ajuste vertical e horizontal possível após instalação
- Todos os componentes são feitos de materiais não corrosíveis

- Montaje muy rápido
- Dispositivo anti falsa maniobra
- Acabados: Lacados base y Anodizados.
- Puntos de cierre de ajuste fácil
- Tornillo especial auto taladrante garantiza una fijación fuerte y dimensionalmente estable del compás.
- Para buena estabilidad y operación de la ventana tenemos 3 tamaños de compás:
 - A: 370-670 mm
 - B: 671-1300 mm
 - C: 1301-1700 mm
- Ayuste vertical y horizontal posible después de su instalación
- Todos los componentes están hechos de materiales no corrosivos

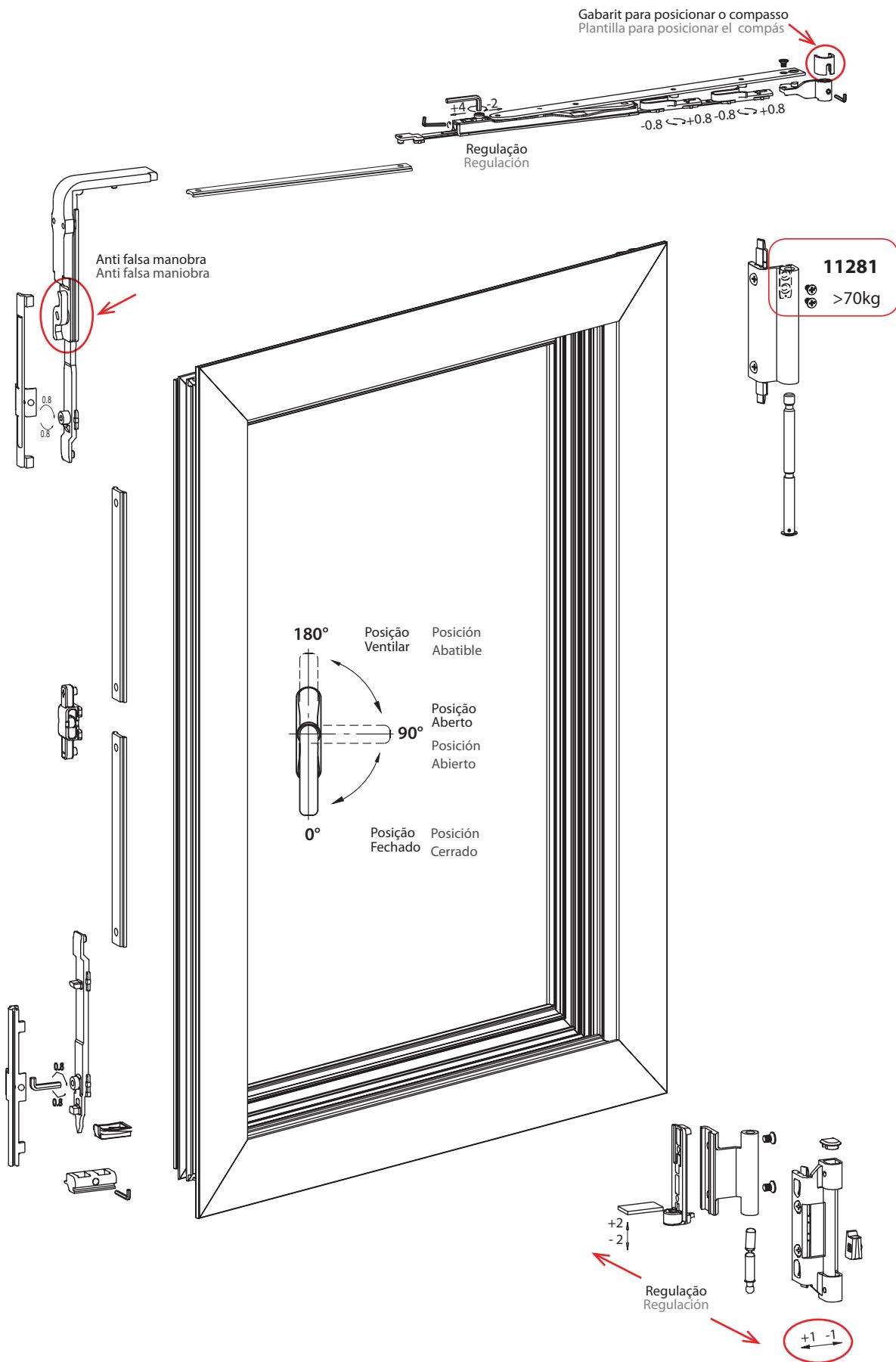
**A
1.1**

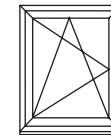


Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

sofi®

KIT OSCILO BATENTE 11247 E 11248 KIT OSCILO BATIENTE 11247 Y 11248





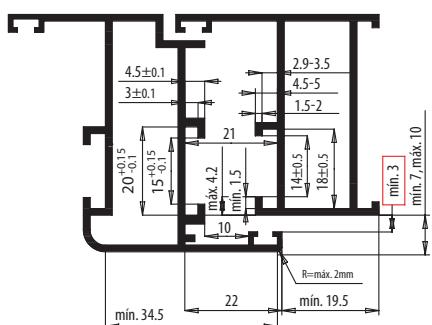
KIT OSCILO BATENTE 11247 E 11248- 1 FOLHA
KIT OSCILO BATIENTE 11247 Y 11248 - 1 HOJA

| KIT OSCILO BATENTE 11247 e 11248 - 1 FOLHA KIT OSCILO BATIENTE 11247 y 11248 - 1 HOJA | | | |
|--|-------------------------------------|--|--|
| COMPASSOS COMPASES | LARGURA FOLHA ANCHO HOJA | MÓDULO NORMAL MÓDULO NORMAL | MÓDULO TRADIÇÃO MÓDULO COPLANAR |
| A | 370 a 670 mm | REF. 11247A | REF. 11248A |
| B | 671 a 1300 mm | REF. 11247B | REF. 11248B |
| C | 1301 a 1700 mm | REF. 11247C | |

TABELA DE ENCOMENDA
CUADRO DE MEDIDAS

| Fb | LARGURA ANCHO (MM) | | | |
|-----------|------------------------------|---------------------------------------|--|--|
| | 370-670 | 671-1200 | 1201-1300 | 1301-1700 |
| Fh | 11247A OU 11248A 11260 | 11247B OU 11248B 11260 | | |
| | 11247A OU 11248A | 11247B OU 11248B | 11247B 11411 11281 | 11247C 11411 11281 |
| | 11247A OU 11248A 11258 | 11247B OU 11248B 11258 | 11247B 11258 11411 11281 | 11247C 11258 11411 11281 |
| | | 11247B OU 11248B 11258 11259 | 11247B 11258 11259 11411 11281 | 11247C 11258 11259 11411 11281 |

CAMPO DE APLICAÇÃO
CAMPO DE APPLICACIÓN



Largura (mm) Mín: 370, Máx: 1700 (1200 Mód. Tradição)
Ancho (mm) Mín: 370, Máx: 1700 (1200 Mód. Coplanar)

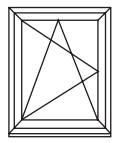
Altura (mm) Mín: 500, Máx: 2400
Alto (mm) Mín: 500, Máx: 2400

Relação Largura/Altura Máx: 1,5
Relación Ancho/Alto Máx: 1,5

Peso Máximo: 70kg ou 90kg (com reforço 11281)
Peso Máximo : 70kg o 90kg (con refuerzo 11281)

Limitadores de abertura são obrigatórios em edifícios públicos.
Limitadores de apertura son obligatorios en edificios publicos.

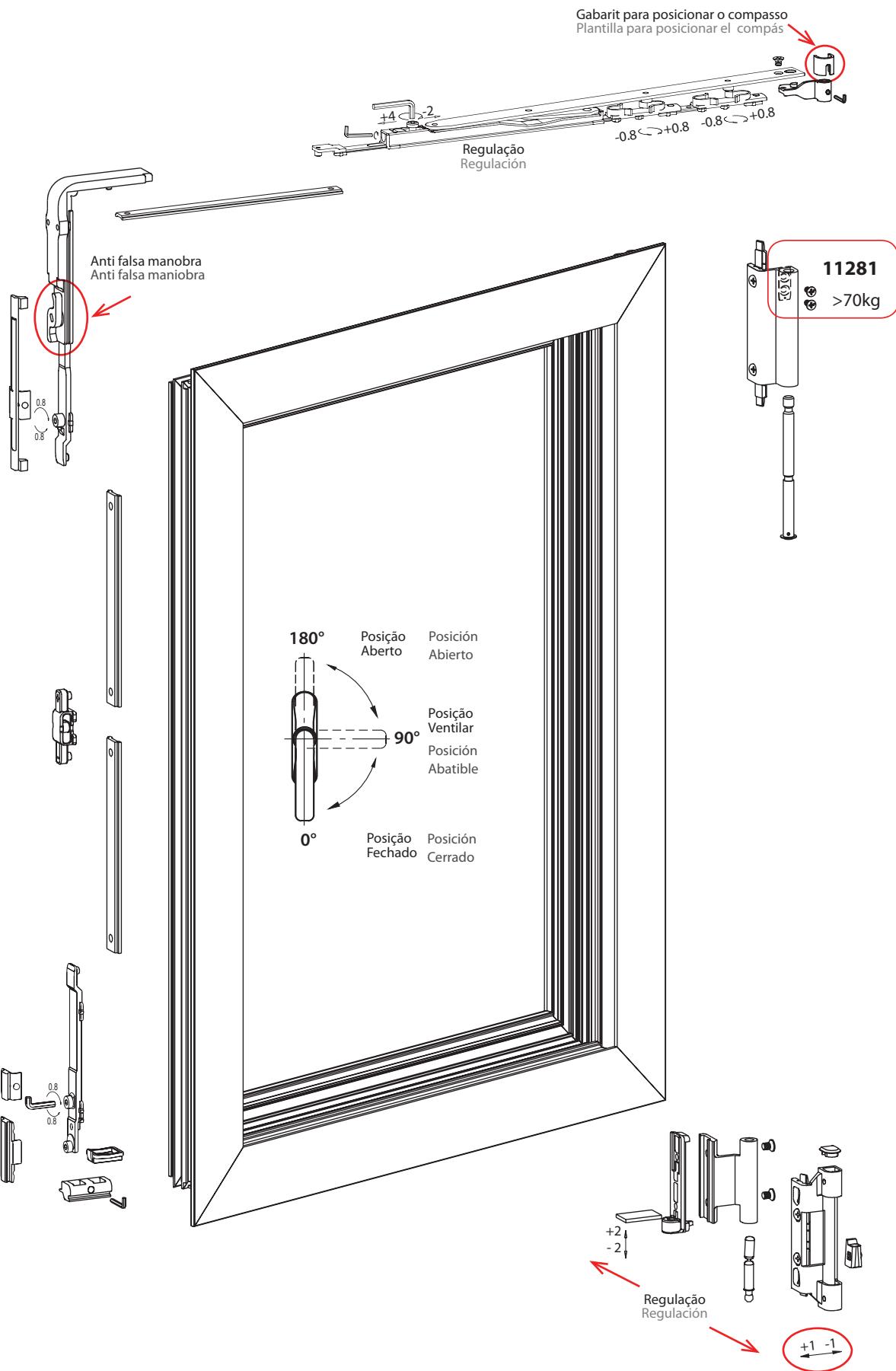
A
1.3



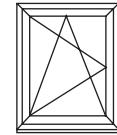
Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

sofi®

KIT OSCILO BATENTE 11247 E 11248 MANOBRA LÓGICA KIT OSCILO BATIENTE 11247 Y 11248 MANIOBRA LÓGICA



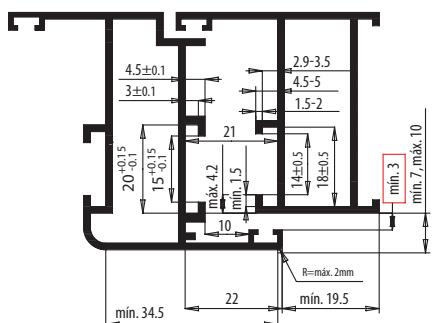
A
1.4


KIT OSCILO BATENTE 11247 E 11248 MANOBRA LÓGICA - 1 FOLHA
KIT OSCILO BATIENTE 11247 Y 11248 MANIOBRA LÓGICA - 1 HOJA

| KIT OSCILO BATENTE 11247ML E 11248ML - 1 FOLHA KIT OSCILO BATIENTE 11247ML Y 11248ML - 1 HOJA | | | |
|--|-----------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| COMPASSOS COMPASES | LARGURA FOLHA ANCHO HOJA | MÓDULO NORMAL MÓDULO NORMAL | MÓDULO TRADIÇÃO MÓDULO COPLANAR |
| A | 370 a 670 mm | REF. 11247A-ML | REF. 11248A-ML |
| B | 671 a 1300 mm | REF. 11247B-ML | REF. 11248B -ML |
| C | 1301 a 1700 mm | REF. 11247C-ML | |

TABELA DE ENCOMENDA
CUADRO DE MEDIDAS

| | | LARGURA ANCHO (MM) | | | |
|-----------|--|------------------------------------|------------------------------------|---|---|
| | | 370-670 | 671-1200 | 1201-1300 | 1301-1700 |
| | | 11247A-ML OU 11248A-ML 11260 | 11247B-ML OU 11248B-ML 11260 | | |
| Fh | | 11247A-ML OU 11248A-ML | 11247B-ML OU 11248B-ML | 11247B-ML 11411 11281 | 11247C-ML 11411 11281 |
| 500-530 | | 11247A-ML OU 11248A-ML 11260 | | | |
| 531-1200 | | 11247A-ML OU 11248A-ML | | 11247B-ML 11411 11281 | 11247C-ML 11411 11281 |
| 1201-1800 | | 11247A-ML OU 11248A-ML 11258 | | 11247B-ML 11258 11411 11281 | 11247C-ML 11258 11411 11281 |
| 1801-2400 | | | | 11247B-ML OU 11248B-ML 11258 11259 | 11247C-ML 11258 11259 11411 11281 |

CAMPO DE APLICAÇÃO
CAMPO DE APPLICACIÓN


Largura (mm) Mín: 370, Máx: 1700 (1200 Mód. Tradição)
Ancho (mm) Mín: 370, Máx: 1700 (1200 Mód. Coplanar)

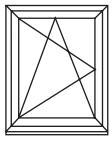
Altura (mm) Mín: 500, Máx: 2400
Alto (mm) Mín: 500, Máx: 2400

Relação Largura/Altura Máx: 1,5
Relación Ancho/Alto Máx: 1,5

Peso Máximo: 70kg ou 90kg (com reforço 11281)
Peso Máximo : 70kg o 90kg (con refuerzo 11281)

Limitadores de abertura são obrigatórios em edifícios públicos.
Limitadores de apertura son obligatorios en edificios publicos.

A
1.5



**KIT OSCILO BATENTE 11247 E 11248 2ª FOLHA - MÓDULO NORMAL E TRADIÇÃO
KIT OSCILOBATIENTE 11247 Y 11248 HOJA PASSIVA - MÓDULO NORMAL Y COPLANAR**

OPÇÃO 1
OPCIÓN 1

Até 70kg
Altura: 700-2400mm
Largura: até 1200mm

Hasta 70kg
Alto: 700-2400mm
Ancho hasta 1200mm

REF. 11249

Conjunto dobradiça superior e inferior para módulo normal.
Kit bisagra superior y inferior para módulo normal.

REF. 11250

Fecho 2ª folha.
Pasador.

REF. 11251

Conjunto dobradiça superior e inferior para módulo tradição.
Kit bisagra superior y inferior para módulo coplanar.

REF. 11252

Ponto de fecho oculto.
Punto de cierre oculto.

REF. 11475

REF. 11476

REF. 11477

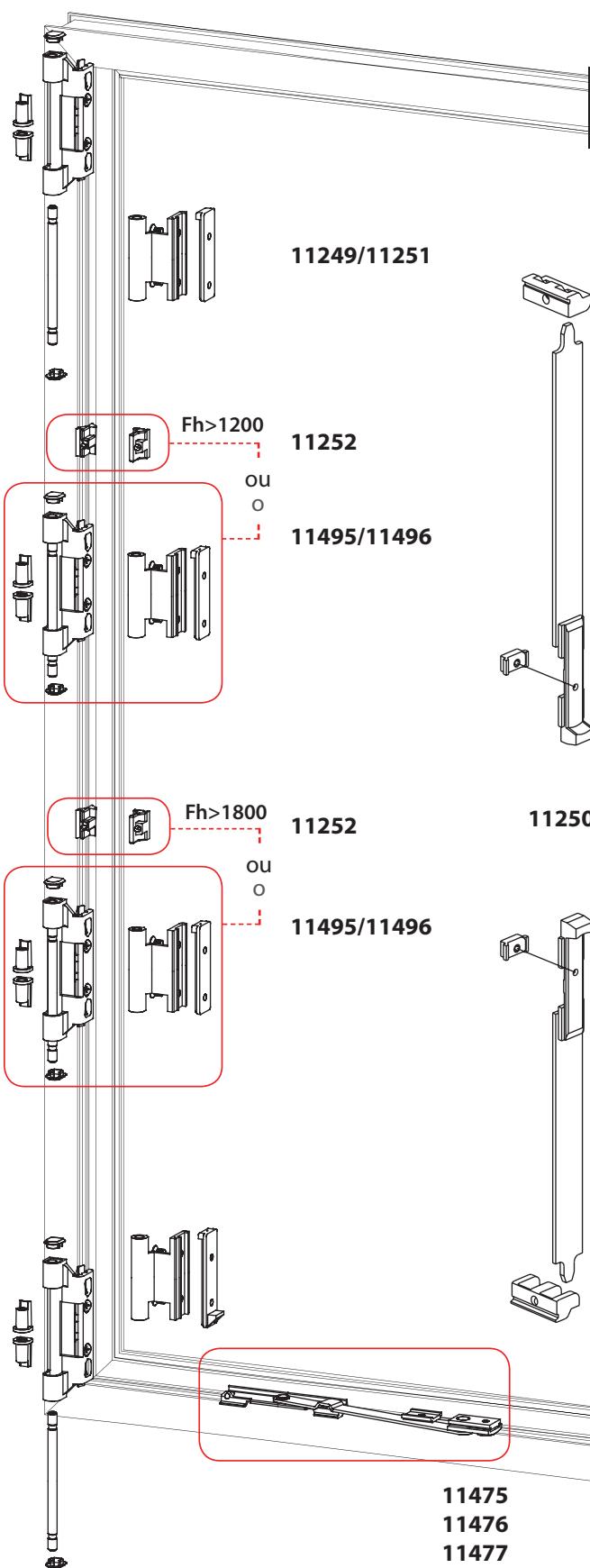
Consultar A1.13.
Consultar A1.13.

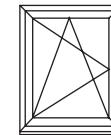
REF. 11495

Dobradiça extra para módulo normal.
Bisagra extra para módulo normal.

REF. 11496

Dobradiça extra para módulo tradição.
Bisagra extra para módulo coplanar.




KIT OSCILO BATENTE 11247 2ª FOLHA COM AFINAÇÃO - MÓDULO NORMAL
KIT OSCILOBATIENTE 11247 HOJA PASSIVA CON AJUSTE - MÓDULO NORMAL
OPÇÃO 2
OPCIÓN 2

De 70 kg até 90kg (com 11281)

Altura: 700-2400mm

Largura: até 1200mm

De 70kg hasta 90kg (con 11281)

Alto: 700-2400mm

Ancho hasta 1200mm

REF. 11250

Fecho 2ª folha.

Pasador.

REF. 11252

Ponto de fecho oculto.

Punto de cierre oculto.

REF. 11273

Conjunto dobradiça superior e inferior reguláveis para módulo normal.

Kit bisagra superior y inferior regulables para módulo normal.

REF. 11281

Reforço para dobradiça para janelas com peso superior a 70kg até 90kg.

Refuerzo de bisagras para ventanas con un peso superior a 70 kg hasta 90 kg.

REF. 11475
REF. 11476
REF. 11477

Consultar A1.13.

Consultar A1.13.

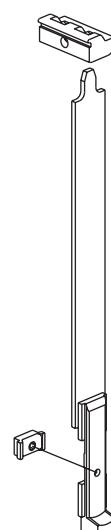
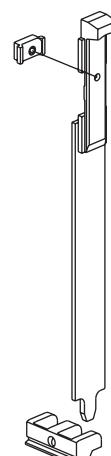
11281
 >70kg

11273

 Regulação
 Regulación

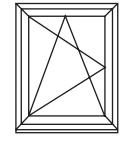
11252

Fh>1200


11250
A
1.7
11252
 Fh>1800

 Regulação
 Regulación
 +2
 -2

 -1 +1
 Regulação
 Regulación

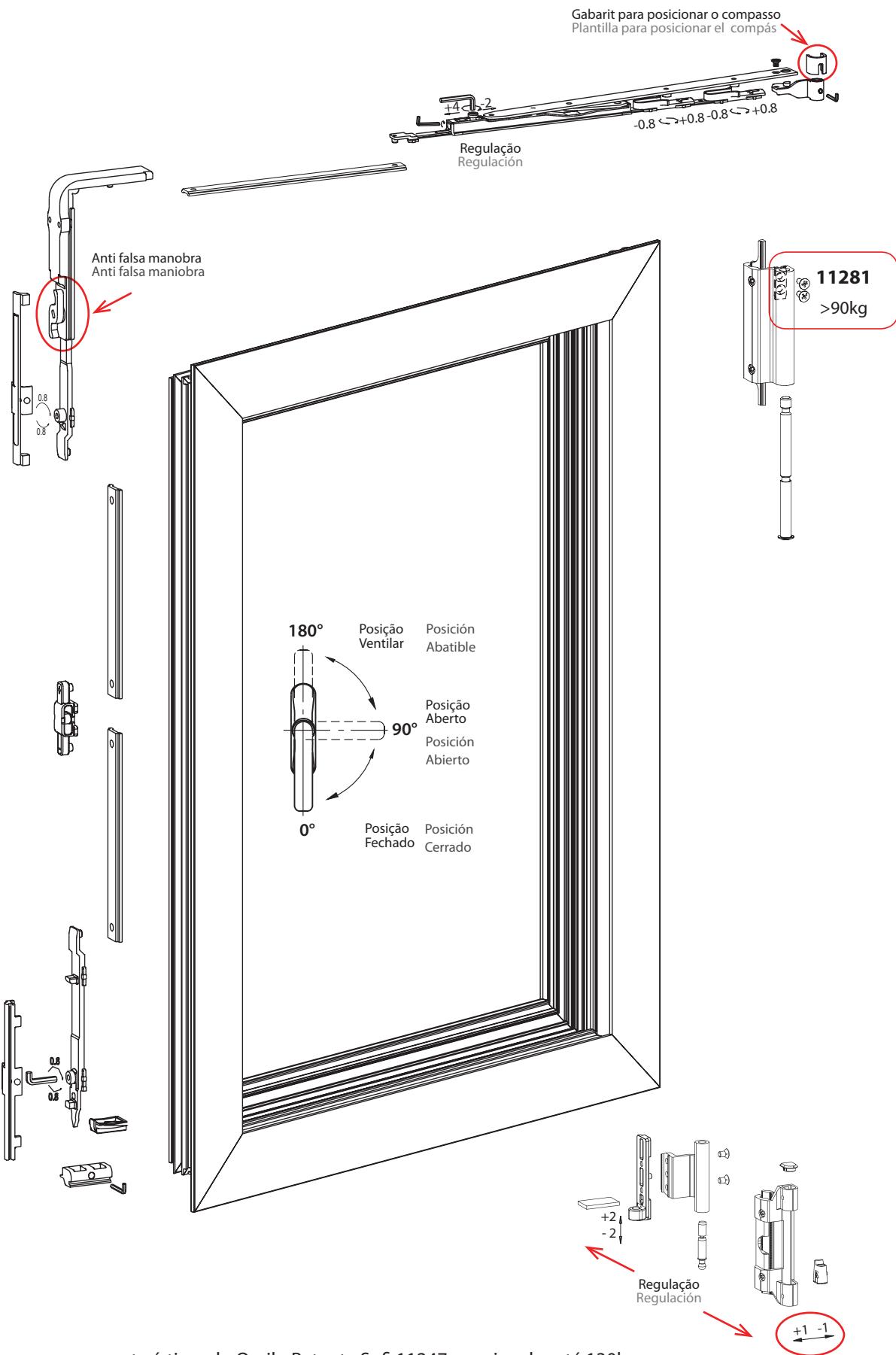
11475
11476
11477



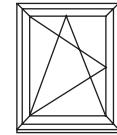
Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

sofi®

KIT OSCILO BATENTE 11247-130 KIT OSCILO BATIENTE 11247-130



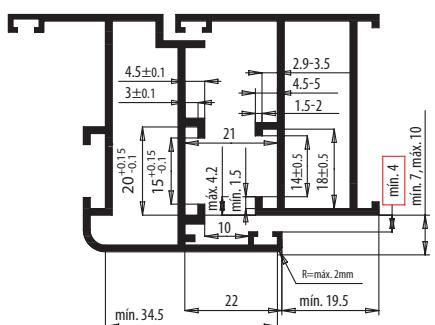
As mesmas características do Oscilo Batente Sofí 11247 para janelas até 130kg.
Las mismas características del Oscilo Batiente Sofí 11247 para ventanas hasta 130kg.


KIT OSCILO BATENTE 11247-130 - 1 FOLHA
KIT OSCILO BATIENTE 11247-130 - 1 HOJA

| KIT OSCILO BATENTE 11247-130 1 FOLHA KIT OSCILO BATIENTE 11247 -130 1 HOJA | | |
|---|-----------------------------|--------------------------------|
| COMPASSOS COMPASES | LARGURA FOLHA ANCHO HOJA | MÓDULO NORMAL MÓDULO NORMAL |
| A | 370 a 670 mm | REF. 11247A-130 |
| B | 671 a 1300 mm | REF. 11247B-130 |
| C | 1301 a 1700 mm | REF. 11247C-130 |

TABELA DE ENCOMENDA
CUADRO DE MEDIDAS

| | | LARGURA ANCHO (MM) | | | | |
|------------------|----------|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--|
| | | 370-670 | 671-1200 | 1201-1300 | 1301-1400 | 1401-1700 |
| ALTURA ALTO (MM) | Fb | 11247A-130 11260 | 11247B-130 11260 | | | |
| | Fh | 11247A-130 | 11247B-130 | 11247B-130 11411 | 11247C-130 11411 | 11247C-130 11411 11281 |
| | 500-530 | | | | | |
| | 531-1200 | 11247A-130 11258 | 11247B-130 11258 | 11247B-130 11258 11411 | 11247C-130 11258 11411 | 11247C-130 11258 11411 11281 |
| 1201-1800 | 370-670 | 11247A-130 11258 | 11247B-130 11258 | 11247B-130 11258 11411 | 11247C-130 11258 11411 | 11247C-130 11258 11411 11281 |
| | 671-1200 | | | | | |
| 1801-2400 | 370-670 | | 11247B-130 11258 11259 11411 | 11247B-130 11258 11259 11411 | 11247C-130 11258 11259 11411 | 11247C-130 11258 11259 11411 11281 |
| | 671-1200 | | | | | |

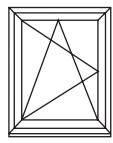
A
1.9
CAMPO DE APLICAÇÃO
CAMPO DE APPLICACIÓN

 Largura (mm) Mín: 370, Máx: 1700
 Ancho (mm) Mín: 370, Máx: 1700

 Altura (mm) Mín: 500, Máx: 2400
 Alto (mm) Mín: 500, Máx: 2400

 Relação Largura/Altura Máx: 1,5
 Relación Ancho/Alto Máx: 1,5

 Peso Máximo: 90kg ou 130kg (com reforço 11281)
 Peso Máximo : 90kg o 130kg (con refuerzo 11281)

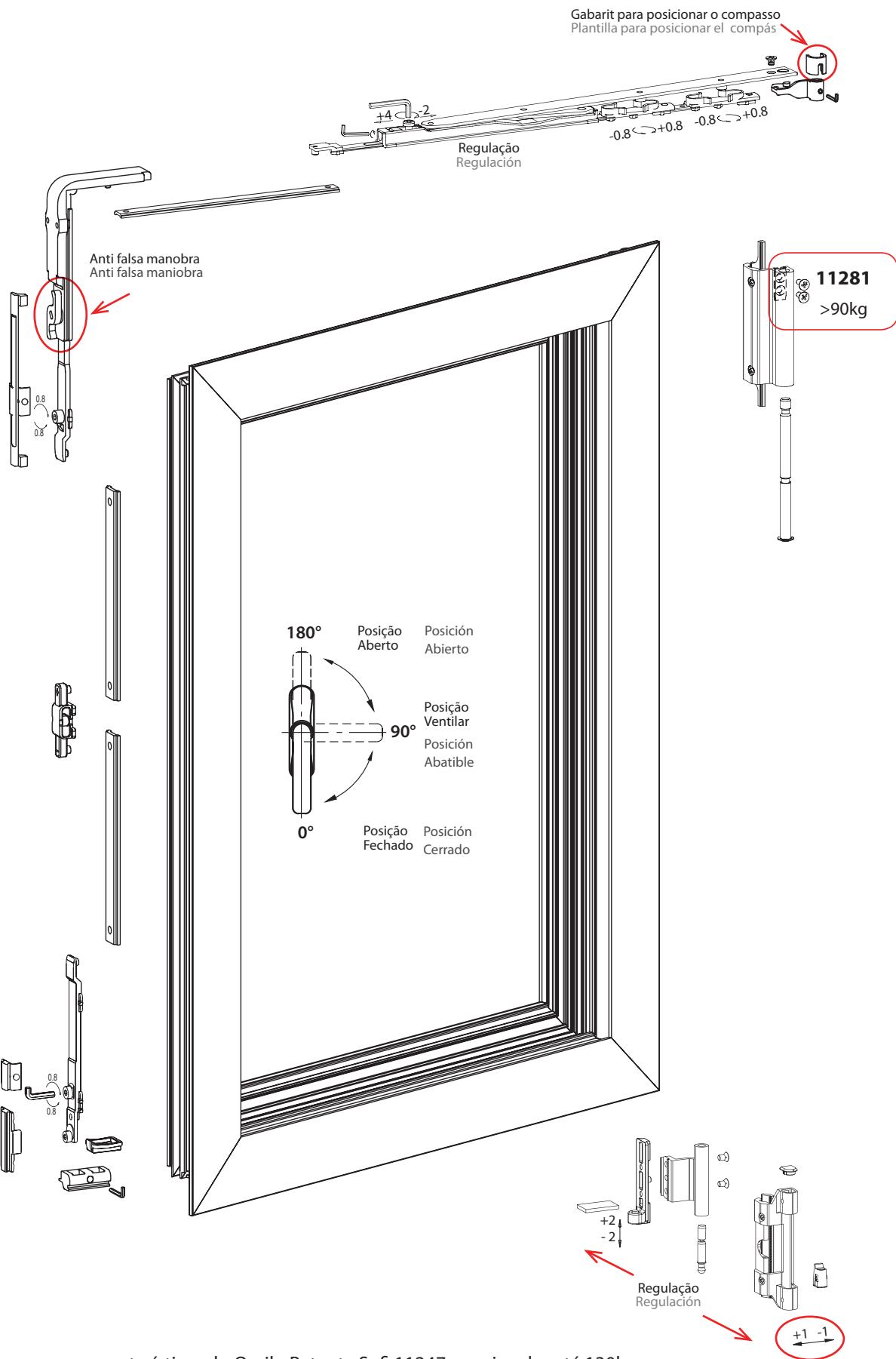
 Limitadores de abertura são obrigatórios em edifícios públicos.
 Limitadores de apertura son obligatorios en edificios publicos.



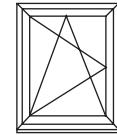
Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

sofi®

KIT OSCILO BATENTE 11247-130 MANOBRA LÓGICA KIT OSCILO BATENTE 11247-130 MANOBRA LÓGICA



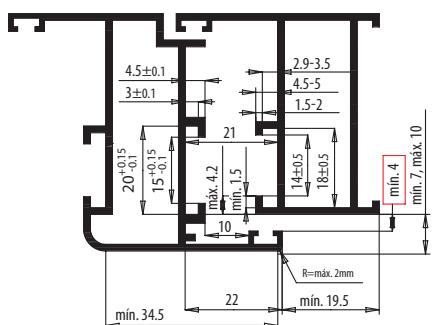
As mesmas características do Oscilo Batente Sofí 11247 para janelas até 130kg.
Las mismas características del Oscilo Batiente Sofí 11247 para ventanas hasta 130kg.


KIT OSCILO BATENTE 11247-130 MANOBRA LÓGICA - 1 FOLHA
KIT OSCILO BATENTE 11247-130 MANIOBRA LÓGICA - 1 HOJA

| KIT OSCILO BATENTE 11247-ML-130 - 1 FOLHA KIT OSCILO BATENTE 11247-ML-130 - 1 HOJA | | |
|---|-----------------------------|--------------------------------|
| COMPASSOS COMPASES | LARGURA FOLHA ANCHO HOJA | MÓDULO NORMAL MÓDULO NORMAL |
| A | 370 a 670 mm | REF. 11247A-ML-130 |
| B | 671 a 1300 mm | REF. 11247B-ML-130 |
| C | 1301 a 1700 mm | REF. 11247C-ML-130 |

TABELA DE ENCOMENDA
CUADRO DE MEDIDAS

| Fb | LARGURA ANCHO (MM) | | | | |
|----|--------------------|------------------------|---------------------------------|--|---|
| | 370-670 | 671-1200 | 1201-1300 | 1301-1400 | 1401-1700 |
| Fh | 500-530 | 11247A-ML-130 11260 | 11247B-ML-130 11260 | | |
| | 531-1200 | 11247A-ML-130 | 11247B-ML-130 | 11247B-ML-130 11411 | 11247C-ML-130 11411 11281 |
| | 1201-1800 | 11247A-ML-130 11258 | 11247B-ML-130 11258 | 11247B-ML-130 11258 11411 | 11247C-ML-130 11258 11411 11281 |
| | 1801-2400 | | 11247B-ML-130 11258 11259 | 11247C-ML-130 11258 11259 11411 | 11247C-ML-130 11258 11259 11411 11281 |

CAMPO DE APLICAÇÃO
CAMPO DE APPLICACIÓN


Largura (mm) Mín: 370, Máx: 1700
Ancho (mm) Mín: 370, Máx: 1700

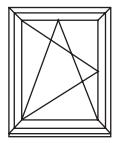
Altura (mm) Mín: 500, Máx: 2400
Alto (mm) Mín: 500, Máx: 2400

Relação Largura/Altura Máx: 1,5
Relación Ancho/Alto Máx: 1,5

Peso Máximo: 90kg ou 130kg (com reforço 11281)
Peso Máximo : 90kg o 130kg (con refuerzo 11281)

Limitadores de abertura são obrigatórios em edifícios públicos.
Limitadores de apertura son obligatorios en edificios publicos.

A
1.11



Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

sofi®

KIT OSCILO BATENTE 11247-130 2ª FOLHA - MÓDULO NORMAL KIT OSCILOBATIENTE 11247-130 HOJA PASSIVA - MÓDULO NORMAL

De 90kg até 130kg (com 11281)

Altura: 700-2400mm

Largura: até 1200mm

De 90kg hasta 130kg (con 11281)

Alto: 700-2400mm

Ancho hasta 1200mm

REF. 11250

Fecho 2ª folha.

Pasador.

11281
>130kg

REF. 11252

Ponto de fecho oculto.

Punto de cierre oculto.

REF. 11273-130

Conjunto dobradiça superior e inferior reguláveis para módulo normal.

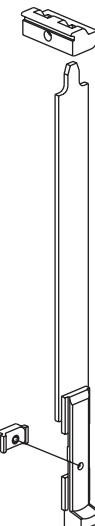
Kit bisagra superior y inferior regulables para módulo normal.

11273-130

+3 -3
Regulação
Regulación

11252

Fh>1200



11250

REF. 11281

Reforço para dobradiça para janelas com peso superior a 90kg até 130kg.

Refuerzo de bisagras para ventanas con un peso superior a 90 kg hasta 130 kg.

REF. 11475

REF. 11476

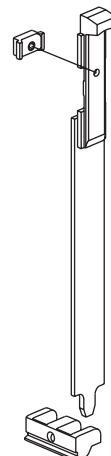
REF. 11477

Consultar A1.13.

Consultar A1.13.

11252

Fh>1800



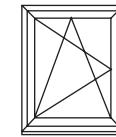
-1 +1
Regulação
Regulación

11475

11476

11477

A
1.12


ACESSÓRIOS SUPLEMENTARES OSCILO BATENTE 11247 E 11248
ACCESORIOS ADICIONALES OSCILO BATIENTE 11247 Y 11248

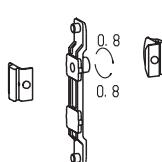
Pontos de fecho intermédios.
Puntos de cierre intermedios.

REF. 11258

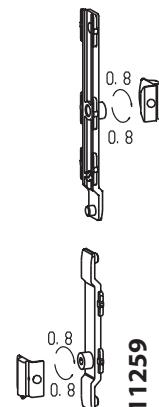
Altura superior a 1200mm.
Alto superior a 1200mm.

**REF. 11259**

Altura superior a 1800mm.
Alto superior a 1800mm.

**REF. 11411**

Largura superior a 1200mm.
Ancho superior a 1200mm.



• •

Limitadores de abertura, obrigatórios em edifícios públicos.

Limitadores de apertura, obligatorios en edificios publicos.

REF. 11475

Largura de 370 a 600mm.
Ancho de 370 hasta 600mm.



11411

• •

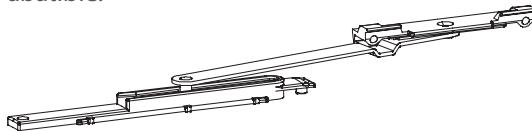
REF. 11476

Largura de 601 a 1300mm.
Ancho de 601 hasta 1300mm.

REF. 11430

Braço adicional para larguras superiores a 1400mm para maior estabilidade de janelas largas e pesadas, especialmente em posição oscilo.

Brazo adicional para anchos superiores a 1400mm para mayor estabilidad de ventanas anchas y pesadas, especialmente en posición abatible.

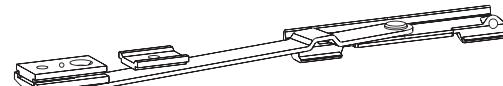
A
1.13


11430

• •

REF. 11260

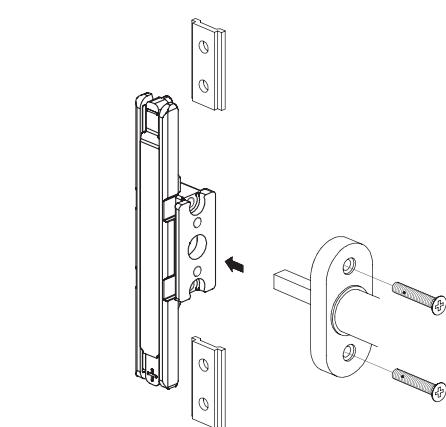
Rolo de manobra para altura de 500 a 530mm.
Rodillo de manobra para alto de 500 hasta 530mm.



• •

REF. 11490

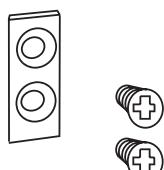
Adaptador para puxador de quadra 7mm.
Adaptador para manilla de quadradillo 7mm.



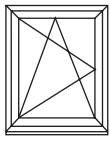
11490



11260



11281



SOFI INVISÍVEL 11450
SOFI INVISIBLE 11450

É a última criação dos Sistemas Invisíveis. Dada a sua excepcional concepção, é um produto de superior modernidade e estética. Composto por materiais de alta qualidade resistentes às diferentes condições atmosféricas, está preparado para janelas de **130kg** até **170kg**. Este sistema transmite uma confiança acrescida por ter um dispositivo de anti-levantamento da folha, na posição de ventilação e fecho anti arrombamento ao nível do compasso.

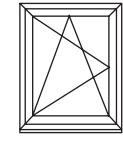
La última creación en Sistemas Invisibles. Con una excepcional concepción, este es un producto modernizado con una estética agradable. Hecho con materiales seleccionados y de gran calidad que resisten a varias condiciones climáticas y soporta ventanas de **130kg** hasta **170kg**. Este sistema transmite confianza extra por tener un dispositivo anti elevación de la hoja, en la posición abatible y cierre de seguridad al nivel del compás.



**DOBRADIÇA SUPERIOR E COMPASSO
BISAGRA SUPERIOR Y COMPÁS**

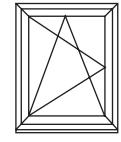
- Fabricado con materiales a partir de liga enriquecida com elevadas propriedades de resistência ao desgaste
- De fácil montagem
- Parafuso para fácil regulação horizontal
- Regulação da compressão através de pontos de fecho excêntrico.
- Ponto de fecho suplementar para entaquecide ao vento e à água e segurança acrescida ao arrombamento.
- Hecho con materiales de aleaciones muy resistente al desgaste
- Montaje muy fácil
- Tornillo para fácil regulación horizontal.
- Regulación de la presión con puntos de cierre excéntricos.
- Punto de cierre suplementar para un óptimo aislamiento del viento y el agua y para una mayor seguridad.

A
1.14

**DOBRAÇÃO INFERIOR
BISAGRA INFERIOR**

- Fabricado com materiais anti-oxidáveis de alta qualidade
- De fácil montagem
- Parafusos de fácil afinação vertical e horizontal.
- Dispositivo de segurança anti levantamento na posição de ventilação.
- Abertura regulável (90° ou 105°)
- Parafuso para regulação da resistência da folha nos movimentos de abertura e fecho.
- Hecho con materiales anti-oxidables de alta calidad
- Montaje muy fácil
- Tornillos de fácil ajuste vertical y horizontal
- Seguro antielevación en posición abatible
- Apertura regulable (90° o 105°)
- Regulación de resistencia de hoja en movimiento praticable de apertura y cierre.

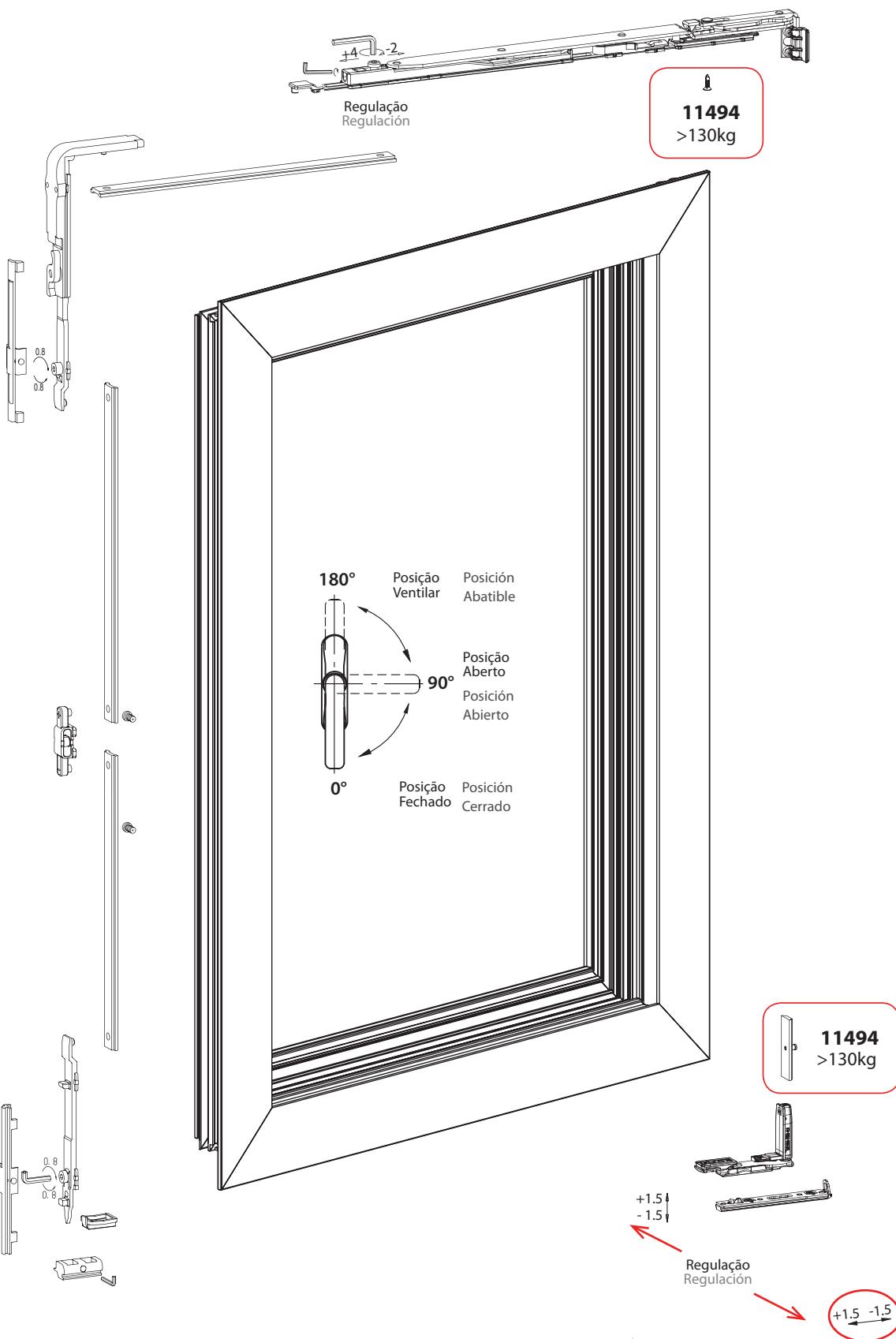
**A
1.15**



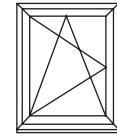
Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

sofi®

KIT OSCILO BATENTE SOFI INVISÍVEL 11450 KIT OSCILO BATIENTE SOFI INVISIBLE 11450



A
1.16


KIT OSCILO BATENTE SOFI INVISÍVEL 11450 - 1 FOLHA
KIT OSCILO BATIENTE SOFI INVISIBLE 11450 - 1 HOJA

| KIT OSCILO BATENTE 11450 - 1 FOLHA KIT OSCILO BATIENTE 11450 - 1 HOJA | | |
|--|-------------------------------------|--|
| COMPASSOS COMPASES | LARGURA FOLHA ANCHO HOJA | MÓDULO NORMAL MÓDULO NORMAL |
| A | 370 a 600 mm | REF. 11450A (R/L) |
| B | 601 a 1300 mm | REF. 11450B (R/L) |
| C | 1301 a 1700 mm | REF. 11450C (R/L) |

Indicar na encomenda a mão da janela:
direita (R) ou esquerda (L).

Indicar el mano de la ventana: derecha (R)
o izquierda (L) con el pedido.

TABELA DE ENCOMENDA
CUADRO DE MEDIDAS

| | | LARGURA ANCHO (MM) | | | | |
|-----------|-----------|---------------------------|-----------------------|--------------------------------|--|--|
| | | 370-670 | 671-1200 | 1201-1300 | 1401-1700 | |
| Fb | Fh | 500-530 | 11450A (R/L) 11260 | 11450B (R/L) 11260 | | |
| | | 531-1200 | 11450A (R/L) | 11450B (R/L) | 11450B (R/L) 11411 11476 | 11450C (R/L) 11411 11477 |
| | | 1201-1800 | 11450A (R/L) 11258 | 11450B (R/L) 11258 | 11450B (R/L) 11258 11411 11476 | 11450C (R/L) 11258 11411 11477 |
| | | 1801-2400 | | 11450B (R/L) 11258 11259 | 11450B (R/L) 11258 11259 11411 11476 | 11450C (R/L) 11258 11259 11411 11477 |

A
1.17
CAMPO DE APLICAÇÃO
CAMPO DE APLICACIÓN

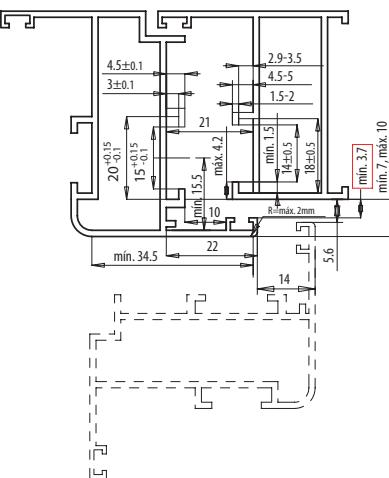
Largura (mm) Mín: 380, Máx: 1700
Ancho (mm) Mín: 380, Máx: 1700

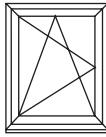
Altura (mm) Mín: 500, Máx: 2400
Alto (mm) Mín: 500, Máx: 2400

Relação Largura/Altura Máx: 1,5
Relación Ancho/Alto Máx: 1,5

Peso Máximo: 130kg (170kg com reforço)
Peso Máximo : 130kg (170kg con refuerzo)

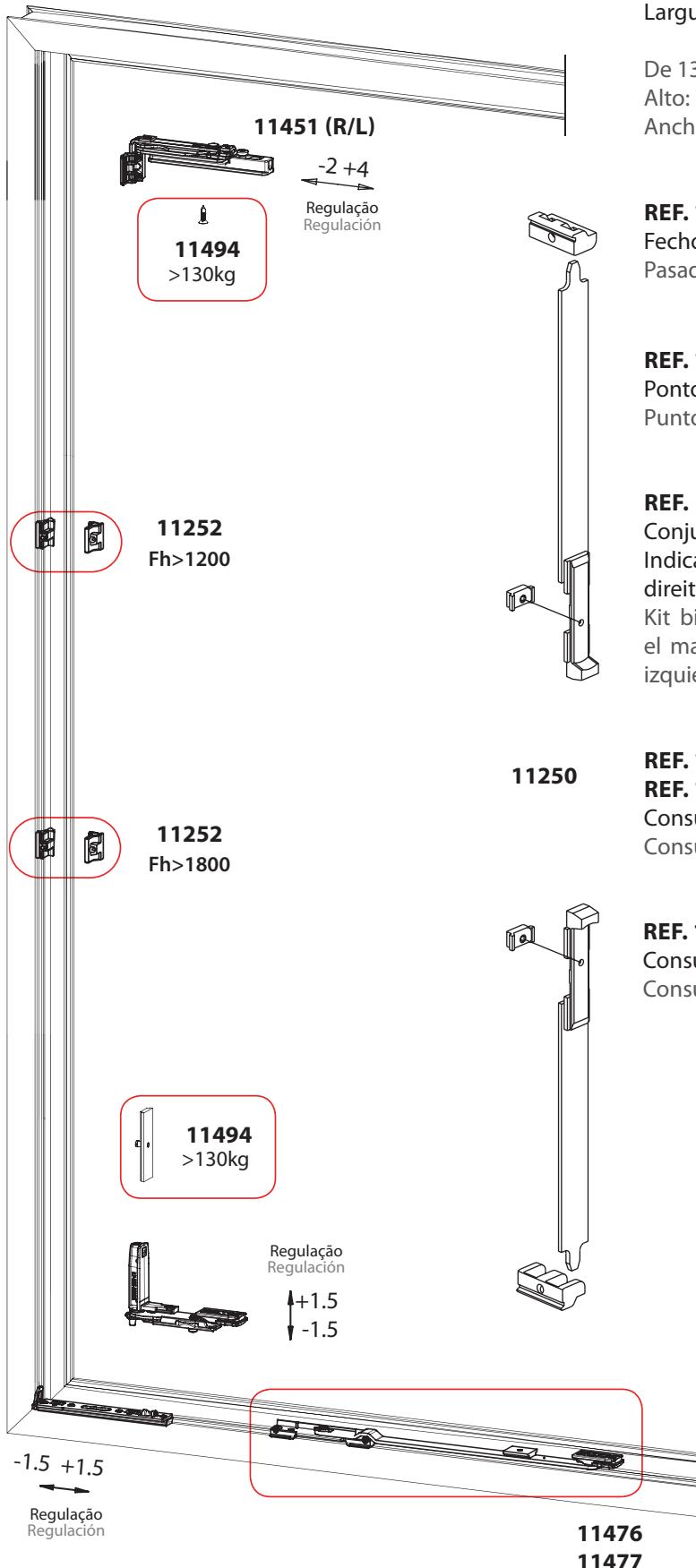
Limitadores de abertura são obrigatórios em edifícios públicos.
Limitadores de apertura son obligatorios en edificios publicos.





Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

KIT OSCILO BATENTE SOFI INVISÍVEL 11450 - 2ª FOLHA KIT OSCILO BATIENTE SOFI INVISIBLE 11450 - HOJA PASSIVA



De 130kg até 170kg (com 11494)
Altura: 700-2400mm
Largura: até 1200mm

De 130kg hasta 170kg (con 11494)
Alto: 700-2400mm
Ancho hasta 1200mm

REF. 11250
Fecho 2ª folha.
Pasador.

REF. 11252
Ponto de fecho oculto.
Punto de cierre oculto.

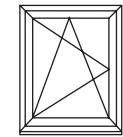
REF. 11451 (R/L)
Conjunto dobradiça superior e inferior.
Indicar na encomenda a mão da janela:
direita (R) ou esquerda (L).
Kit bisagra superior y inferior. Indicar
el mano de la ventana: derecha (R) o
izquierda (L) con el pedido.

11250
REF. 11476
REF. 11477
Consultar A1.19.
Consultar A1.19.

REF. 11494
Consultar A1.19.
Consultar A1.19.

11476
11477

A
1.18


ACESSÓRIOS SUPLEMENTARES OSCILO BATENTE 11450
ACCESORIOS ADICIONALES OSCILO BATIENTE 11450

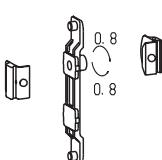
Pontos de fecho intermédios.
Puntos de cierre intermedios.

REF. 11258

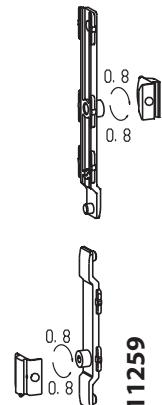
Altura superior a 1200mm.
Alto superior a 1200mm.

**REF. 11259**

Altura superior a 1800mm.
Alto superior a 1800mm.

**REF. 11411**

Largura superior a 1200mm.
Ancho superior a 1200mm.



• •

Limitadores de abertura para janelas com peso superior a 90kg e largura superior a 1200mm. Obrigatórios em edifícios públicos.

Limitadores de apertura para las ventanas con un peso superior a 90kg y ancho superior a 1200mm. Obligatorios en edificios publicos.

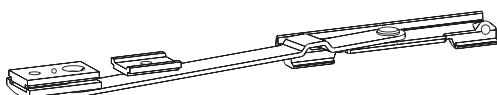


11411

• •

REF. 11476

Largura de 601 a 1300mm.
Ancho de 601 hasta 1300mm.



• •

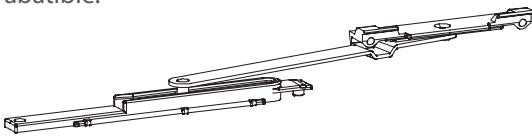
REF. 11477

Largura de 1301 a 1700mm.
Ancho de 1301 hasta 1700mm.

REF. 11430

Braço adicional para larguras superiores a 1400mm para maior estabilidade de janelas largas e pesadas, especialmente em posição oscilo.

Brazo adicional para anchos superiores a 1400mm para mayor estabilidad de ventanas anchas y pesadas, especialmente en posición abatible.



11430

• •

A
1.19

REF. 11260

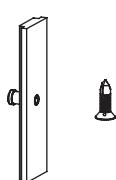
Rolete de manobra para altura de 500 a 530mm.
Rodillo de manobra para alto de 500 hasta 530mm.

REF. 11490

Adaptador para puxador de quadra 7mm.
Adaptador para manilla de quadradillo 7mm.

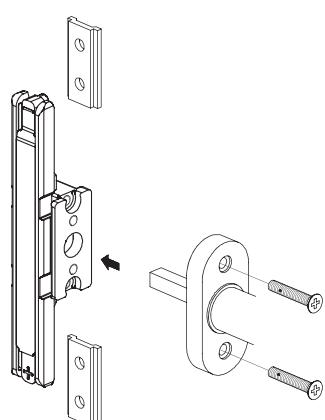
REF. 11494

Reforço para dobradiças superior e inferior para janelas com peso superior a 130 até 170kg.
Refuerzo de bisagras superior y inferior para ventanas con un peso superior a 130 até 170kg.

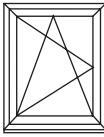


11260

11494



11490



Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

CREMONES CREMONAS



11351CYL

REF. 11351

Cremone Oscilo Batente com fixação pelo interior.

Cremona Oscilo Batiente con fijación interior.

REF. 11351CYL

Cremone Oscilo Batente com fixação pelo interior. Bloqueio do manípulo por rotação da chave.

Cremona Oscilo Batiente con fijación interior. Bloqueo con llave en posición cerrado.

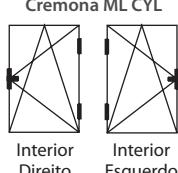
- **MATERIAIS**

- Manípulo: alumínio
Base e mecanismo: zamak
- **MATERIALES**
- Manilla: aluminio
Base y mecanismo: zamak



11351

Cremone ML CYL
Cremona ML CYL



REF. 11351 CYL ML

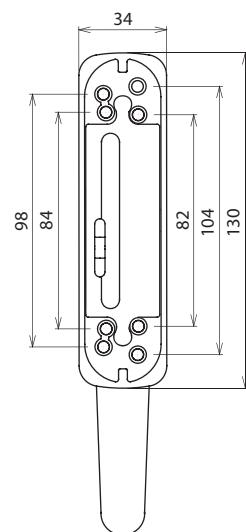
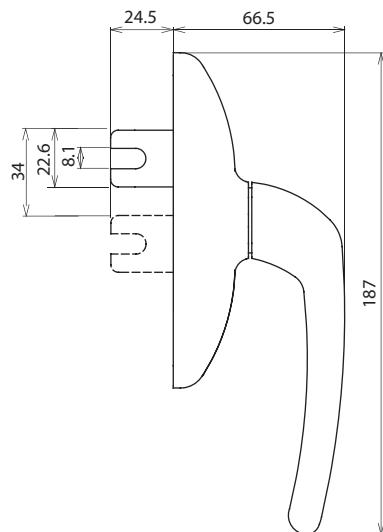
Cremone Oscilo Batente com chave com fixação pelo interior; Especial para manobra lógica. Bloqueio do manípulo permite abertura limitada até 90°, posição oscilo. Indicar na encomenda esquerdos ou direitos.

Cremona Oscilo Batiente con llave, fijación interior, especial para maniobra logica. Bloqueo de la cremona permite curso hasta 90°, posicion abatible. Indicar el mano izquierdo o derecho con el pedido.

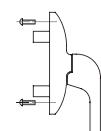
5 un



L

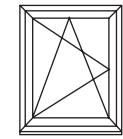


**Tipos de Fixação
Tipos de Fijación**



Fixação
Interior
Fijación
Interior

**A
1.20**

**CREMONES**
CREMONAS**10898**• **MATERIAIS**

Manípulo: alumínio

Base e mecanismo: zamak

• **MATERIALES**

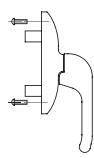
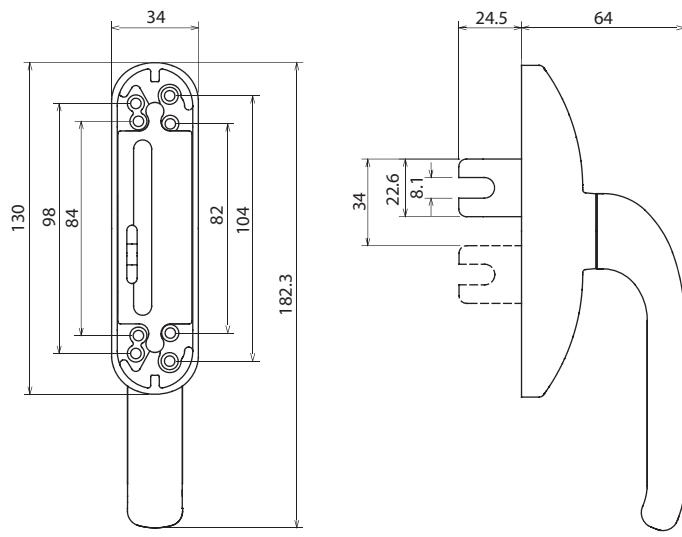
Manilla: aluminio

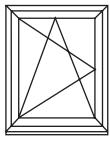
Base y mecanismo: zamak

REF. 10898

Cremone Oscilo Batente com fixação pelo interior.

Cremona Oscilo Batiente con fijación interior.

5 un **L** **A**
1.21**Tipos de Fixação**
Tipos de FijaciónFixação
Interior
Fijación
Interior



Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

sofi®

CREMONES CREMONAS



11317CYL

REF. 11317

Cremone Oscilo Batente com fixação pelo interior.

Cremona Oscilo Batiente con fijación interior.

REF. 11317CYL

Cremone Oscilo Batente com fixação pelo interior. Bloqueio do manípulo por rotação da chave.

Cremona Oscilo Batiente con fijación interior. Bloqueo con llave en posición cerrado.

- **MATERIAIS**

Manípulo: alumínio

Base e mecanismo: zamak

- **MATERIALES**

Manilla: aluminio

Base y mecanismo: zamak

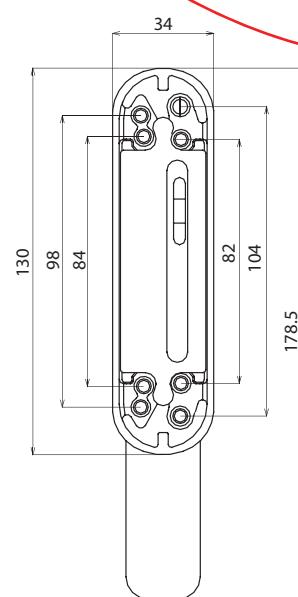
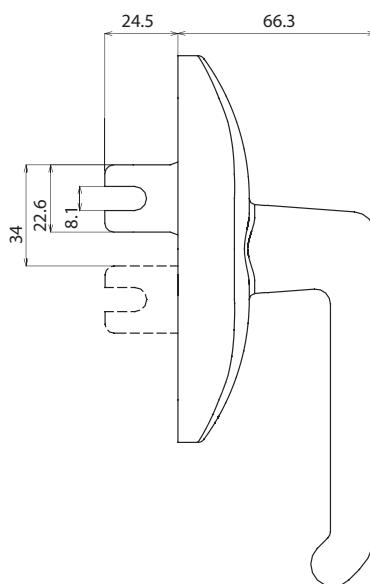
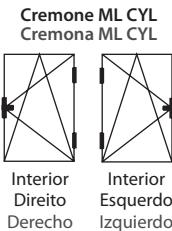


REF. 11317 ML CYL

Cremone Oscilo Batente com chave com fixação pelo interior; Especial para manobra lógica. Bloqueio do manípulo permite abertura limitada até 90°, posição oscilo. Indicar na encomenda esquerdos ou direitos.

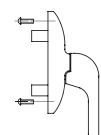
Cremona Oscilo Batiente con llave, fijación interior, especial para maniobra logica. Bloqueo de la cremona permite curso hasta 90°, posicion abatible. Indicar el mano izquierdo o derecho con el pedido.

11317

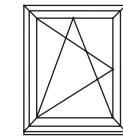


6 un **L**

Tipos de Fixação Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior

**CREMONES
CREMONAS****11318CYL****• MATERIAIS**

Manípulo e base: alumínio

Mecanismo: zamak

• MATERIALES

Manilla y base: aluminio

Mecanismo: zamak

**11318****REF. 11318**

Cremone Oscilo Batente com fixação pelo interior.

Cremona Oscilo Batiente con fijación interior.

REF. 11318CYL

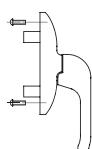
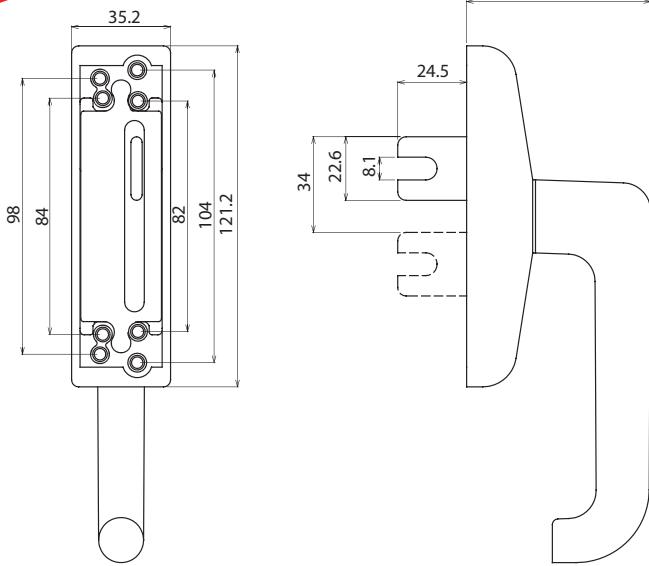
Cremone Oscilo Batente com fixação pelo interior. Bloqueio do manípulo por rotação da chave.

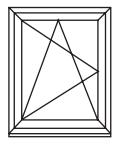
Cremona Oscilo Batiente con fijación interior. Bloqueo con llave en posición cerrado.

REF. 11318 ML CYL

Cremone Oscilo Batente com chave com fixação pelo interior; Especial para manobra lógica. Bloqueio do manípulo permite abertura limitada até 90°, posição oscilo. Indicar na encomenda esquerdos ou direitos.

Cremona Oscilo Batiente con llave, fijación interior, especial para maniobra logica. Bloqueo de la cremona permite curso hasta 90°, posicion abatible. Indicar el mano izquierdo o derecho con el pedido.

**Tipos de Fixação
Tipos de Fijación**Fixação
Interior
Fijación
Interior**A
1.23**



Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

sofi®

CREMONES CREMONAS



11319

REF. 11319

Cremone Oscilo Batente com fixação pelo interior.

Cremona Oscilo Batente con fijación interior.

- **MATERIAIS**

Manípulo e base: alumínio

Mecanismo: zamak

- **MATERIALES**

Manilla y base: aluminio

Mecanismo: zamak

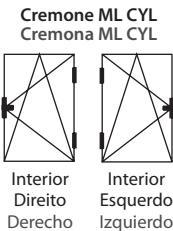


11319CYL

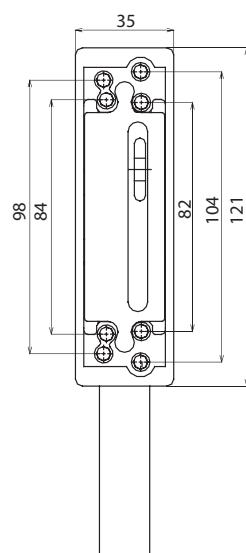
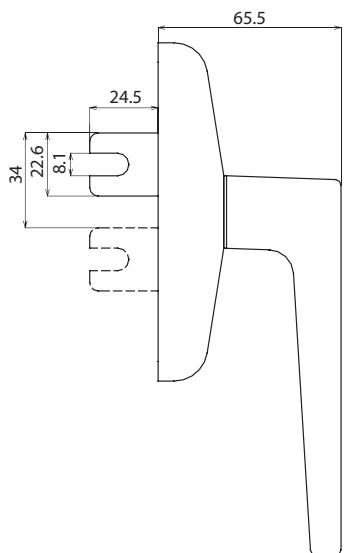
REF. 11319 ML CYL

Cremone Oscilo Batente com chave e fixação pelo interior; Especial para manobra lógica. Bloqueio do manípulo permite abertura limitada até 90°, posição oscilo. Indicar na encomenda esquerdos ou direitos.

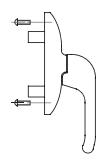
Cremona Oscilo Batente con llave,fijación interior, especial para maniobra logica. Bloqueo de la cremona permite curso hasta 90°, posicion abatible. Indicar el mano izquierdo o derecho con el pedido.



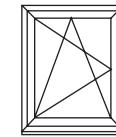
6 un L A



Tipos de Fixação Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior



Siluete



- **MATERIAIS**

Manípulo: alumínio

Base: zamak

- **MATERIALES**

Manilla: aluminio

Base: zamak

REF. 11497

Cremone de segurança para situações em que só pessoas autorizadas podem abrir as janelas. O cremone só pode ser aberto pelo manípulo solto 11492. Design da base igual ao cremone Siluete 11351.

Cremona de seguridad para situaciones en que solo personas autorizadas pueden abrir las ventanas. Operación de la cremona solo con la manilla suelta 11492. Deseño de la base igual a la cremona Siluete 11351.

REF. 11492

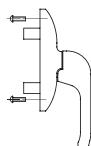
Manípulo solto para operar cremones de segurança.

Manilla suelta para operación de cremonas de seguridad.

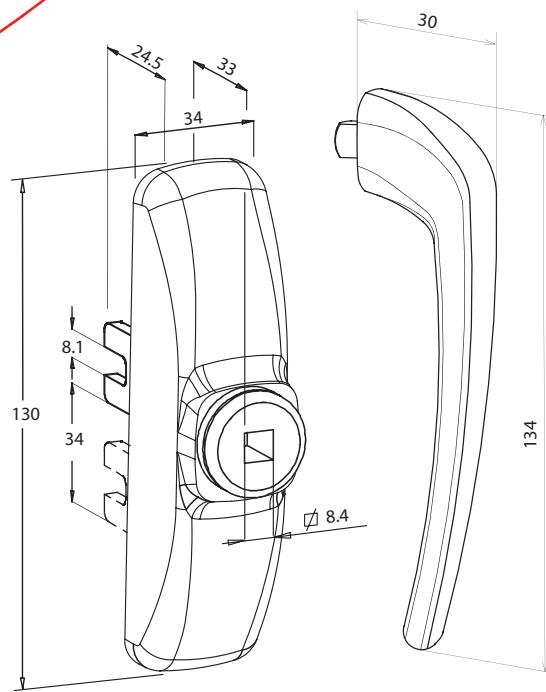
A
1.25

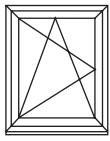


Tipos de Fixação
Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior





Sistemas Oscilo Batentes Sistemas Oscilo Batientes

sofi®

CREMONES DE SEGURANÇA CREMONAS DE SEGURIDAD

• MATERIAIS

Manípulo: alumínio

Base: zamak

• MATERIALES

Manilla: aluminio

Base: zamak



REF. 11499

Cremone de segurança para situações em que só pessoas autorizadas podem abrir as janelas. O cremone só pode ser aberto pelo manípulo solto 11492.

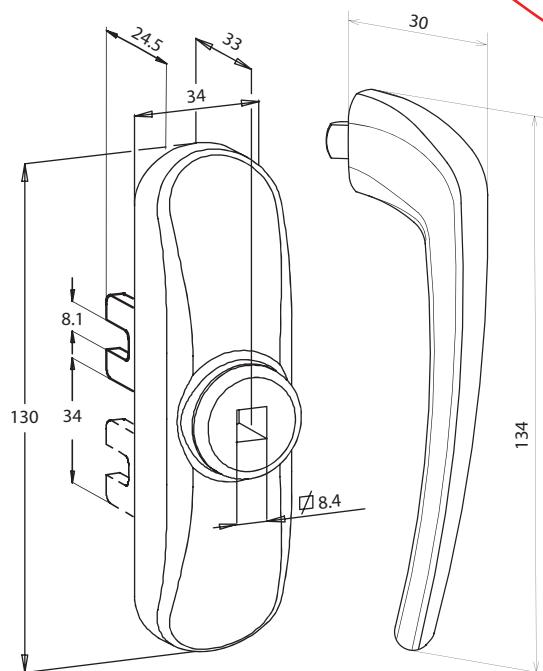
Cremona de seguridad para situaciones en que solo personas autorizadas pueden abrir las ventanas. Operación de la cremona solo con la manilla suelta 11492.

REF. 11492

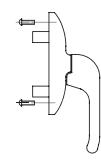
Manípulo solto para operar cremones de segurança.

Manilla suelta para operación de cremonas de seguridad.

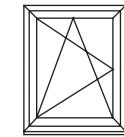
A
1.26



Tipos de Fixação
Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior

CREMONES DE SEGURANÇA
CREMONAS DE SEGURIDAD• **MATERIAIS**

Manípulo e Base: alumínio

• **MATERIALES**

Manipulos y Base: aluminio

REF.11500

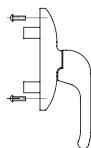
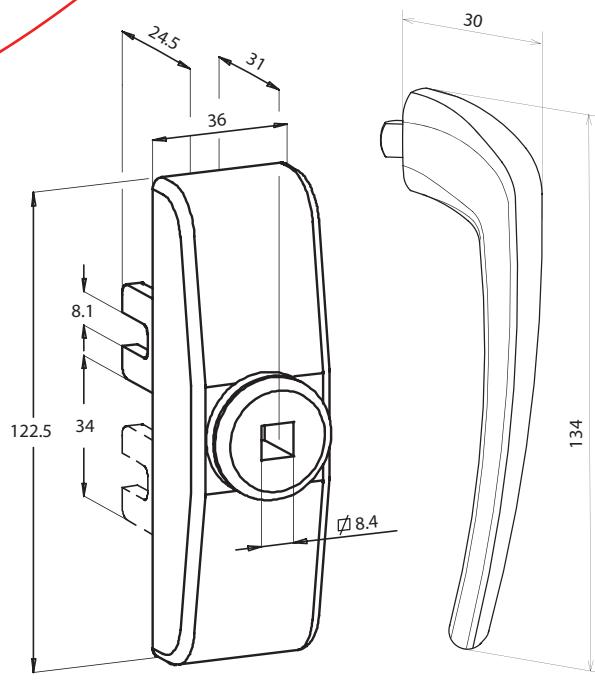
Cremone de segurança para situações em que só pessoas autorizadas podem abrir as janelas. O cremone só pode ser aberto pelo manípulo solto 11492.

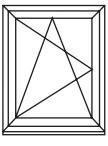
Cremona de seguridad para situaciones en que solo personas autorizadas pueden abrir las ventanas. Operación de la cremona solo con la manilla suelta 11492.

REF. 11492

Manípulo solto para operar cremones de segurança.

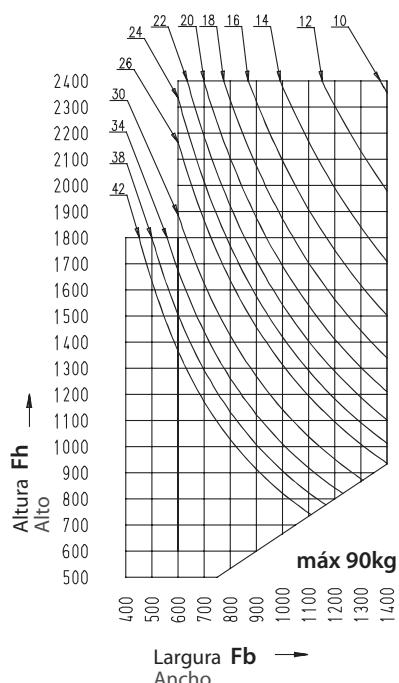
Manilla suelta para operación de cremonas de seguridad.

**A
1.27**Tipos de Fixação
Tipos de FijaciónFixação
Interior
Fijación
Interior

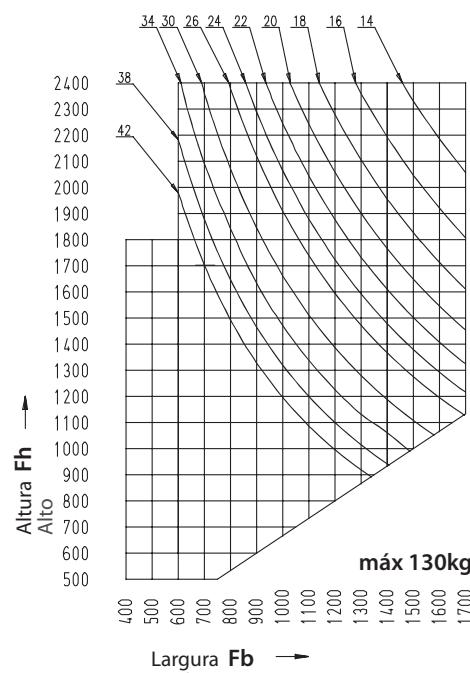


INFORMAÇÃO GERAL
INFORMACIÓN GENERAL

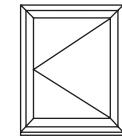
- O sistema 11247 Oscilo Batente, Oscilo Batente Manobra Lógica e Sofi Invisível, pode ser utilizado nos tamanhos Fh/Fb (Altura/Largura) com as limitações de peso indicadas no gráfico abaixo. A relação entre as dimensões Fb/Fh não deve exceder o valor de 1,5. No cremone a altura não deve ser inferior a 1/3 e não pode ter mais de 2/3 da altura da janela. Quando o tamanho da janela não é mostrado no gráfico, deve solicitar ajuda técnica.
- Em escolas, ou em outros locais onde a segurança é importante, aconselhamos o limitador de abertura 11475, 11476 ou 11477 e um cremone com chave.
- Para janelas pesadas e largas e especialmente para janelas 1400 mm de largura, o compasso adicional é recomendado para a boa estabilidade da janela na posição de ventilar.
- O sistema oscilo batente é feito de materiais não corrosíveis. O kit não deve ser instalado em atmosferas com vapores corrosíveis.
- A Sofi não pode ser responsabilizada pelo mau funcionamento do sistema se todos os componentes usados não forem Sofi.
- Todas as partes devem ser montadas conforme as instruções fornecidas.
- O tratamento superficial das janelas deve ser feita antes da montagem do conjunto, para que não afecte o funcionamento da ferragem não seja afectado.
- Os vidros devem estar em conformidade com as normas nacionais.
- El sistema 11247 oscilo batiente, maniobra lógica e Sofi Invisible, puede ser utilizado en medidas Fh / Fb (Ancho/Alto) con las limitaciones de peso indicadas en la tabla abajo. La relación entre las dimensiones Fb/Fh no debe exceder el valor de 1,5. En la cremona la altura no debe ser inferior a 1/3 y superior de 2/3 del alto de la ventana. Cuando el tamaño de la ventana no se muestra en el gráfico debe pedir asesoramiento técnico.
- En las escuelas o otros lugares donde la seguridad es importante, se recomienda el limitador de apertura 11475, 11476 o 11477 y cremona con llave.
- Para las ventanas grandes y pesadas y, sobre todo para las ventanas de 1400 mm de ancho, se recomienda adicionar un compás para mejorar la estabilidad en la posición abatible.
- El sistema oscilo batiente está hecho de materiales no corrosivos. El kit no debe ser instalado en ambientes corrosivos.
- Sofi no se hace responsable por el mal funcionamiento del sistema si todos los componentes no pertenecen a la firma.
- Todas las partes deben instalarse de acuerdo las instrucciones suministradas.
- El tratamiento de superficie de las ventanas debe hacerse antes del montaje, para no afectar el funcionamiento del herraje.
- Los vidrios deben estar segun las normas nacionales.



| Espessura Vidro sem câmara de ar Espesor Vidrio sin cámara de ar | |
|---|-------------------|
| mm | kg/m ² |
| 10 | 25 |
| 12 | 30 |
| 14 | 35 |
| 16 | 40 |
| 18 | 45 |
| 20 | 50 |
| 22 | 55 |
| 24 | 60 |
| 26 | 65 |
| 30 | 75 |
| 34 | 85 |
| 38 | 95 |
| 42 | 105 |



**A
1.28**



**CREMONES
CREMONAS**



11328

- **MATERIAIS**

- Manípulo: alumínio
Base e mecanismo: zamak
- **MATERIALES**
- Manillas: aluminio
Base y mecanismo: zamak



11358

REF. 11328

REF. 11358

Cremone rotativo com fixação pelo interior.
Cremona practicable con fijación interior.

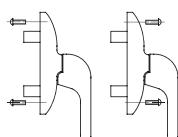
REF. 11328E

REF. 11358E

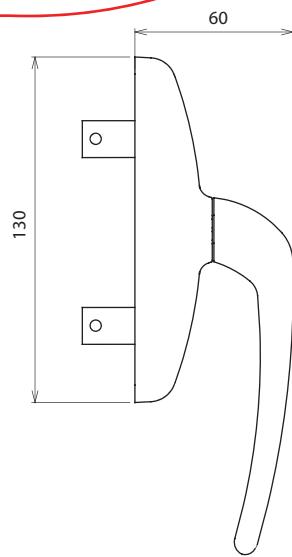
Cremone rotativo com fixação pelo exterior.
Cremona practicable con fijación exterior.



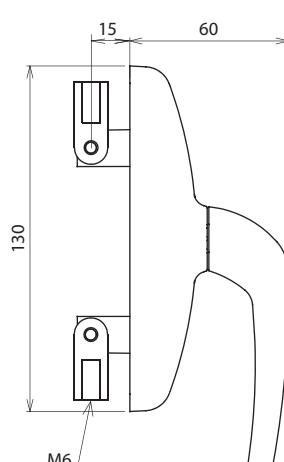
Tipos de Fixação
Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior



11328
11328E



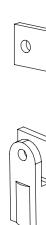
11358
11358E

11328

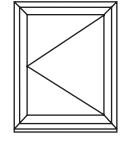
11328E

11358

11358E



A
2.1



Janelas de Batente Ventanas Practicables

sofi®

CREMONES CREMONAS



11359

REF. 11329
REF. 11359

Cremone rotativo com chave. Fixação pelo interior.
Bloqueio do manípulo nas posições fechado e oscilo.
Cremona practicable con llave. Fijación interior.
Bloqueo de la manilla en posición cerrado.

- **MATERIAIS**

Manípulo: alumínio
Base e mecanismo: zamak

- **MATERIALES**

Manillas: aluminio
Base y mecanismo: zamak



Siluete

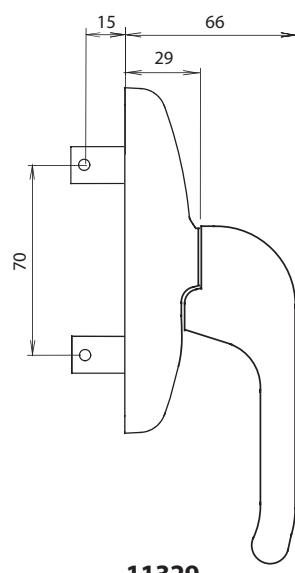
11329

REF. 11329E
REF. 11359E

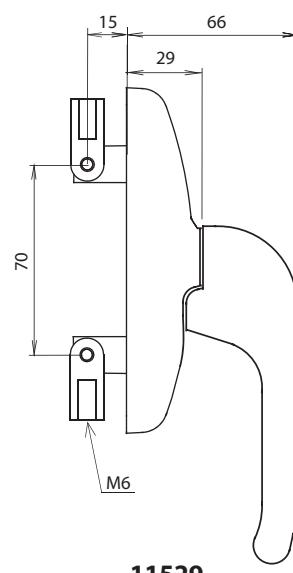
Cremone rotativo com chave. Fixação pelo exterior.
Bloqueio do manípulo nas posições fechado e oscilo.
Cremona practicable con llave. Fijación exterior.
Bloqueo de la manilla en posición cerrado.

11329
11329E

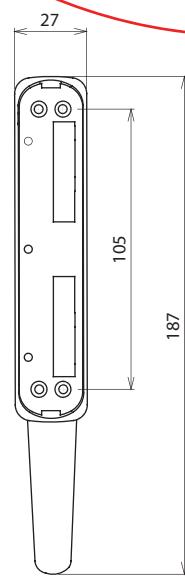
11359
11359E



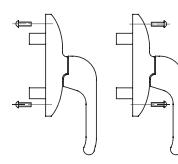
11329
11329E



11529
11529E

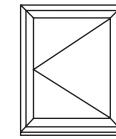


Tipos de Fixação Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior

Fixação
Exterior
Fijación
Exterior

**CREMONES
CREMONAS***Siluete***11350****• MATERIAIS**

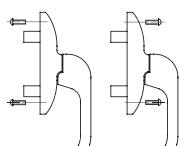
- Manípulo: alumínio
Base e mecanismo: zamak
- **MATERIALES**
- Manillas: aluminio
Base y mecanismo: zamak

**11360****REF. 11350**

Cremone baixo rotativo com fixação pelo exterior.
Cremona baja practicable con fijación exterior.

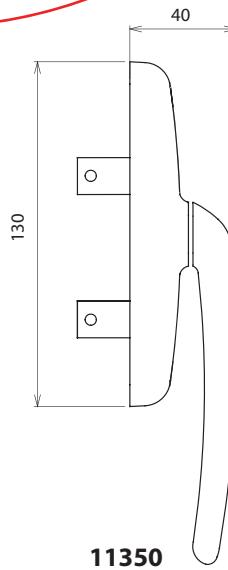
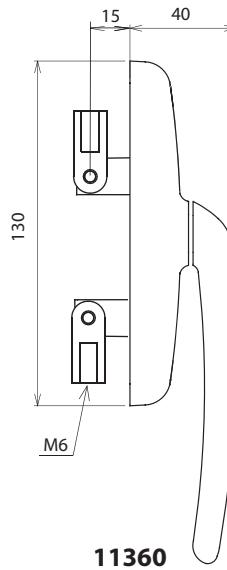
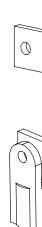
REF. 11360

Cremone baixo rotativo com fixação pelo exterior.
Cremona baja practicable con fijación exterior.

**Tipos de Fixação
Tipos de Fijación**

Fixação
Interior
Fijación
Interior

Fixação
Exterior
Fijación
Exterior

**11350****11360****11350****11360****A
2.3**

189

105

27

40

15

130

40

130

130

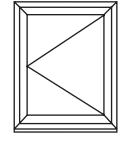
130

130

130

130

130



Janelas de Batente Ventanas Practicables

sofi®

CREMONES CREMONAS



11399E

- **MATERIAIS**

- Manípulo: alumínio
Base e mecanismo: zamak
- **MATERIALES**
- Manillas: aluminio
Base y mecanismo: zamak



Siluete

11398E

REF. 11398E

Cremone rotativo com fixação pelo exterior.
Cremona practicable con fijación exterior.

REF. 11399E

Cremone rotativo com chave. Fixação pelo exterior.
Bloqueio do manípulo nas posições fechado e oscilo.
Cremona practicable con llave. Fijación exterior.
Bloqueo de la manilla en posición cerrado.

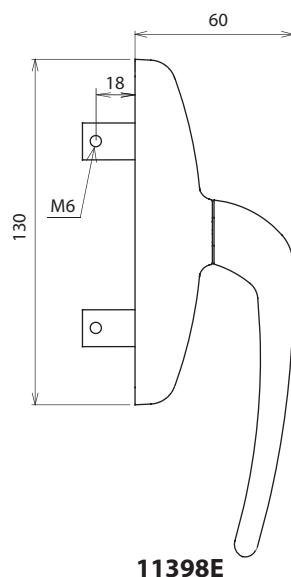
**A
2.4**

11398E
11399E

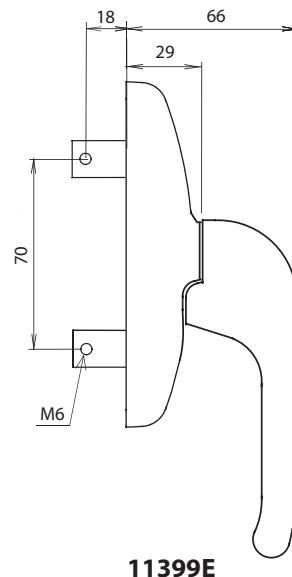
6 un



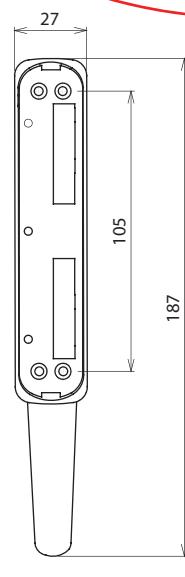
L



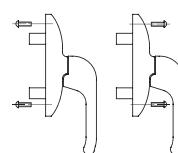
11398E



11399E

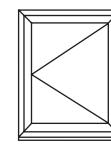


**Tipos de Fixação
Tipos de Fijación**



Fixação
Interior
Fijación
Interior

Fixação
Exterior
Fijación
Exterior



**CREMONES
CREMONAS**



Siluete

11400

- **MATERIAIS**

- Manípulo: alumínio
 Base e mecanismo: zamak
- **MATERIALES**
- Manillas: aluminio
 Base y mecanismo: zamak

REF. 11400

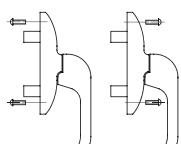
Cremone baixo rotativo com fixação pelo exterior.
 Cremona baja practicable con fijación exterior.

11400

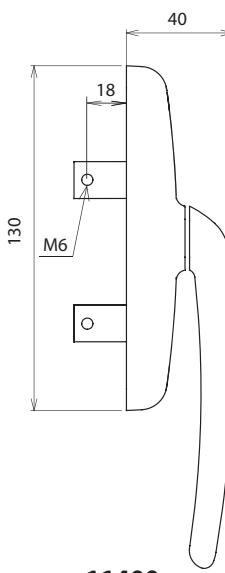
**A
2.5**



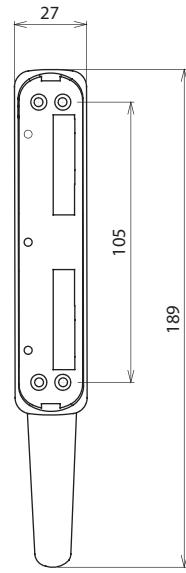
**Tipos de Fixação
Tipos de Fijación**

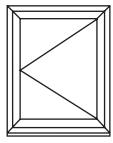


Fixação
Interior
Fijación
Interior



11400





Janelas de Batente Ventanas Practicables

sofi®

CREMONES CREMONAS



10754

- **MATERIAIS**

- Manípulo: alumínio
Base e mecanismo: zamak
- **MATERIALES**
- Manillas: aluminio
Base y mecanismo: zamak



10751

REF. 10751

REF. 10753

Cremone rotativo com fixação pelo exterior.
Cremona practicable con fijación exterior.

REF. 10752

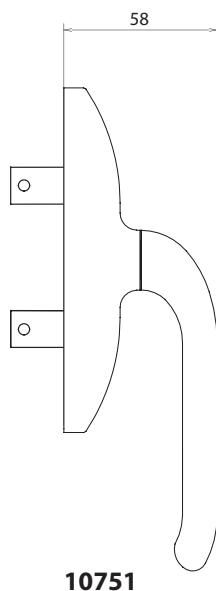
REF. 10754

Cremone rotativo com fixação pelo interior.
Cremona practicable con fijación interior.

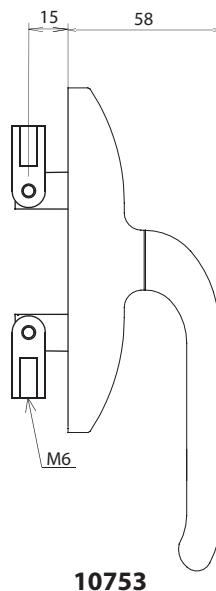
**A
2.6**

**10751
10752**
**10753
10754**

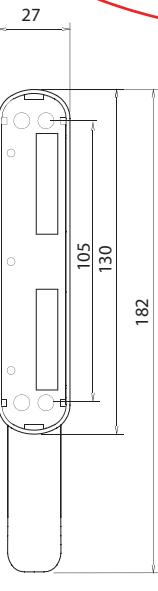
5 un



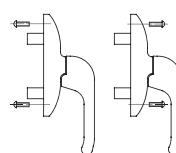
**10751
10752**



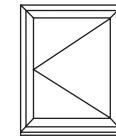
**10753
10754**



**Tipos de Fixação
Tipos de Fijación**



**Fixação
Interior
Fijación
Interior** **Fixação
Exterior
Fijación
Exterior**



**CREMONES
CREMONAS**



11240E

- **MATERIAIS**

- Manípulo: alumínio
Base e mecanismo: zamak
- **MATERIALES**
- Manillas: aluminio
Base y mecanismo: zamak



11239E

REF. 11239

REF. 11240

Cremone rotativo com chave. Fixação pelo interior.

Bloqueio do manípulo nas posições fechado e oscilo.

Cremona practicable con llave. Fijación interior.

Bloqueo de la manilla en posición cerrado.

REF. 11240E

REF. 11239E

Cremone rotativo com chave. Fixação pelo exterior.

Bloqueio do manípulo nas posições fechado e oscilo.

Cremona practicable con llave. Fijación exterior.

Bloqueo de la manilla en posición cerrado.

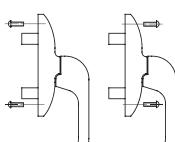


**11239
11239E**

**11240
11240E**

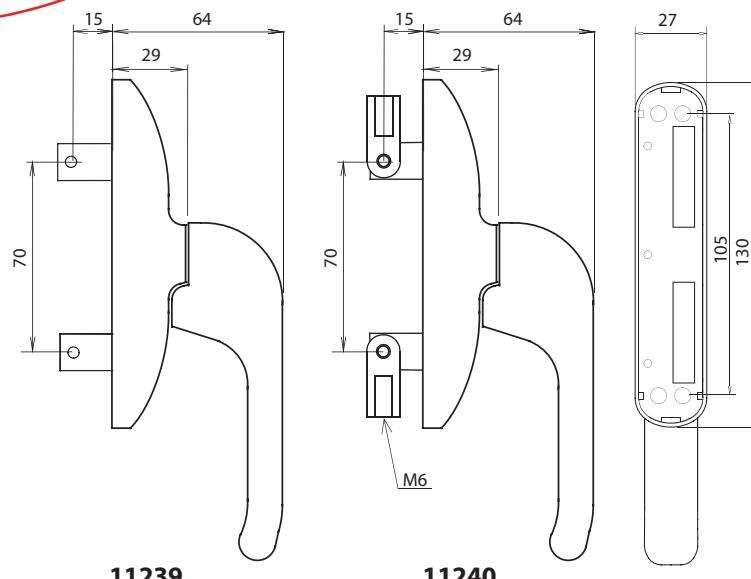
**A
2.7**

**Tipos de Fixação
Tipos de Fijación**



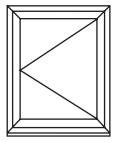
Fixação
Interior
Fijación
Interior

Fixação
Exterior
Fijación
Exterior



**11239
11239E**

**11240
11240E**



Janelas de Batente Ventanas Practicables

sofi®

CREMONES CREMONAS



10761

REF. 10760

Cremone rotativo com fixação pelo exterior.
Cremona practicable con fijación exterior.

REF. 10761

Cremone rotativo com fixação pelo interior.
Cremona practicable con fijación interior.

- **MATERIAIS**

Manípulo: alumínio
Base e mecanismo: zamak

- **MATERIALES**

Manillas: aluminio
Base y mecanismo: zamak



11241E

REF. 11241

Cremone rotativo com chave.
Fixação pelo interior. Bloqueio do manípulo nas posições fechado e oscilo.

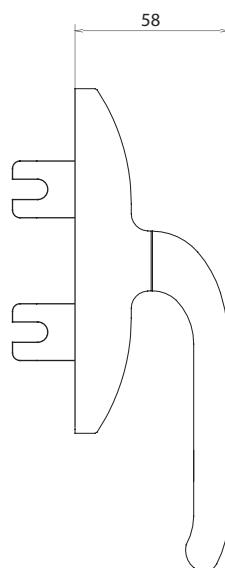
Cremona practicable con llave.
Fijación exterior. Bloqueo de la manilla en posición cerrado.

REF. 11241E

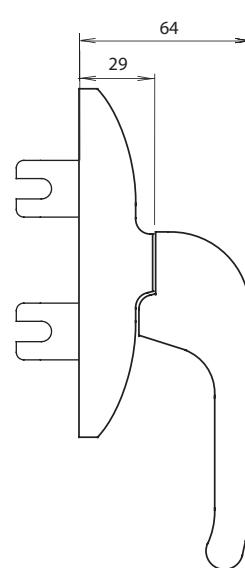
Cremone rotativo com chave.
Fixação pelo exterior. Bloqueio do manípulo nas posições fechado e oscilo.

Cremona practicable con llave.
Fijación exterior. Bloqueo de la manilla en posición cerrado.

**A
2.8**



**10760
10761**

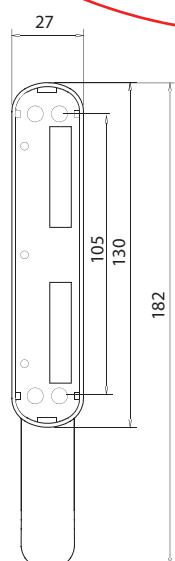


**11241
11241E**

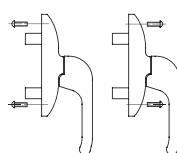
5 un



L

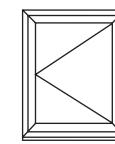


**Tipos de Fixação
Tipos de Fijación**



Fixação
Interior
Fijación
Interior

Fixação
Exterior
Fijación
Exterior



**CREMONES
CREMONAS**



10768

- **MATERIAIS**

Manípulo: alumínio
Base e mecanismo: zamak

- **MATERIALES**

Manillas: aluminio
Base y mecanismo: zamak

COM BLOCO DE TRANSMISSÃO
CON BLOCO DE TRANSMISIÓN

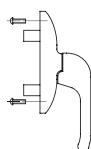
REF. 10768

Cremone rotativo com fixação pelo interior.
Cremona practicable con fijación interior.

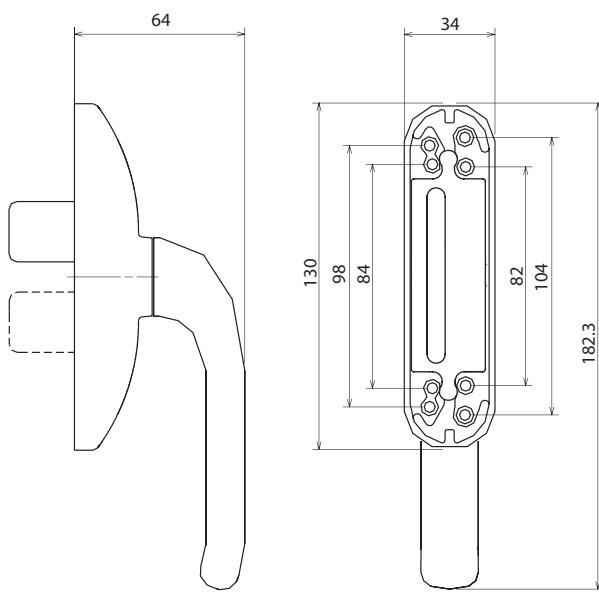
A
2.9

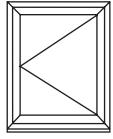


Tipos de Fixação
Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior





Janelas de Batente Ventanas Practicables

CREMONES CREMONAS



11361CYL

- **MATERIAIS**
Manípulo: alumínio
Base e mecanismo: zamak
- **MATERIALES**
Manillas: aluminio
Base y mecanismo: zamak

COM BLOCO DE TRANSMISSÃO CON BLOCO DE TRANSMISIÓN

REF. 11361

Cremone rotativo com fixação interior.
Cremona practicable con fijación interior.

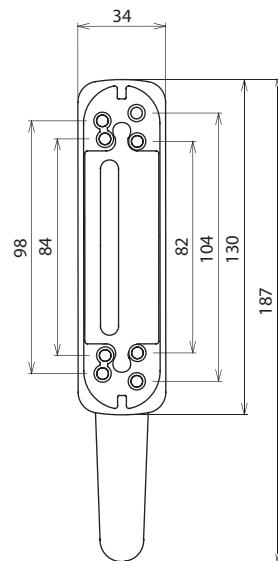
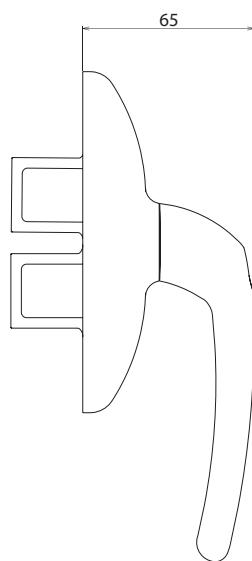
REF. 11361CYL

Cremone rotativo com chave com fixação interior.
Bloqueo do manípulo na posição fechado.
Cremona practicable con llave con fijación interior.
Bloqueo de la manilla en posición cerrado.



11361

A
2.10



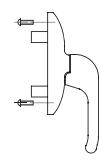
5
un



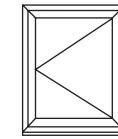
L



Tipos de Fixação
Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior



CREMONES
CREMONAS



11321CYL

• **MATERIAIS**

Manípulo e Base: alumínio

• **MATERIALES**

Manillas y Base: aluminio



11321

COM BLOCO DE TRANSMISSÃO
CON BLOCO DE TRANSMISIÓN

REF. 11321

Cremone rotativo com fixação pelo interior.

Cremona practicable con fijación interior.

REF. 11321CYL

Cremone rotativo com chave. Fixação pelo interior. Bloqueio do manípulo nas posições fechado.

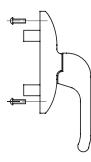
Cremona practicable con llave. Fijación interior.

Bloqueo de la manilla en posición cerrado.

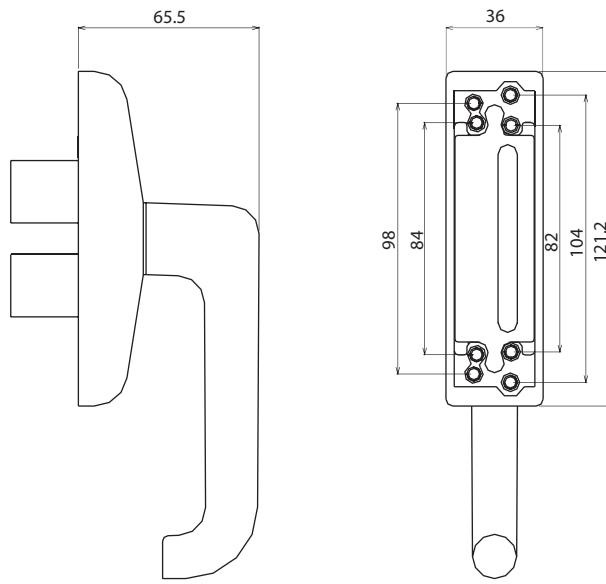
A
2.11

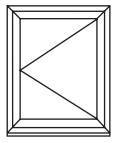


Tipos de Fixação
Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior





Janelas de Batente Ventanas Practicables

sofi®

CREMONES CREMONAS



11322

- **MATERIAIS**

Manípulo e Base: alumínio

- **MATERIALES**

Manipulos y Base: aluminio



COM BLOCO DE TRANSMISSÃO CON BLOCO DE TRANSMISIÓN

REF. 11322

Cremone rotativo com fixação pelo interior.

Cremona practicable con fijación interior.

REF. 11322CYL

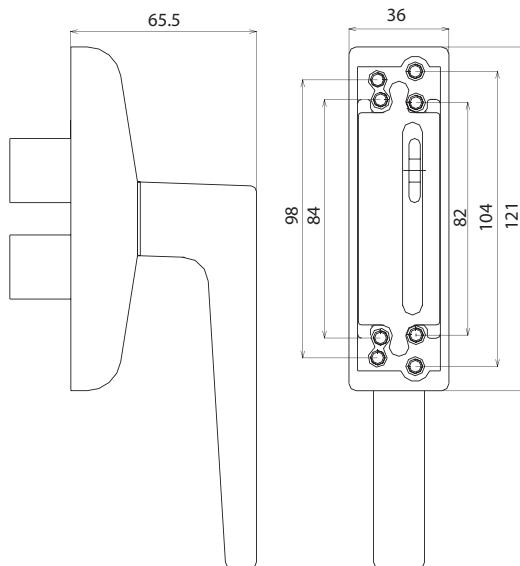
Cremone rotativo com chave. Fixação pelo interior. Bloqueio do manípulo nas posições fechado.

Cremona practicable con llave. Fijación interior.

Bloqueo de la manilla en posición cerrado.

11322CYL

A
2.12



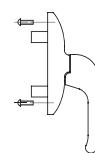
6
un



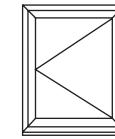
L



Tipos de Fixação
Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior

**CREMONES
CREMONAS****11320CYL****• MATERIAIS**

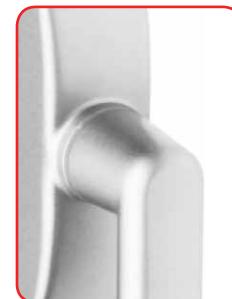
Manípulo: alumínio

Base e mecanismo: zamak

• MATERIALES

Manillas: aluminio

Base y mecanismo: zamak

**11320****COM BLOCO DE TRANSMISSÃO
CON BLOCO DE TRANSMISIÓN****REF. 11320**

Cremone rotativo com fixação pelo interior.

Cremona practicable con fijación interior.

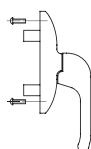
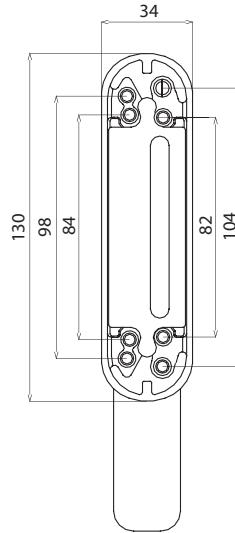
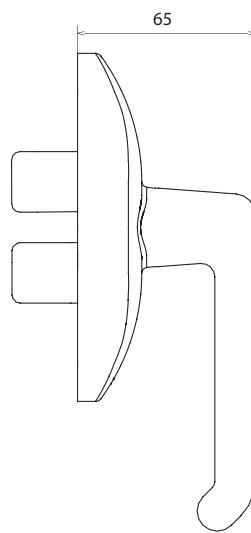
REF. 11320CYL

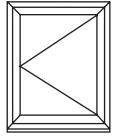
Cremone rotativo com chave. Fixação pelo interior.

Bloqueio do manípulo nas posições fechado.

Cremona practicable con llave. Fijación interior.

Bloqueo de la manilla en posición cerrado.

**A
2.13****Tipos de Fixação
Tipos de Fijación**Fixação
Interior
Fijación
Interior



Janelas de Batente Ventanas Practicables

CREMONES DE SEGURANÇA CREMONAS DE SEGURIDAD

- **MATERIAIS**

Manípulo: alumínio

Base: zamak

- **MATERIALES**

Manipulos: aluminio

Base: Zamak

REF. 11501

REF. 11502

Cremone de segurança para situações em que só pessoas autorizadas podem abrir as janelas. O cremone só pode ser aberto pelo manípulo solto 11492. Design Siluete .

Cremona de seguridad para situaciones en que solo personas autorizadas pueden abrir las ventanas. Operación de la cremona solo con la manilla suelta 11492. Deseño Siluete.



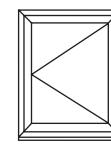
REF. 11492

Manípulo solto para operar cremones de segurança.

Manilla suelta para operación de cremonas de seguridad.

A
2.14

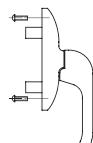




Siluete



Tipos de Fixação
Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior

- **MATERIAIS**

Manípulo: alumínio

Base: zamak

- **MATERIALES**

Manipulos: aluminio

Base: zamak

COM BLOCO DE TRANSMISSÃO CON BLOCO DE TRANSMISIÓN

REF. 11503

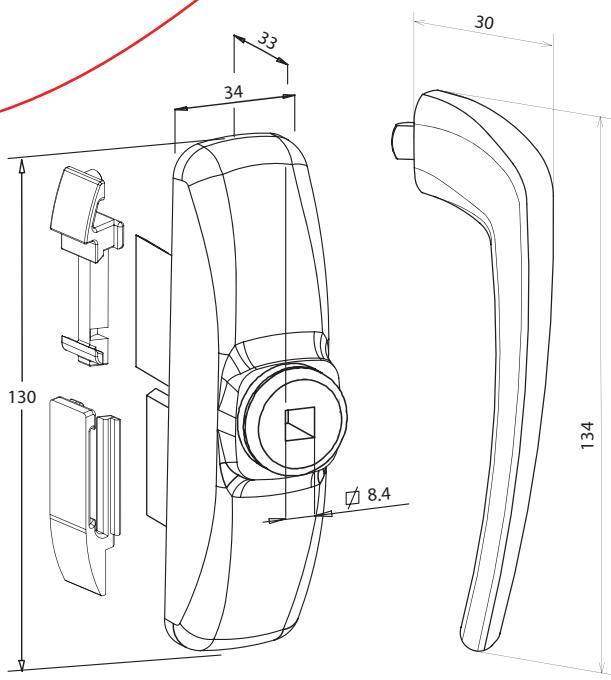
Cremone de segurança para situações em que só pessoas autorizadas podem abrir as janelas. O cremone só pode ser aberto pelo manípulo solto 11492. Design Siluete.

Cremona de seguridad para situaciones en que solo personas autorizadas pueden abrir las ventanas. Operación de la cremona solo con la manilla suelta 11492. Deseño Siluete.

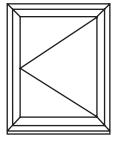
REF. 11492

Manípulo solto para operar cremones de segurança.

Manilla suelta para operación de cremonas de seguridad.



A
2.15



Janelas de Batente Ventanas Practicables

CREMONES DE SEGURANÇA CREMONAS DE SEGURIDAD

- **MATERIAIS**

Manípulo: alumínio

Base: zamak

- **MATERIALES**

Manipulos: aluminio

Base: zamak

COM BLOCO DE TRANSMISSÃO CON BLOCO DE TRANSMISIÓN

REF. 11504

Cremone de segurança para situações em que só pessoas autorizadas podem abrir as janelas. O cremone só pode ser aberto pelo manípulo solto 11492.

Cremona de seguridad para situaciones en que solo personas autorizadas pueden abrir las ventanas.

Operación de la cremona solo con la manilla suelta 11492.

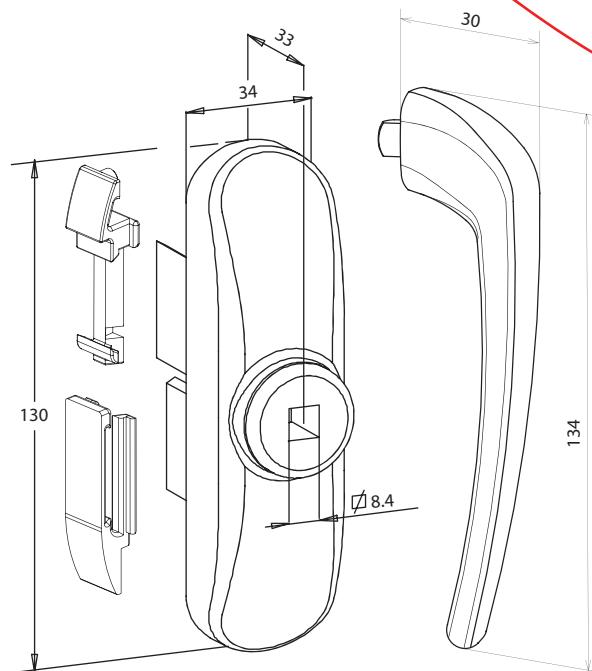


REF. 11492

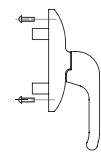
Manípulo solto para operar cremones de segurança.

Manilla suelta para operación de cremonas de seguridad.

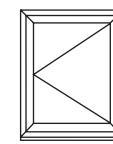
A
2.16



Tipos de Fixação
Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior



CREMONES DE SEGURANÇA CREMONAS DE SEGURIDAD



- **MATERIAIS**

Manípulo e Base: alumínio

- **MATERIALES**

Manipulos y Base: aluminio

COM BLOCO DE TRANSMISSÃO CON BLOCO DE TRANSMISIÓN

REF. 11505

Cremona de segurança para situações em que só pessoas autorizadas podem abrir as janelas. O cremone só pode ser aberto pelo manípulo solto 11492.

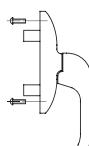
Cremona de seguridad para situaciones en que solo personas autorizadas pueden abrir las ventanas. Operación de la cremona solo con la manilla suelta 11492.

REF. 11492

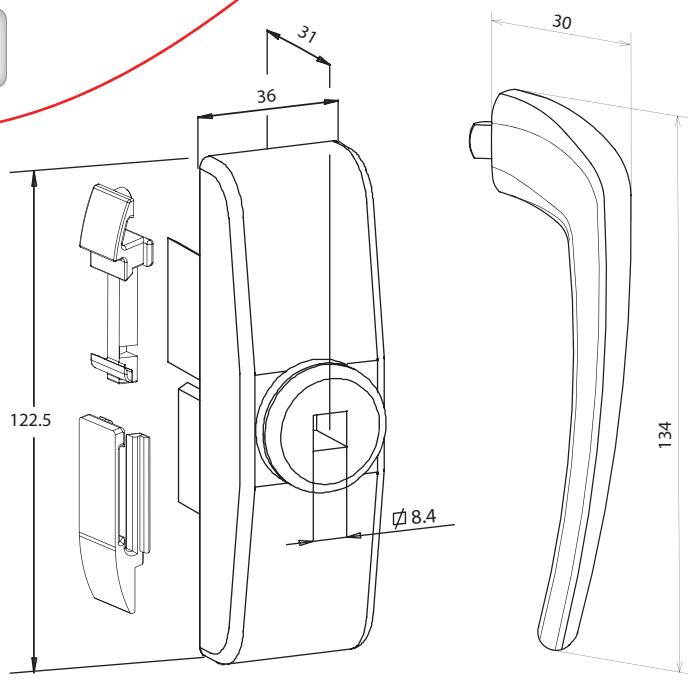
Manípulo solto para operar cremones de segurança.
Manilla suelta para operación de cremonas de seguridad.



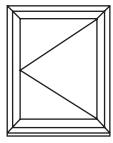
Tipos de Fixação
Tipos de Fijación



Fixação
Interior
Fijación
Interior



A
2.17



Janelas de Batente Ventanas Practicables

sofi®

DOBRADIÇAS CÂMARA EUROPEIA BISAGRAS CÁMARA EUROPEA

• MATERIAIS

Folhas: alumínio

Calços de fixação:
zamak

Eixo: aço inox

• MATERIALES

Cuerpos: aluminio

Pletinas fijacion:
zamak

Bulón: acero inox



15
UR

REF. 11305

Dobradiça tripla de aplicação rápida, para módulo normal.

Bisagra trés cuerpos, montaje rapido, módulo normal.

11305

REF. 11306

Dobradiça dupla de aplicação rápida para módulo normal.

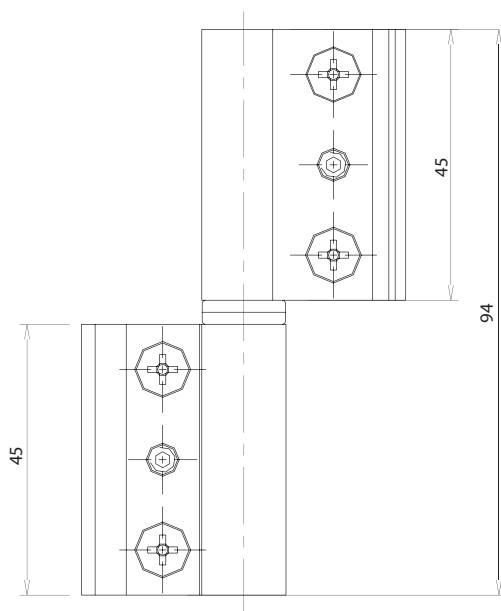
Bisagra dos cuerpos, montaje rapido, módulo normal.



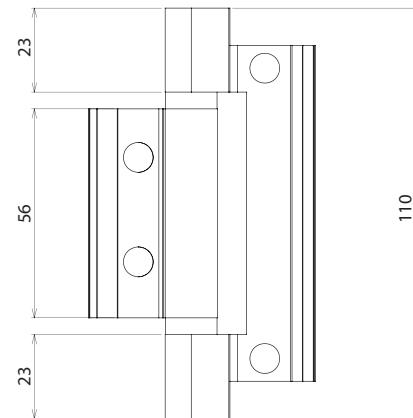
15
UR

11306

A
2.18

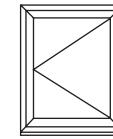


11306



11305





**DOBRADIÇAS MÓDULO TRADIÇÃO
BISAGRAS MODULO COPLANAR**

10
un

11304

• **MATERIAIS**

Folhas: alumínio

Calços de fixação:
zamak

Eixo: aço inox

• **MATERIALES**

Cuerpos: aluminio

Pletinas fijacion:
zamak

Bulón: acero inox

15
un

11307

REF. 11304

Dobradiça tripla de aplicação rápida para módulo tradição.

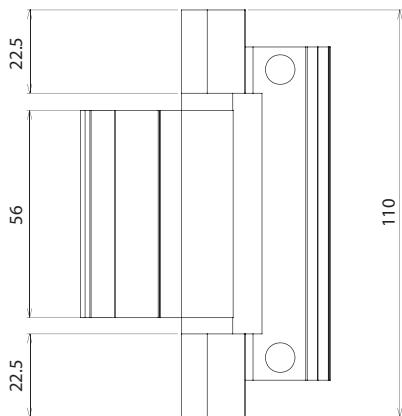
Bisagra três cuerpos, montaje rapido, módulo coplanar.

REF. 11307

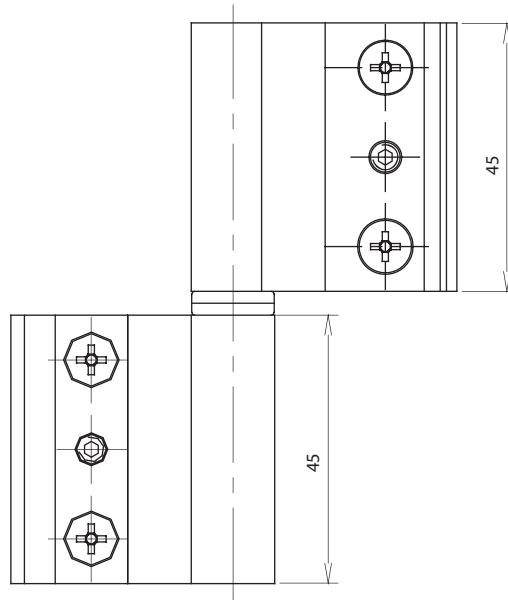
Dobradiça dupla de aplicação rápida para módulo tradição.

Bisagra dos cuerpos, montaje rapido, módulo coplanar.

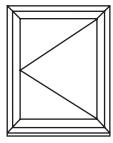
A
2.19



11304



11307



Janelas de Batente Ventanas Practicables

sofi®

DOBRADIÇAS PARA PORTAS DE ALUMÍNIO COM CÂMARA EUROPEIA BISAGRAS PARA PUERTAS DE ALUMÍNIO CON CÁMARA EUROPEA

- **MATERIAIS**

Folhas: alumínio
Calços de fixação: zamak
Eixo: aço inox

- **MATERIALES**

Cuerpos: aluminio
Pletinas fijacion: zamak
Bulón: acero inox



11441

5
un

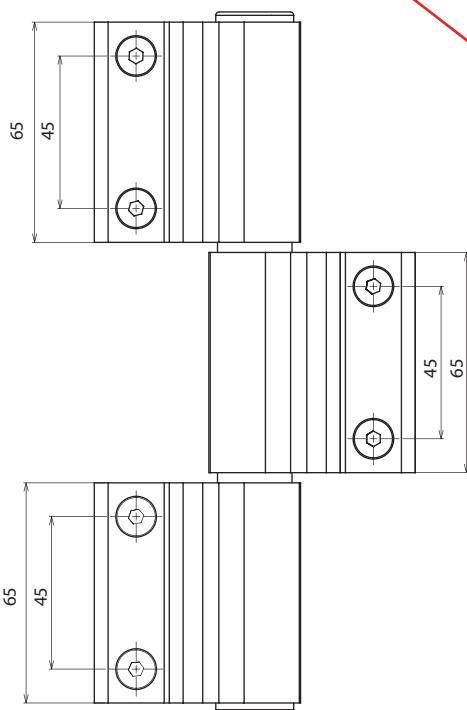


11442

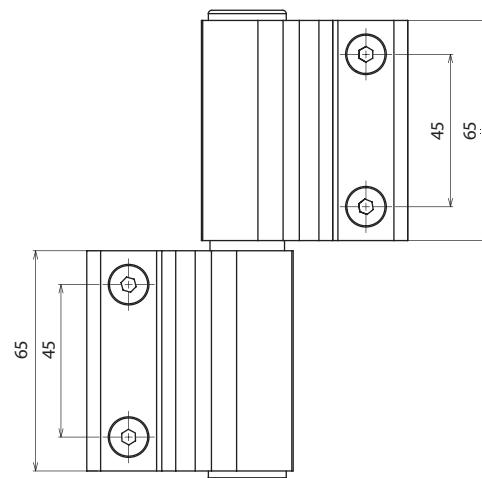
4
un



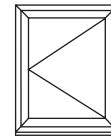
A
2.20



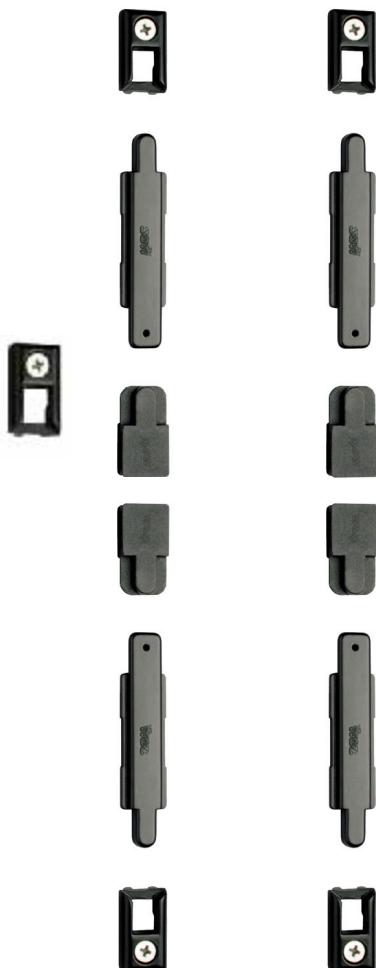
11306



11305



KIT PARA 1 FOLHA
KIT PARA 1 HOJA



• **MATERIAIS**

Ponteiras e terminais: zamak

Transmissão: Nylon

• **MATERIALES**

Punteras y cerraderos: zamak

Transmisión: Nylon

REF. 10749

Kit para câmara europeia formado por ponteiras, terminais e bloco de transmissão.

Kit para cámara europea, formada por punteras, cerraderos y transmisión.

REF. 10749-3P

Kit para câmara europeia com 3 pontos de fecho.

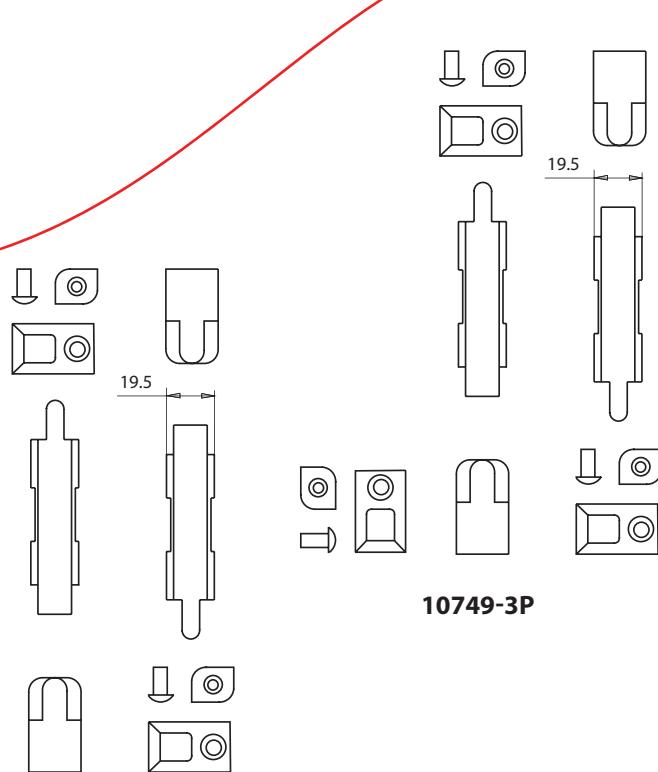
Kit para cámara europea, 3 puntos de cierre.

10749-3P

25 un

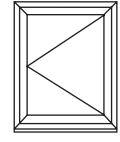


10749



A
2.21

10749



Janelas de Batente Ventanas Practicables

sofi®

KIT PARA 1 FOLHA SÉRIE BP KIT PARA 1 HOJA SERIE BP

- **MATERIAIS**

Ponteiras: zamak

Transmissão e terminais: nylon

- **MATERIALES**

Punteras: zamak

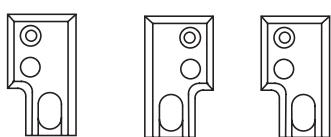
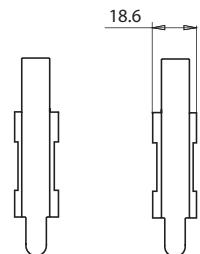
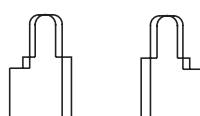
Transmisión y cerraderos: nylon



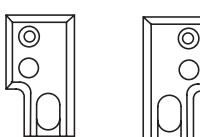
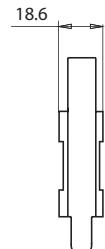
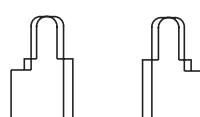
10750



10750-3P



10750-3P

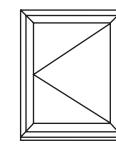


10750

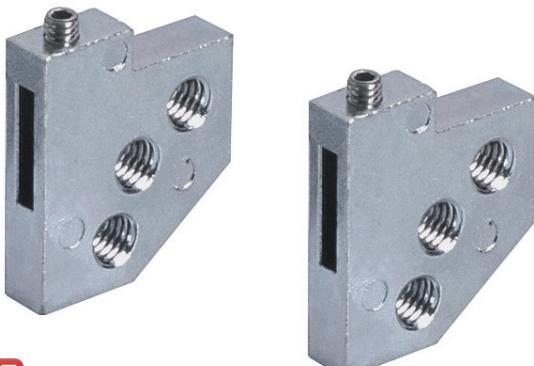
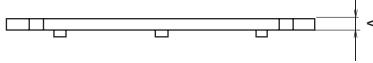
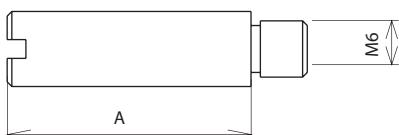
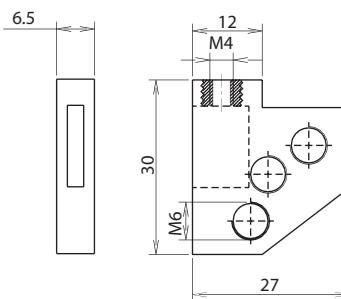
25
un



A
2.22

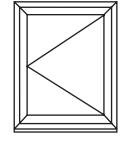


ACESSÓRIOS PARA JANELAS DE BATENTE ACCESORIOS PARA VENTANAS BATIENTE

**10758**100
un**10759**200
un**11337/X**25
un**11337****10758 - 10759**

| REF. | A | MATERIAL |
|-------------|----------|---|
| 11337/1 | 15 | Aço Inox ou Aço Macio Acero Inoxidable o Acero Cincado |
| 11337/1.1 | 26 | Aço Inox ou Aço Macio Acero Inoxidable o Acero Cincado |
| 11337/1.2 | 20 | Aço Inox ou Aço Macio Acero Inoxidable o Acero Cincado |
| 11337/1.3 | 22 | Aço Macio Acero Cincado |
| 11337/1.4 | 8 | Aço Macio Acero Cincado |

11337/X**11337**



Janelas de Batente Ventanas Practicables

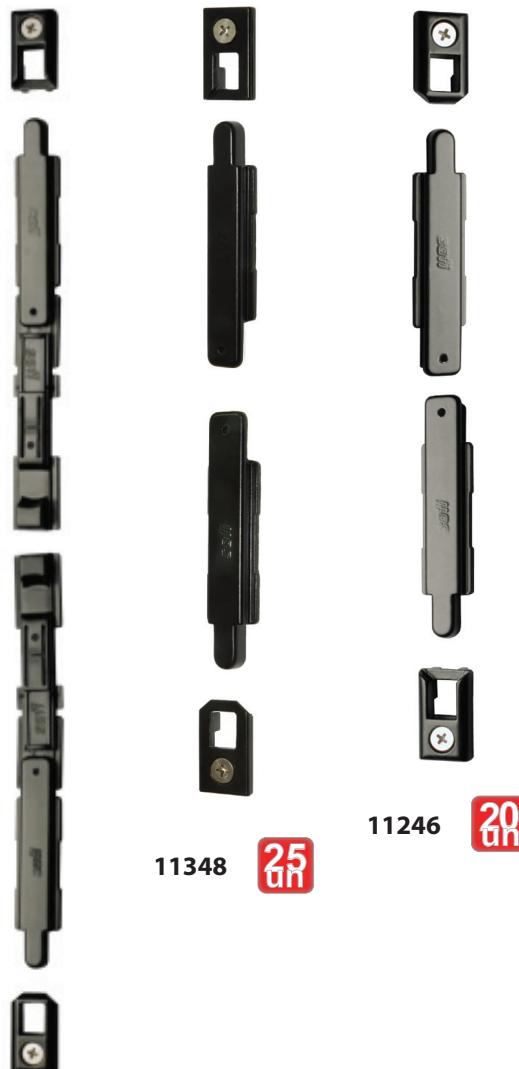
sofi®

KIT PARA 1 E 2 FOLHAS KIT PARA 1 Y 2 HOJAS

REF. 11246

Kit de ponteiras e terminais em zamak para cremones com bloco de transmissão.

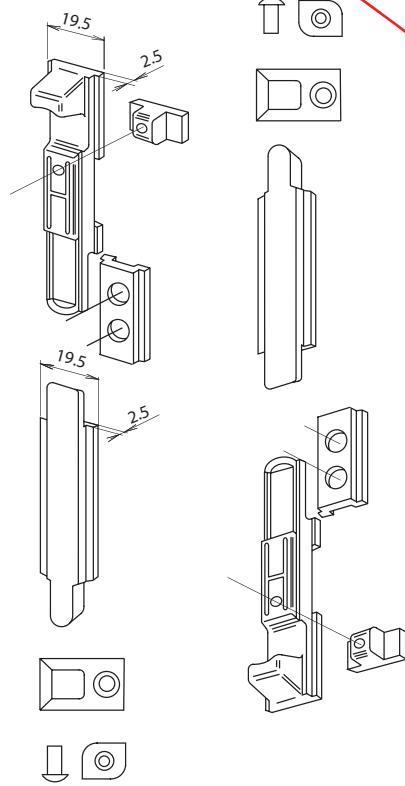
Kit punteras y cerraderos en zamak para cremonas con bloco de transmisión.



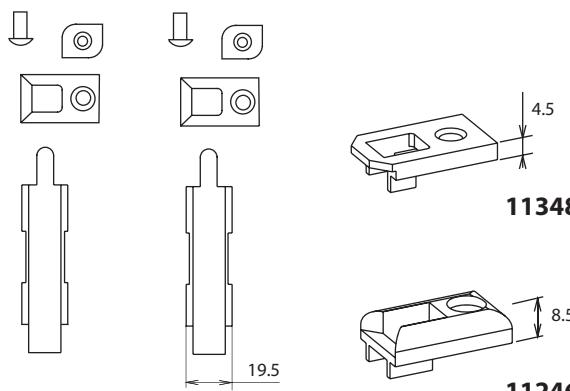
11246 **20**
11348 **25**

10793 **25**

A
2.24

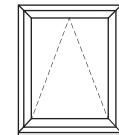


10793



11348
11246

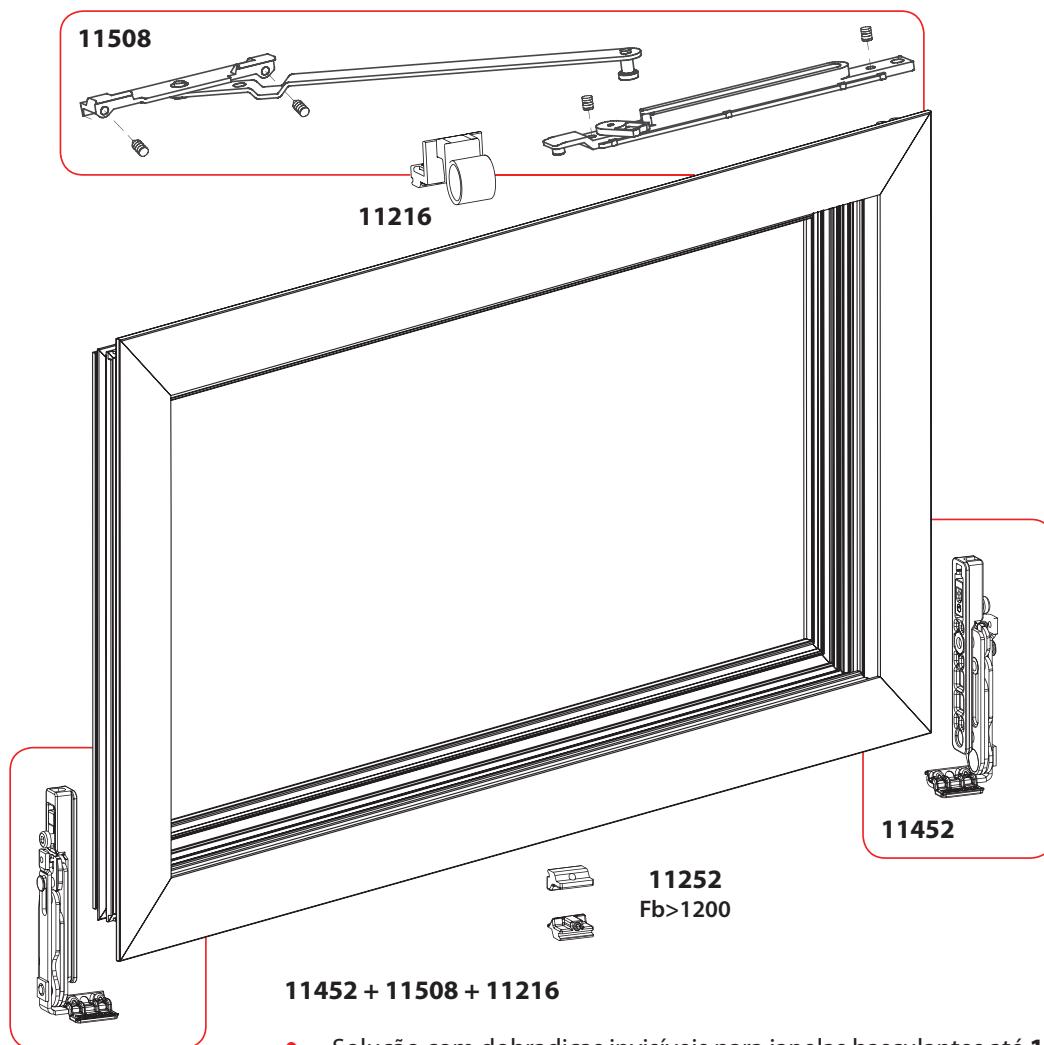
11246 / 11348



SOFI INVISÍVEL BASCULANTE 11452 SOFI INVISIBLE ABATIBLE 11452

É a última criação dos Sistemas Invisíveis, também disponível para janelas basculantes até **130Kg**. Dada a sua excepcional concepção, é um produto de superior modernidade e estética. Composto por materiais de alta qualidade resistentes às diferentes condições atmosféricas e de fácil montagem.

La última creación en Sistemas Invisibles, también disponible para ventanas abatibles hasta **130Kg**. Con una excepcional concepción, este es un producto modernizado con una estética agradable. Hecho con materiales seleccionados y de gran calidad que resisten a varias condiciones climáticas y de montaje muy fácil.



A
3.1

11452 + 11508 + 11216

- Solução com dobradiças invisíveis para janelas basculantes até **130Kg**.
- Largura: 650 a 1000mm; até 1400mm com 2x11508
- Altura: até 1200mm.
- Solución con bisagras invisibles para ventanas abatibles hasta **130Kg**.
- Ancho: 650 hasta 1000mm; hasta 1400mm con 2x11508
- Alto: hasta 1200mm.

REF. 11452

Conjunto dobradiças invisíveis para janela basculante.
Kit bisagras invisibles para ventanas abatibles.

REF. 11252

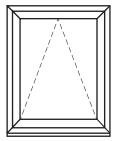
Ponto de fecho oculto para largura > 1200mm.
Punto de cierre oculto para largo > 1200mm.

REF. 11508

Limitador de abertura desarmável.
Limitador de apertura desenganchable.

REF. 11216

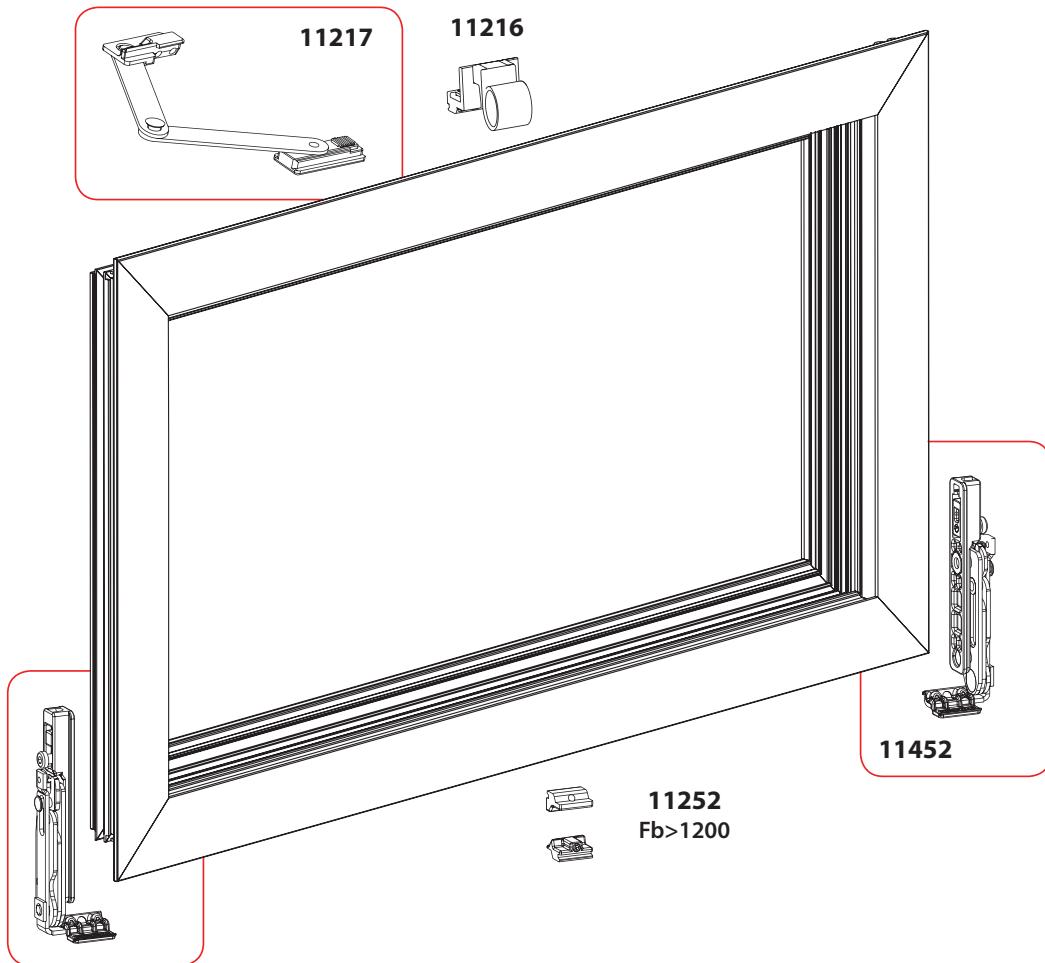
Fecho de Bandeira (consultar A3.3).
Golpete (consultar A3.3).



Janelas de Basculantes Ventanas Abatibles

sofi®

SOFI INVISÍVEL BASCULANTE 11452 SOFI INVISIBLE ABATIBLE 11452



A
3.2

11452 + 11217 + 11216

- Solução com dobradiças invisíveis para janelas basculantes até **50Kg**.
- Largura: 300 a 1000mm; até 1400mm com 2x11217
- Altura: até 1200mm.
- Solución con bisagras invisibles para ventanas abatibles hasta **50Kg**.
- Ancho: 300 hasta 1000mm; hasta 1400mm con 2x11217
- Alto: hasta 1200mm.

REF. 11452

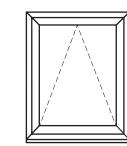
Conjunto dobradiças invisíveis para janela basculante.
Kit bisagras invisibles para ventanas abatibles.

REF. 11217

Limitador de abertura desarmável (consultar A3.3).
Limitador de apertura desenganchable (consultar A3.3).

REF. 11216

Fecho de Bandeira (consultar A3.3).
Golpete (consultar A3.3).



- **MATERIAIS**

Fecho: zamak e nylon

- **MATERIALES**

Golpete: zamak y nylon

REF. 11216

Fecho de bandeira, aplicação em séries de câmara europeia com regulação do trinco de $\pm 2\text{mm}$. Fixação rápida e simples.

Golpete, para series cámara europea con ajuste del picaporte $\pm 2\text{mm}$. Fijación rapida e simples.



20



- **MATERIAIS**

Limitador: zamak e aço inox

- **MATERIALES**

Limitador: zamac y acero inoxidable

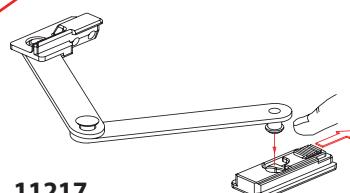
REF. 11217

Limitador de abertura de fácil instalação para janelas até 50Kg. O braço do limitador pode ser facilmente desarmável por meio de um clip com mola.

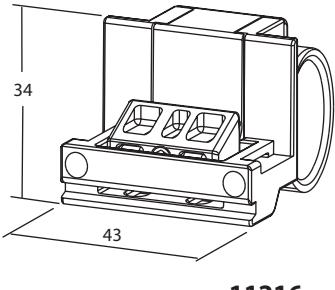
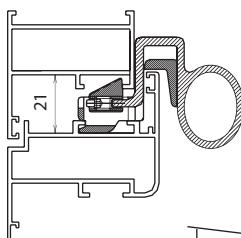
El limitador de apertura es de fácil instalación, para ventanas hasta 50Kg. El brazo del limitador puede ser facilmente desenganchable.

A
3.3

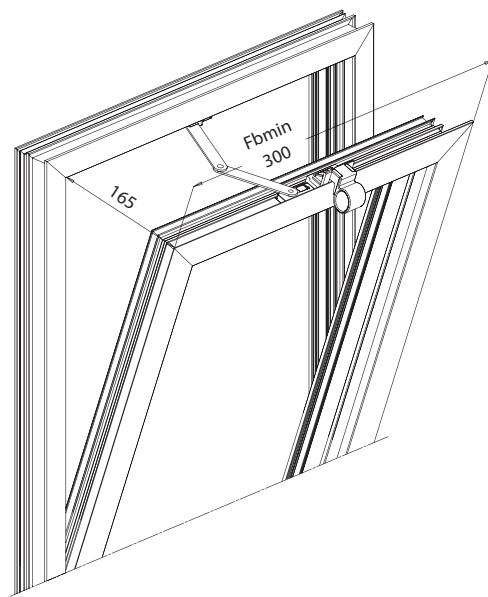
25

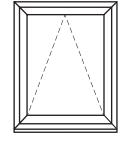


11217



11216





Janelas de Basculantes Ventanas Abatibles

sofi®

- **MATERIAIS**

Corpo: perfil alumínio

Linguete: nylon preto

- **MATERIALES**

Cuerpo: perfil de aluminio

Picaporte: nylon negro



REF. 7392

Fecho de bandeira, fornecido com 4 calços em propileno.

7392

Golpete, se suministra con 4 calzos de polipropileno.

- **MATERIAIS**

Corpo: zamak lacado preto

Linguete: nylon preto

Cobertura: alumínio

- **MATERIALES**

Cuerpo: zamak lacado negro

Picaporte: nylon negro

Tapa: alumínio



8963

REF. 8963

Fecho de bandeira, fornecido com 4 calços em polipropileno.

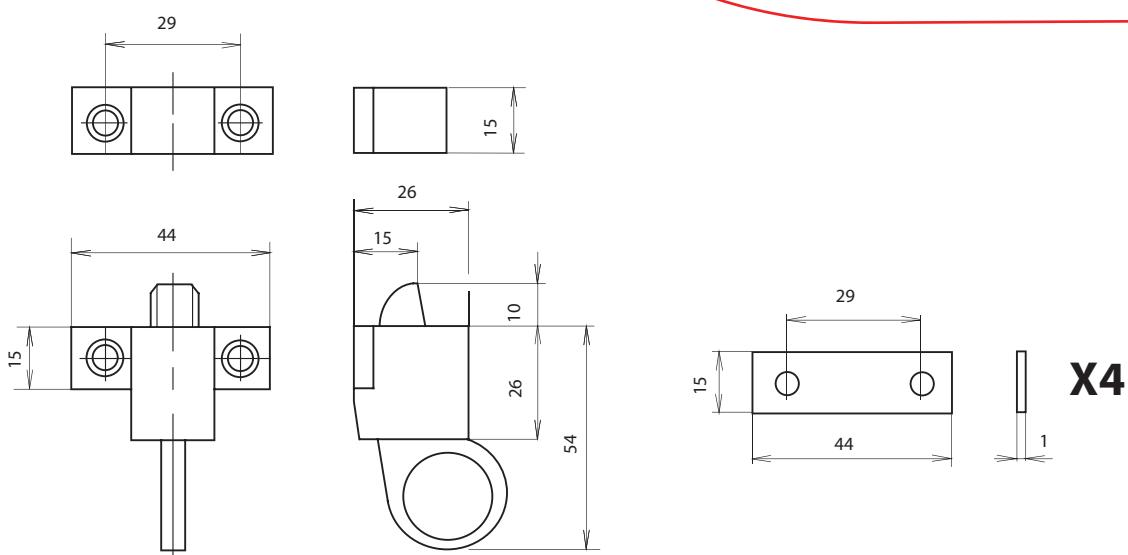
Golpete, se suministra con 4 calzos de polipropileno.

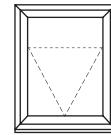
**A
3.4**

**25
un**



L



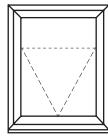

COMPASSOS PROJECTANTES
COMPASES PROYECTANTES


Estes Compassos Projectantes foram desenhados para a crescente tendência internacional para ventilação natural em fachadas envidraçadas. O compasso 11257 destina-se a aplicações mais pesadas e exigentes, enquanto que o compasso 11256 se destina a uso doméstico.

Estos compases de Proyectantes fueron hechos para la tendencia internacional cada vez mayor para la ventilación natural en muros cortina. El compás 11257 se destina usos más pesados y exigentes, mientras que el compás 11256 si destina al uso doméstico.

- Ajuste fácil, totalmente oculto após instalação.
- Mecanismo de fricção ajustável
- Vedação eficiente
- Operação suave e equilibrada para o dia a dia, janelas abrem e fecham com facilidade.
- Para janelas em PVC, alumínio e madeira.
- Vida longa e viável testada para operar 50000 ciclos.
- Disponíveis em Aço Inoxidável AISI 304 para prolongamento de vida, até nos ambientes mais corrosivos.
- Compassos fabricados conforme todos os requisitos internacionais de performance.
- Os compassos são fornecidos ao par.
- Ajuste fácil, completamente invisibles después de la instalación.
- Friccionamiento ajustable
- Aislamiento eficiente
- Operación suave y equilibrada, ventanas se abren y se cierran con sencillez.
- Para ventanas de PVC, aluminio y madera.
- Duración larga, testado para funcionar 50000 ciclos.
- Disponible en acero inoxidable AISI 304 para mayor durabilidad, incluso en los ambientes más corrosivos.
- Compases manufacturados según todos los requisitos internacionales.
- Suministrados en pares.

**A
4.1**



Janelas Projectantes Ventanas Proyectantes

sofi®

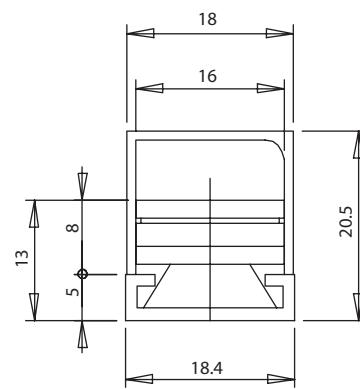
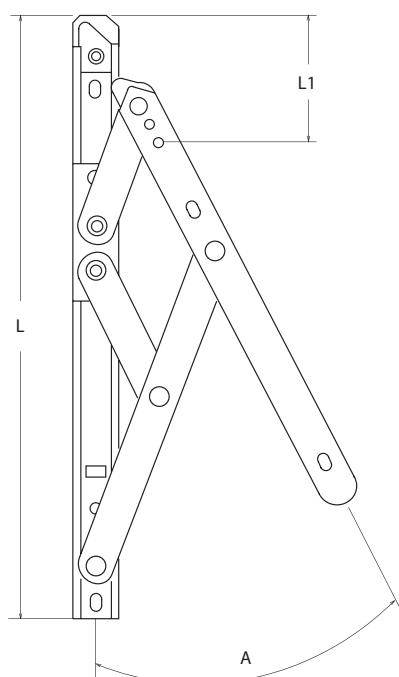
COMPASSOS PROJECTANTES COMPASES PROYECTANTES

REF. 11256

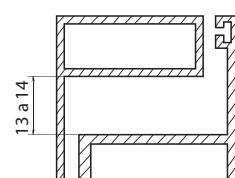
- Em versão base os compassos são vendidos em aço inox AISI 430, para condições normais.
- Por encomenda podem ser fornecidos em aço inox AISI 304 para condições de corrosão extrema, essenciais em zonas junto ao mar ou em regiões industrializadas.
- Apropriados para janelas projectantes com alturas entre 0.3m a 1.2m ou janelas projectantes horizontais em que as larguras podem variar entre 0.6m a 0.7m.
- Permite uma abertura até 60° em janelas projectantes horizontais, para facilitar a limpeza das mesmas.
- En su versión básica los compases se venden en acero inoxidable AISI 430, para condiciones normales.
- Por demanda se pueden suministrar en acero inoxidable AISI 304 para condiciones de corrosión extrema, esenciales en zonas marítimas o industrializadas.
- Apto para ventanas proyectantes nas con alturas de 0,3 m a 1.2m o ventanas horizontales donde el ancho puede variar de 0,3 a 0,7 m.
- Permite una apertura hasta 60° en ventanas horizontales para facilitar la limpieza.

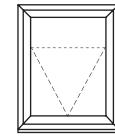


1
un



Dimensão da câmara
de 13 até 14 mm
Dimensión de la
cámara de 13 a 14
mm





JANELAS PROJECTANTES VERTICAIS VENTANAS DE PROYECCIÓN VERTICAL

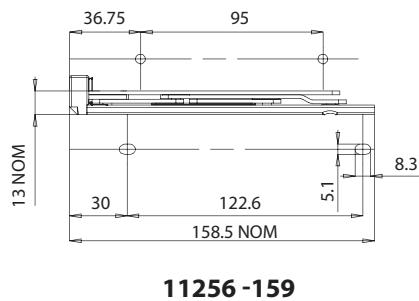
| REF. COMPASSO COMPÁS | Comprimento compasso Largo compás (mm) | Altura Janela Alto Ventana Máx (mm) | Altura Janela Alto Ventana Min (mm) | Peso Janela Peso Ventana Máx (kg) | Ângulo Abertura Ángulo Apertura (° ±2.5) | Dimensão Dimensión L1 (mm) |
|--|---|---|---|---|--|----------------------------------|
| 11256-159 | 159 | 300 | 150 | 10 | 50° | 64 |
| 11256-209 | 209 | 350 | 200 | 12 | 65° | 119 |
| 11256-259 | 259 | 400 | 275 | 16 | 80° | 131 |
| 11256-310 | 310 | 550 | 350 | 20 | 80° | 163 |
| 11256-412 | 412 | 750 | 500 | 21 | 80° | 237 |
| 11256-513 | 513 | 1000 | 700 | 24 | 50° | 200 |
| 11256-615 | 615 | 1200 | 850 | 35 | 37.5° | 154 |

JANELAS PROJECTANTES HORIZONTAIS VENTANAS DE PROYECCIÓN HORIZONTAL

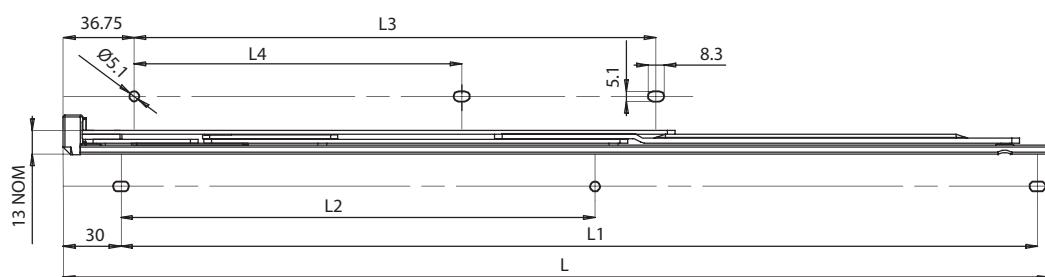
| REF. COMPASSO COMPÁS | Comprimento compasso Largo compás (mm) | Altura Janela Alto Ventana Máx (mm) | Altura Janela Alto Ventana Mín (mm) | Peso Janela Peso Ventana Máx (kg) | Ângulo Abertura Ángulo Apertura (° ±2.5) | Dimensão Dimensión L1 (mm) |
|--|---|---|---|---|--|----------------------------------|
| 11256S-310 | 310 | 600 | 300 | 22 | 60° | 166 |
| 11256S-412 | 412 | 700 | 400 | 24 | 60° | 174 |

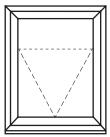
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO COMPASSO 11256 INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL COMPÁS 11256

A
4.3



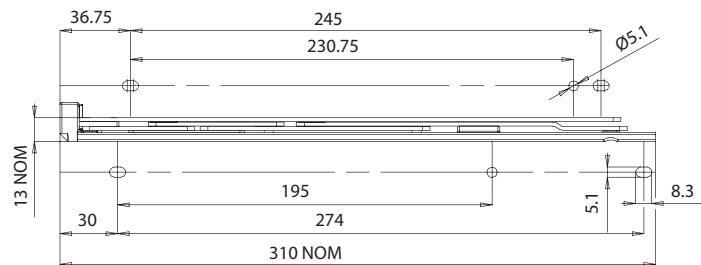
| REF. COMPASSO COMPÁS | L | L1 | L2 | L3 | L4 |
|--|-----|-------|-------|-------|-------|
| 11256-159 | 159 | 122.6 | - | 95 | - |
| 11256-209 | 209 | 172.5 | 121.5 | 119.5 | 18 |
| 11256-259 | 259 | 223 | 180 | 153 | 32 |
| 11256-310 | 310 | 274 | 209.5 | 188 | 47 |
| 11256-412 | 412 | 375.5 | 281 | 228.5 | 106 |
| 11256-513 | 513 | 477 | 247 | 272 | 170.5 |
| 11256-615 | 615 | 579 | 195 | 322.5 | 220.5 |



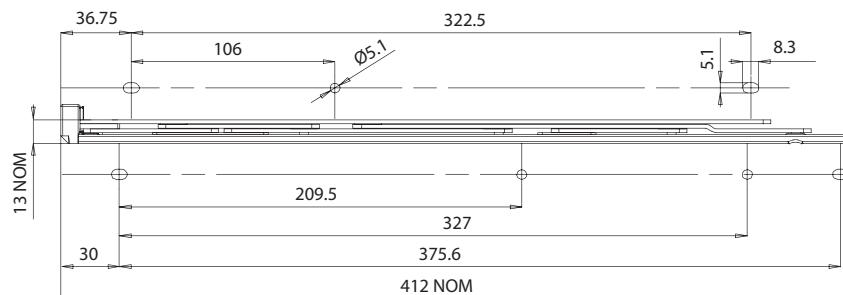


INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO COMPASSO 11256
INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL COMPÁS 11256

11256S-310

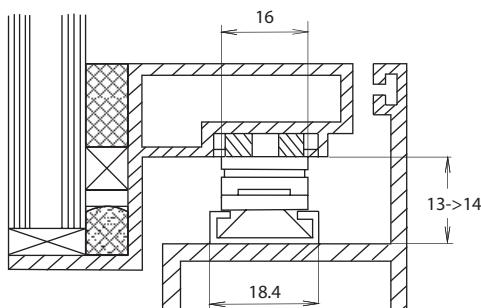


11256S-412

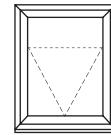


A
4.4

EXEMPLO DE MONTAGEM - COMPASSO TIPO 11256 - COM CALÇOS APLICADOS NO ARO MÓVEL
EJEMPLO DE MONTAJE - COMPÁS TIPO 11256 - CON CALZOS MONTADOS EN LA HOJA



Compasso projectante tipo 11256 com calço aplicado no aro móvel.
Compás proyectante tipo 11256 con calzo montado en la hoja.



REF. 11257

Compasso concebido para janelas com altura entre 0.3m e 2.5m e peso máximo até 180kg. Cobertura final em aço inox AISI304 para uma resistência adicional. Compósito de aço e plástico para resistência, durabilidade e operação suave. De utilização fácil e paragem regulável nos modelos de projecção vertical.

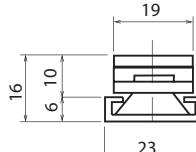


- Versões 11257S-255 e 406, de projecção horizontal, abrem até 90° para limpeza fácil das janelas.
- Versões 11257-406V e 559, de projecção vertical, são reforçadas com uma estampagem no terceiro braço.
- Versões 11257-559V e 660, de projecção vertical, são equipados com uma terceira ligação para um aumento da resistência.
- Versão 11257-660, de projecção vertical, está igualmente disponível com uma peça de travagem ajustável (Versão "R"). Neste caso a letra "R" é acrescentada à referência de encomenda.

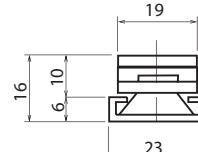
Compás diseñado para ventanas con las siguientes características: altura entre 0,3m y 2m, 180kg de peso máximo. Cobertura en acero inoxidable AISI304 para una mayor estabilidad. Pieza de dirección en acero y materiales compuestos para la robustez y un funcionamiento fácil y duradero. Fácil de usar y parada ajustable en todos los compases para ventanas proyectantes.

- Versiones 11257S-255 y 406, de proyección vertical se abren hasta 90° para la limpieza fácil de las ventanas.
- Versiones 11257-406V y 559, de proyección vertical son consolidadas con una estampación en el tercer brazo.
- Versiones 11257-559V y 660, de proyección vertical, son equipados con un tercer brazo para un aumento de la resistencia.
- Versiones 11257-660, de proyección vertical, también están disponibles con una pieza de freno ajustable (versión 'R'). En este caso la letra R se añade a la referencia del artículo.

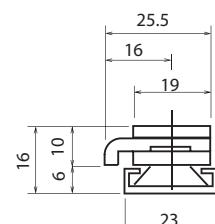
1 un



11257-255
11257S-255
11257-305
11257S-406



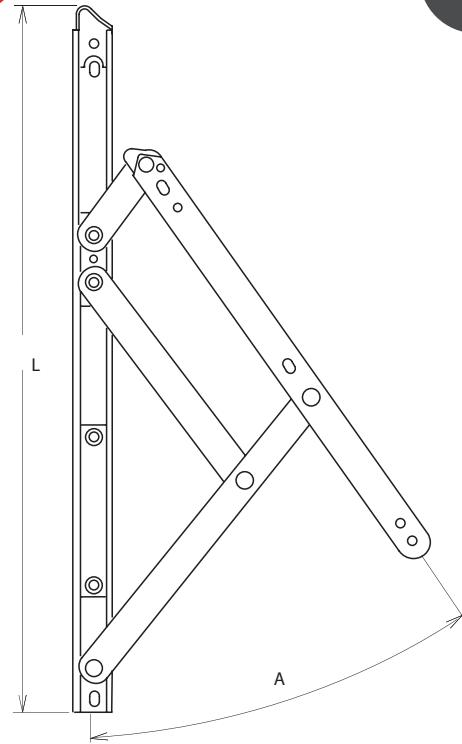
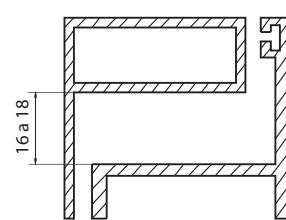
11257-406V
11257-559

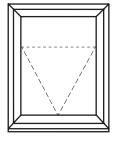


11257-559V
11257-660
11257-660R

Dimensão da câmara de 16 até 18 mm

Dimensión de la cámara de 16 a 18 mm

A
4.5



Janelas Projectantes Ventanas Proyectantes

sofi®

JANELAS PROJECTANTES VERTICAIS VENTANAS DE PROYECCIÓN VERTICAL

| REF. COMPASSO COMPÁS | Comprimento compasso Largo compás (mm) | Altura Janela Alto Ventana Máx. (mm) | Altura Janela Alto Ventana Mín. (mm) | Peso Janela Peso Ventana Máx (kg) | Ângulo Abertura Ângulo Apertura (° ±2.5) |
|--|---|--|--|---|--|
| 11257-255 | 262 | 267/640 | - | 40 | 50° |
| 11257-305 | 313 | 640/800 | - | 50 | 50° |
| 11257-406V | 415 | 800/1100 | - | 65 | 50° |
| 11256-559 | 567 | 1100/1500 | - | 100 | 45° |
| 11256-559V | 570.5 | 1500/2000 | - | 100 | 20° |
| 11256-660 | 682.5 | 2000/2500 | - | 100 | 20° |
| 11256-660(R) | 716.5 | 2000/2500 | - | 180 | 20° |

JANELAS PROJECTANTES HORIZONTAIS VENTANAS DE PROYECCIÓN HORIZONTAL

| REF. COMPASSO COMPÁS | Comprimento compasso Largo compás (mm) | Altura Janela Alto Ventana Máx. (mm) | Altura Janela Alto Ventana Mín. (mm) | Peso Janela Peso Ventana Máx (kg) | Ângulo Abertura Ângulo Apertura (° ±2.5) |
|--|---|--|--|---|--|
| 11257S-255 | 262 | - | 300/660 | 38 | 85° |
| 11257S-406 | 415 | - | 450/838 | 55 | 60° |

Versão V: compasso com terceiro braço reforçado (a indicar na encomenda).

Versão R: compasso com peça de travagem ajustável (a indicar na encomenda).

Versión V: compás con tercer brazo reforzado (indicar en el pedido).

Versión R: compás con pieza de freno ajustable (indicar en el pedido).

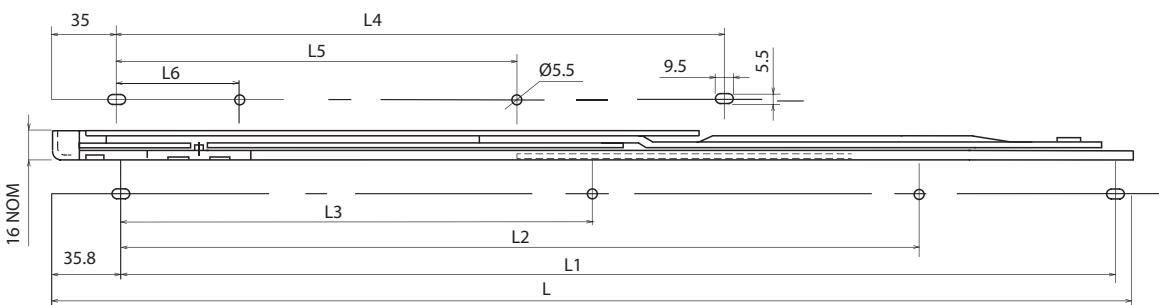
Exemplo de encomenda

Compasso de projecção vertical reforçados, para janela com uma altura de 1000 mm e um peso de 50Kg: REF. 11257-406V.

Ejemplo de pedido

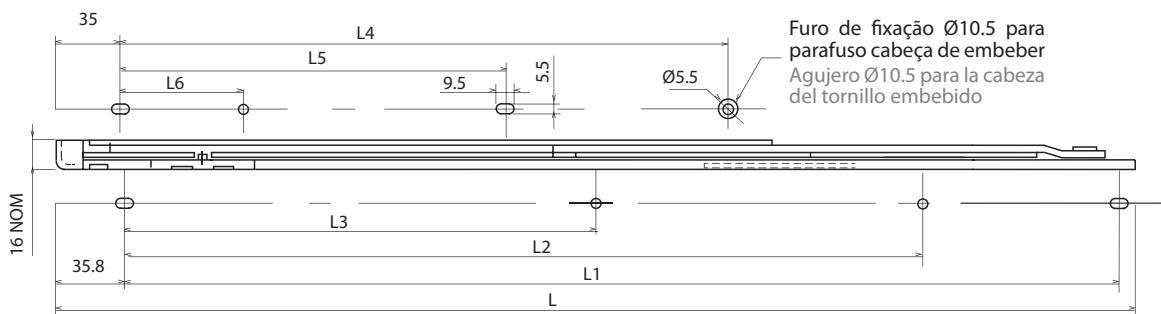
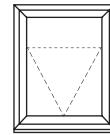
Compás de proyección vertical reforzado, para ventanas con alto de 1000mm y peso de 50kg: REF. 11257-406V.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO COMPASSO 11257 INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL COMPÁS 11257

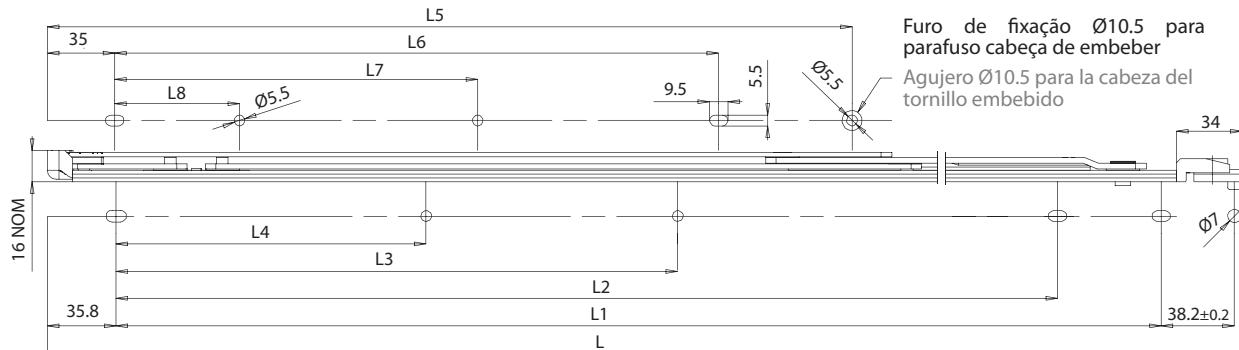


| REF. COMPASSO COMPÁS | L | L1 | L2 | L3 | L4 | L5 | L6 |
|--|-----|-------|-------|-------|-------|------|----|
| 11257-255 | 262 | 218 | 178 | - | 165 | 41 | - |
| 11257S-255 | 262 | 218 | 178 | - | 165 | 34 | - |
| 11257-305 | 313 | 269 | 213 | - | 190 | 64.5 | - |
| 11257S-406 | 415 | 370.5 | 213 | - | 241 | 65 | - |
| 11257-559 | 567 | 523 | 418.5 | 251.5 | 317.5 | 203 | 65 |

A
4.6



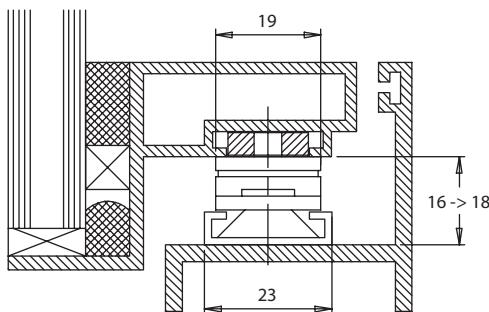
| REF. | COMPASSO COMPÁS | L | L1 | L2 | L3 | L4 | L5 | L6 |
|------|--------------------|-------|-------|-------|-------|-----|-------|----|
| | 11257-406V | 415 | 370.5 | 304 | 215.5 | 241 | 118.5 | - |
| | 11257-559V | 570.5 | 526.5 | 295.5 | - | 350 | 236 | 80 |



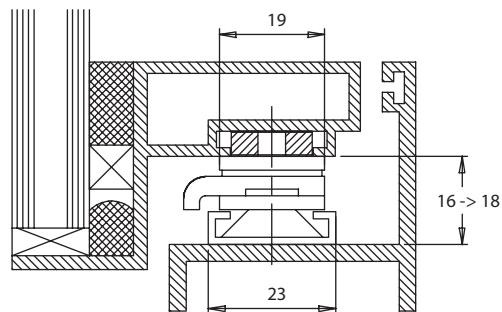
| REF. | COMPASSO COMPÁS | L | L1 | L2 | L3 | L4 | L5 | L6 | L7 | L8 |
|------|--------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-------|-----|----|
| | 11257-660 | 682.5 | - | 584.5 | 292.5 | 161.5 | 419 | 314.5 | 189 | 65 |
| | 11257-660R | 716.5 | 638.5 | 584.5 | 292.5 | 161.5 | 419 | 314.5 | 189 | 65 |

A
4.7

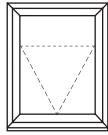
EXEMPLO DE MONTAGEM EJEMPLO DE MONTAJE



Compasso normal tipo 11257-... com calços aplicado no aro móvel.
Compás normal tipo 11257-... con calzos montados en la hoja.



Compasso reforçado tipo 11257-559V com calço aplicado no aro móvel.
Compás reforzado tipo 11257-559V con calzo montado en la hoja.



Janelas Projectantes Ventanas Proyectantes

sofi®

FECHOS CIERRES



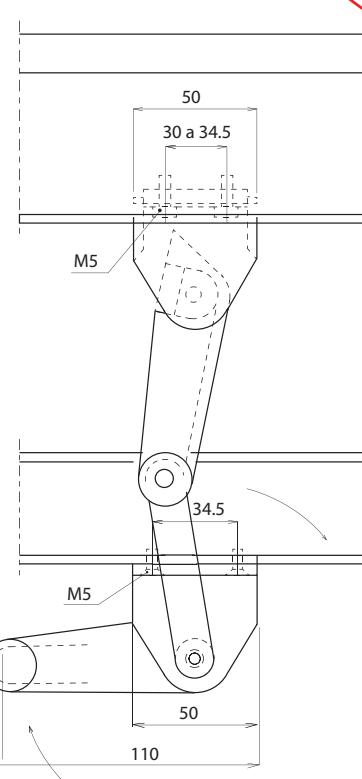
REF. 11253

Fecho Fixo. A pressão do fecho na janela é regulável apertando ou desapertando o parafuso R. Ver página seguinte.
Cierre fijo. La presión del cierre de la ventana se puede ajustar apretando o aflojando el tornillo R. Ver pagina siguiente.

REF. 11254

Fecho Desarmável 11254 pode ser desarmado de forma a permitir a abertura total da janela. Acção de armar e desarmar é feita clipando a parte pivotante do braço ligado ao aro móvel. Ver desenho na página seguinte. Os dois tipos de fecho podem ser executados em vários acabamentos para que possam ser utilizados em quase todos os tipos de perfis. Acabamento em alumínio anodizado ou lacado, braço invisível e outras peças em aço inox, botão em nylon preto. El cierre desenganchable 11254 se puede desenganchar para permitir la apertura total de la ventana. Enganchar y desenganchar se hace clipando la parte del brazo pivotante conectado a la hoja. Ver dibujo en la página siguiente. Los dos tipos de cierre se pueden realizar en varios acabados, de modo que puede utilizarse en casi todos los tipos de perfiles. Acabado en aluminio anodizado o lacado, brazo invisible y otras piezas en acero inoxidable, botón en nylon negro.

A
4.8



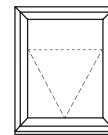
10
un



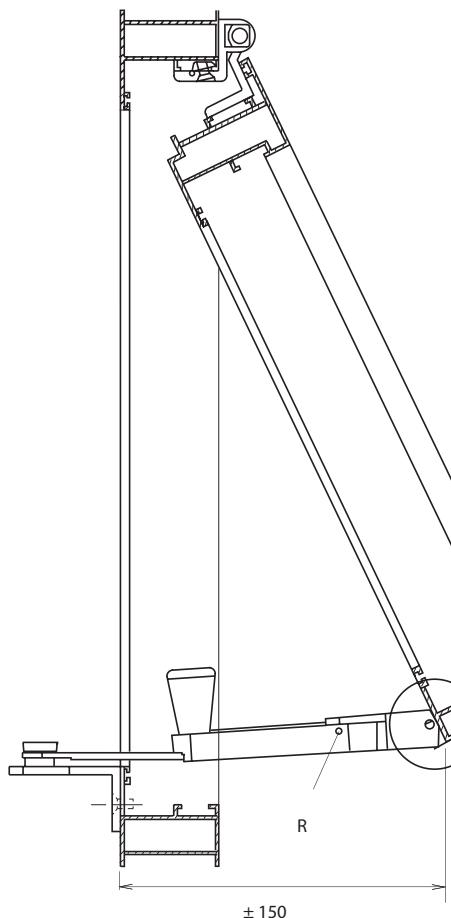
L



A



EXEMPLOS DE MONTAGEM
EJEMPLOS DE MONTAJE

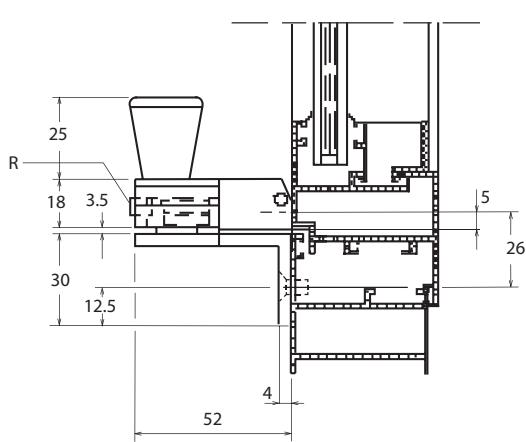


Fecho 11254 desarmável.
Cierre 11254 desenganchable.

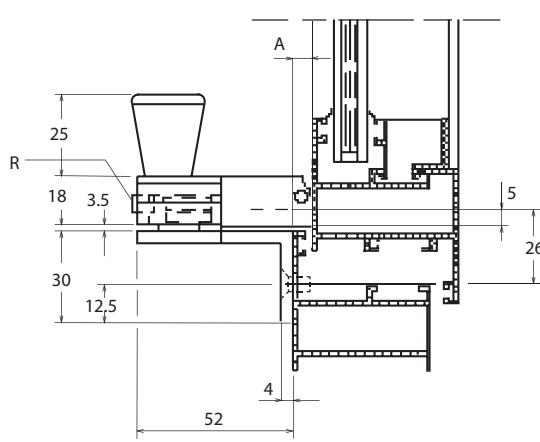
A
4.9

| REF. DESARMÁVEL DESENGANCHABLE | A (mm) |
|--------------------------------------|-----------|
| 11254-0 | 0 |
| 11254-2.5 | 2.5 |
| 11254-3 | 3 |
| 11254-4 | 4 |
| 11254-5 | 5 |
| 11254-6 | 6 |
| 11254-8 | 8 |
| 11254-15 | 15 |
| 11254-16 | 16 |
| 11254-18 | 18 |
| 11254-24 | 24 |

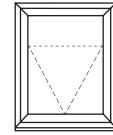
| REF. NÃO DESARMÁVEL NO DESENGANCHABLE | A (mm) |
|---|-----------|
| 11253-0 | 0 |
| 11253-2.5 | 2.5 |
| 11253-3 | 3 |
| 11253-4 | 4 |
| 11253-5 | 5 |
| 11253-6 | 6 |
| 11253-8 | 8 |
| 11253-15 | 15 |
| 11253-16 | 16 |
| 11253-18 | 18 |
| 11253-24 | 24 |



Fechos 11253 e 11254 para perfis à face.
Cierres 11253 y 11254 para perfiles coplanar.



Fechos 11253 e 11254 para perfis de ressalto.
Cierres 11253 y 11254 para perfiles de resalto.



Janelas Projectantes Ventanas Proyectantes

sofi®

FECHOS CIERRES

- **MATERIAIS**

Manípulos: alumínio

Base e mecanismo: zamak

- **MATERIALES**

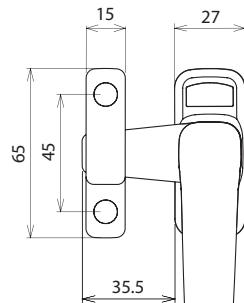
Manilla aluminio

Base y mecanismo: zamak



Siluete

11404



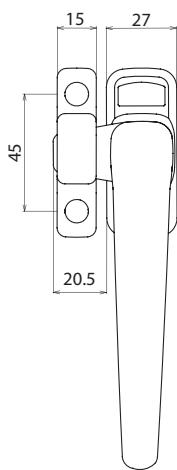
10 un



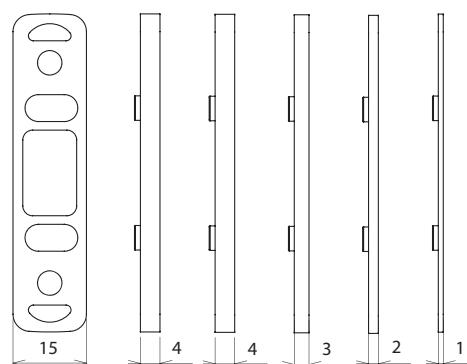
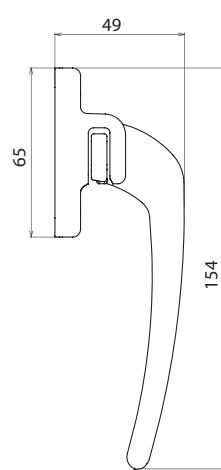
L



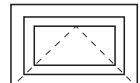
11444



11404



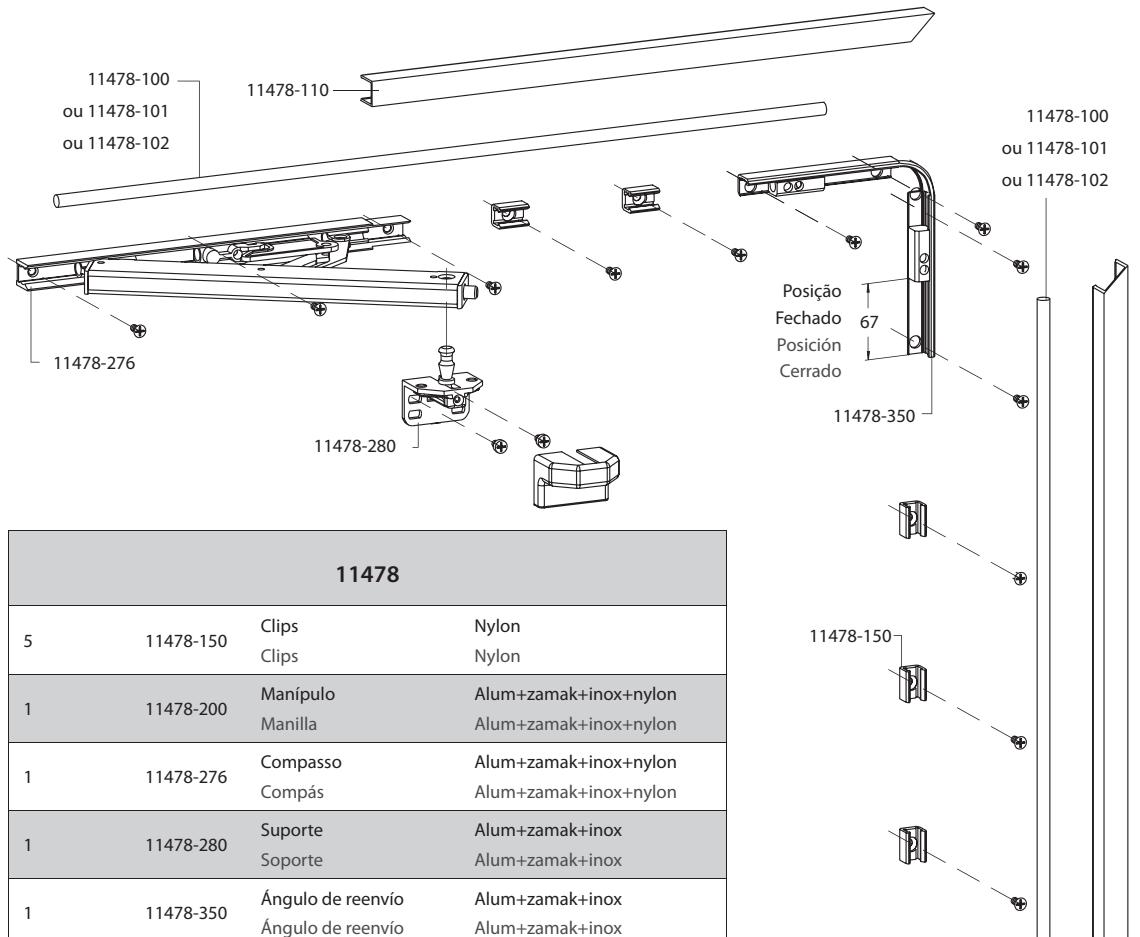
Calços Fornecidos
Calços Suministrados



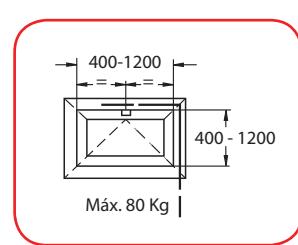
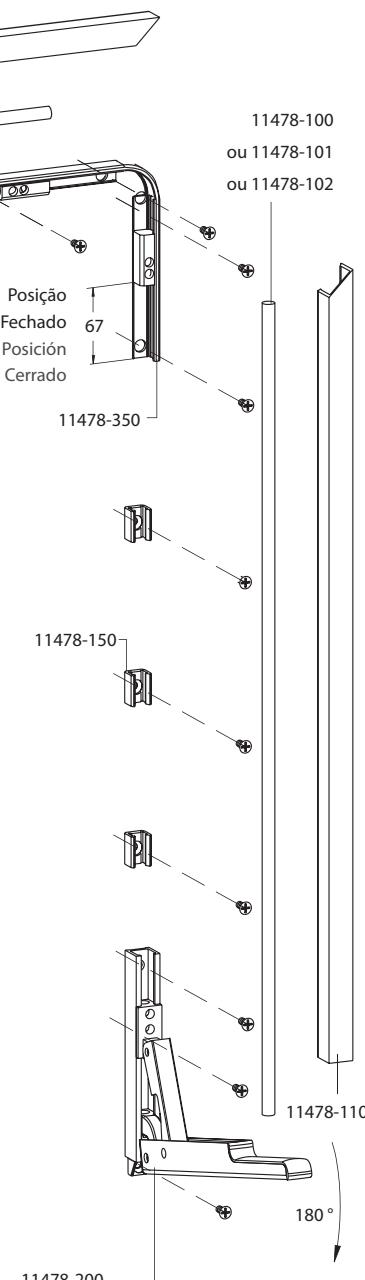
SISTEMA DE ABERTURA À DISTÂNCIA - BASCULANTE SISTEMA DE APERTURA A DISTANCIA - ABATIBLE

Sistema de controlo remoto com design elegante que garante o fecho da janela. Instalação em janelas de alumínio, PVC e madeira, com altura de 250 até 1800mm, largura de 400 até 3600mm, peso até 80kg e abertura de 170mm. Operação por manípulo ou motor eléctrico.

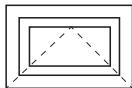
Sistema de mando a distancia con diseño elegante que garante el cierre de la ventana. Instalación en ventanas de aluminio, PVC y madera, con alto de 250 hasta 1800mm, ancho de 400 hasta 3600mm, peso hasta 80kg y apertura 170mm. Operación con manilla o motor eléctrico.



| ACESSÓRIOS ACCESORIOS | | | |
|--------------------------|-----------------|---|------------------------------|
| m | 11478-110 | Perfil da cobertura 3 ou 6 m Perfil de Cobertura 3 o 6 m | Alumínio Aluminio |
| m | 11478-100... | | Alumínio Aluminio |
| m | ou 11478-101... | Vareta de transmissão 1, 2 e 3 m Barra de transmisión 1, 2 y 3 m | Inox Inox |
| m | ou 11478-102... | | Aço Zincado Acero Cincado |
| 1 | 11478-360A | Jogo de parafusos para Alumínio Juego de tornillos para Aluminio | |
| 1 | ou 11478-360P | Jogo de parafusos para PVC Juego de tornillos para PVC | Inox Inox |
| 1 | ou 11478-360H | Jogo de parafusos para Madeira Juego de tornillos para Madera | |
| 1 | 11478-370 | Gabarit para furação Galga para perforación | Alum.+Inox Alum.+Inox |



A
5.1



Janelas de abertura à distância Ventanas apertura a distancia

SISTEMA DE ABERTURA À DISTÂNCIA - BASCULANTE SISTEMA DE APERTURA A DISTANCIA - ABATIBLE

Janelas de dimensões reduzidas

Para janelas com estas dimensões o manípulo 11478-200 será substituído pelo manípulo 11478-200K. Neste caso o curso será de 38 mm em vez de 55 mm.

Dimensões de janelas rectangulares:

Altura da janela Fh = 250-400 mm

Largura da janela Fb = 400-3600 mm

Janela = Peso máx. 80Kg

Ventanas de pequeñas dimensiones

Para ventanas con estas dimensiones la manilla 11478-200 será sustituida por la manilla 11478-200K. En este caso, el curso será de 38 mm en lugar de 55 mm.

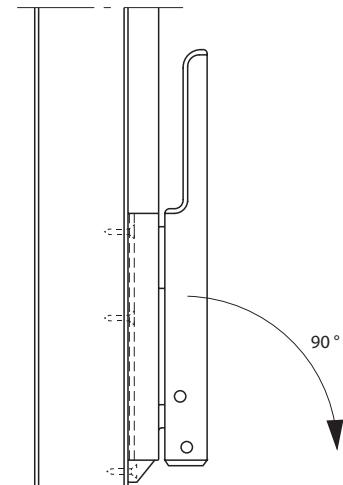
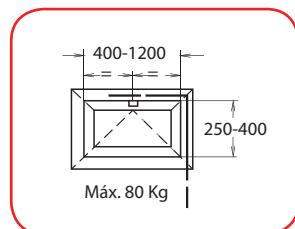
Dimensiones de ventanas rectangulares:

Alto Hoja Fh = 250-400 mm

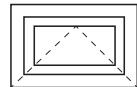
Ancho Hoja Fb = 400-3600 mm

Hoja = Peso máx. 80kg

| 11478K | | |
|--------------|---|--|
| 1 11478 | Sem o manípulo 11478-200 Sin manilla 11478-200 | |
| 1 11478-200K | Manípulo Manilla | Alum+zamak+inox+nylon Alum+zamak+inox+nylon |



A
5.2



COMPASSO SUPLEMENTAR 11479 PARA JANELAS BASCULANTES LARGAS COMPÁS ADICIONAL 11479 PARA VENTANAS ABATIBLES ANCHAS

Para janelas muito largas ou para janelas basculantes justapostas, é necessário aplicar um compasso suplementar.

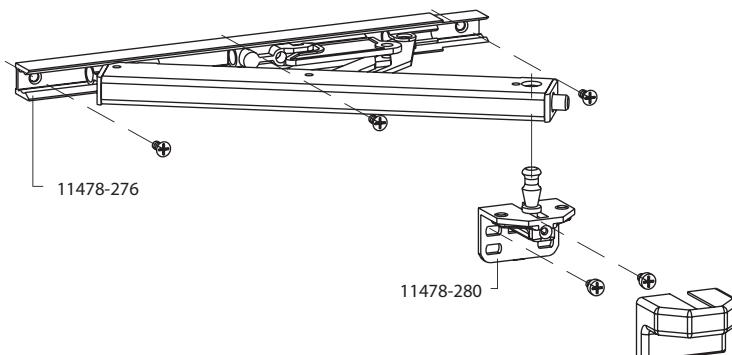
Dimensões:

Altura da janela Fh=400-1800mm
Largura da janela Fb=1200-3600mm
Janela = Peso máx. 80Kg
Fb=1200-2400mm: 1 compasso suplementar.
Fb=2400-3600mm: 2 compassos suplementares.

Para las ventanas muy anchas o para ventanas yuxtapuestas, es necesario aplicar un compás adicional.

Dimensiones:

Alto Hoja Fh = 400-1800mm
Ancho Hoja Fb = 1200-3600mm
Hoja = Peso máx. 80kg
Fb=1200-2400mm : 1 compás adicional
Fb=2400-3600mm : 2 compases adicionales

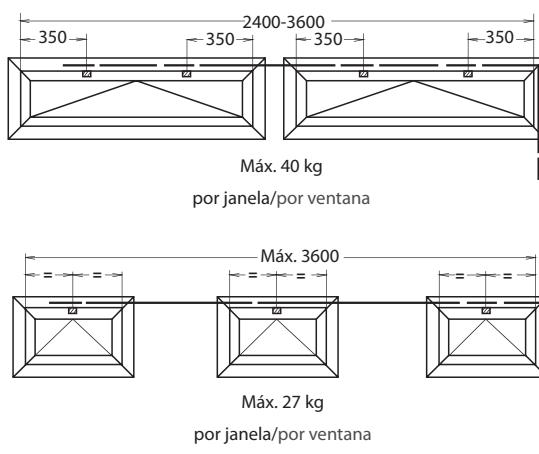
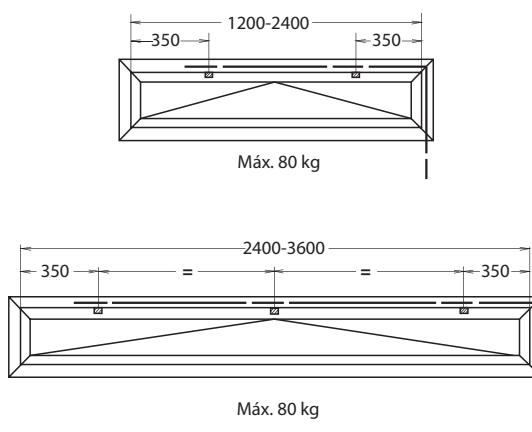


| 11479 | | | |
|-------|-----------|-----------------|--|
| 1 | 11478-276 | Compasso Compás | Alum+zamak+inox+nylon Alum+zamak+inox+nylon |
| 1 | 11478-280 | Suporte Soporte | Alum+zamak+inox Alum+zamak+inox |

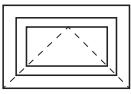
| JOGO DE PARAFUSOS JUEGO DE TORNILLOS | | |
|---|---|--------------|
| 11479-360A | Jogo de parafusos para Alumínio Juego de tornillos para Aluminio | Inox Inox |
| ou 11479-360P | Jogo de parafusos para PVC Juego de tornillos para PVC | Inox Inox |
| ou 11479-360H | Jogo de parafusos para Madeira Juego de tornillos para Madera | Inox Inox |

A
5.3

APLICAÇÕES APLICACIONES



Fh = Mín. 400mm



Janelas de abertura à distância
Ventanas apertura a distancia

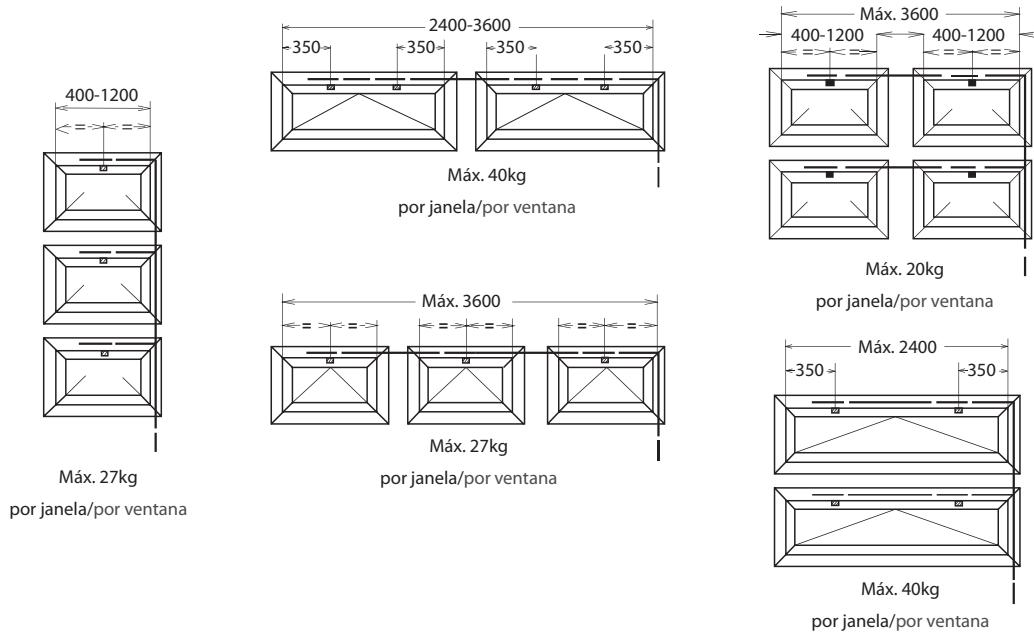
sofi®

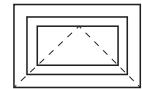
SISTEMA DE ABERTURA À DISTÂNCIA - BASCULANTE
SISTEMA DE APERTURA A DISTANCIA - ABATIBLE

| | | TABELA DE ENCOMENDA TABLA PEDIDO | | |
|----------------|--------------|---|--|--|
| | | LARGURA ANCHO | | |
| | | Fb=400-1200 | Fb=1200-2400 | Fb=2400-3600 |
| ALTURA ALTO | Fh=250-400 | 11478K +11478-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... | 11478K +11479 +11478-360A/P/H +11479-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... | 11478K + 2x 11479 +11478-360A/P/H + 2x 11479-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... |
| | Fh=400-1200 | 11478 + 11478-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... | 11478 + 11479 + 11478-360A/P/H + 11479-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... | 11478K + 2x 11479 +11478-360A/P/H + 2x 11479-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... |
| | Fh=1200-1800 | 11478 + 11481-1 ou 11481-2 + 11478-360A/P/H + 11481-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... | 11478 + 11479 + 11481-1 ou 11481-2 + 11478-360A/P/H + 11479-360A/P/H + 11481-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... | 11478 + 2x 11479 + 11481-1 ou 11481-2 + 11478-360A/P/H + 2x 11479-360A/P/H + 11481-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... |

Para tipologias de abertura abaixo indicadas facultamos o orçamento.

Para los esquemas de apertura abajo hacemos presupuestos.





FECHO LATERAL ADICIONAL PARA JANELAS BASCULANTES ALTAS 11481-1 E 11481-2 CIERRE LATERAL ADICIONAL PARA VENTANAS ABATIBLES ALTAS 11481-1 Y 11481-2

Para janelas com altura superior a 1200 mm deve-se instalar um fecho lateral adicional para manter as características de isolamento da janela.

Dimensões:

Altura janela: 1200-1800 mm

Largura janela: 600-3600 mm

Peso janela: máximo 80kg

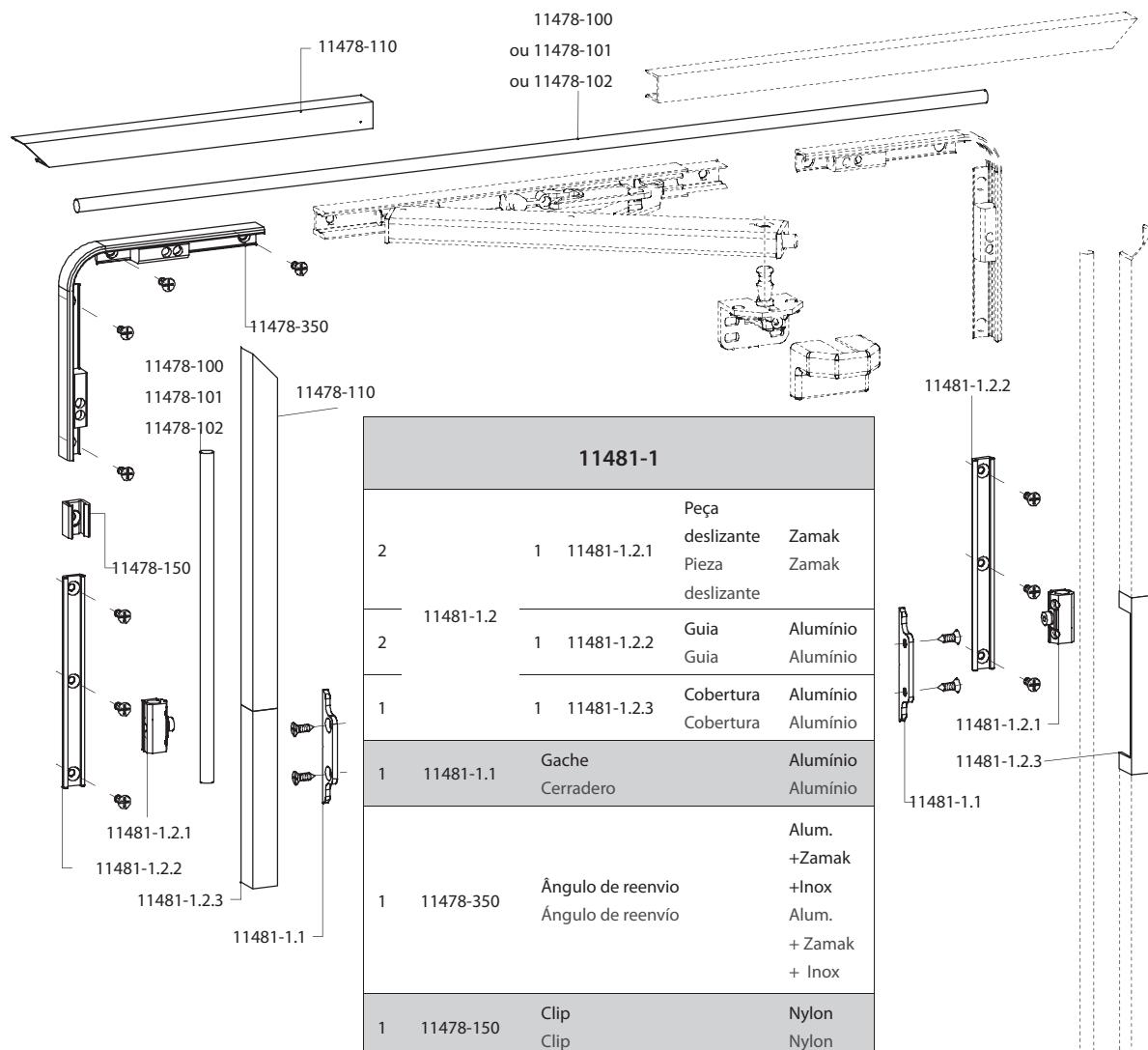
Para ventanas con alto superior a 1200 mm, se debe instalar un cierre lateral adicional para mantener las características de aislamiento de la ventana. Dimensiones:

Alto ventana: 1200-1800 mm

Ancho ventana: 600-3600 mm

Peso ventana: 80kg

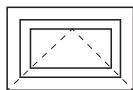
PARA JANELAS DE MADEIRA OU PVC PARA VENTANAS DE MADERA O PVC



A
5.5

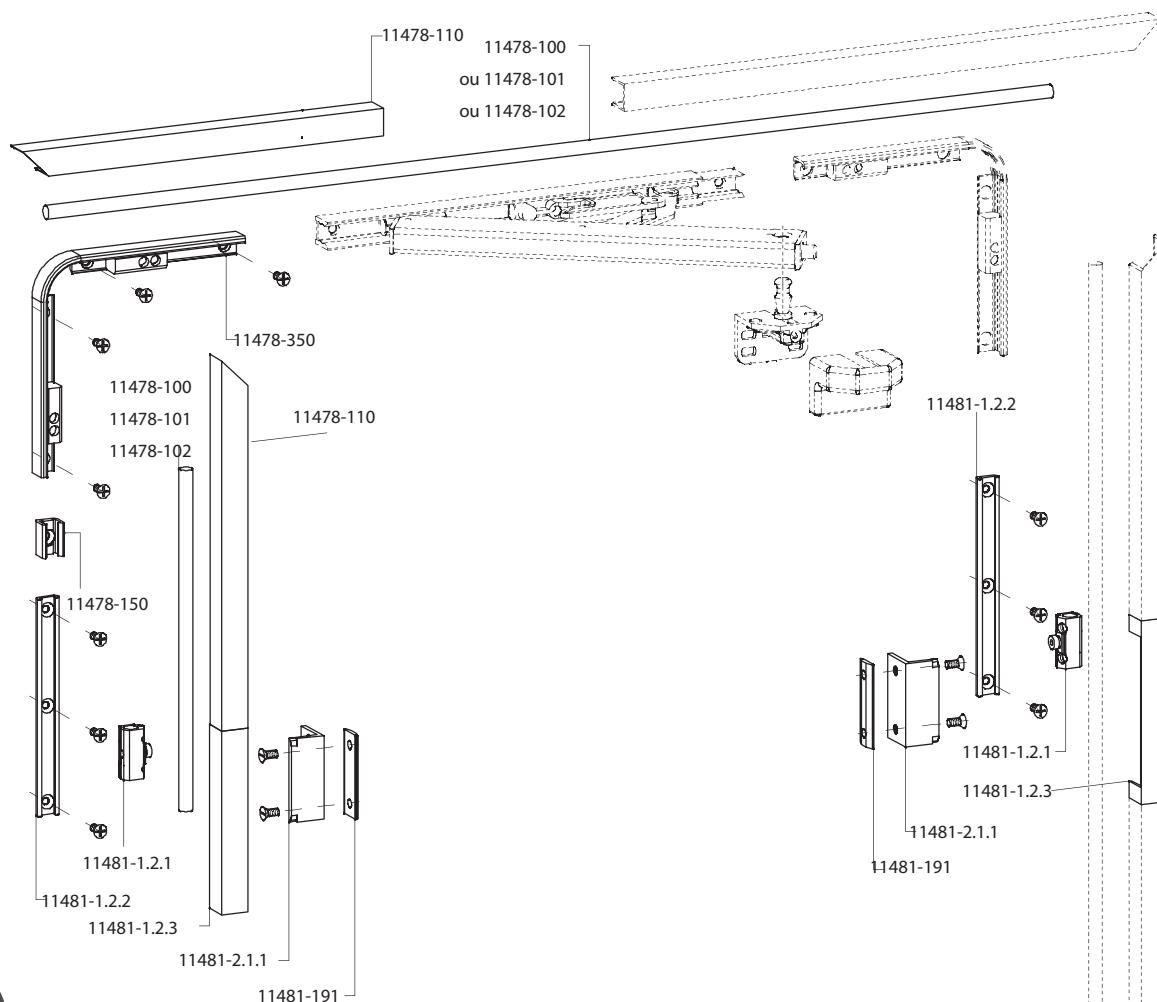
| ACESSÓRIOS ACCESORIOS | | | |
|--------------------------|------------------|--|------------------------------|
| m | 11478-110 | Perfil da cobertura Perfil de Cobertura | Alumínio Alumínio |
| m | 11478-100-... | Vareta de transmissão 1,2 e 3 m | Alumínio Alumínio |
| m | ou 11478-101-... | Barra de transmisión 1,2 y 3 m | Inox Inox |
| m | ou 11478-102-... | | Aço Zincado Acero Cincado |

| | | | |
|---|---------------|--|-----------------------------|
| 1 | 11481-360H | Jogo de parafusos para Madeira Juego de tornillos para Madera | Inox Inox |
| 1 | ou 11481-360P | Jogo de parafusos para PVC Juego de tornillos para PVC | Inox Inox |
| 1 | 11478-370 | Gabarit para furação Galga para perforación | Alum.+ Inox Alum. + Inox |



Janelas de abertura à distância Ventanas apertura a distancia

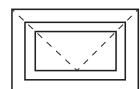
PARA JANELAS DE ALUMÍNIO PARA VENTANAS DE ALUMINIO



A
5.6

| 11481-2 | | | |
|-----------|-----------|--|--|
| 2 | 1 | 11481-1.2.1 | Peça deslizante Zamak Pieza deslizante Zamak |
| 11481-1.2 | 2 | 1 | 11481-1.2.2 Guia Alumínio Guia Alumínio |
| | 1 | 1 | 11481-1.2.3 Cobertura Alumínio Cobertura Alumínio |
| 11481-2.1 | 1 | 1 | 11481-2.1.1 Gache Alumínio Cerradero Alumínio |
| 11481-2.1 | 1 | 1 | 11481-191 Grampo Zamak Grapa Zamak |
| 1 | 11478-350 | Ângulo de reenvio Ángulo de reenvío | Alum. +Zamak +Inox Alum. + Zamak + Inox |
| 1 | 11478-150 | Clip Clip | Nylon Nylon |

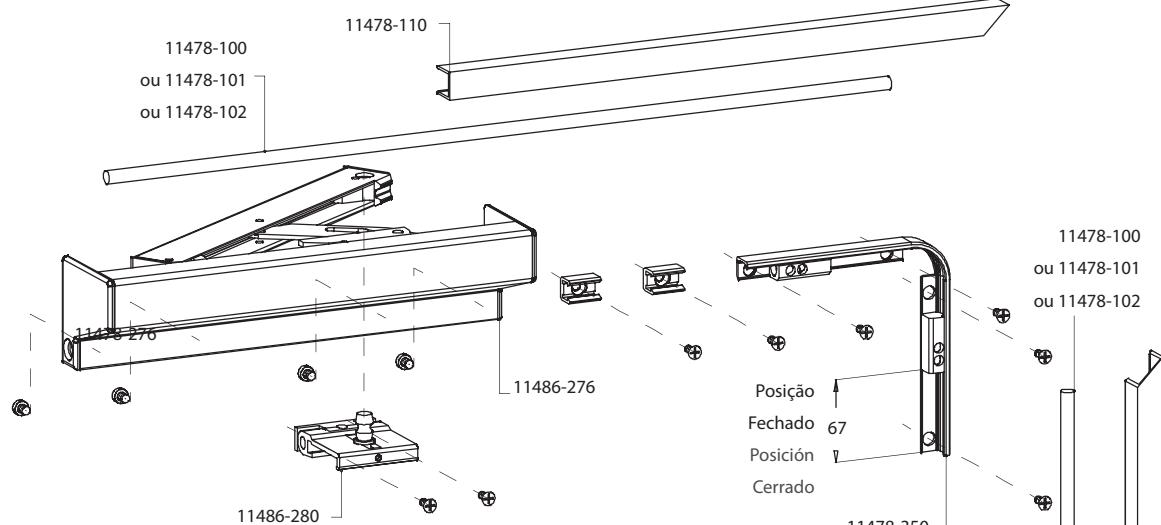
| ACESSÓRIOS ACCESORIOS | | | |
|--------------------------|-----------------|---|-------------------------------|
| m | 11478-110 | Perfil da cobertura 3 ou 6 m Perfil de Cobertura 3 o 6 m | Alumínio Alumínio |
| m | 11478-100... | Vareta de transmissão 1, 2 e 3 m | Alumínio Alumínio |
| m | ou 11478-101... | Barra de transmisión 1, 2 y 3 m | Inox Inox |
| m | ou 11478-102... | | Aço Zinorado Acero Cincado |
| 1 | 11481-360A | Jogo de parafusos para Alumínio Juego de tornillos para Aluminio | Inox Inox |
| 1 | 11478-370 | Gabarit para furação Galga para perforación | Alum.+ Inox Alum. + Inox |



SISTEMA DE ABERTURA À DISTÂNCIA - PROJECTANTE SISTEMA DE APERTURA A DISTANCIA - PROYECTANTE

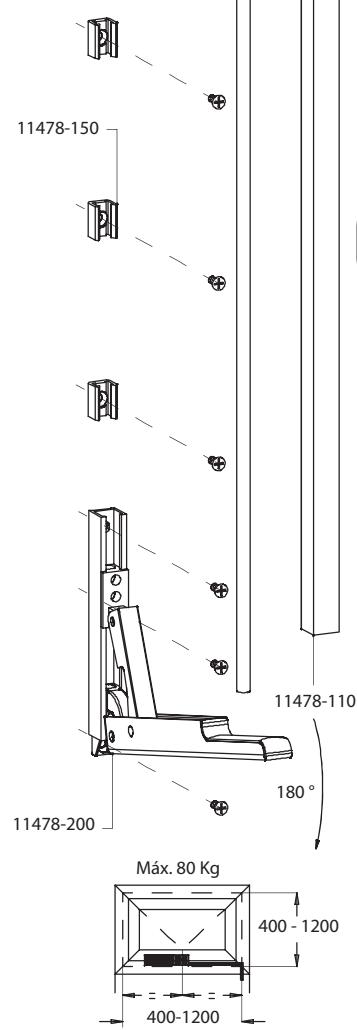
Sistema de controlo remoto com design elegante que garante o fecho da janela. Instalação em janelas de alumínio, PVC e madeira, com altura de 400 até 1200mm, largura de 400 até 1200mm, peso até 80kg e abertura de 170mm. Operação por manípulo ou motor eléctrico.

Sistema de mando a distancia con diseño elegante que garantía el cierre de la ventana. Instalación en ventanas de aluminio, PVC y madera, con alto de 400 hasta 1200mm, ancho de 400 hasta 1200mm, peso hasta 80kg y apertura 170mm. Operación con manilla o motor eléctrico.

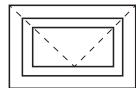


| 11486 | | | |
|-------|-----------|--|--|
| 5 | 11478-150 | Clips Clips | Nylon Nylon |
| 1 | 11478-200 | Manípulo Manilla | Alum+zamak+inox+nylon Alum+zamak+inox+nylon |
| 1 | 11486-276 | Compasso Compás | Alum+zamak+inox+nylon Alum+zamak+inox+nylon |
| 1 | 11486-280 | Suporte Soporte | Alum+zamak+inox Alum+zamak+inox |
| 1 | 11478-350 | Ángulo de reenvío Ángulo de reenvío | Alum+zamak+inox Alum+zamak+inox |

| ACESSÓRIOS ACCESORIOS | | | |
|--------------------------|------------------|---|-------------------------------|
| m | 11478-110 | Perfil da cobertura 3 ou 6 m Perfil de Cobertura 3 o 6 m | Alumínio Aluminio |
| m | 11478-100-... | | Alumínio Aluminio |
| m | ou 11478-101-... | Vareta de transmissão 1, 2 e 3 m Barra de transmisión 1, 2 y 3 m | Inox Inox |
| m | ou 11478-102-... | | Aço Zinorado Acero Cincado |
| 1 | 11486-360A | Jogo de parafusos para Alumínio Juego de tornillos para Aluminio | Inox |
| 1 | ou 11486-360P | Jogo de parafusos para PVC Juego de tornillos para PVC | Inox |
| 1 | ou 11486-360H | Jogo de parafusos para Madeira Juego de tornillos para Madera | Inox |
| 1 | 11486-370 | Gabarit para furação Galga para perforación | Alum.+Inox Alum.+Inox |



**A
5.7**



Janelas de abertura à distância Ventanas apertura a distancia

SISTEMA DE ABERTURA À DISTÂNCIA - PROJECTANTE SISTEMA DE APERTURA A DISTANCIA - PROYECTANTE

Janelas de dimensões reduzidas

Para janelas com estas dimensões o manípulo 11478-200 será substituído pelo manípulo 11478-200K. Neste caso o curso será de 38 mm em vez de 55 mm.

Dimensões de janelas rectangulares :

Altura da janela Fh = 250-400 mm

Largura da janela Fb = 400-3600 mm

Janela = Peso máx. 80Kg

Ventanas de pequeñas dimensiones

Para ventanas con estas dimensiones la manilla 11478-200 será sustituida por la manilla 11478-200K. En este caso, el curso será de 38 mm en lugar de 55 mm.

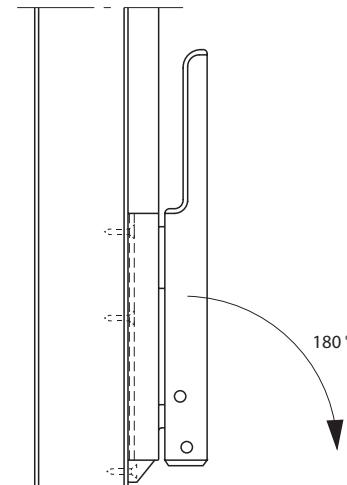
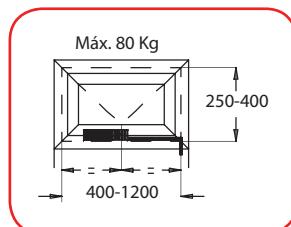
Dimensiones de ventanas rectangulares:

Alto Hoja Fh = 250-400 mm

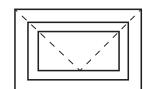
Ancho Hoja Fb = 400-3600 mm

Hoja = Peso máx. 80kg

| 11486K | | |
|--------|------------|--|
| 1 | 11486 | Sem o manípulo 11478-200 Sin manilla 11478-200 |
| 1 | 11478-200K | Manípulo Manilla Alum+zamak+inox+nylon Alum+zamak+inox+nylon |



A
5.8



COMPASSO SUPLEMENTAR 11489 PARA JANELAS LARGAS COMPÁS ADICIONAL 11489 PARA VENTANAS ANCHAS

Para janelas muito largas ou para janelas basculantes justapostas, é necessário aplicar um compasso suplementar.

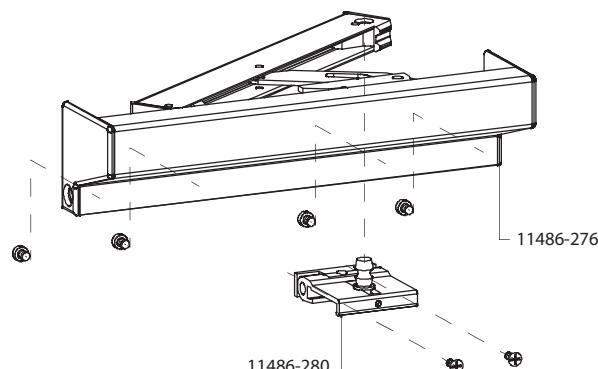
Dimensões:

Altura da janela Fh=400-1800mm
Largura da janela Fb=1200-3600mm
Janela = Peso máx. 80Kg
Fb=1200-2400mm: 1 compasso suplementar.
Fb=2400-3600mm: 2 compassos suplementares.

Para ventanas muy anchas o para ventanas anchas yuxtapuestas, es necesario aplicar un compás adicional.

Dimensiones:

Alto Hoja Fh = 400-1800mm
Ancho Hoja Fb = 1200-3600mm
Hoja = Peso máx. 80kg
Fb=1200-2400mm : 1 compás adicional
Fb=2400-3600mm : 2 compases adicionales

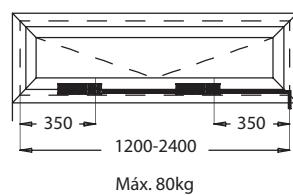
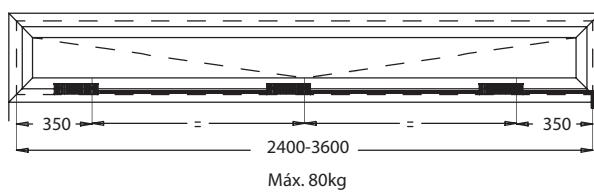
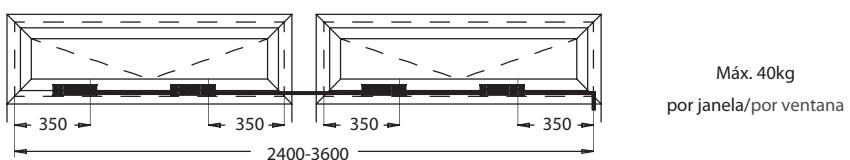
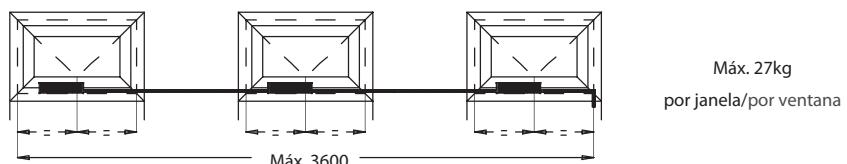


| 11489 | | |
|-------|-----------|--|
| 1 | 11486-276 | Compasso Compás |
| | | Alum+zamak+inox+nylon Alum+zamak+inox+nylon |
| 1 | 11486-280 | Suporte Soporte |
| | | Alum+zamak+inox Alum+zamak+inox |

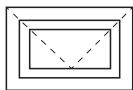
| JOGO DE PARAFUSOS JUEGO DE TORNILLOS | | |
|---|---|--------------|
| 11489-360A | Jogo de parafusos para Alumínio Juego de tornillos para Aluminio | Inox Inox |
| ou 11489-360P | Jogo de parafusos para PVC Juego de tornillos para PVC | Inox Inox |
| ou 11489-360H | Jogo de parafusos para Madeira Juego de tornillos para Madera | Inox Inox |

APLICAÇÕES APLICACIONES

A
5.9



Fh = Mín. 400mm



Janelas de abertura à distância Ventanas apertura a distancia

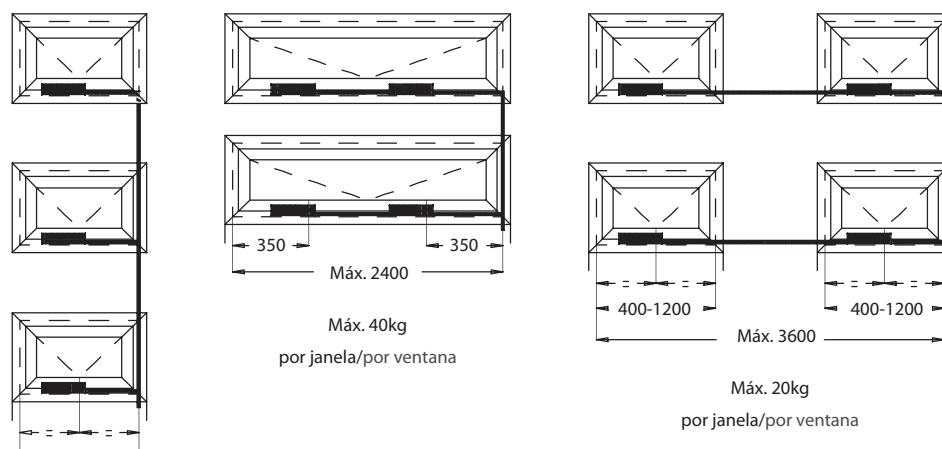
SISTEMA DE ABERTURA À DISTÂNCIA - PROJECTANTE SISTEMA DE APERTURA A DISTANCIA - PROYECTANTE

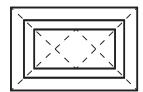
| | | TABELA DE ENCOMENDA TABLA DE PEDIDO | | |
|----------------|-------------|--|---|---|
| | | LARGURA ANCHO | | |
| | | Fb=400-1200 | Fb=1200-1400 | Fb=2400-3600 |
| ALTURA ALTO | Fh=250-400 | 11486K + 11486-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... | 11486K + 11489 + 11486-360A/P/H + 11489-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... | 11486K + 2 x 11489 + 11486-360A/P/H + 2 x 11489-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... |
| | Fh=400-1200 | 11486 + 11486-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... | 11486 + 11489 + 11486-360A/P/H + 11489-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... | 11486 + 2 x 11489 + 11486-360A/P/H + 2 x 11489-360A/P/H + 11478-110 + 11478-100/101/102-... |

Para tipologias de abertura abaixo indicadas facultamos o orçamento.

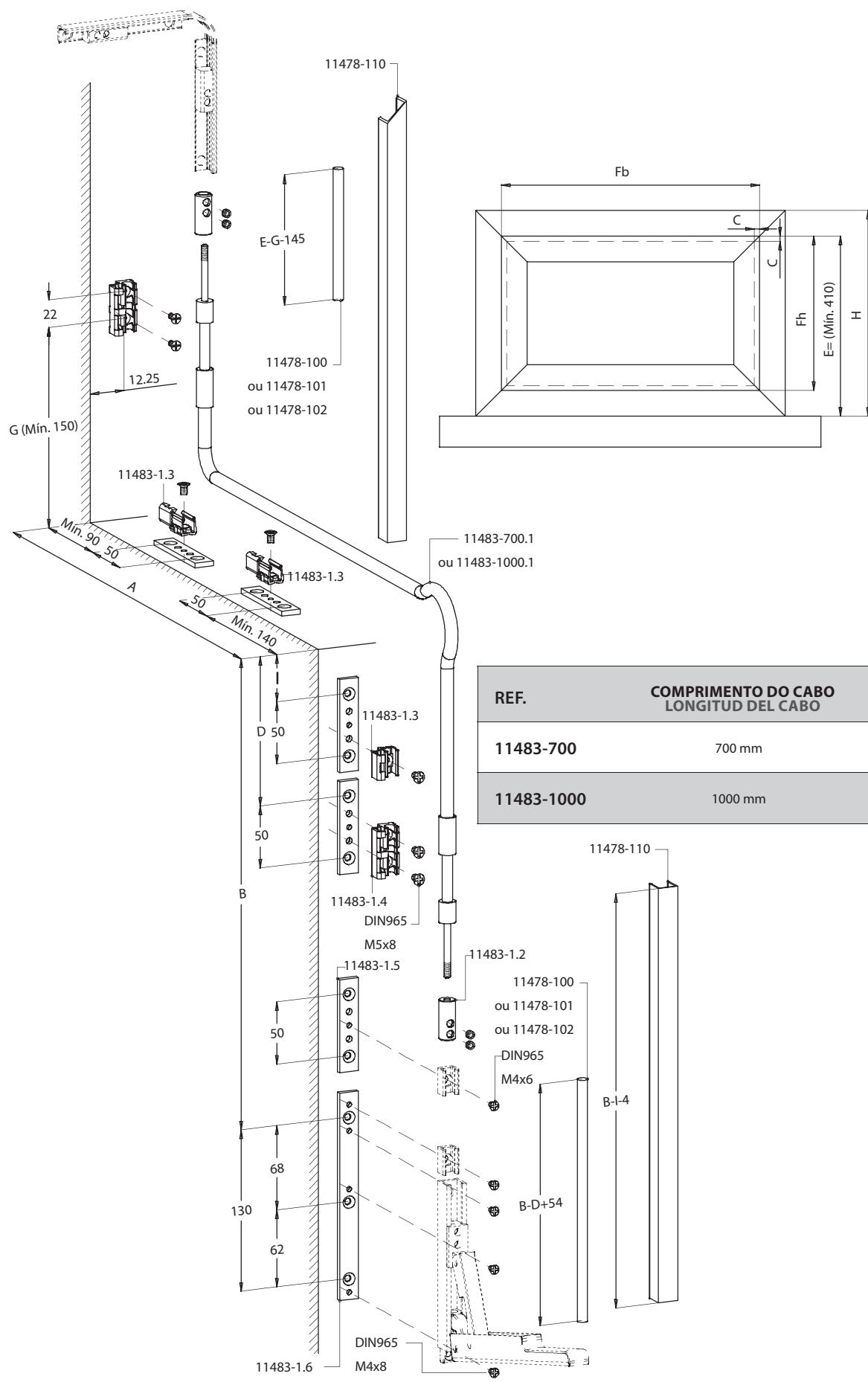
Para los esquemas de apertura abajo hacemos presupuestos.

A
5.10

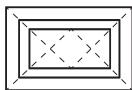




TRANSMISSÃO COM RESSALTO DE CABO 11483
TRANSMISIÓN CON RESALTO DE CABO 11483



A
5.11



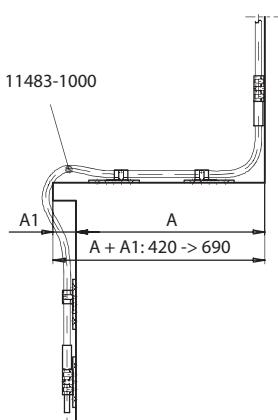
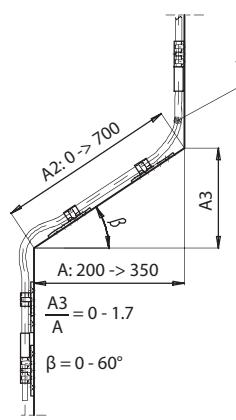
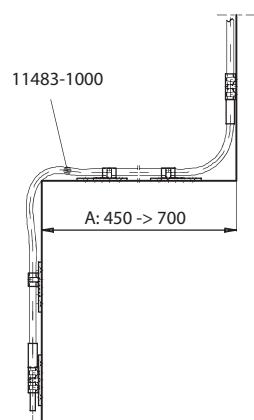
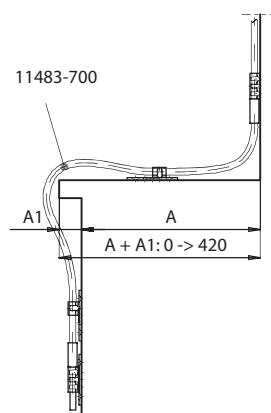
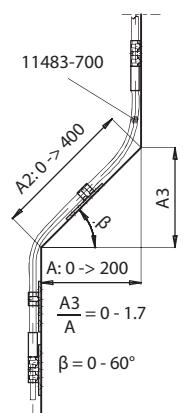
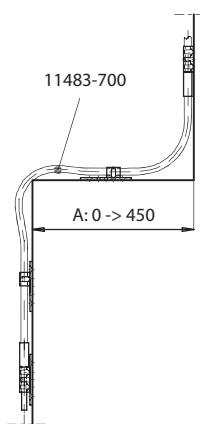
Janelas de abertura à distância Ventanas apertura a distancia

TRANSMISSÃO COM RESSALTO DE CABO 11483 TRANSMISIÓN CON RESALTO DE CABO 11483

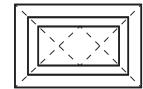
| 11483-700, 11483-1000 | | |
|-----------------------|--------------------------------|---|
| 1 | 11483-700.1 ou 11483-1000.1 | Cabo 700 ou 1000mm Cabo 700 o 1000mm |
| 2 | 11483-1.2 | Peça de Ligação Pieza de Conexión |
| X | 11483-1.3 | Clip Clip |
| 2 | 11483-1.4 | Clip Clip |
| Y | 11483-1.5 | Suporte para clip Suporte para clip |
| 1 | 11483-1.6 | Suporte para Manípulo Suporte para manilla |
| Z | Din 965 M5x8 | Parafuso Tornillo |
| 7 | Din 965 M4x6 | Parafuso Tornillo |
| 1 | Din 965 M4x8 | Parafuso Tornillo |

| ACESSÓRIOS ACCESORIOS | | |
|--------------------------|---|------------------------------|
| m 11478-110 | Perfil de cobertura 3 ou 6 m Perfil de Cobertura 3 o 6 m | Alumínio Aluminio |
| 11478-100-... | Vareta de transmissão | Alumínio Aluminio |
| m ou 11478-101-... | 1, 2 e 3 m Barra de transmisión | Inox Inox |
| ou 11478-102-... | 1, 2 y 3 m | Aço Zincado Acero Cincado |
| 11483-360A | Jogo de parafusos para Alumínio Juego de tornillos para Aluminio | Inox |
| 1 11483-360P | Jogo de parafusos para PVC Juego de tornillos para PVC | Inox |
| 11483-360H | Jogo de parafusos para Madeira Juego de tornillos para Madera | |

APLICAÇÕES APLICACIONES



A
5.12

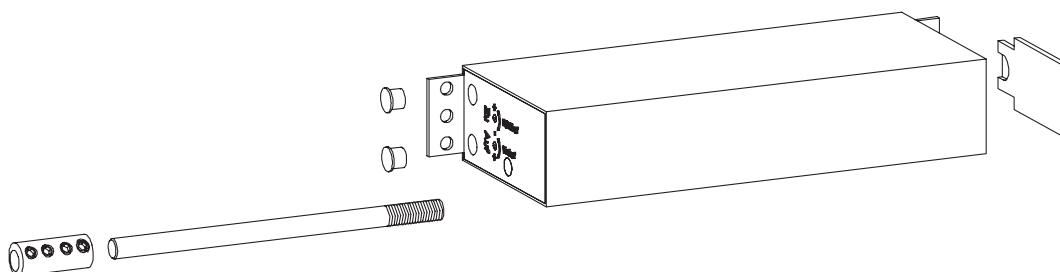


MOTOR ELÉTRICO 11480 MOTOR ELETRICO 11480

O motor é fornecido com um curso de 55 mm.

Para uma altura de janela de 250-400 mm o curso deve ser regulado a 38 mm. O motor é fornecido com veio completamente recolhido, ou seja, na posição da janela aberta.

El motor se provee con un curso de 55 mm. Para una ventana con alto de 250-400 mm, el curso debe ser ajustado en 38 mm. El motor se provee con el eje completamente recogido, lo que significa en posición de la ventana abierta.

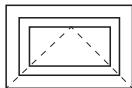


| 11480 | | |
|-------|------------|------------------------------------|
| 1 | 11480-1 | Motor eléctrico Motor eléctrico |
| 1 | 11480-2 | Perno Varilla |
| 1 | 11478-100K | Peça de união Pieza de conexión |
| | | Aço Zincado Acero Cincado |

| DADOS TÉCNICOS DATOS TÉCNICOS | |
|--|--------------------|
| Alimentação Alimentación | 230V AC / 50 Hz |
| Corrente Corriente | 0.2 A |
| Potência Potencia | 50 Watt |
| Força Fuerza | 1200N |
| Tempo de Operação Tiempo de Curso | ± 40s |
| Projeção Proyección | 10-66mm |
| Classe de Protecção Clase de Protección | IP 50 |
| Cabos Cabos | 1.5mm ² |
| Dimensões Dimensiones | 38 x 77 x 218 mm |

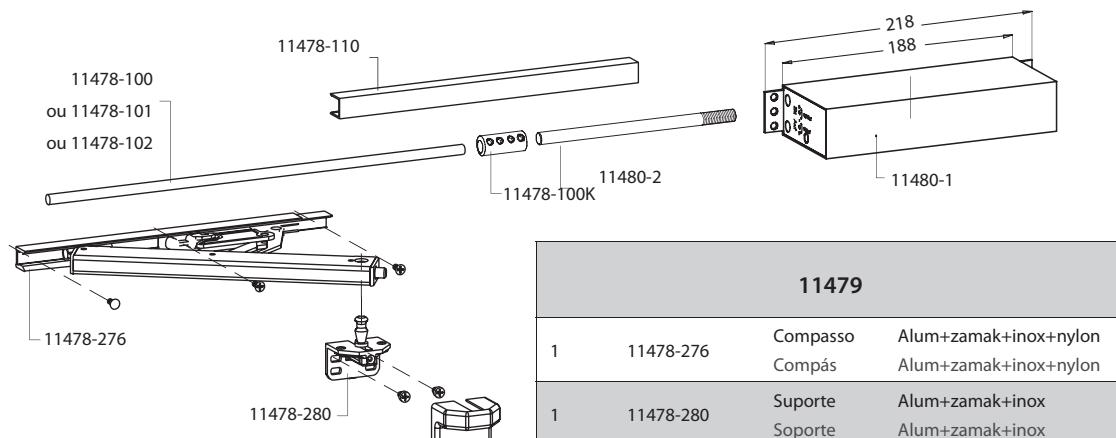
| ACESSÓRIOS ACSESORIOS | | |
|--------------------------|------------------|---|
| m | 11478-110 | Perfil de cobertura 3 ou 6 m Perfil de Cobertura 3 o 6 m |
| m | 11478-100-... | Vareta de transmissão 1, 2 e 3 m |
| m | ou 11478-101-... | Barra de transmisión 1, 2 y 3 m |
| m | ou 11478-102-... | Aço Zincado Acero Cincado |

A
5.13



Janelas de abertura à distância Ventanas apertura a distancia

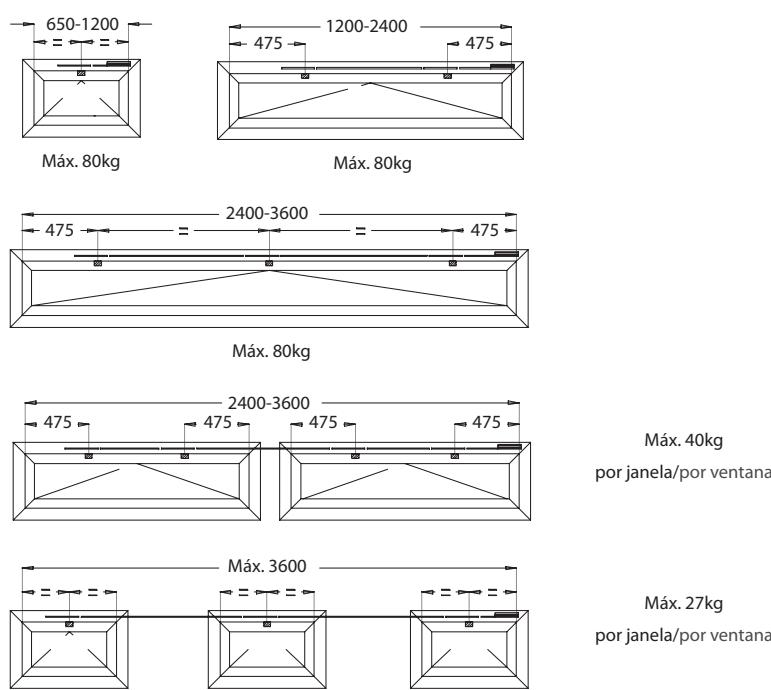
APLICAÇÃO EM JANELAS BASCULANTES APLICACIÓN EN VENTANAS ABATIBLES



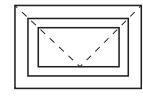
| JOGOS DE PARAFUSOS DO COMPASSO JUEGO DE TORNILLOS PARA EL COMPAS | | | |
|---|------------------------------------|---|------------------|
| | 11479-360A | 11479-360P | 11479-360H |
| Caixilharia Alumínio Carpinteria Aluminio | Caixilharia PVC Carpinteria PVC | Caixilharia Madeira Carpinteria Madera | |
| Compasso Compás | 3 Din 7982 ø4.2x13 | Din 7982 ø4.2x22 | Din 7982 ø4.2x16 |
| Suporte Soporte | 2 Din 7981 ø4.2x9.5 | Din 7981 ø4.2x22 | Din 7981 ø4.2x16 |
| Nota: Furos ø3.3 mm Nota: Agujeros ø3.3 mm | | | |

APLICAÇÕES APLICACIONES

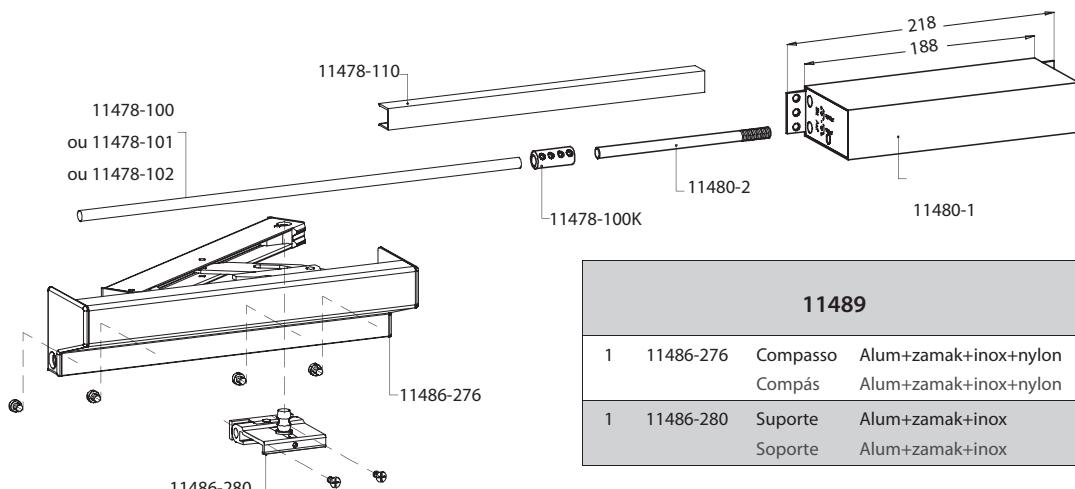
A
5.14



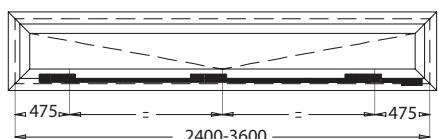
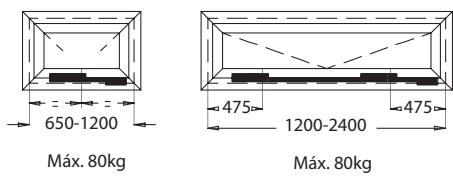
Fh = Mín. 250mm



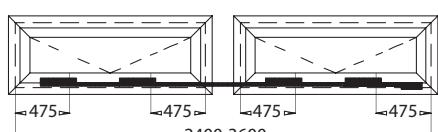
APLICAÇÃO EM JANELAS PROJECTANTES APLICACIÓN EN VENTANAS PROYECTANTES



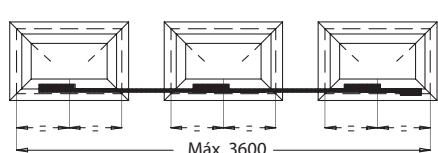
APLICAÇÕES APLICACIONES



Máx. 80kg



Máx. 40kg
por janela/por ventana



Máx. 27kg
por janela/por ventana

JOGOS DE PARAFUSOS DO COMPASSO JUEGO DE TORNILLOS PARA EL COMPÁS

| | 11489-360A | 11489-360P | 11489-360H |
|--------------------|--|------------------------------------|--|
| | Caixilharia Alumínio Carpinteria Aluminio | Caixilharia PVC Carpinteria PVC | Caixilharia Madeira Carpinteria Madera |
| Suporte Soporte | 2 | Din 7981 ø4.2x9.5 | Din 7981 ø4.2x22 |
| | | | Din 7981 ø4.2x16 |
| Compasso Compás | 4 | Din84 M5x6 | D=12mm Din84 M5x16 D=13mm Din84 M5x16 D=14mm Din84 M5x20 + 2 anilhas 1mm + 2 anillas 1 mm D=15mm Din84 M5x20 + 1 anilha 1mm + 1 anilla 1 mm D=16mm Din84 M5x20 D=17mm Din84 M5x20 |

Nota: Furos ø3.3 mm. Furos compasso ø5.2 mm.
Nota: Agujeros ø3.3 mm. Agujeros compás ø5.2 mm.

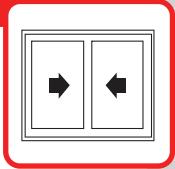
A
5.15

ACESSÓRIOS ACSESORIOS

| | | | |
|---|------------------|--|------------------------------|
| m | 11478-110 | Perfil de cobertura Perfil de Cobertura | Alumínio Aluminio |
| m | 11478-100-... | Vareta de transmissão | Alumínio Aluminio |
| m | ou 11478-101-... | 1, 2 e 3 m Barra de transmisión | Inox Inox |
| m | ou 11478-102-... | 1, 2 y 3 m | Aço Zincado Acero Cincado |

Fh = Mín. 250mm





FECHOS CENTRAIS
CIERRES CENTRALES



11356

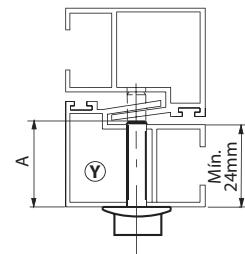


• **MATERIAIS**

Corpo: zamak
 Perno: latão
 Teclas: plástico rígido

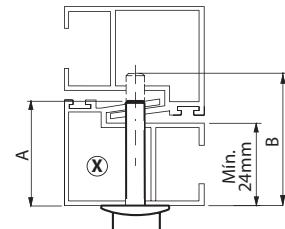
• **MATERIALES**

Cuerpo: zamak
 Eje: latón
 Teclas: plástico rígido



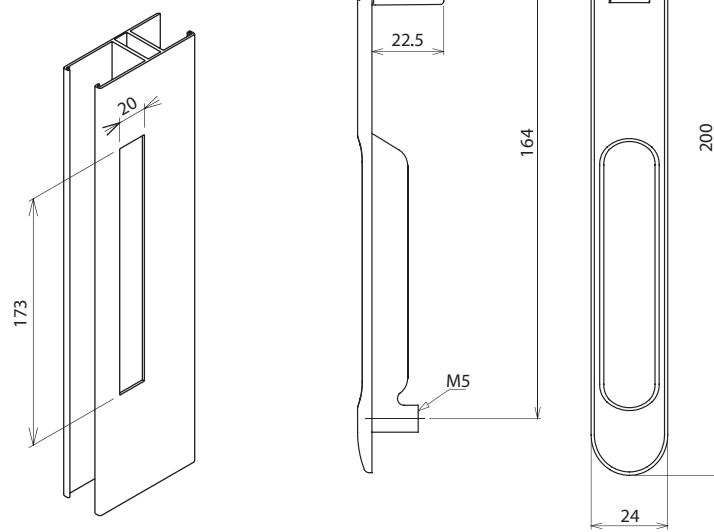
REF. 11356

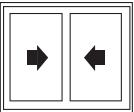
Fecho central de teclas.
 Cierre central.



A
 6.1

| REF. | A POSIÇÃO ABERTO POSICIÓN ABIERTO |
|----------|---|
| 11356.2 | 2 |
| 11356.4 | 4 |
| 11356.6 | 6 |
| 11356.9 | 8 |
| 11356.12 | 12 |
| 11356.15 | 15 |
| 11356.18 | 18 |
| 11356.25 | 25 |
| 11356.37 | 37 |
| 11356.42 | 42 |
| 11356.45 | 45 |



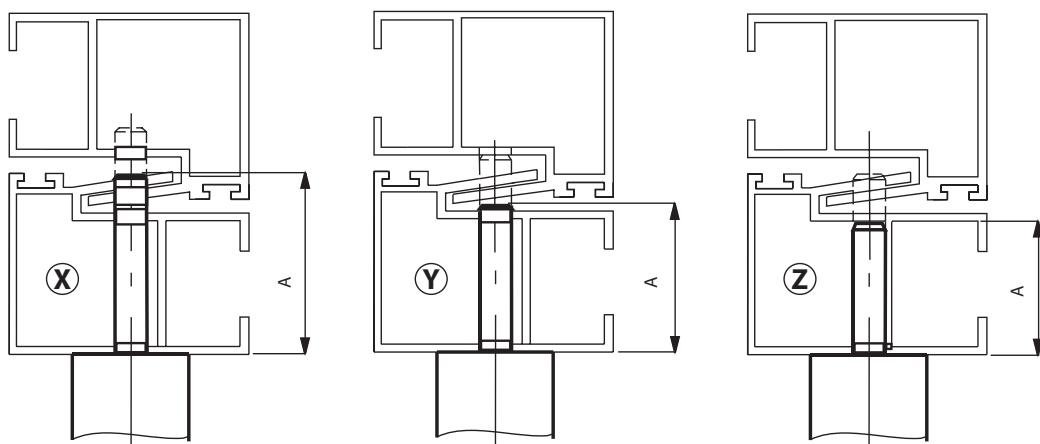


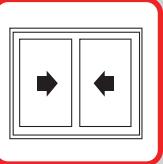
Janelas e Portas de correr
Ventanas y Puertas correderas

sofi®

| PERFIL PERFIL | REFERÊNCIA DO FECHO REFERÊNCIA CIERRE | | | | | | |
|------------------------|--|---------|---------|---------|----------|----------|----------|
| | 11356.2 | 11356.4 | 11356.6 | 11356.9 | 11356.12 | 11356.15 | 11356.18 |
| Hydro PF90 | | | | Y | | | X |
| Hydro C-65 | Y | | X | | | | |
| Hydro Confort | | Y | | X | | | |
| Hydro Prestige | | | | Y | | X | |
| Hydro C-74 | | | Y | | X | | |
| Domal Easyslide | | | | | Y | | X |
| CE (Sapa) | Y | | X | | | | |
| Cx (Sapa) | | | | Y | | X | |
| Cs (Sapa) | | | | | Y | | X |
| N22000 (Navarra) | | | | Y | | | X |
| N21000 (Navarra) | | Y | | X | | | |
| N23000 (Navarra) | | | | | Y | | X |
| JM (Sosoares) | | | Y | | X | | |
| JF (Sosoares) | | | | Y | | | X |
| B003 (Extrusal) | | | | | Y | | X |
| B080 (Extrusal) | | | | Y | | X | |
| MG (LA Aluminios) | | | Y | | X | | |
| Sw3000 (LA Aluminios) | | Y | | X | | | |
| B.3 (LA Aluminios) | | | | | Y | | X |
| 5000 (Cortizo) | 36 | | Y | X | | | |
| 5200 (Cortizo) | 42 | Y | | | X | | |
| 5500 (Cortizo) | 46 | | | | Y | | X |
| 6500 (Cortizo) | | | | Y | | | X |
| F-75 (Alunik) | | | Y | | X | | |
| F-90 (Alunik) | | | | | Y | | X |
| Parafusos Tornillos | M5X20 | M5X20 | M5X25 | M5X25 | M5X30 | M5X25 | M5X30 |

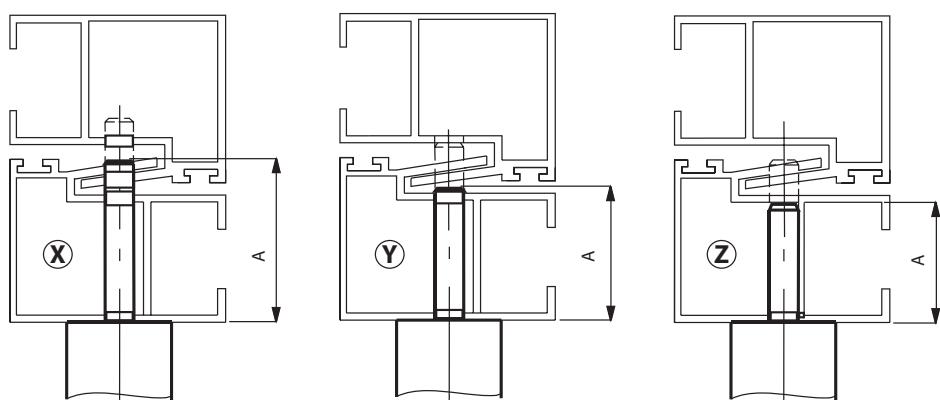
A
6.2

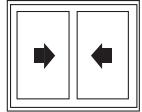




| TIPO DE PERFIL TIPO DE PERFIL | REFERÊNCIA DO FECHO REFERÊNCIA DEL CIERRE | | | | | | |
|----------------------------------|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| | 9520.21 | 9520.24 | 9520.26 | 9520.30 | 9520.32 | 9520.36 | 9520.42 |
| | 9521.21 | 9521.24 | 9521.26 | 9521.30 | 9521.32 | 9521.36 | 9521.42 |
| | 11211.21 | 11211.24 | 11211.26 | 11211.30 | 11211.32 | 11211.36 | 11211.42 |
| | 11315.21 | 11315.24 | 11315.26 | 11315.30 | 11315.32 | 11315.36 | 11315.42 |
| | 11338.21 | 11338.24 | 11338.26 | 11338.30 | 11338.32 | 11338.36 | 11338.42 |
| | Z | Y | | | X | | |
| SR (Anodil) | Z | Y | | | X | | |
| AZ (M.Ferreira) | Y | | X | | | | |
| SK (M.Ferreira) | Z | Y | | | X | | |
| C (Sosoares) | Z | Y | | | X | | |
| SG (Sosoares) | Z | | Y | | X | | |
| JD (Sosoares) | Z | Y | | | X | | |
| CE (Portalex) | Z | Y | | | X | | |
| CL-T85 (Portalex) | Z | Y | | | X | | |
| PF 70 (Portalex) | Z | Y | | | X | | |
| VR (Portalex) | Y | | X | | | | |
| B005 (Extrusal) | Z | Y | | | X | | |
| SL (M.Ferreira) | | Z | Y | | X | | |
| CE (Anodil) | | | | X | | | |
| Hydro C65 | | | | X | | | |
| SP (Sosoares) | | | | X | | | |
| Jetslide (Portalex) | | | | X | | | |
| PF 90 (Portalex) | | | | | Y(*) | | X |
| CS c/bite (Anodil) | | | | | | Y | X |
| CS EURO (Anodil) | | | | | | Y | X |
| CX com Cx 46 (Anodil) | | | | | | X | |
| 8100 (M.Ferreira) | | | | | | Y | X |
| Domalslide (M.Ferreira) | | | | | | X | |
| CF (Sosoares) | | | | | | Y | X |
| PT (Sosoares) | | | | | | | X |
| CM-T88 (Portalex) | | | | | | Y | X |
| B003 Horizonte (Extrusal) | | | | | | Y | X |
| B035 Horizonte (Extrusal) | | | | | | | X |
| Parafusos Tornillos | M6X35 | M6X35 | M6X35 | M6X35 | M6X35 | M6X45 | M6X45 |

(*) - M6x45

A
6.3



Janelas e Portas de correr Ventanas y Puertas correderas

FECHOS CENTRAIS CIERRES CENTRALES

- MATERIAIS**

Manípulos : alumínio

Perno: aço inox

Tecla: plástico rígido

- MATERIALES**

Cuerpo: aluminio

Eje: acero inoxidable

Boton: plastico rígido

| REF. | A/B POSIÇÃO ABERTO POSICIÓN ABIERTO | | |
|----------|---|----|----|
| | | 21 | 42 |
| 11211.21 | | | |
| 11211.24 | | 24 | |
| 11211.26 | | 26 | |
| 11211.30 | | 30 | |
| 11211.32 | | 32 | |
| 11211.36 | | 36 | |
| 11211.42 | | | 42 |

REF. 11211

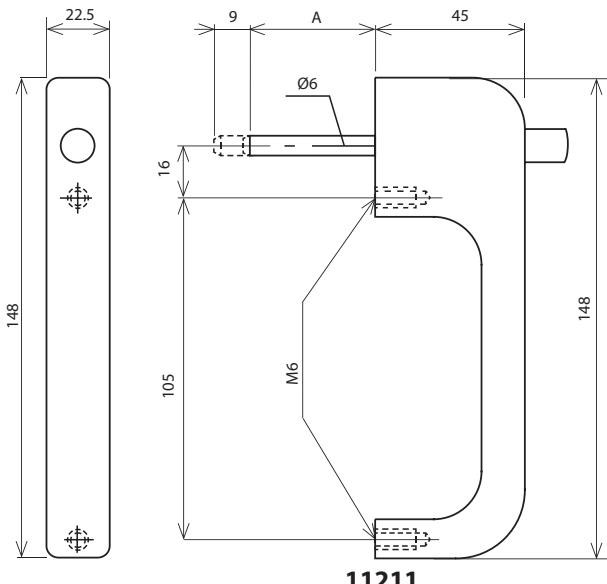
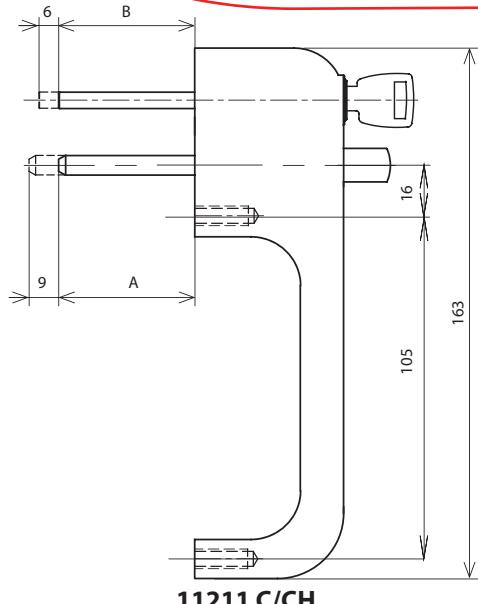
Fecho de teclas.

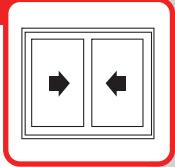
Cierre central.

REF. 11211 C/ CH

Fecho de teclas com chave. Bloqueamento da tecla por rotação da chave a 180°.

Cierre central con llave. Bloqueo por rotación de la llave 180°.


11211

11211

11211 C/CH
**A
6.4**



FECHOS CENTRAIS
CIERRES CENTRALES



9520



| REF. | A POSIÇÃO ABERTO POSICIÓN ABIERTO |
|---------|---|
| 9520.21 | 21 |
| 9520.24 | 24 |
| 9520.26 | 26 |
| 9520.30 | 30 |
| 9520.32 | 32 |
| 9520.36 | 36 |
| 9520.42 | 42 |
| 9520.46 | 46 |
| 9520.48 | 48 |

• **MATERIAIS**

Manípulos e cobertura: alumínio

Perno: latão

Teclas: plástico rígido

• **MATERIALES**

Cuerpo y tapa: aluminio

Eje: latón

Teclas: plástico rígido



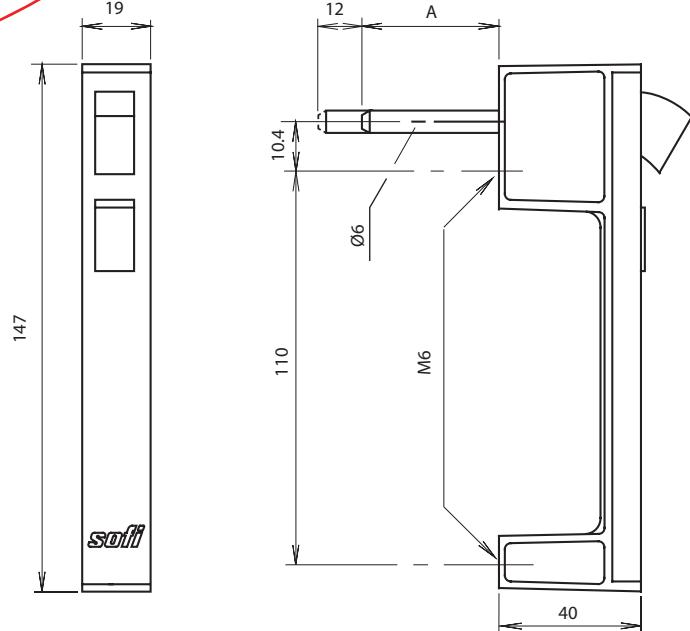
9521

REF. 9520

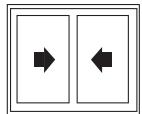
Fecho de teclas, cobertura lacada ou anodizada.
 Cierre central, tapa lacada o anodizada.

REF. 9521

Fecho de teclas com chave, cobertura lacada ou anodizada.
 Bloqueamento da tecla por rotação da chave a 180°.
 Cierre central con llave, tapa lacada o anodizada. Bloqueo por rotación de la llave 180°.



A
6.5



FECHOS CENTRAIS
CIERRES CENTRALES



11338 ESP

- **MATERIAIS**

Manípulos : alumínio

Perno: aço

Teclas: plástico rígido

- **MATERIALES**

Cuerpo e tapa: aluminio

Eje: acero

Boton: plastico rigido



11315 ESP

REF. 11315 ESP

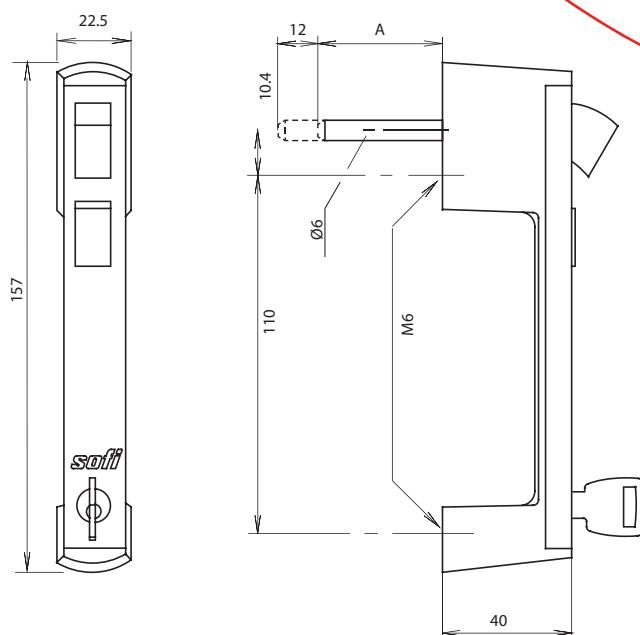
Fecho de teclas, acabamento totalmente lacado
Cierre central, acabado completamente lacado.

REF. 11338 ESP

Fecho de teclas com chave, acabamento totalmente lacado. Bloqueamento da tecla por rotação da chave a 180°.

Cierre central con llave, acabado totalmente lacado. Bloqueo por rotación de la llave a 180°.

A
6.6



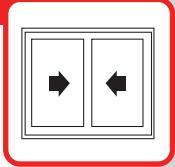
10
un



L



| REF. | A POSIÇÃO ABERTO POSICIÓN ABIERTO | |
|----------|---|----|
| 11315.21 | 11338.21 | 21 |
| 11315.24 | 11338.24 | 24 |
| 11315.26 | 11338.26 | 26 |
| 11315.30 | 11338.30 | 30 |
| 11315.32 | 11338.32 | 32 |
| 11315.36 | 11338.36 | 36 |
| 11315.42 | 11338.42 | 42 |
| 11315.46 | 11338.46 | 46 |
| 11315.48 | 11338.48 | 48 |



FECHOS CENTRAIS
CIERRES CENTRALES



11315 STD

- **MATERIAIS**

Manípulos : alumínio

Perno: aço

Teclas: plástico rígido

- **MATERIALES**

Cuerpo e tapa: aluminio

Eje: acero

Boton: plastico rigido



11338 STD

REF. 11315 STD

Fecho de teclas, cobertura lacada ou anodizada
 Cierre central, tapa lacada o anodizada

REF. 11338 STD

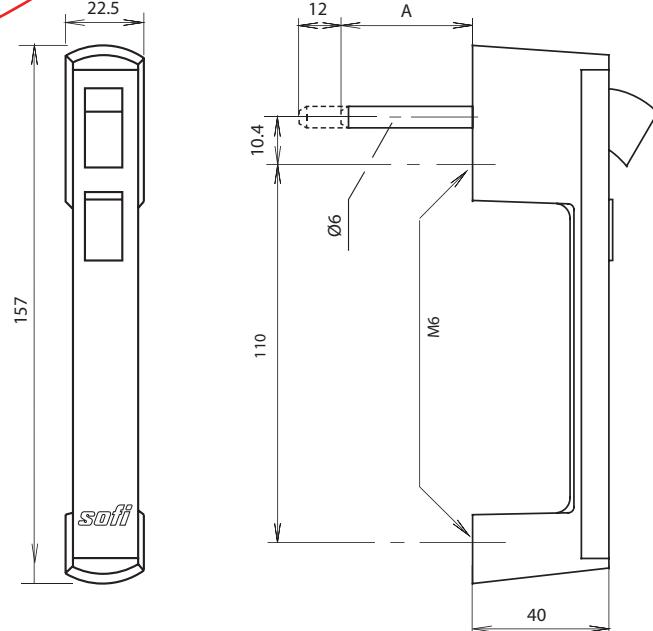
Fecho de teclas con chave, cobertura lacada ou anodizada. Bloqueamento da tecla por rotação da chave a 180°.

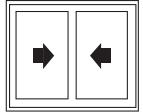
Cierre central con llave, cobertura lacada o anodizada. Bloqueo por rotación de la llave a 180° .

A
6.7



| REF. | | A POSIÇÃO ABERTO POSICIÓN ABIERTO |
|----------|----------|---|
| 11315.21 | 11338.21 | 21 |
| 11315.24 | 11338.24 | 24 |
| 11315.26 | 11338.26 | 26 |
| 11315.30 | 11338.30 | 30 |
| 11315.32 | 11338.32 | 32 |
| 11315.36 | 11338.36 | 36 |
| 11315.42 | 11338.42 | 42 |
| 11315.46 | 11338.46 | 46 |
| 11315.48 | 11338.48 | 48 |





FECHOS CENTRAIS
CIERRES CENTRALES

• **MATERIAIS**

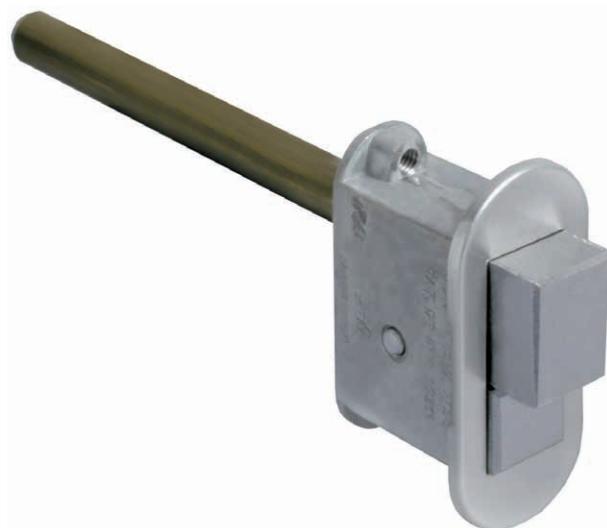
Cobertura: alumínio
Corpo: zamak
Teclas: zamak cromado
Perno: latão

• **MATERIALES**

Tapa: aluminio
Cuerpo: zamak
Teclas: zamak cromado
Eje: latón

REF. 5890

Fecho de teclas de corpo oculto.
Cierre central de cuerpo oculto.



A
6.8

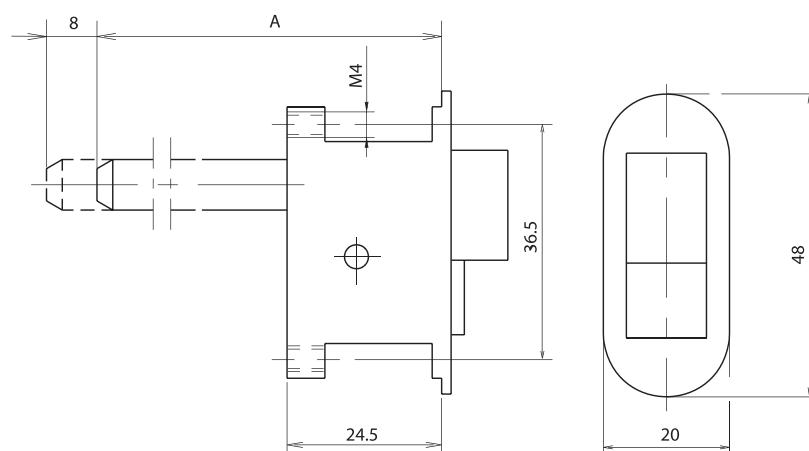
| REF. | A POSIÇÃO ABERTO POSICIÓN ABIERTO |
|---------|---|
| 5890.37 | 37 |
| 5890.45 | 45 |
| 5890.75 | 75 |

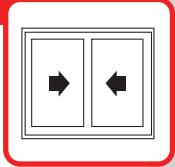
20
un



L

A





FECHOS LATERAIS
CIERRES LATERALES



11215

- **MATERIAIS**

Corpo: zamak

Perno: aço inox

- **MATERIALES**

Cuerpo: zamac

Eje: acero inoxidable



11214

REF. 11214

Fecho lateral de embutir automático com chave.

Possível converter em fecho manual.

Cierre lateral automatico con llave.

Posible transformar en cierre manual.

REF. 11215

Fecho lateral de embutir automático.

Possível converter em fecho manual.

Cierre lateral automatico.

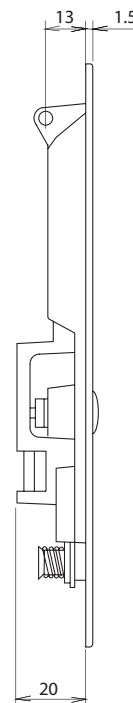
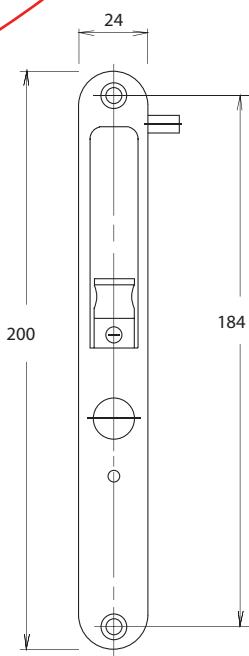
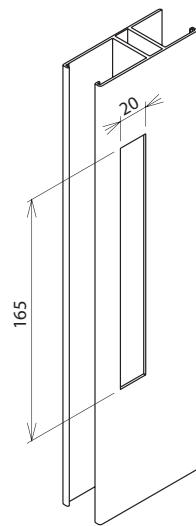
Posible transformar en cierre manual.

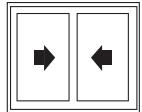
A
6.9

10 un



L





Janelas e Portas de correr Ventanas y Puertas correderas

FECHOS LATERAIS CIERRES LATERALES



10650

- **MATERIAIS**

Corpo: zamak

Perno: aço inox

- **MATERIALES**

Cuerpo: zamak

Eje: acero inoxidable



10651

REF. 10650

Fecho lateral de embutir automático com chave.

Possível converter em fecho manual.

Cierre lateral automatico con llave.

Possible transformar en cierre manual.

REF. 10651

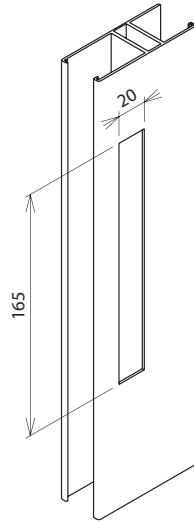
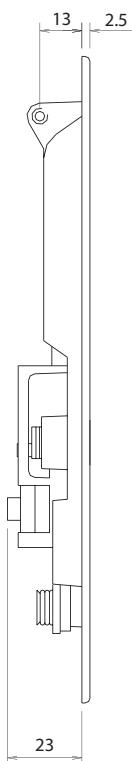
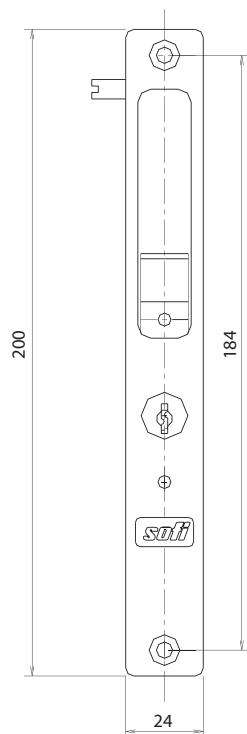
Fecho lateral de embutir automático.

Possível converter em fecho manual.

Cierre lateral automatico.

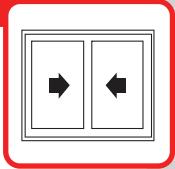
Possible transformar en cierre manual.

A
6.10

10
un

L





FECHOS LATERAIS
CIERRES LATERALES

20
un

L*

11469



LINGUETES INCLUÍDOS
GANCHOS INCLUSOS

• **MATERIAIS**

Corpo: alumínio
 Linguetes: aço inox
 Gache: zamak

• **MATERIALES**

Cuerpo: Aluminio
 Ganchos: acero
 inoxidables
 Cerradero: zamak

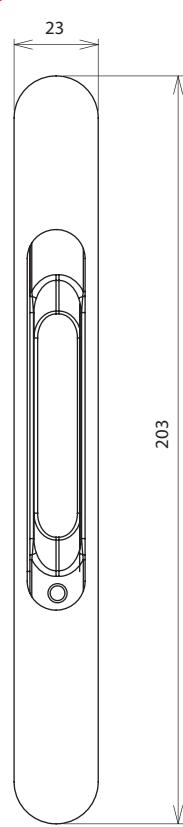
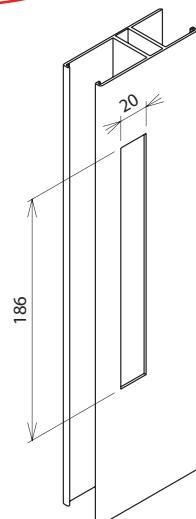
REF. 11468

Fecho lateral de embutir automático. Mecanismo de regulação e fixação do linguete acessível na frente do fecho, através de tampa amovível. Linguetes e Gache incluídos.
 Cierre lateral de embutir automático. Mecanismo de regulación y fijación del gancho por el frente del cierre, con tapa amovible. Ganchos y cerradero inclusos.

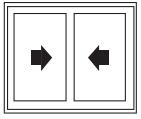
REF. 11469

Fecho lateral de embutir manual, com dispositivo anti falsa-manobra de montagem direita ou esquerda. Mecanismo de regulação e fixação do linguete acessível na frente do fecho, através de tampa amovível. Linguetes e Gache incluídos.
 Cierre lateral de embutir manual, con dispositivo anti falsa-manobra de montaje derecha o izquierda. Mecanismo de regulación y fijación del gancho por el frente del cierre, con tapa amovible. Ganchos y cerradero inclusos.

A
 6.11



(*) Cores standard: Preto ou Branco. Outras cores sob consulta.
 (*) Colores estándar: Negro o Blanco. Otros colores consultar.



ACCESSÓRIOS ACCESORIOS

- **MATERIAIS**

Corpo: alumínio

Amortecedor: neoprene

- **MATERIALES**

Cuerpo: aluminio

Amortiguador: neopreno



- **MATERIAIS**

Corpo: alumínio

- **MATERIALES**

Cuerpo: aluminio

REF. 11255

Batente para sistemas de correr.
Tope para sistemas correderas



11255

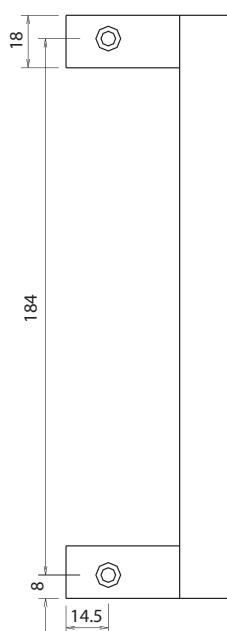
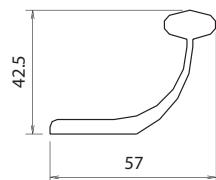
REF. 10816

Puxador de asa para fechos 10650 e 10651.
Tirador para cierres 10650 y 10651.



10816

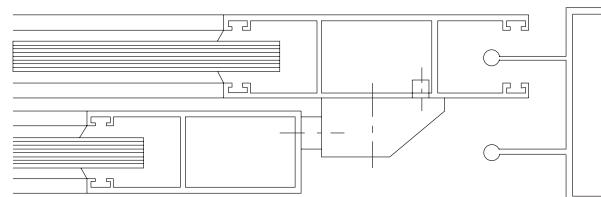
A
6.12



10816

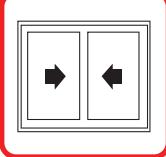
Exemplo de montagem

Ejemplo de montaje



11255





ACCESSÓRIOS PARA FECHOS LATERAIS
ACCESORIOS PARA CIERRES LATERALES

• **MATERIAIS**

Linguete: aço inox

Gaches: zamak

• **MATERIALES**

Gancho: acero inoxidable

Cerradero: zamak



REF. 10798.2

Gaches para as séries:

Cerradero para las series:

10798.2

CE

HYDRO C-65

B.005 Horizonte

Confort

21000 Horizonte



REF. 10798.5

Gaches para as séries:

Cerradero para las series:

10798.5

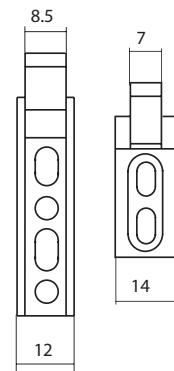
CS Euro

B.003 Horizonte (aro tipo B.003.059)

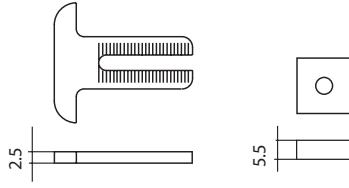
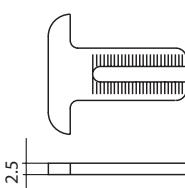
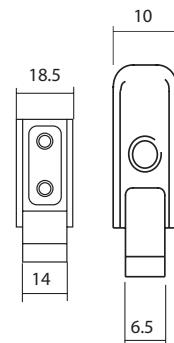
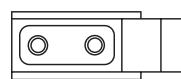
23000 Horizonte

Para os fechos 10650, 10651, 11214, 11215.
 Para los cierres 10650, 10651, 11214, 11215.

30 un

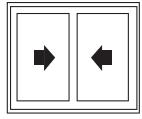


**A
6.13**



10798.5

10798.2



ACCESSÓRIOS PARA FECHOS LATERAIS
ACCESORIOS PARA CIERRES LATERALES



10798.1



10798.3



10798.6

• **MATERIAIS**

Linguete: aço inox

Gaches: zamak

• **MATERIALES**

Gancho: acero inoxidable

Cerradero: zamak

REF. 10798.1

Gaches para as séries:

Cerradero para las series:

CS Normal

8100

B.003 Normal

23000 Normal

B.005 Normal

REF. 10798.3

Gaches para as séries:

Cerradero para las series:

Domalslide (aro tipo PR. 15192)

B.003 Horizonte (aro tipo B.003.034)

REF. 10798.6

Gaches para as séries:

Cerradero para las series:

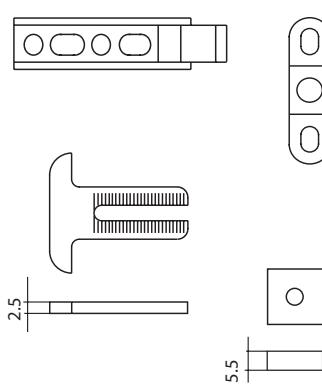
CX Principal

C 74

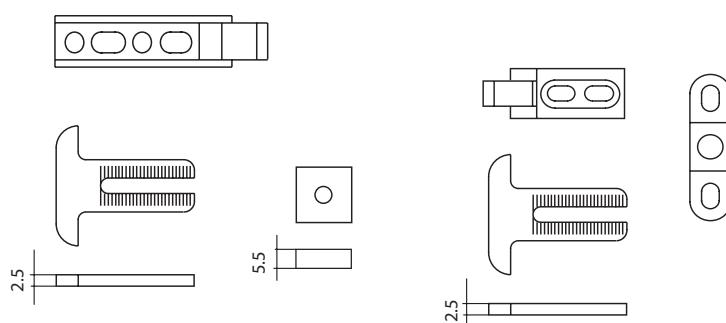
Para os fechos 10650, 10651, 1214, 11215.

Para los cierres 10650, 10651, 11214, 11215.

20
un



10798.6



10798.3

10798.1

**GRELHA DE VENTILAÇÃO VARIO-AIR
AIREADOR VARIO-AIR****A
7.1**

O Vario-Air é um novo ventilador auto-regulável, com corte térmico em poliestireno expandido, para instalação no topo de um caixilho. O poliestireno expandido, patenteado, para corte térmico, utilizado entre os perfis, interior e exterior, foi desenvolvido especialmente para garantir uma óptima ventilação, isolamento térmico, estabilidade dimensional e perfeita drenagem. A válvula auto-regulável de material sintético regula a passagem do ar em função de um diferencial de pressão e da força do vento. O ventilador pode ser comandado por botão standard, cordão ou vareta amovível.

Vario-Air es un nuevo aireador auto regulable con rotura puente térmico de poliestireno expandido para instalarlo encima del marco de la ventana de aluminio. El poliestireno expandido, patentado para la rotura del puente térmico, entre el perfil interior y exterior de aluminio esta especialmente diseñado para garantizar un caudal de aire optimo, un perfecto aíslle térmico, una forma estable y un drenaje completo. La válvula auto-regulable de material sintético regula el caudal del aire dependiendo de la presión del aire y la fuerza del viento. El aireador puede manejarse manualmente con botón estándar, con cuerda o varilla amovible.



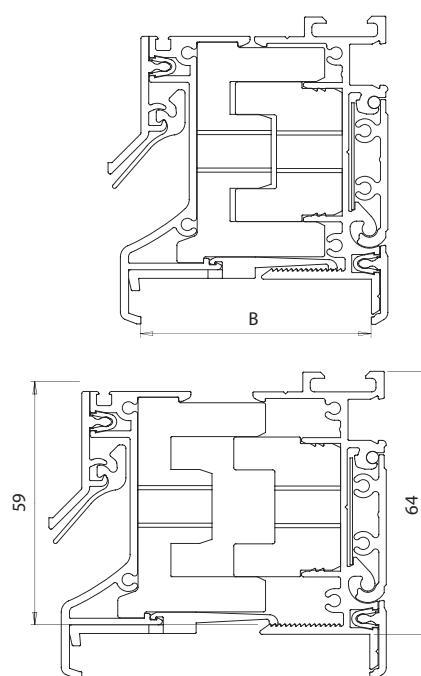
CARACTERÍSTICAS GERAIS CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Para uma grande variedade de espessuras de perfil (50 a 205mm)
- Montagem simples com sistema de clipagem e parafusos
- Fixação à parede por encaixe
- Perfis exterior e interior interligados por 2 partes patenteadas de poliestireno expandido (EPS):
 - Transmissão térmica minimizada
 - Fluxo do ar sem qualquer obstáculo
 - Estável
 - Drenagem integrada
- Facilidade de proceder ao acabamento , com gesso, revestimento madeira.
- Comandos diversos:
 - Botão Standard
 - Botão Standard com Cordão
 - Vareta Amovível
- Acabamento: anodizado, lacado em mais de 450 RAL, ou bicolor.
- Para una gran variedad de espesores de perfil (50 hasta 205mm)
- Fácil instalación con sistema de clipado y tornillos
- Fijación con detalles de anclaje posible.
- Perfil interior y exterior con piezas moldadas en poliestireno expandido (EPS):
 - Reducción de la conducción térmica
 - Caudal de aire sin barreras
 - Estabilidad
 - Drenaje para el agua integrado
- Facilidad de revestimientos con madera o yeso.
- Mandos diversos:
 - Botón Estandar
 - Botón estándar con cuerda
 - Varilla amovible
- Acabado: anodizado, lacado en más de 450 RAL, o bicolor.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Instalação no topo do caixilho
- Abertura para passagem de ar: 150cm²/m
- Caudal do ar:
 - 2Pa: 40m³/h/m
 - 4Pa: 47m³/h/m
 - 10Pa: 35m³/h/m
- Auto-regulável: Class p3
- Execução Acústica (opcional)
- Ensaiado no LNEC segundo NP EN 13141-1 (2006)
- Instalacion sobre el marco
- Apertura para pasaje del aire: 150cm²/m
- Caudal del aire:
 - 2Pa: 40m³/h/m
 - 4Pa: 47m³/h/m
 - 10Pa: 35m³/h/m
- Auto-regulación: Class p3
- Ejecución acústica (opcional)
- Ensayado en LNEC según NP EN 13141-1 (2006)

| REFERÊNCIA REFERENCIA | ESPESSURA DO PERFIL B ESPESOR DEL PERFIL B |
|--------------------------|---|
| VAR-50 | 50-55 mm |
| VAR-56 | 56-69 mm |
| VAR-70 | 70-85 mm |
| VAR-86 | 86-99 mm |
| VAR-100 | 100-115 mm |
| VAR-116 | 116-129 mm |
| VAR-130 | 130-145 mm |
| VAR-146 | 146-159 mm |
| VAR-160 | 160-175 mm |
| VAR-176 | 176-189 mm |
| VAR-190 | 190-205 mm |



A
7.2



GRELHA DE VENTILAÇÃO SWING UP AIREADOR SWING UP

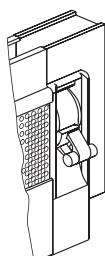
- Alto rendimento
- Reversível
- Indicados para portas de correr
- Montagem simples e rápida
- Nenhum sinal de corte visível
- Facilidade de remoção para limpeza
- Comandos diversos
- Acabamento: lacado ou anodizado
- Alto rendimiento
- Reversible
- Apto para puertas correderas
- Montaje sencillo y rapido
- Ningún sinal de corte visible
- Facilmente limpiable quitando la rejilla
- Mandos diversos
- Acabado: lacado o anodizado



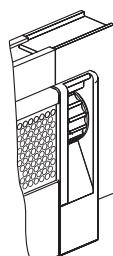
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Instalado directamente sobre o vidro
- Largura do vidro:
11289SU: 20-22mm
11289LSU: 24-28mm
- Redução do vidro: 90mm
- Disponibilidade de abertura de ar: 170cm²/m
- Ventilação a 1Pa por m: 43.9m³/h = 12.2dm³/s
- Ventilação a 2Pa por m: 62.1m³/h = 17.3dm³/s
- Redução acústica:
Ventilador aberto: 26db
Ventilador fechado: 43db
- Média de caudal constante por m: 79.2m³/h = 22dm³/s
- Ensaiado no LNEC segundo NP EN 13141-1 (2006)
- Corte térmico
- Instalado directamente encima del vidrio
- Espesor del vidrio:
11289SU : 20-22mm
11289LSU: 24 -28mm
- Reducción de vidrio: 90 mm
- Apertura para pasaje del aire: 170cm²/ m
- Ventilación 1Pa por m: 43.9m³/h = 12.2dm³/s
- Ventilación 2Pa por m: 62.1m³/h = 17.3dm³/s
- Reducción acustica
Aireador abierto: 26db
Aireador cerrado: 43db
- Caudal medio constante por m: 79.2m³/h =22dm³/s
- Ensayado en LNEC según NP EN 13141-1 (2006)
- Corte térmico

VENTILADORES POR MEDIDA VENTILADORES POR MEDIDA

**11289**

- 11289 SU : superior, para vidros com espessura de 20 - 22 mm.
- 11289L SU: superior, para vidros com espessura de 24 - 28 mm.
- 11289 IN: inferior, para vidros com espessura de 20 - 24 mm.
- 11289 TR: transversal de 22 mm (espessura de encaixe). Colocação entre perfis.
- 11289L TR: transversal de 30 mm (espessura de encaixe). Colocação entre perfis.
- 11289 SU: superior, para vidrios con espesor de 20 a 22 mm.
- 11289L SU: superior, para vidrios con espesor de 24 a 28 mm.
- 11289 IN: inferior, para vidrios con espesor de 20 a 24 mm.
- 11289 TR: transversal de 22mm (espessor de encaje). Colocación entre perfiles .
- 11289L TR: transversal 30 mm (espessor de encaje). Colocación entre perfiles.

**11290**

- 11290 SU: superior, para vidros com espessura de 20 - 22 mm.
- 11290L SU: superior, para vidros com espessura de 24 - 28 mm.
- 11290 IN: inferior, para vidros com espessura de 20 - 24 mm.
- 11290 TR: transversal de 22 mm (espessura de encaixe). Colocação entre perfis.
- 11290L TR: transversal de 30 mm (espessura de encaixe). Colocação entre perfis.
- 11290 SU: superior para vidrios con espesor de 20 a 22 mm.
- 11290L SU: superior para vidrios con espesor de 24 a 28 mm.
- 11290 IN: inferior para vidrios con espesor de 20 a 24 mm.
- 11290 TR: transversal 22 mm (espesor de encaje). Colocación entre perfiles.
- 11290L TR: transversal 30 mm (espessor de encaje). Colocación entre perfiles.

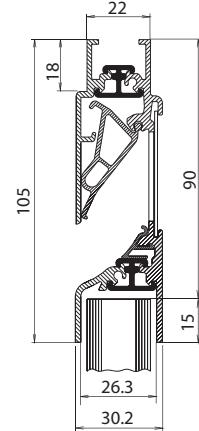
A
7.3



SUPERIOR

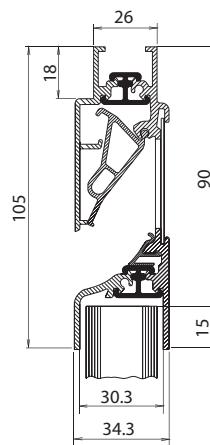
11289 SU - 11290 SU

- Ventiladores superiores
- Colocação sobre o vidro
- Altura 105 mm
- Espessura do vidro 20 - 22 mm
- Para a colocação, reduzir a altura do vidro em 90mm
- Corte térmico
- Para larguras até um máximo de 2000mm
- Aireadores superiores
- Colocación encima del vidrio
- Alto 105 mm
- Espesor del vidrio de 20 a 22 mm
- Para la colocación, reducir la altura del vidrio en 90 mm
- Corte térmico
- Para anchuras hasta un máximo de 2000mm



11289L SU - 11290L SU

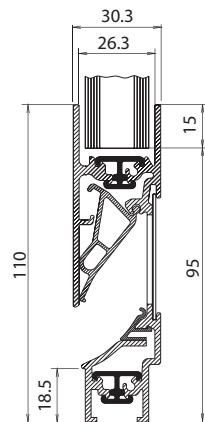
- Ventiladores superiores
- Colocação sobre o vidro
- Altura 105 mm
- Espessura do vidro 24 - 28 mm
- Para a colocação, reduzir a altura do vidro em 90mm
- Corte térmico
- Para larguras até um máximo de 2000mm
- Aireadores superiores
- Colocación encima del vidrio
- Alto 105 mm
- Espesor del vidrio de 24 a 28 mm
- Para la colocación, reducir la altura del vidrio en 90 mm
- Corte térmico
- Para anchuras hasta un máximo de 2000mm



INFERIOR

11289 IN - 11290 IN

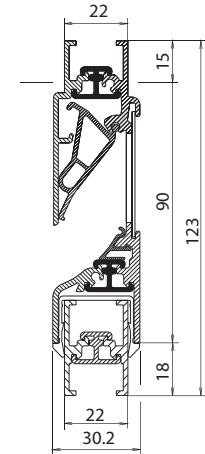
- Ventiladores inferiores
- Colocação por baixo do vidro
- Altura 110 mm
- Espessura do vidro 20 - 24 mm
- Para a colocação, reduzir a altura do vidro em 95mm
- Corte térmico
- Para larguras até um máximo de 2000mm
- Aireadores inferiores
- Colocación abajo del vidrio
- Alto 110 mm
- Espesor del vidrio de 20 a 24 mm
- Para la colocación, reducir la altura del vidrio en 95 mm
- Corte térmico
- Para anchuras hasta un máximo de 2000mm



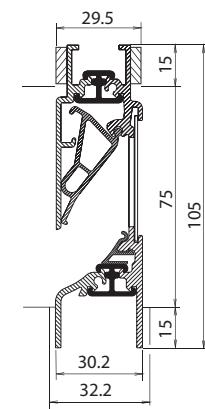
**A
7.4**

**TRANSVERSAL****11289 TR - 11290 TR**

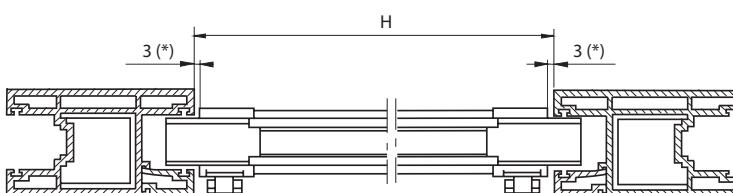
- Ventiladores transversais
- Colocação entre perfis
- Altura 123 mm
- Espessura de encaixe 22mm
- Aconselhável para larguras superiores a 1500mm até um máximo de 3000mm
- Corte térmico
- Aireadores transversales
- Colocación entre perfiles
- Alto 123 mm
- Espesor de encaje 22mm
- Recomendable para anchuras superiores a 1500mm hasta un máximo de 3000mm
- Corte térmico

**11289L TR - 11290L TR**

- Ventiladores transversais
- Colocação entre perfis
- Altura 105 mm
- Espessura de encaixe 30mm
- Aconselhável para larguras superiores a 1500mm até um máximo de 3000mm
- Corte térmico
- Aireadores transversales
- Colocación entre perfiles
- Alto 105 mm
- Espesor de encaje 30mm
- Recomendable para anchuras superiores a 1500mm hasta un máximo de 3000mm
- Corte térmico

**VENTILADORES POR MEDIDA
AIREADORES POR MEDIDA****EXEMPLO DE ENCOMENDA
EJEMPLO DE PEDIDO**

1. Indicar a dimensão H
Indicar la dimensión H
2. Indicar o tipo de ventilador
Indique el tipo de aireador
3. Indicar o tipo de comando (A7.10)
Indicar el tipo de mando (A7.10)
4. Comando à direita ou à esquerda (para as versões de cordão)
Mando a la derecha o la izquierda (para las versiones con cuerda)
5. Acabamento
Acabado



H = Dimensão entre os perfis

H = Dimensión entre los perfiles

(*) Folga existente para colocação de vendante, silicone e necessária para clipagem do bite (quando este existe).

(*) La tolerancia puede salvarse con la junta de la gama o silicona y además tambien sirva para clipar el junquillo (se hay).

A
7.5



VENTILADORES EM BARRAS DE 6M AIREADORES EN BARRA DE 6M

Swing Up - em barra de 6 metros
Swing Up - en barra de 6 metros

- 11278 SU: superior, para vidros com espessura de 20 - 22 mm.
- 11278L SU: superior, para vidros com espessura de 24 - 28 mm.
- 11278 IN: inferior, para vidros com espessura de 20 - 24 mm
- 11278 TR: transversal de 22 mm (espessura de encaixe). Para colocação entre perfis.
- 11278L TR: transversal de 30 mm (espessura de encaixe). Para colocação entre perfis.
- 11278 SU: superior, para vidrios con espesor de 20 a 22 mm.
- 11278L SU: superior, para vidrios con espesor de 24 a 28 mm.
- 11278 IN: inferior, para vidrios con espesor de 20 a 24 mm.
- 11278 TR: transversal 22 mm (espesor de encaje). Para colocación entre perfiles.
- 11278L TR: transversal 22 mm (espesor de encaje). Para colocación entre perfiles.

ACESSÓRIOS COM 2 BOTÕES STANDARD ACCESORIOS CON 2 MANDOS ESTÁNDARES

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• 11285SU: conjunto de topes superiores• 11285L SU: conjunto de topes superiores largos• 11285 IN: conjunto de topes inferiores• 11285 TR: conjunto de topes transversais• 11285L TR: conjunto de topes transversais largos | <ul style="list-style-type: none">• 11285SU: conjunto de topes superiores• 11285L SU: conjunto de topes superiores largos• 11285 IN: conjunto de topes inferiores• 11285 TR: conjunto de topes transversales• 11285L TR: conjunto de topes transversales largos |
|---|---|

ACESSÓRIOS COM 2 BOTÕES LISOS ACCESORIOS CON 2 MANDOS LISOS

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• 11286SU: conjunto de topes superiores• 11286L SU: conjunto de topes superiores largos• 11286 IN: conjunto de topes inferiores• 11286 TR: conjunto de topes transversais• 11286L TR: conjunto de topes transversais largos | <ul style="list-style-type: none">• 11286SU: conjunto de topes superiores• 11286L SU: conjunto de topes superiores largos• 11286 IN: conjunto de topes inferiores• 11286 TR: conjunto de topes transversales• 11286L TR: conjunto de topes transversales largos |
|---|---|

A
7.6



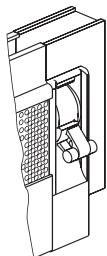
GRELHA DE VENTILAÇÃO SWING CONTROL AIREADOR SWING CONTROL

- Débito constante
- Ventilação sem corrente de ar
- Válvula deflectora de regulação com muita sensibilidade
- Montagem simples e rápida
- Facilidade de remoção para limpeza
- Comandos diversos
- Acabamento: lacado ou anodizado
- Paso del aire constante
- Ventilación sin corriente de aire
- Válvula regulable muy sensible
- Montaje sencillo y rápido
- Facilmente limpiable quitando la rejilla
- Mandos diversos
- Acabado: lacado o anodizado

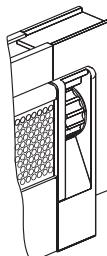


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Instalado directamente sobre o vidro • Largura do vidro: 11291SU: 20-22mm 11291LSU: 24-28mm • Redução do vidro: 90mm • Disponibilidade de abertura de ar: $170\text{cm}^2/\text{m}$ • Ventilação a 1Pa por m: $36\text{m}^3/\text{h} = 10\text{dm}^3/\text{s}$ • Ventilação a 2Pa por m: $50\text{m}^3/\text{h} = 13.9\text{dm}^3/\text{s}$ • Redução acústica: Ventilador aberto: 26db Ventilador fechado: 43db • Ensaiado no LNEC segundo NP EN 13141-1 (2006) • Corte térmico | <ul style="list-style-type: none"> • Instalado encima del vidrio • Espesor del vidrio: 11291SU : 20-22mm 11291LSU: 24-28mm • Reducción de vidrio: 90 mm • Apertura para pasaje del aire: $170\text{cm}^2/\text{m}$ • Ventilación 1PA por m: $36\text{m}^3/\text{h} = 10\text{dm}^3/\text{s}$ • Ventilación 2Pa por m: $50\text{m}^3/\text{h} = 13.9\text{dm}^3/\text{s}$ • Reducción acustica: Aireador abierto: 26db Aireador cerrado: 43db • Ensayado en LNEC según NP EN 13141-1 (2006) • Corte térmico |
|---|--|

**11291**

- 11291 SU: superior, para vidros com espessura de 20 - 22 mm.
- 11291L SU: superior, para vidros com espessura de 24 - 28 mm.
- 11291 TR: transversal de 22 mm (espessura de encaixe). Para colocação entre perfis.
- 11291 SU: superior, para vidrios con espesor de 20 a 22 mm.
- 11291L SU: superior, para vidrios con espesor de 24 a 28 mm.
- 11291 TR: transversale, 22 mm (espesor de encaje). Para la colocación de perfiles.

**11292**

- 11292 SU: superior, para vidros com espessura de 20 - 22 mm.
- 11292L SU: superior, para vidros com espessura de 24 - 28 mm.
- 11292 TR: transversal de 22 mm (espessura de encaixe). Para colocação entre perfis.
- 11292 SU: superior, para vidrios con espesor de 20 a 22 mm.
- 11292L SU: superior, para vidrios con espesor de 24 a 28 mm.
- 11292 TR: transversal 22 mm (espesor de encaje). Para la colocación de perfiles.

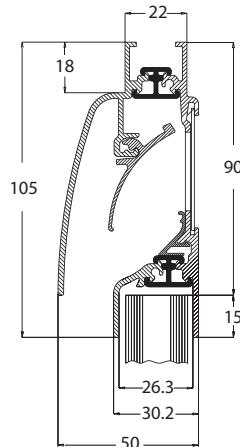
A
7.7



SUPERIOR

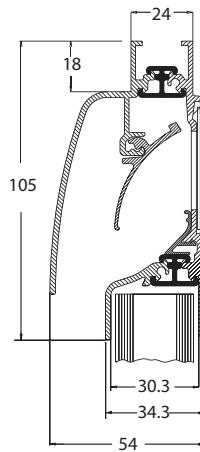
11291 SU - 11292 SU

- Ventiladores superiores
- Colocação sobre o vidro
- Altura 105 mm
- Espessura do vidro 20 - 22 mm
- Para a colocação, reduzir a altura do vidro em 90mm
- Corte térmico
- Auto regulável
- Para larguras até um máximo de 2000mm
- Aireadores superiores
- Colocación encima del vidrio
- Alto 105 mm
- Espesor del vidrio de 20 a 22 mm
- Para la colocación, reducir la altura del vidrio en 90 mm
- Corte térmico
- Auto regulable
- Para anchuras hasta un máximo de 2000mm



11291L SU - 11292L SU

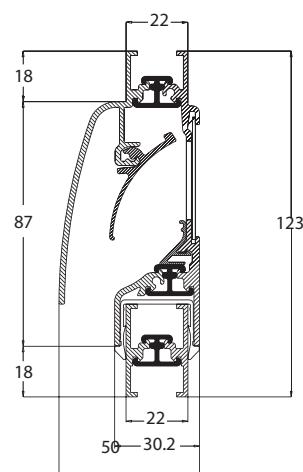
- Ventiladores superiores
- Colocação sobre o vidro
- Altura 105 mm
- Espessura do vidro 24 - 28 mm
- Para a colocação, reduzir a altura do vidro em 90mm
- Corte térmico
- Auto regulável
- Para larguras até um máximo de 2000mm
- Aireadores superiores
- Colocación encima del vidrio
- Alto 105 mm
- Espesor del vidrio de 24 a 28 mm
- Para la colocación, reducir la altura del vidrio en 90 mm
- Corte térmico
- Auto regulable
- Para anchuras hasta un máximo de 2000mm



TRANSVERSAL

11291 TR - 11292 TR

- Ventiladores transversais
- Colocação entre perfis
- Altura 123 mm
- Espessura de encaixe 22mm
- Aconselhável para larguras superiores a 1500mm até um máximo de 3000mm
- Corte térmico
- Aireadores transversales
- Colocación entre perfiles
- Alto 123 mm
- Espesor de encaje de 22 mm
- Recomendable para anchuras superiores a 1500 hasta un máximo de 3000mm.
- Corte térmico



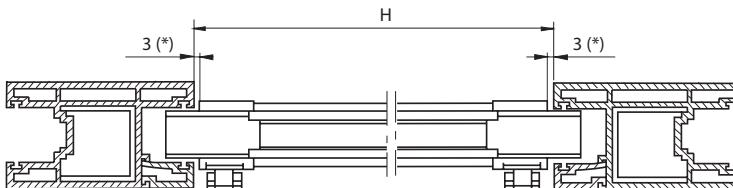
**A
7.8**



VENTILADORES POR MEDIDA AIREADORES POR MEDIDA

EXEMPLO DE ENCOMENDA EJEMPLO DE PEDIDO

1. Indicar a dimensão H
Indicar la dimensión H
2. Indicar o tipo de ventilador
Indique el tipo de aireador
3. Indicar o tipo de comando
(A7.10)
Indicar el tipo de mando
(A7.10)
4. Comando à direita ou à esquerda (para as versões de cordão)
Mando a la derecha o la izquierda (para las versiones con cuerda)
5. Acabamento
Acabado



H = Dimensão entre os perfis
H = Dimensión entre los perfiles

(*) Folga existente para colocação de vendante, silicone e necessária para clipagem do bite (quando este existe).

(*) La tolerancia puede salvarse con la junta de la gama o silicona y además tambien sirva para clavar el junquillo (se hay).

VENTILADORES EM BARRAS DE 6M AIREADORES EN BARRA DE 6M

Swing Control - em barra de 6 metros
Swing Control - en barra de 6 metros

- 11279 SU: superior, para vidros com espessura de 20 - 22 mm.
- 11279L SU: superior, para vidros com espessura de 24 - 28 mm.
- 11279 TR: transversal de 22 mm (espessura de encaixe). Para colocação entre perfis.
- 11279 SU: superior, para vidrios con espesor de 20 a 22 mm.
- 11279L SU: superior, para vidrios con espesor de 24 a 28 mm.
- 11279 TR: transversal 22 mm (espesor de encaje). Para la colocación de perfiles.

ACESSÓRIOS COM 2 BOTÕES STANDARD ACCESORIOS CON 2 MANDOS ESTÁNDARES

- 11287SU: conjunto de topos superiores
- 11287L SU: conjunto de topos superiores largos
- 11287 TR: conjunto de topos transversais
- 11287SU: conjunto de topes superiores
- 11287L SU: conjunto de topes superiores largos
- 11287 TR: conjunto de topes transversales

ACESSÓRIOS COM 2 BOTÕES LISOS ACCESORIOS CON 2 MANDOS LISOS

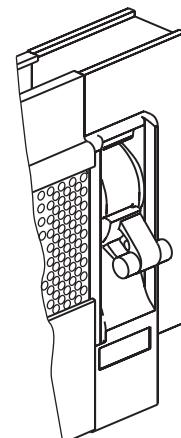
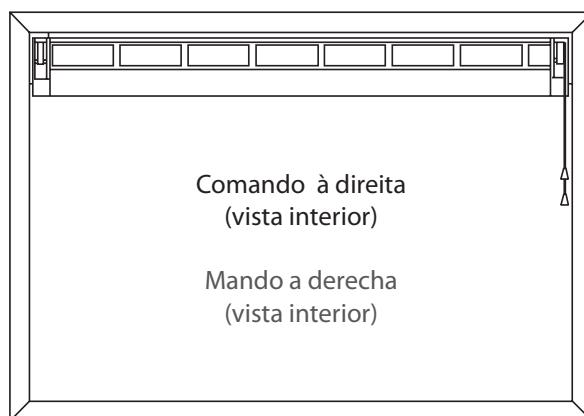
- 11288SU: conjunto de topos superiores
- 11288L SU: conjunto de topos superiores largos
- 11288 TR: conjunto de topos transversais
- 11288SU: conjunto de topes superiores
- 11288L SU: conjunto de topes superiores largos
- 11288 TR: conjunto de topes transversales

As versões superiores e transversais estão disponíveis em versão com ventilação permanente (P).
Las versiones superiores y transversales están disponibles en la versión con ventilación permanente (P).

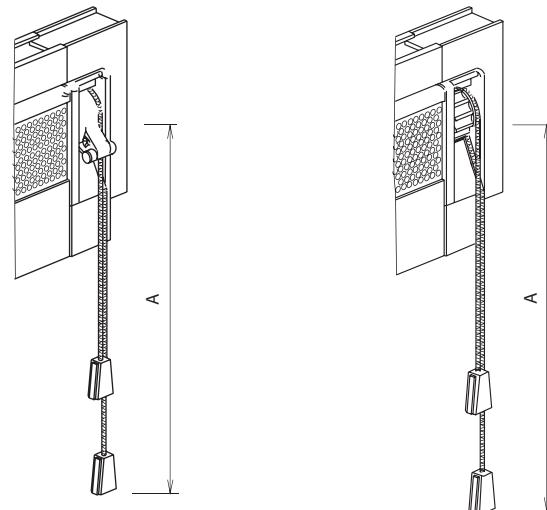
A
7.9



TIPOS DE COMANDO
TIPOS DE MANDOS



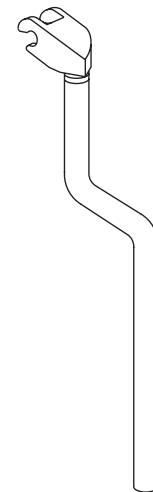
| CORDÃO CUERDA | |
|------------------|--------|
| REF. | A |
| 11295 | 1000mm |
| 11295/1 | 1500mm |
| 11295/2 | 2000mm |
| 11295/3 | 2500mm |



| VARETA MÓVEL VARILLA MÓVIL | |
|-------------------------------|--------|
| REF. | A |
| 11293 | 1000mm |
| 11293/1 | 1500mm |
| 11293/2 | 2000mm |
| 11293/3 | 2500mm |



| VARETA CURVA MÓVEL VARILLA CURVA MÓVIL | |
|---|--------|
| REF. | A |
| 11294 | 1000mm |
| 11294/1 | 1500mm |
| 11294/2 | 2000mm |
| 11294/3 | 2500mm |



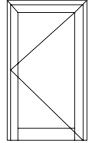
A
7.10

Puxadores / Manillas



B





BPuxadores Manillas

B1 Puxadores para Portas de Alumínio

Manillas para Puertas de Aluminio

B2 Puxadores para Portas de Madeira

Manillas para Puertas de Madera

B3 Puxadores para Portas de PVC

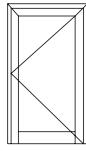
Manillas para Puertas de PVC

B4 Puxadores de Janelas

Manillas de Ventanas

B5 Informações Técnicas

Informaciones Técnicas



Informações gerais Informaciones generales

sofi®

SIMBOLOGIA SIMBOLOGÍA



Quantidade por caixa
Cantidad por caja



Fornecido com parafusos de fixação
Suministrado con tornillos de fijación



Acabamento lacado
Acabado lacado



Acabamento anodizado
Acabado anodizado



Acabamento cromado brilhante
Acabado cromado brillante

• •

MÃO DA PORTA

MANO DE LA PUERTA



LACADOS STANDARD LACADOS ESTÁNDAR

| CORES RAL COLORES RAL |
|-----------------------------------|
| Branco Blanco |
| Preto Negro |
| Cinzento Gris |
| Cinzento Claro Gris Claro |
| Castanho Escuro Castaño Oscuro |
| Creme Creme |
| Verde Escuro Verde Oscuro |
| Verde Verde |

As cores standard são apresentadas na tabela. Outros acabamentos são possíveis mediante consulta.

Los colores estándar se presentan en la tabla. Otros acabados posibles consultar.

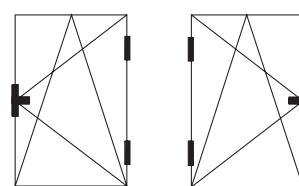
• •

ANODIZADOS ANODIZADOS

| CORES COLORES | CÓDIGO CÓDIGO |
|--------------------------|------------------|
| Natural Natural | F1 |
| Champanhe Champanhe | F2 |
| Dourado Dorado | F3 |
| Bronze 4/6 Bronce 4/6 | F4/F5 |
| Anodinox Anodinox | F6 |

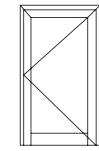
• •

MÃO DA JANELA MANO DE LA VENTANA



Interior
**DIREITA
DERECHA**

Interior
**ESQUERDA
IZQUIERDA**



CAIXILHARIA DE ALUMÍNIO
CARPINTERÍA DE ALUMINIO

• **MATERIAIS**

- Manípulos: alumínio
- Base e cobertura: zamak
- **MATERIALES**
- Manilla: aluminio
- Base y tapa: zamak



Siluete



Siluete

5
un

REF. 11330

Puxador de porta linha Siluete reversível, com fixação invisível. Fornecido ao par.

Manilla de puerta línea Siluete reversible, con fijación invisible. Suministrado en pares.

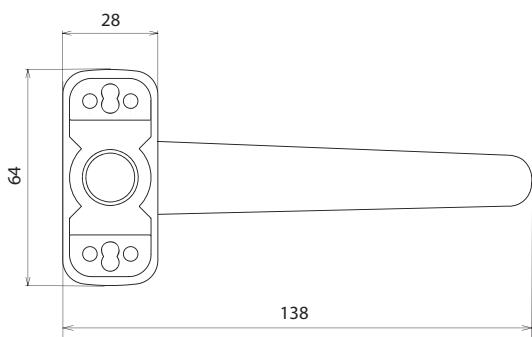
10
un

REF. 11372

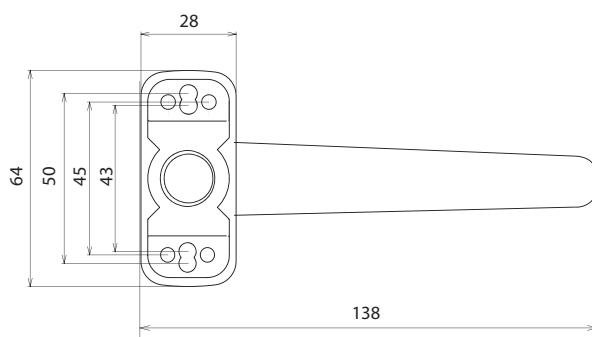
Puxador de porta baixo linha Siluete reversível, com fixação invisível. Fornecido ao par.

Manilla de puerta baja línea Siluete reversible, con fijación invisible. Suministrado en pares.

B
1.1

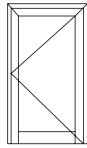


11372



11330





Puxadores de portas de alumínio Manillas de puertas de aluminio

sofi®

CAIXILHARIA DE ALUMÍNIO CARPINTERÍA DE ALUMINIO

• MATERIAIS

Manípulos e cobertura: alumínio

Base: zamak

• MATERIALES

Manillas y tapa: aluminio

Base: zamak

Puxador de porta com mola recuperadora, e fixação invisível.
Fornecido ao par.

Manilla de puerta con muelle de recuperación y fijación invisible.
Suministrado en pares.



10377

REF. 10377

Com espelho rectangular.
Con tapa rectangular.

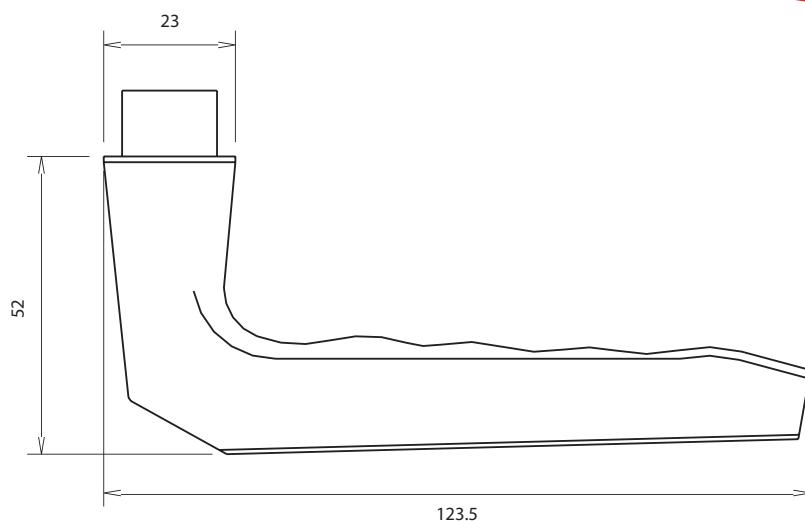


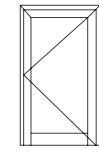
11200

REF. 11200

Com espelho oval.
Con tapa oval.

B
1.2





CAIXILHARIA DE ALUMÍNIO
CARPINTERÍA DE ALUMINIO

- **MATERIAIS**

Manípulos e cobertura*: alumínio

Base: zamak

- **MATERIALES**

Manillas y tapa*: aluminio

Base: zamak



11065 ECI

- **MATERIAIS**

Manípulos e cobertura*: alumínio

Base: zamak

- **MATERIALES**

Manillas y tapa*: aluminio

Base: zamak

- **MATERIAIS**

Manípulos e cobertura*: alumínio

Base: zamak

- **MATERIAIS**

Manillas y tapa*: aluminio

Base: zamak



11195

- **MATERIAIS**

Manípulos e cobertura*: alumínio

Base: zamak

- **MATERIAIS**

Manillas y tapa*: aluminio

Base: zamak

- **MATERIAIS**

Manípulos e cobertura*: alumínio

Base: zamak

- **MATERIAIS**

Manillas y tapa*: aluminio

Base: zamak

- **MATERIAIS**

Manípulos e cobertura*: alumínio

Base: zamak

- **MATERIAIS**

Manillas y tapa*: aluminio

Base: zamak

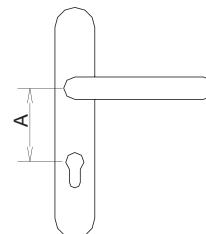
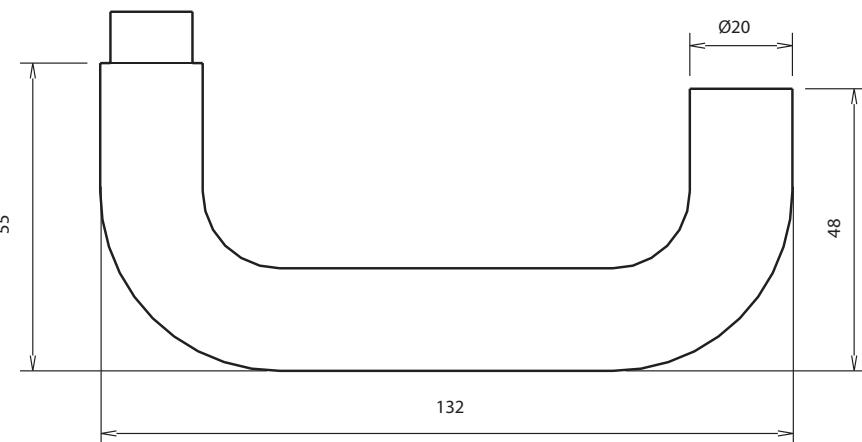


10375

2 un



L



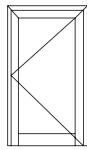
| REF. | A |
|--------------|----|
| 11065/70 ECI | 70 |
| 11065/72 ECI | 72 |
| 11065/85 ECI | 85 |
| 11065/92 ECI | 92 |

Informações Técnicas: B5
Informaciones Técnicas: B5

(*) Excepto 10375, cobertura em zamak.

(*) Excepto 10375, tapa en zamak.

B
1.3



Puxadores de portas de alumínio Manillas de puertas de aluminio

sofi®

CAIXILHARIA DE ALUMÍNIO CARPINTERÍA DE ALUMINIO

| REF. |
|-----------|
| 11198 |
| 11201 |
| 11202 ECI |

Puxador de porta com mola recuperadora, e fixação invisível.
Manilla de puerta con muelle de recuperación y fijación invisible.

REF. 11202 ECI

Com entrada de cilindro.
Con entrada de cilindro.

5
un

REF. 11201

Com espelho oval.
Con tapa oval.

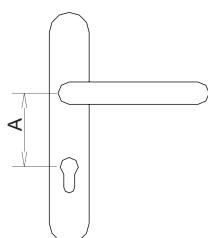
5
un

REF. 11198

Com espelho rectangular.
Con tapa rectangular.

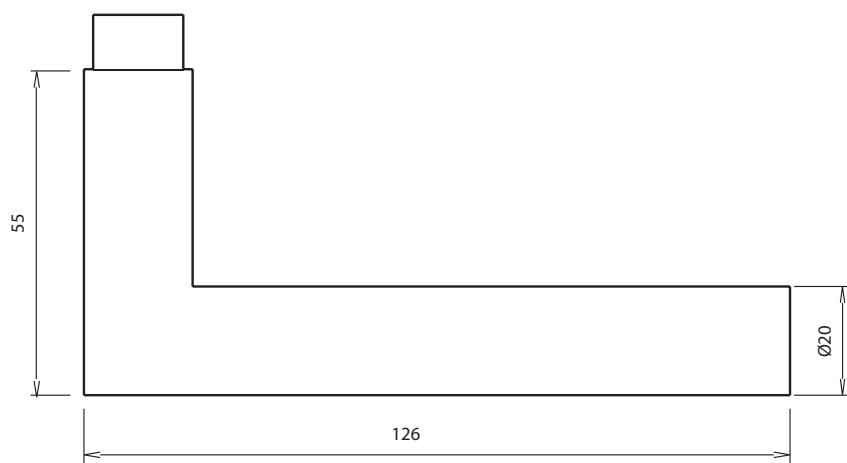


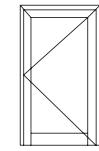
B
1.4



| REF. | A |
|--------------|----|
| 11202/70 ECI | 70 |
| 11202/72 ECI | 72 |
| 11202/85 ECI | 85 |
| 11202/92 ECI | 92 |

Informações Técnicas: B5
Informaciones Técnicas: B5





CAIXILHARIA DE ALUMÍNIO
CARPINTERÍA DE ALUMINIO

- **MATERIAIS**

Manípulos e cobertura: alumínio

Base: zamak

- **MATERIALES**

Manillas y tapa: aluminio

Base: zamak



11066 ECI



11196



11199

2 un



L



5 un

REF. 11196

Com espelho oval.
Con tapa oval.

5 un

REF. 11199

Com espelho rectangular.
Con tapa rectangular.

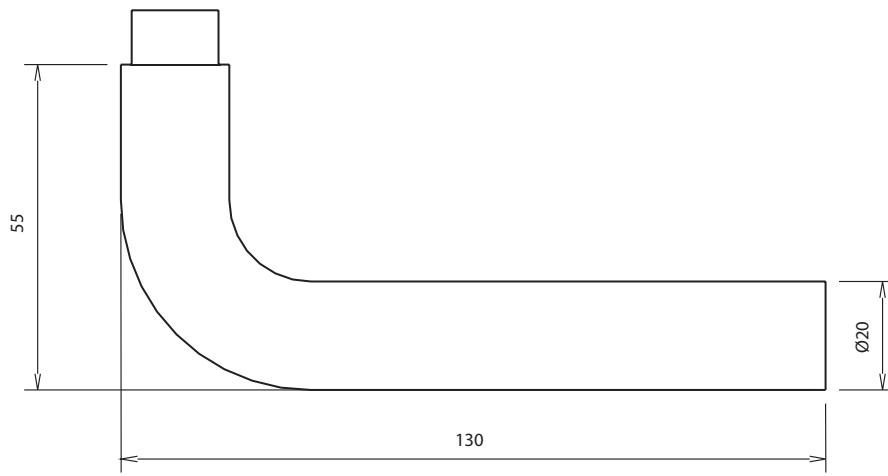
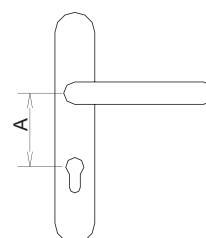
REF. 11066 ECI

Com entrada de cilindro.
Con entrada de cilindro.

| REF. |
|------------------|
| 11199 |
| 11196 |
| 11066 ECI |

Puxador de porta com mola recuperadora, e fixação invisível.

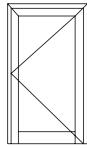
Manilla de puerta con muelle de recuperación y fijación invisible.



| REF. | A |
|---------------------|----|
| 11066/70 ECI | 70 |
| 11066/72 ECI | 72 |
| 11066/85 ECI | 85 |
| 11066/92 ECI | 92 |

Informações Técnicas: B5
Informaciones Técnicas: B5

**B
1.5**



Puxadores de portas de alumínio Manillas de puertas de aluminio

sofi®

CAIXILHARIA DE ALUMÍNIO CARPINTERÍA DE ALUMINIO

- **MATERIAIS**

Manípulos: alumínio

Base e cobertura: zamak

- **MATERIALES**

Manillas: aluminio

Base y tapa: zamak



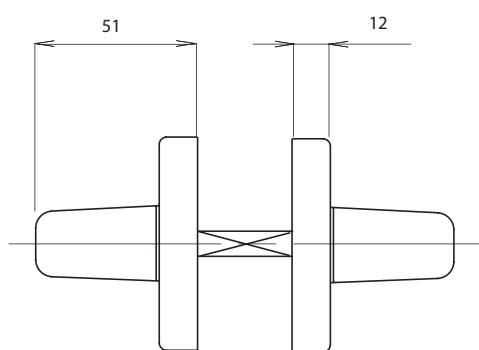
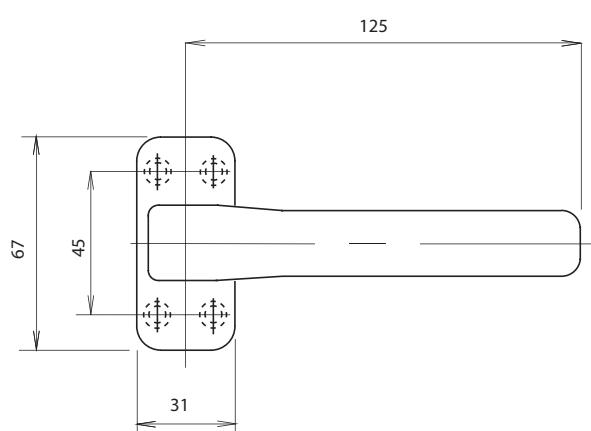
REF. 11204

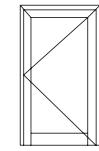
Puxador de porta reversível com mola recuperadora.

Manilla de puerta reversible con muelle de recuperación.

**B
1.6**

5 un




**CAIXILHARIA DE ALUMÍNIO
CARPINTERÍA DE ALUMINIO**
• MATERIAIS

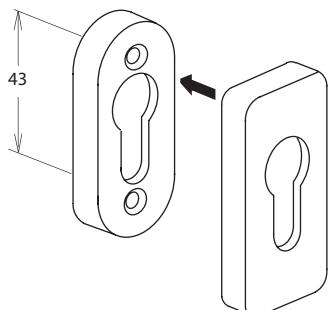
Coberturas: aluminio

Base: zamak

• MATERIALES

Tapa: aluminio

Base: zamak


10918AL
10923AL
REF. 10918AL

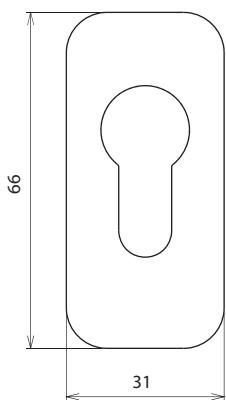
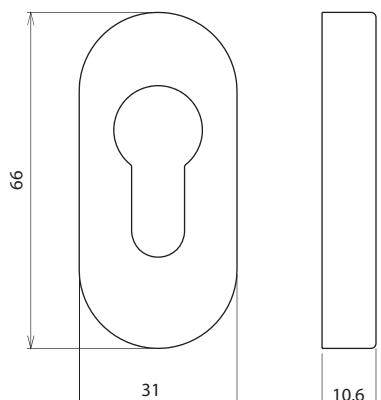
Entrada de cilindro, fornecidos aos pares.

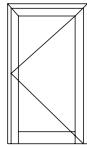
Embelecedor de cilindro, suministrado en pares.

REF. 10923AL

Entrada de cilindro, fornecidos aos pares.

Embelecedor de cilindro, suministrado en pares.


**B
1.7**

10918AL

10923AL



Entradas Embelecedores

CAIXILHARIA DE ALUMÍNIO CARPINTERÍA DE ALUMINIO

- **MATERIAIS**

Coberturas: zamak

Corpo: nylon

- **MATERIALES**

Tapa: zamak

Base: nylon

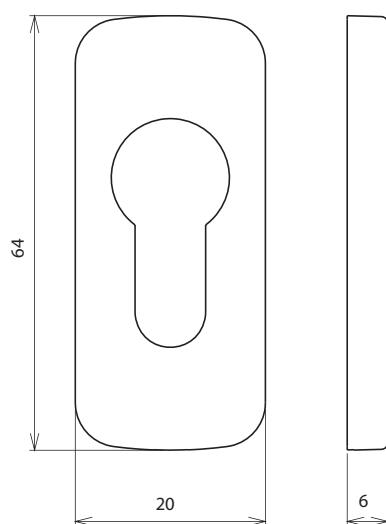
REF. 11368

Entrada de cilindro, fornecidos à unidade.
Embelecedor de cilindro,suministrado en unidad.



Siluete

B
1.8

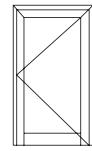


25
un



L



CAIXILHARIA DE ALUMÍNIO
CARPINTERÍA DE ALUMINIO

• MATERIAIS

Tubo e suporte: alumínio

• MATERIALES

Tubo y soporte: aluminio

2 un

REF. 10499Puxador de porta de entrada simples Ø32.
Tirador de puerta simple Ø32.**REF. 10545**Puxador de porta de entrada duplo Ø32.
Tirador de puerta doble Ø32.**REF. 10656**Puxador de porta de entrada simples Ø50.
Tirador de puerta simple Ø50.**REF. 10657**Puxador de porta de entrada duplo Ø50.
Tirador de puerta doble Ø50.

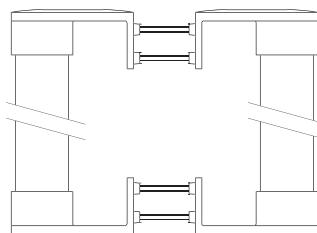
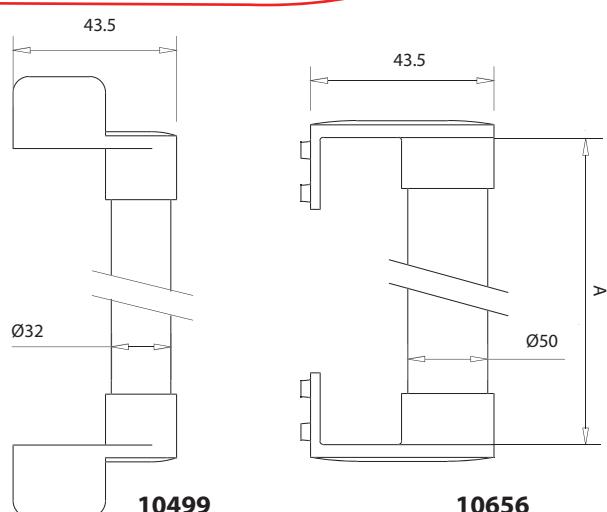
| REF. | A |
|-------------------|--------|
| 10499.3 / 10545.3 | 300mm |
| 10499.4 / 10545.4 | 400mm |
| 10499.5 / 10545.5 | 500mm |
| 10656.1 / 10657.1 | 1000mm |
| 10656.2 / 10657.2 | 2000mm |

B
1.9

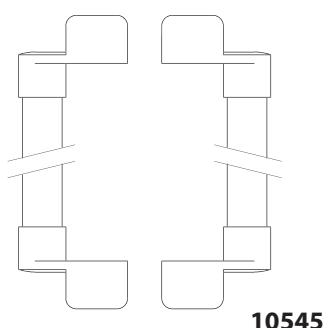
1 un



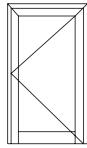
L*



10657

10499
10545

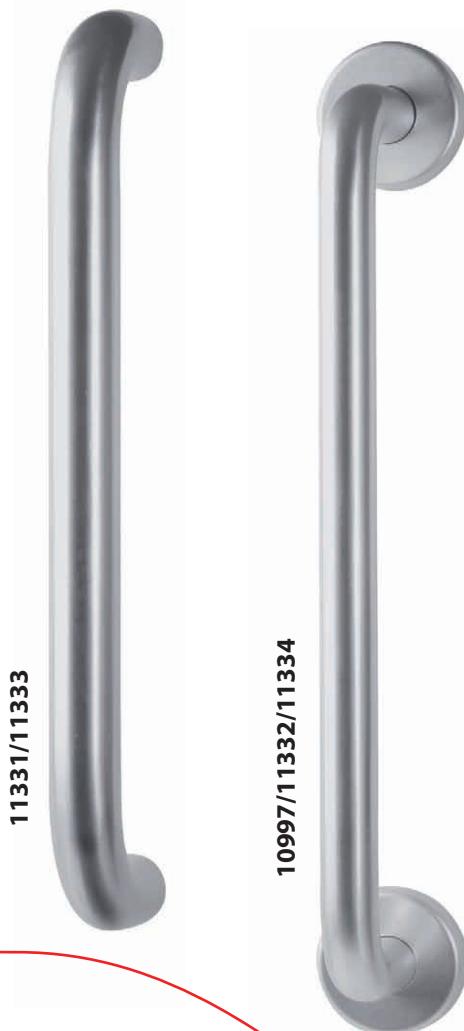
(*) Cores standard: Preto ou Branco. Outras cores sob consulta.
 (*) Colores estándar: Negro o Blanco. Otros colores consultar.



Puxadores de portas Tiradores de puertas

sofi®

CAIXILHARIA DE ALUMÍNIO OU MADEIRA
CARPINTERÍA DE ALUMINIO O MADERA



- **MATERIAIS**

Tubo e coberturas: alumínio

Bases: zamak

- **MATERIALES**

Tubo e tapas: aluminio

Bases: zamak

REF. 11331

REF. 11333

Puxador de porta de entrada.

Tirador de puerta.

REF. 10997

REF. 11332

REF. 11334

Puxador de porta de entrada com bases redondas (diâmetro das bases 52mm).

Tirador de puerta con bases redondas (diámetro de las bases 52mm).

REF. 11331D

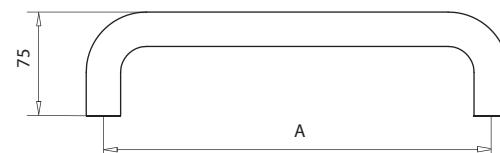
REF. 11333D

Puxador de porta de entrada duplo.

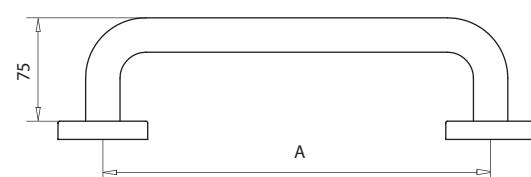
Tirador de puerta doble.



| REF. | | | | |
|---------|---------|---------|----------------|-----------|
| 11331 | 11333 | 11332 | 11334 10997 | A (MM) |
| Ø25 | Ø20 | Ø25 | Ø20 | |
| - | - | - | 10997 | 115 |
| - | 11333/1 | - | - | 150 |
| - | - | - | 11334 | 200 |
| 11331/1 | 11333/2 | 11332/1 | 11334/1 | 225 |
| - | - | - | 11334/1.1 | 250 |
| 11331/2 | 11333/3 | 11332/2 | 11334/2 | 300 |
| 11331/4 | 11333/4 | 11332/3 | 11334/3 | 450 |
| 11331/3 | 11333/5 | 11332/4 | 11334/4 | 600 |

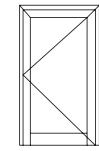


11331/11333



10997/11332/11334

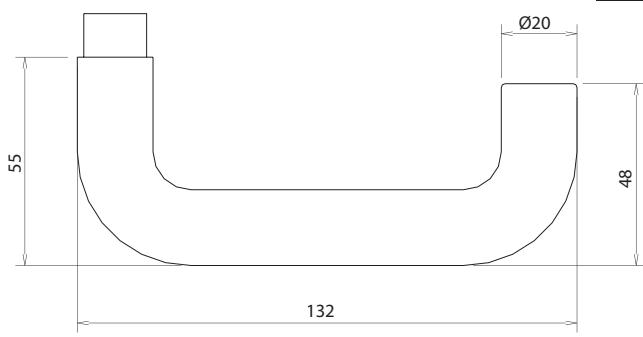
B
1.10



CAIXILHARIA DE MADEIRA CARPENTERIA DE MADERA



| REF. | ENTRADAS |
|--|----------|
| 10876 | - |
| 10876 ECI | ∅ |
| 10876 ECH | ∅ |
| 10876 WC | ∅ |
| 10876 WC C/VISOR | ∅ |
| 10876A ECI (SEM MOLA) (SIN MUELLE) | ∅ |
| 10665 | |



Puxador de porta com mola compensadora, e fixação invisível.
Manilla de puerta con muelle de recuperación e fijación invisible.

REF. 10876

Com espelho sem entrada.
Con tapa sin entrada.

REF. 10876 ECI

Com entrada de cilindro.
Con entrada para cilindro.

REF. 10876 ECH

Com entrada de chave.
Con entrada para llave.

REF. 10876 WC

REF. 10876 WC C/VISOR

Com livre ocupado.
Con condena de baño.

REF. 10876 A ECI

Com asa e entrada de cilindro.
Con asa y entrada para cilindro.

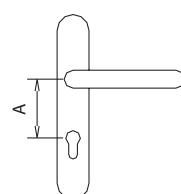
5 un

REF. 10665

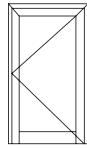
Com espelho redondo.
Con tapa redonda.

B
2.1

| REF. | ENTRADA | A | | | | | |
|-----------|---------|------|----|----|----|----|---|
| 10876 ECI | ∅ | 47.5 | 70 | 72 | 85 | 92 | - |
| 10876 ECH | ∅ | 57 | 68 | 70 | 72 | - | - |
| 10876 WC | ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| 10876A | ∅ | 70 | 72 | 85 | 92 | - | - |



Informações Técnicas: B5
Informaciones Técnicas: B5



Puxadores de portas de madeira Manillas de puertas de madera

sofi®

CAIXILHARIA DE MADEIRA CARPENTERIA DE MADERA

Puxador de porta com mola compensadora, e fixação invisível.

Manilla de puerta con muelle de recuperación e fijación invisible.

REF. 11082

Com espelho sem entrada.
Con tapa sin entrada.

REF. 11082 ECI

Com entrada de cilindro.
Con entrada para cilindro.

REF. 11082 ECH

Com entrada de chave.
Con entrada para llave.

REF. 11082 WC

REF. 11082 WC C/VISOR
Com livre ocupado.
Con condena de baño.

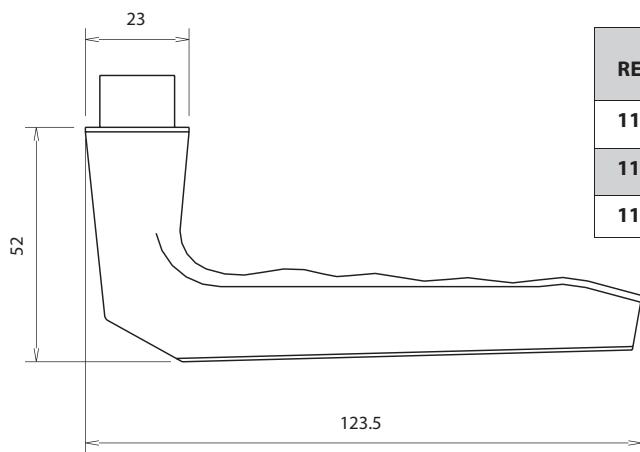
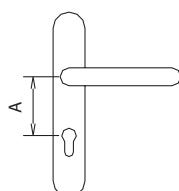
REF. 11082 A ECI

Com asa e entrada de cilindro.
Con asa y entrada para cilindro.

REF. 10666

Com espelho redondo.
Con tapa redonda.

5
un



11082ECH



10666



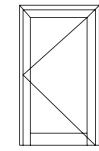
2
un



L

A

| REF. | ENTRADA | A | | | | |
|-----------|---------|------|----|----|----|----|
| 11082 ECI | ∅ | 47.5 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| 11082 ECH | ∅ | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| 11082 WC | ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - |



CAIXILHARIA DE MADEIRA CARPENTERIA DE MADERA



10961 ECH

- MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: alumínio

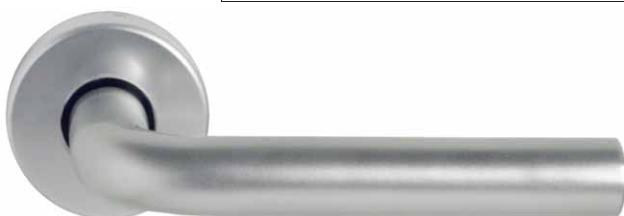
Bases: zamak

- MATERIALES**

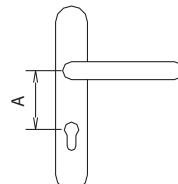
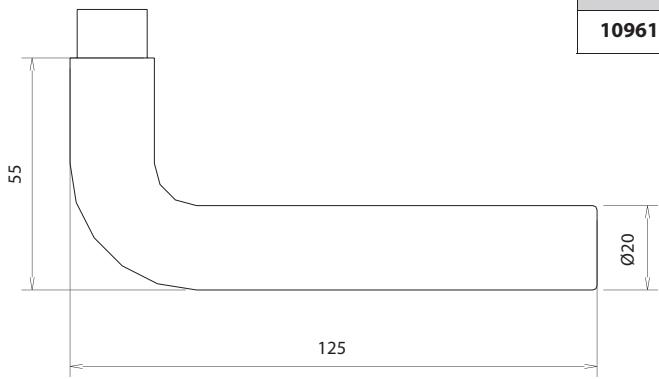
Manilla e tapa: aluminio

Base: zamak

| REF. | ENTRADAS |
|--|----------|
| 10961 | - |
| 10961 ECI | ∅ |
| 10961 ECH | ∅ |
| 10961 WC | ∅ |
| 10961 WC C/VISOR | ∅ |
| 10961A ECI (SEM MOLA) (SIN MUELLE) | ∅ |
| 10963 | |



10963

B
2.3

Puxador de porta com mola compensadora, e fixação invisível.

Manilla de puerta con muelle de recuperación e fijación invisible.

REF. 10961

Com espelho sem entrada.

Con tapa sin entrada

REF. 10961ECI

Com entrada de cilindro.

Con entrada para cilindro.

REF. 10961ECH

Com entrada de chave.

Con entrada para llave.

REF. 10961WC

REF. 10961WC C/VISOR

Com livre ocupado.

Con condena de baño.

REF. 10961 A ECI

Com asa e entrada de cilindro.

Con asa y entrada para cilindro.

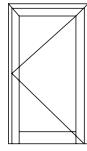
5
un

REF. 10963

Com espelho redondo.

Con tapa redonda.

| REF. | ENTRADA | A |
|-----------|---------|------------------|
| 10961 ECI | ∅ | 47.5 70 72 85 92 |
| 10961 ECH | ∅ | 57 68 70 72 - |
| 10961 WC | ∅ | 63 70 72 85 - |



Puxadores de portas de madeira Manillas de puertas de madera

sofi®

CAIXILHARIA DE MADEIRA CARPENTERIA DE MADERA

Puxador de porta com mola compensadora, e fixação invisível.

Manilla de puerta con muelle de recuperación e fijación invisible.

REF. 11083

Com espelho sem entrada.
Con tapa sin entrada.

REF. 11083ECI

Com entrada de cilindro.
Con entrada para cilindro.

REF. 11083ECH

Com entrada de chave.
Con entrada para llave.

REF. 11083WC

REF. 11083WC C/VISOR
Com livre ocupado.
Con condena de baño.

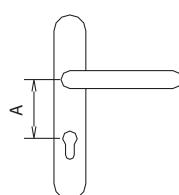
REF. 11083 A ECI

Com asa e entrada de cilindro.
Con asa y entrada para cilindro.

5 un

REF. 11181

Com espelho redondo.
Con tapa redonda.



| REF. | ENTRADA | A | | | | |
|-----------|---------|------|----|----|----|----|
| 11083 ECI | ∅ | 47.5 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| 11083 ECH | ∅ | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| 11083 WC | ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - |

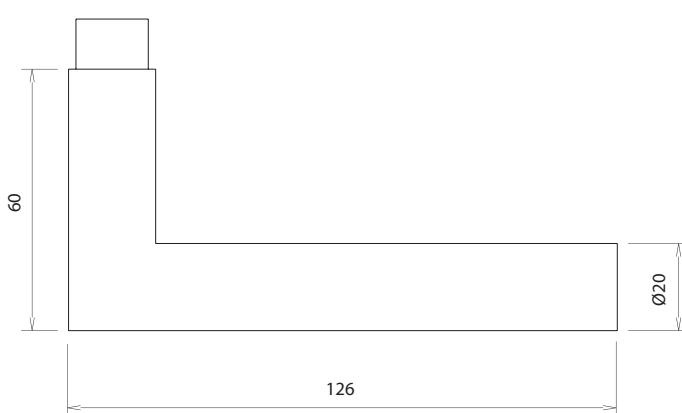


11083 ECI

| REF. | ENTRADAS | | |
|---|----------|--|--|
| 11083 | - | | |
| 11083 ECI | ∅ ∅ | | |
| 11083 ECH | ∅ ∅ | | |
| 11083 WC | ∅ ∅ | | |
| 11083 WC C/VISOR | ∅ ∅ | | |
| 11083 A ECI (SEM MOLA) (SIN MUELLE) | ∅ ∅ | | |
| 11181 | | | |

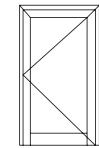


11181



Informações Técnicas: B5

Informaciones Técnicas: B5


CAIXILHARIA DE MADEIRA
CARPENTERIA DE MADERA

- **MATERIAIS**

Punho: zamak

- **MATERIALES**

Pomo: zamak

REF. 3668

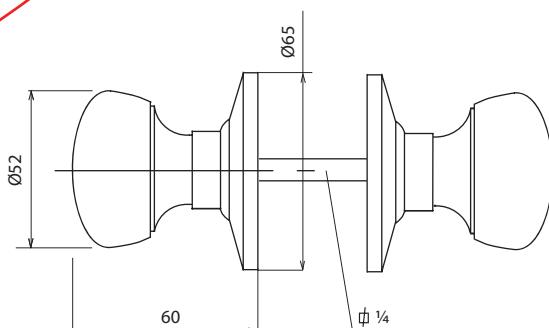
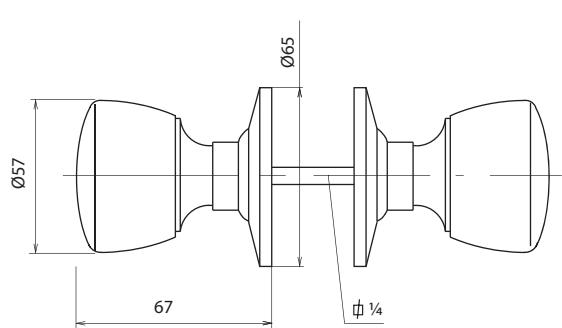
Punho.

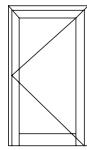
Pomo.

3668**REF. 6584**

Punho.

Pomo.

6584**2 un****L****B
2.5****3668****6584**



Entradas Embellecedores

sofi®

CAIXILHARIA DE MADEIRA CARPENTERIA DE MADERA



10669



10804



10730



11183

- **MATERIAIS**

Base: zamak

Espelho: alumínio

- **MATERIALES**

Base: zamak

Tapa: aluminio

REF. 10669

Espelho com entrada de chave,
vendidos aos pares.

Embellecedor de llave, se venden en
parejas.

REF. 10730

Espelho com entrada de cilindro,
vendidos aos pares.

Embellecedor de cilindro, se venden en
parejas.

REF. 10804

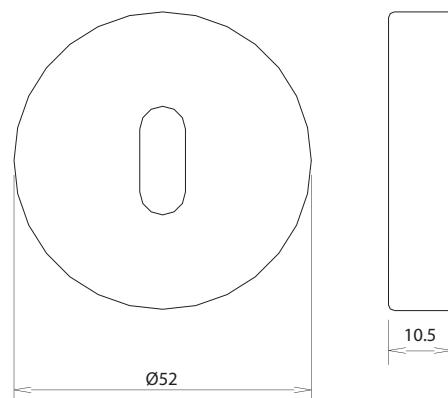
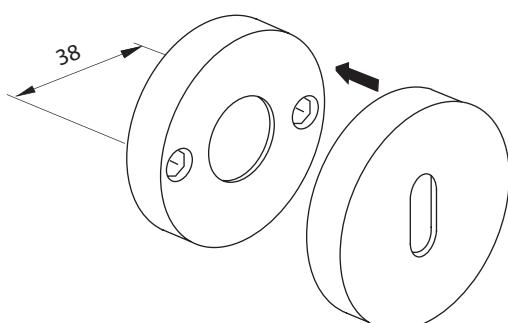
Espelho com entrada de cilindro
oval vendidos aos pares.

Embellecedor de cilindro oval, se
venden en parejas.

REF. 11183

Espelho sem entrada, vendidos aos
pares.

Embellecedor sin entrada, se venden
en pares.

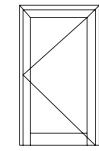


10669

Informações Técnicas: B5

Informaciones Técnicas: B5

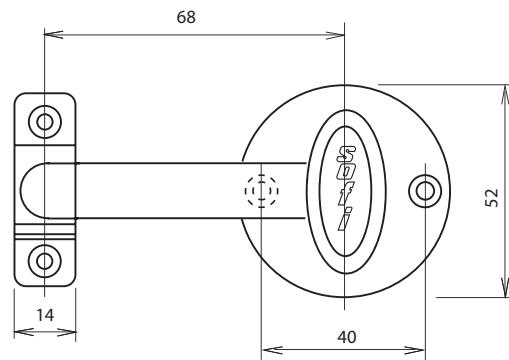
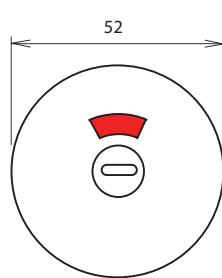
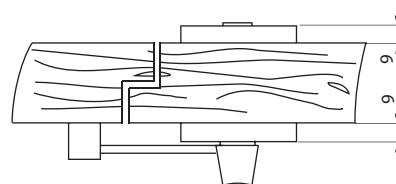
**B
2.6**

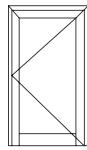
**CAIXILHARIA DE MADEIRA
CARPENTERIA DE MADERA****• MATERIAIS**

Zamak

• MATERIALES

Zamak

**REF.10698**Livre Ocupado.
Condena de Baño.**B
2.7**



Livre Ocupado
Condena de Baño

sofi®

CAIXILHARIA DE MADEIRA
CARPENTERIA DE MADERA

• **MATERIAIS**

Base: zamak

Cobertura: alumínio

• **MATERIALES**

Base: zamak

Tapa: aluminio



REF.10910

Livre Ocupado.
Condena de Baño.

10910

REF.10910A

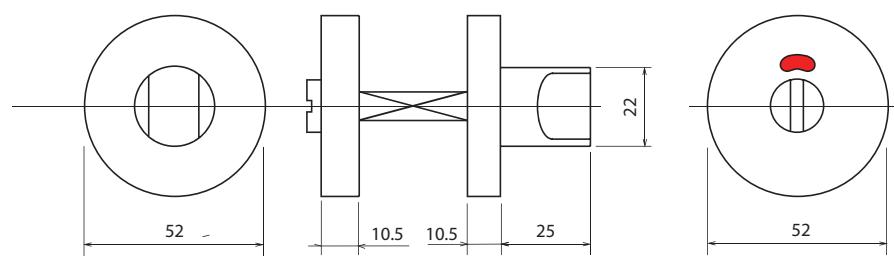
Livre Ocupado.
Condena de Baño.



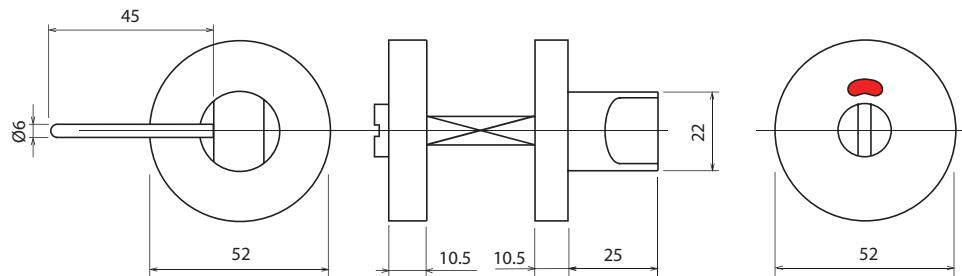
10910 A

**B
2.8**

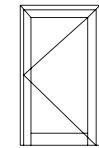
4uh **L**



10910



10910A



- **MATERIAIS**

Manípulos e Espelhos: alumínio

- **MATERIALES**

Manillas y Placas: aluminio

REF. 11218

Puxadores de porta, com pernos quadrados de 7 ou 8mm. Espelho exterior e interior com manípulos soltos. Furos invisíveis no lado exterior.

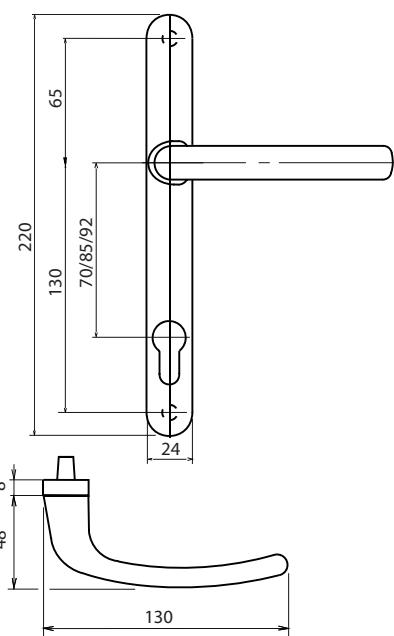
Manillas de puerta con cuadradillos de 7 o 8 mm. Placa exterior y interior con manillas sueltas. Agujeros de fijación invisibles en el lado exterior.

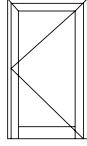
B
3.1

20 un



L





Puxadores Portas PVC ou Alumínio Manillas para Puertas PVC o Alumínio

sofi®

- **MATERIAIS**

Manípulos e Espelhos: alumínio

- **MATERIALES**

Manillas y Placas: aluminio

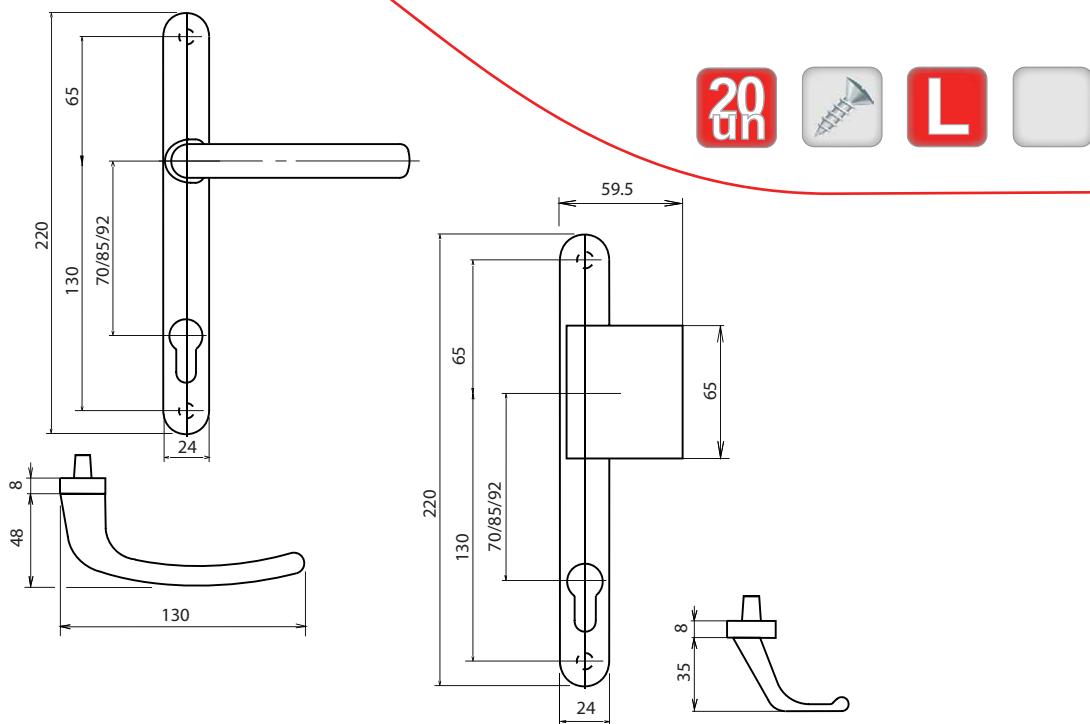


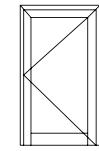
REF. 11221

Puxadores de porta, com pernos quadrados de 7 ou 8 mm. Espelho exterior com asa e furos invisíveis. Espelho interior com manípulo.

Manillas de puerta con cuadradillos de 7 o 8 mm. Placa exterior con tirador y agujeros de fijación invisibles. Placa interior con manilla.

B
3.2





- **MATERIAIS**

Manípulos e Espelhos: alumínio

- **MATERIALES**

Manillas y Placas: aluminio

REF. 11223

Puxadores de porta, com pernos quadrados de 7 ou 8 mm. Espelho exterior com manípulo baixo e furos invisíveis. Espelho interior com manípulo solto.

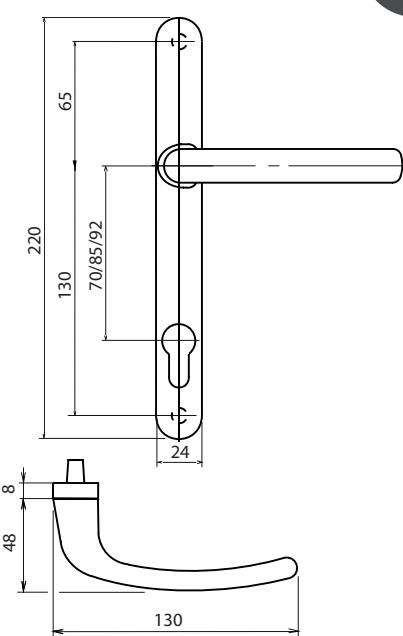
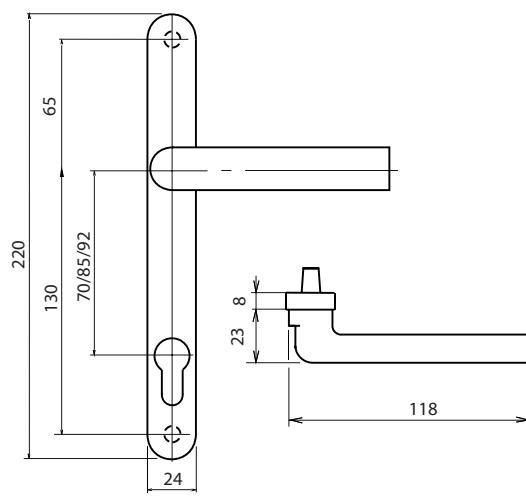
Manillas de puerta con cuadradillo de 7 o 8 mm. Placa exterior con manilla baja y agujeros de fijación invisibles. Placa interior con manilla suelta.

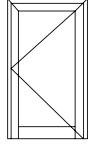
**B
3.3**

20 un



L





Puxadores Portas PVC ou Alumínio Manillas para Puertas PVC o Alumínio

solfi®

- **MATERIAIS**

Manípulos e Espelhos: alumínio

- **MATERIALES**

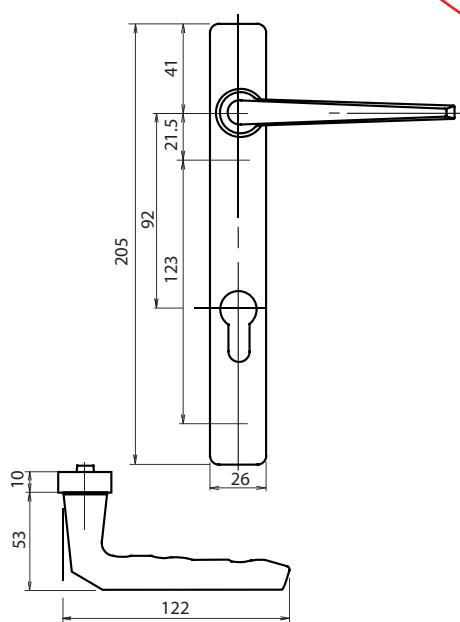
Manillas y Placas: aluminio



REF. 10553

Puxadores de porta com perno quadrado de 8 mm. Espelho exterior com furos invisíveis.
Manillas de puerta con cuadradillo de 8 mm. Placa exterior con agujeros de fijación invisibles.

B
3.4

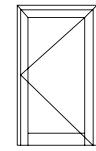


10
un



L

A



- **MATERIAIS**

Manípulos e Espelhos: alumínio

- **MATERIALES**

Manillas y Placas: aluminio

REF. 10773

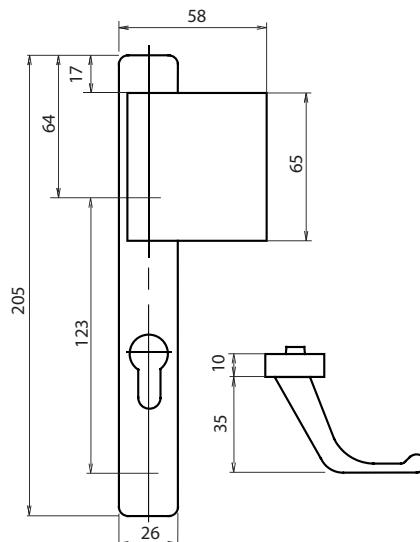
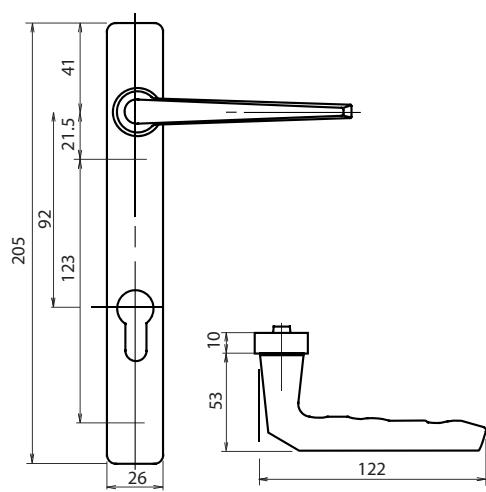
Puxadores de porta com perno quadrado de 8 mm. Espelho exterior com asa e furos invisíveis. Espelho interior com manípulo.

Manillas de puerta con cuadradillo de 8 mm. Placa exterior con tirador y agujeros de fijación invisibles. Placa interior con manilla.

10 un

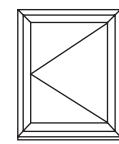


L



**B
3.5**





11407

15 un



L

● **MATERIAIS**

Manípulos e Cobertura: alumínio

Base: nylon

● **MATERIALES**

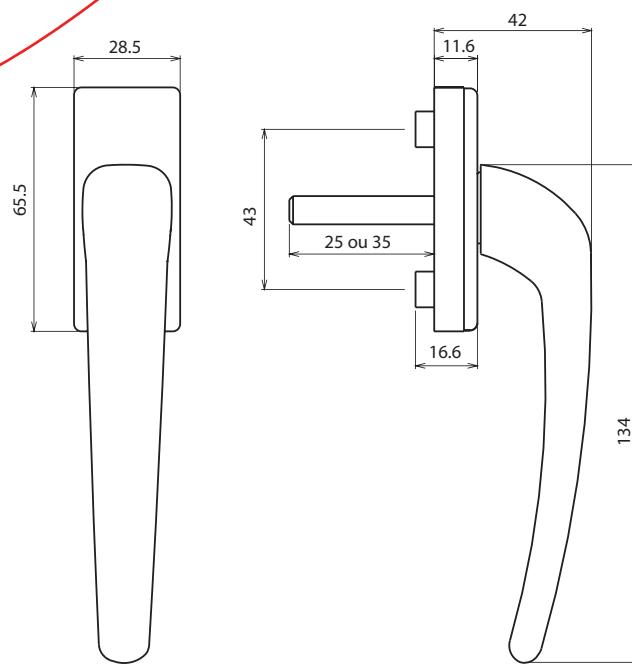
Manillas y Tapas: aluminio

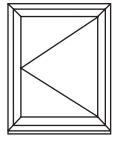
Base: nylon

REF. 11407

Puxador de janela linha Siluete com perno quadrado de 7mm. O manipulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°.

Manilla de ventana línea Siluete con quadradillo de 7mm. La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°.

**B
4.1**



Puxadores de janelas Manillas para ventanas

sofi®



11275

- **MATERIAIS**

Manípulos e Cobertura: alumínio

Base: nylon

- **MATERIALES**

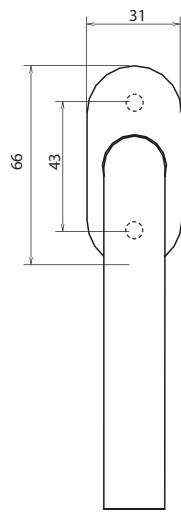
Manillas y Tapas: aluminio

Base: nylon

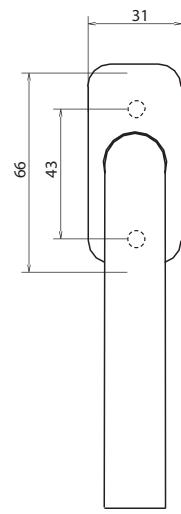


10943

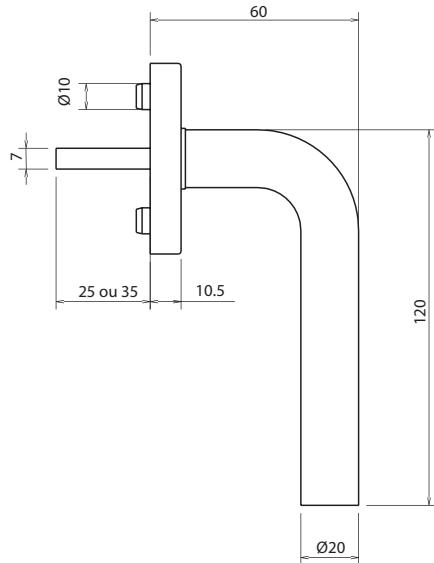
B
4.2



10943



11275

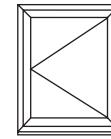
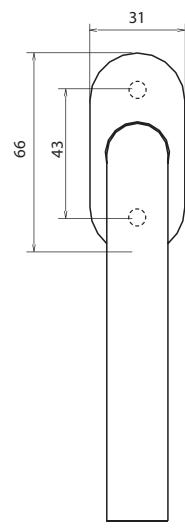
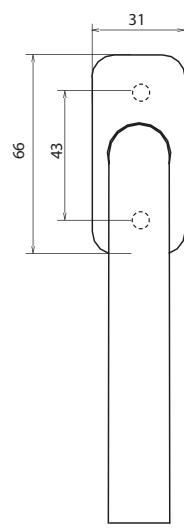
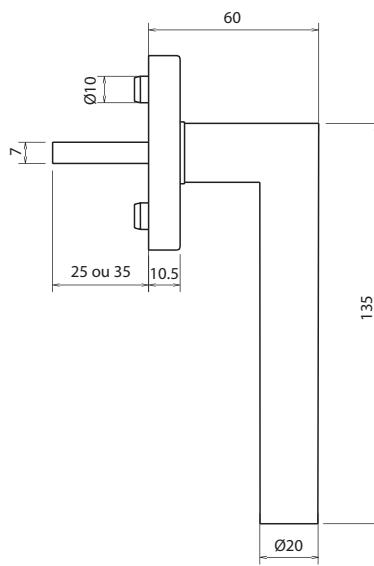


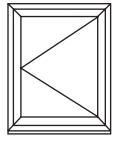
10
un



L



**11357****B
4.3****10 un****L****11357****11472**



Puxadores de janelas Manillas para ventanas

sofi®

- **MATERIAIS**

Cobertura: alumínio

Base: nylon

- **MATERIALES**

Tapa: aluminio

Base: nylon



REF. 11402

Puxador de janela com perno quadrado de 7mm.

O manipulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°.

Manilla de ventana con quadradillo de 7mm.

La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°.

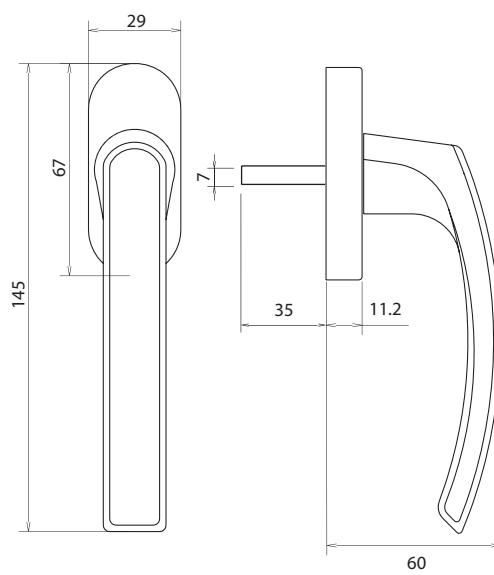
B
4.4

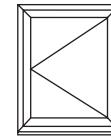
11402

10
un



L

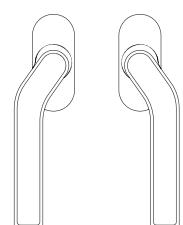
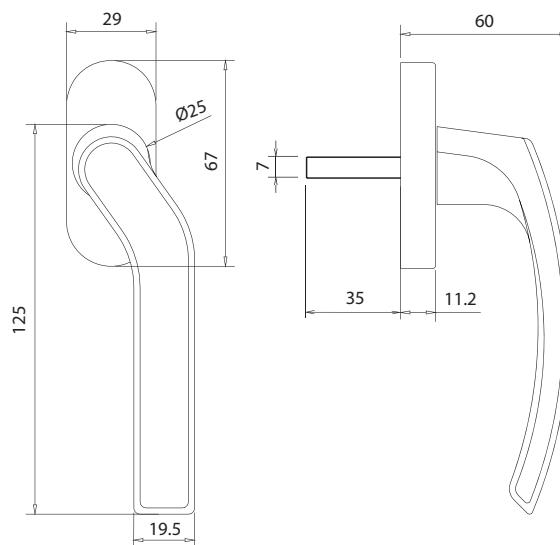


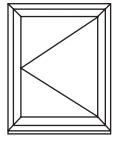
**11403**

10 un



L

**B
4.5**ESQ.
IZQ.DIR.
DER.



Puxadores de janelas Manillas para ventanas

sofi®

- **MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: alumínio

Base: nylon

- **MATERIALES**

Manilla y tapa: aluminio

Base: nylon

REF. 11282

Puxador de janela com perno quadrado de 7x35mm.

O manipulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°.

Manilla de Ventana con quadradillo 7x35mm. La

manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°.

REF. 11282CYL

Puxador de janela com chave com perno quadrado de 7x35mm.

Manilla de Ventana con llave con quadradillo 7x35mm.

La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°.



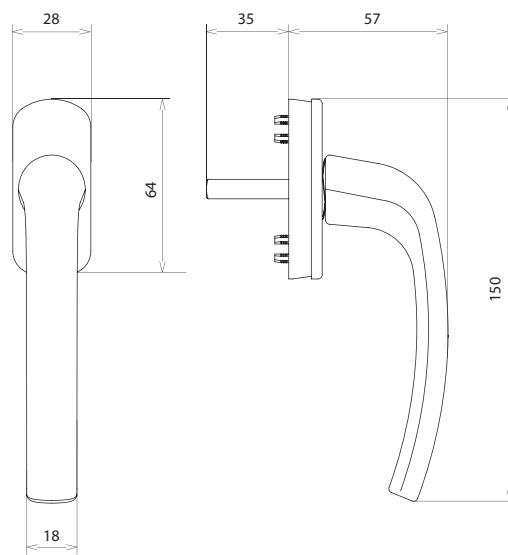
11282

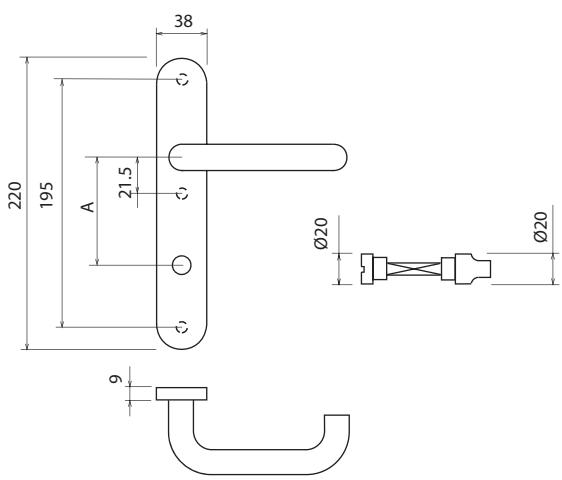
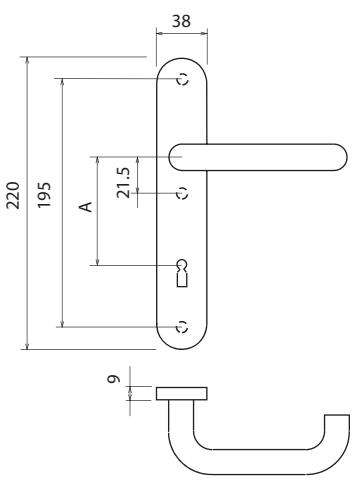
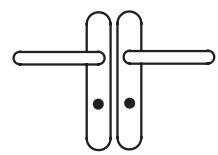
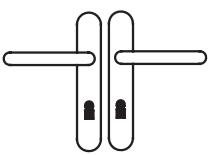
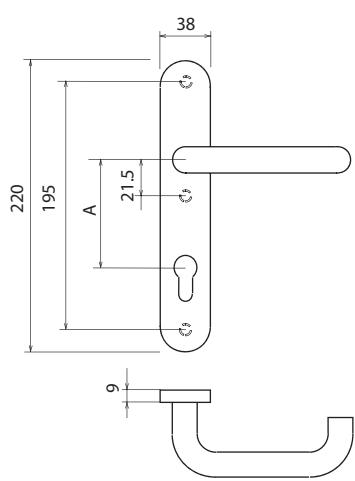
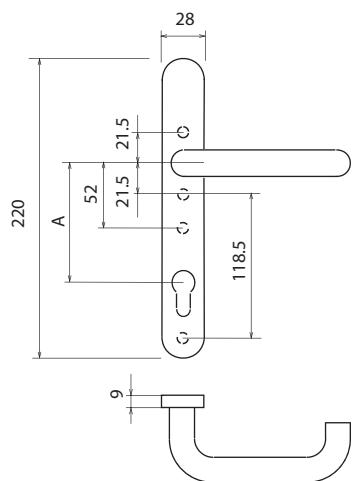
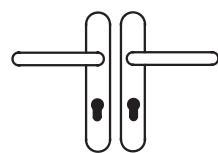
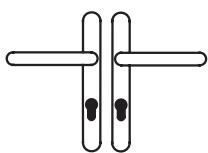
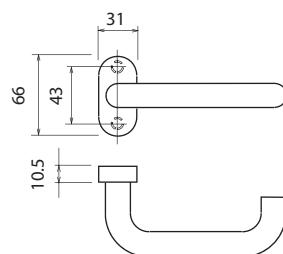
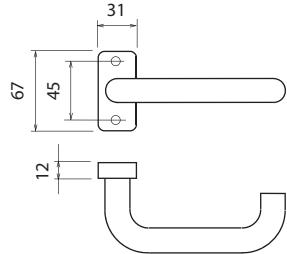
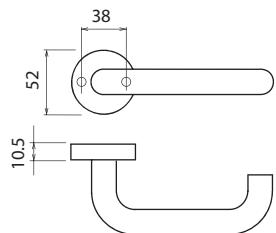
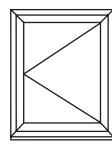
B
4.6

10 un

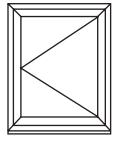


L



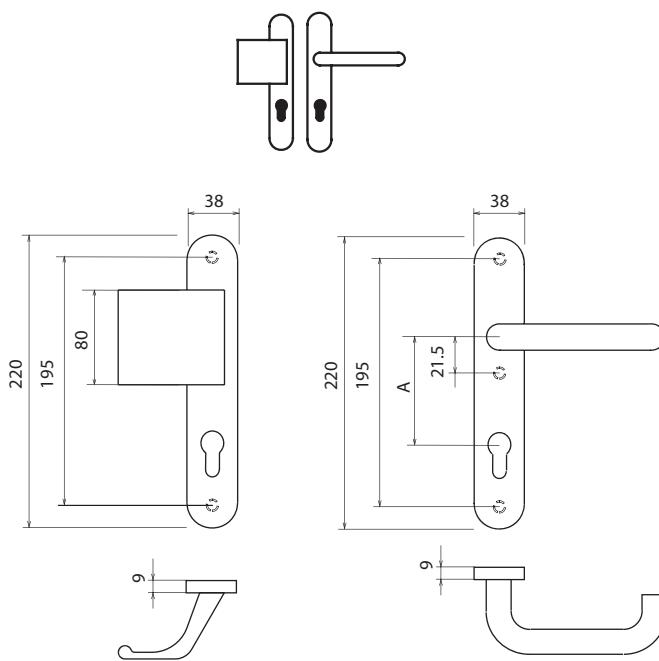


**B
5.1**

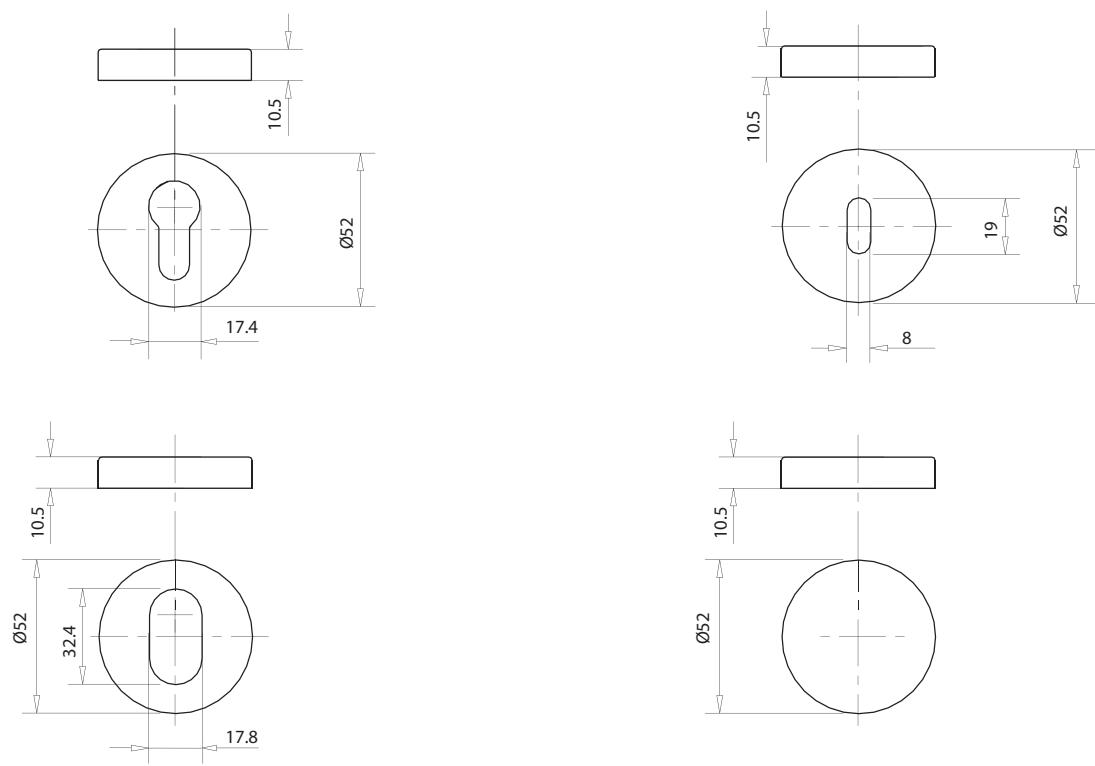


Informações Técnicas Informaciones Técnicas

sofi®



B
5.2

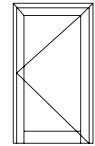


Fechaduras / Cerraduras



C





C Fechaduras Cerraduras

C1 Fechaduras para Portas de Alumínio

Cerraduras para Puertas de Aluminio

C2 Fechaduras para Portas de Madeira

Cerraduras para Puertas de Madera

C3 Fechaduras para Mobiliário

Cerraduras para Muebles

C4 Fechaduras Tubulares

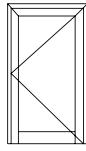
Pomos

C5 Cilindros

Cilindros

C6 Amestragens

Amaestramientos



Informações gerais Informaciones generales

sofi®

SIMBOLOGIA SIMBOLOGÍA



Quantidade por caixa
Cantidad por caja



Fornecido com parafusos de fixação
Suministrado con tornillos de fijación



Acabamento lacado
Acabado lacado



Acabamento anodizado
Acabado anodizado

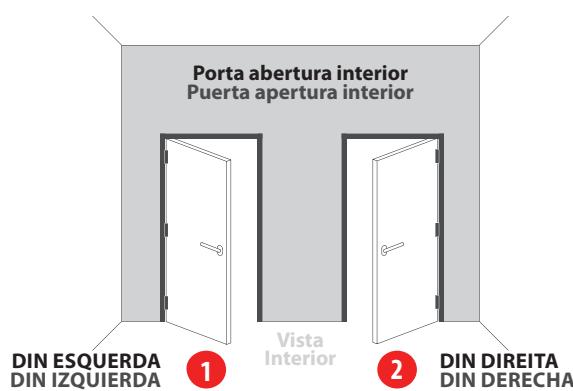


Acabamento cromado brilhante
Acabado cromado brillante

• •

MÃO DA PORTA

MANO DE LA PUERTA



LACADOS STANDARD LACADOS ESTÁNDAR

| CORES RAL COLORES RAL | |
|-----------------------------------|------|
| Branco Blanco | - |
| Preto Negro | 9005 |
| Cinzento Gris | 7011 |
| Cinzento Claro Gris Claro | 7027 |
| Castanho Escuro Castaño Oscuro | 8014 |
| Creme Creme | 1015 |
| Verde Escuro Verde Oscuro | 6005 |
| Verde Verde | 6200 |

As cores standard são apresentadas na tabela. Outros acabamentos são possíveis mediante consulta.

Los colores estándar se presentan en la tabla. Otros acabados posibles consultar.

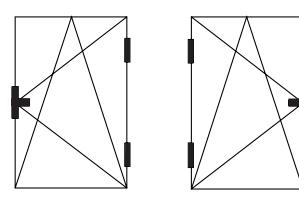
• •

ANODIZADOS ANODIZADOS

| CORES COLORES | CÓDIGO CÓDIGO |
|--------------------------|------------------|
| Natural Natural | F1 |
| Champanhe Champanhe | F2 |
| Dourado Dorado | F3 |
| Bronze 4/6 Bronce 4/6 | F4/F5 |
| Anodinox Anodinox | F6 |

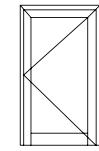
• •

MÃO DA JANELA MANO DE LA VENTANA



Interior
**DIREITA
DERECHA**

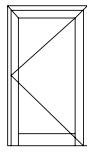
Interior
**ESQUERDA
IZQUIERDA**

**FECHADURA MULTIPONTO B-SAFE 11367
CERRADURA MULTIPUNTO B-SAFE 11367**

- Fechadura com 5 pontos de fecho.
 - 3 línguas basculantes.
 - 2 pinos de segurança.
- Trinco reversível com afinação.
- Testa em aço inox.
- Chapas testas em aço inox com afinação.

- Cerradura con 5 puntos de cierre.
 - 3 palancas basculantes.
 - 2 puntos de seguridad.
- Picaporte reversible y ajustable.
- Frente de acero inoxidável.
- Cerraderos ajustables de acero inoxidável.

C
1.1

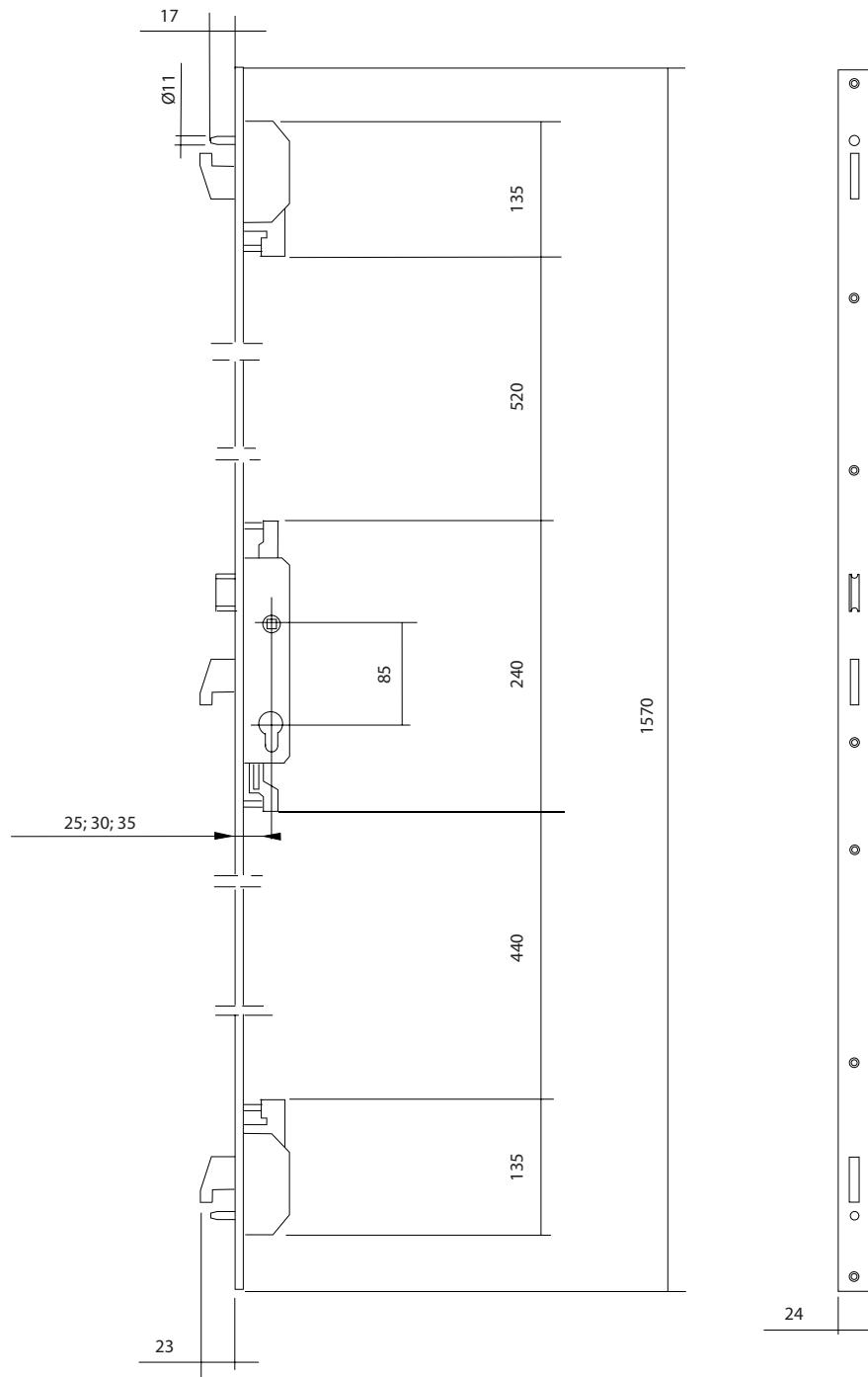


Fechaduras para portas de alumínio Cerraduras para puertas de aluminio

sofi®

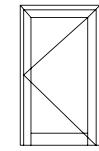
FECHADURA MULTIPONTO B-SAFE 11367 CERRADURA MULTIPUNTO B-SAFE 11367

- Disponível nas distâncias testa à broca 25, 30 e 35mm.
- Disponible con entradas de 25, 30 y 35mm.

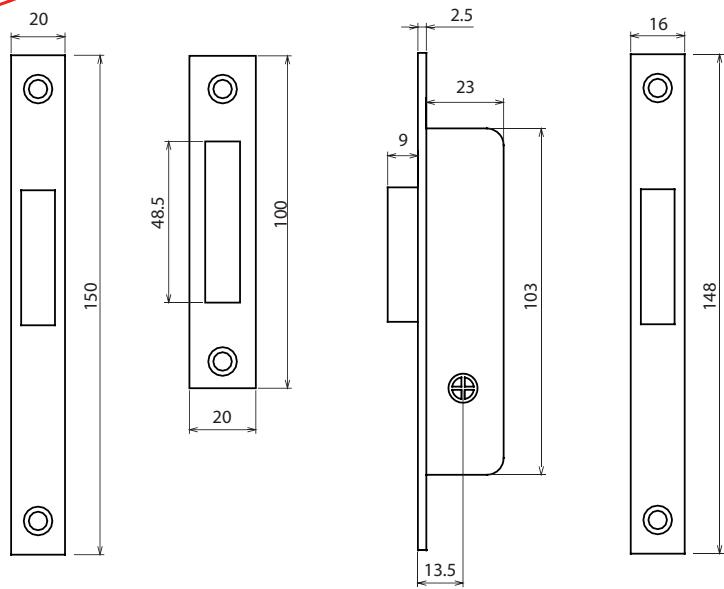


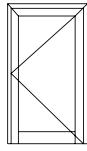
**C
1.2**



**B-LOCK****REF. 50811**

Fechadura com chave de cruz. Caixa, testa e contra testa em aço macio, cobertura em aço inox e língua em latão. Fornecido com 3 chaves.
Cerradura con llave de cruz. Caja, frente y cerradero en acero, tapa en acero inoxidable y palanca en latón. Suministrado con 3 llaves.

15 un**C 1.3**



Fechaduras para portas de alumínio Cerraduras para puertas de aluminio

sofi®

B+Lock

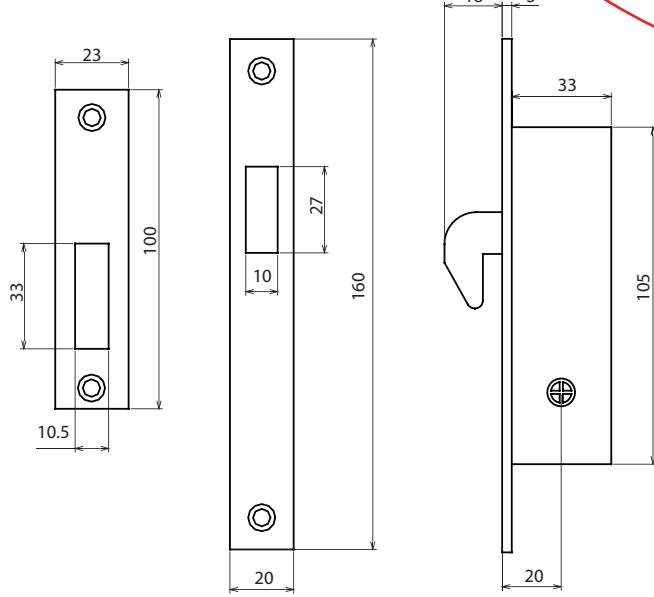
REF. 50815

Fechadura com chave de cruz. Testa e contra testa em aço inox, caixa em aço macio, língua em zamak. Fornecido com 3 chaves.

Cerradura con llave de cruz. Frente y cerradero en acero inox, caja en acero y palanca en zamak. Suministrado con 3 llaves.

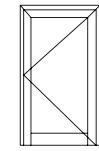


**C
1.4**



**15
un**

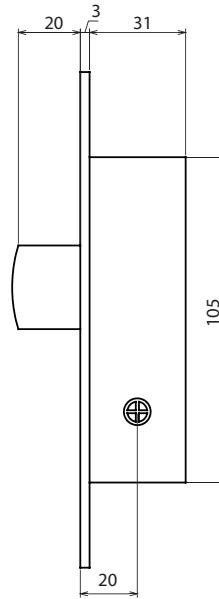
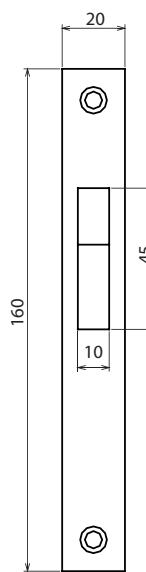
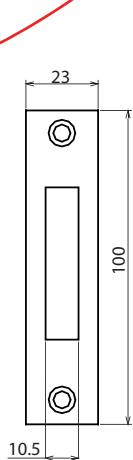


**B-Block****REF. 50820**

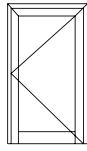
Fechadura com chave de cruz. Testa e contra testa em aço inox, caixa em aço macio, língua em zamak. Fornecido com 3 chaves.

Cerradura con llave de cruz. Frente y cerradero en acero inox, caja en acero y palanca en zamak. Suministrado con 3 llaves.

15 un



C 1.5



Fechaduras para portas de alumínio Cerraduras para puertas de aluminio

sofi®

B+Lock

REF. 60506

Fechadura de almofada, com trinco reversível e regulável e chave de duas voltas. Caixa, testa e contra testa em aço e língua em latão. Mecanismo de exclusão de segunda volta. Fornecido com cilindro 10109 e espelho em plástico para cilindro. Cerradura con picaporte reversible y ajustable, y llave de 2 vueltas. Caja, frente y cerradero: acero y palanca: latón. Mecanismo de exclusión de segunda vuelta. Suministrado con cilindro 10109 y tapa en plastico para cilindro.

REF. 10109

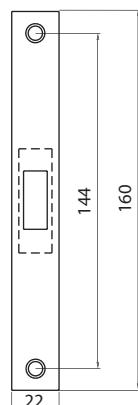
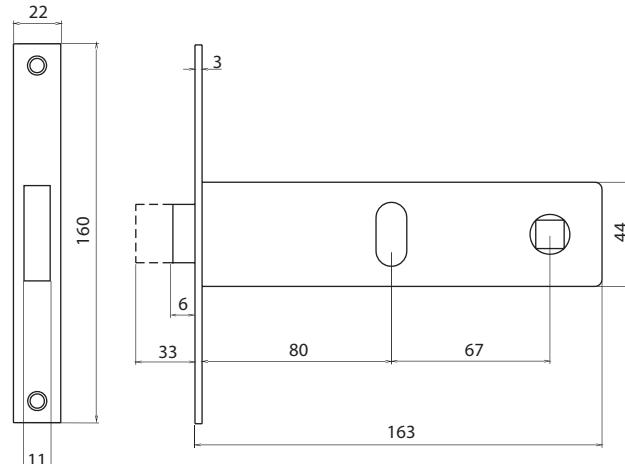
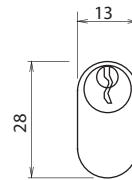
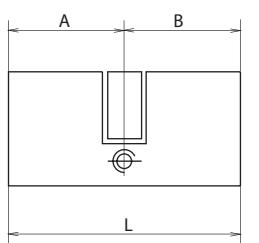
Cilindro em latão ou niquelado brilhante com 5 pistões. Fornecido com 3 chaves em latão niqueladas brilhantes.

Cilindro de latón o niquelado pulido con 5 pitones. Suministrado con 3 llaves de latón niqueladas.



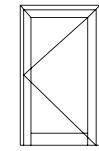
| REF. | TIPO DE CILINDRO |
|---------|------------------|
| 60506 | 27/27 (10109) |
| 60506/2 | 27/33 (10109/2) |
| 60506/6 | 27/43 (10109/6) |

20
un



| REF. | L | A | B |
|---------|----|----|----|
| 10109 | 54 | 27 | 27 |
| 10109/2 | 60 | 27 | 33 |
| 10109/6 | 70 | 27 | 43 |

**C
1.6**

**REF. 9596****REF. 9778**

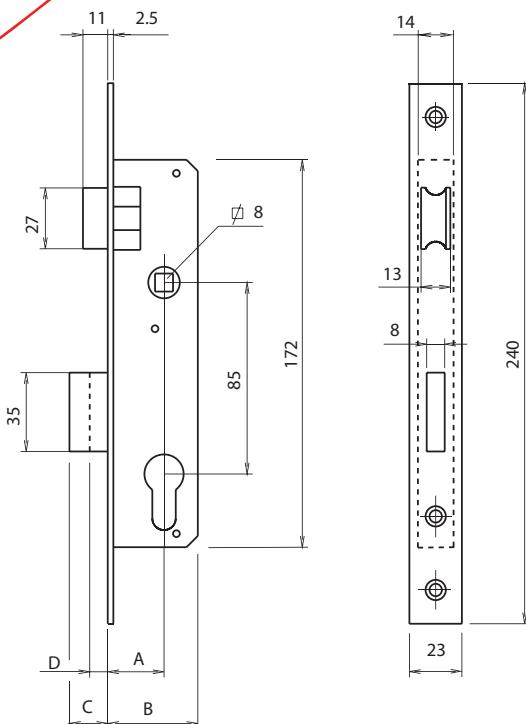
Fechadura com trinco reversível e língua de duas voltas, com cilindro de 5 pinos, testa em aço inoxidável ou alumínio.

Cerradura con picaporte y palanca deslizante de 2 vueltas, con cilindro de 5 pitones, frentes em aço inoxidável o aluminio.

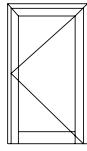
| REF. | TIPO DE CILINDRO TIPO DE CILINDRO | | TESTA FRENTE |
|---------|--------------------------------------|----------------------|------------------------|
| | 4 PINOS 4 PITONES | 5 PINOS 5 PITONES | |
| XXXX.1 | | ● | Aço Inox Acero Inox |
| XXXX.31 | | ● | Alumínio Aluminio |



| REF. | A | B | C | D |
|------|----|----|----|---|
| 9596 | 21 | 36 | 17 | 8 |
| 9778 | 25 | 40 | 17 | 8 |



1.7



Fechaduras para portas de alumínio Cerraduras para puertas de aluminio

sofi®

REF. 9626

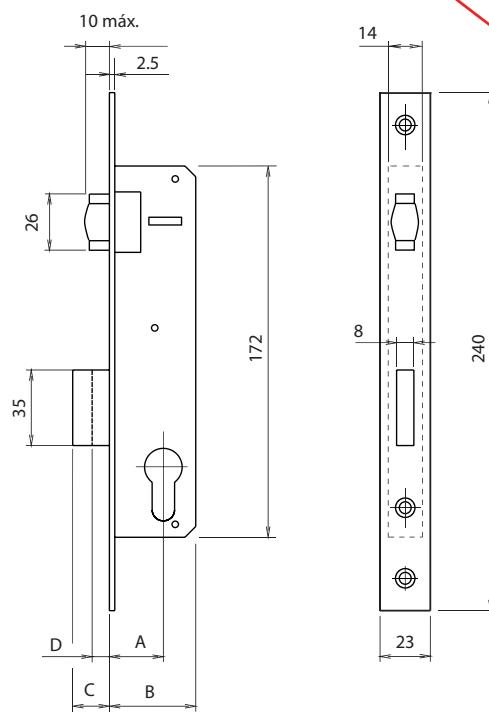
Fechadura com rolo ajustável e língua de duas voltas, com cilindro de 5 pinos, testa em aço inoxidável ou alumínio.

Cerradura con rodillo y palanca deslizante de dos vueltas, con cilindro de 5 pitones, frente de acero inoxidable o aluminio.



| REF. | TIPO DE CILINDRO | | TESTA FRENTE |
|---------|----------------------|----------------------|------------------------|
| | 4 PINOS 4 PITONES | 5 PINOS 5 PITONES | |
| XXXX.1 | | ● | Aço Inox Acero Inox |
| XXXX.31 | | ● | Alumínio Aluminio |

**C
1.8**



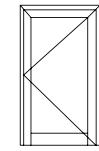
45 un



L



| REF. | A | B | C | D |
|------|----|----|----|---|
| 9626 | 21 | 36 | 17 | 8 |

**REF. 10027****REF. 10113****REF. 10493****REF. 11296**

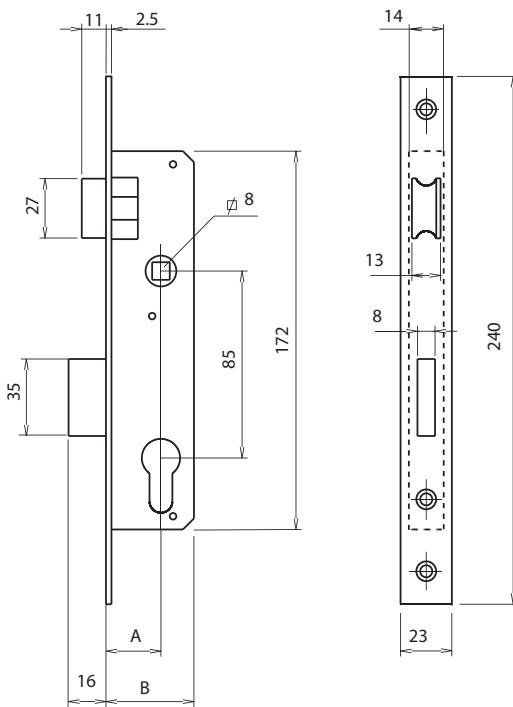
Fechadura com trinco reversível e língua de uma volta, com cilindro de 4 ou 5 pinos, testa em aço inoxidável ou alumínio.

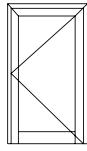
Cerradura con picaporte y palanca deslizante de una vuelta, con cilindro de 4 o 5 pitones, frentes en acero inoxidable o aluminio.

| REF. | TIPO DE CILINDRO TIPO DE CILINDRO | | TESTA FRENTE |
|---------|--------------------------------------|----------------------|------------------------|
| | 4 PINOS 4 PITONES | 5 PINOS 5 PITONES | |
| XXXX.1 | | ● | Aço Inox Acero Inox |
| XXXX.2 | ● | | Alumínio Aluminio |
| XXXX.31 | | ● | Alumínio Aluminio |



| REF. | A | B |
|---------|----|----|
| 10113.X | 21 | 36 |
| 10027.X | 25 | 40 |
| 10493.X | 30 | 45 |
| 11296.X | 35 | 50 |

C
1.9



Fechaduras para portas de alumínio Cerraduras para puertas de aluminio

sofi®

REF. 10257

REF. 10259

REF. 11308

REF. 10498

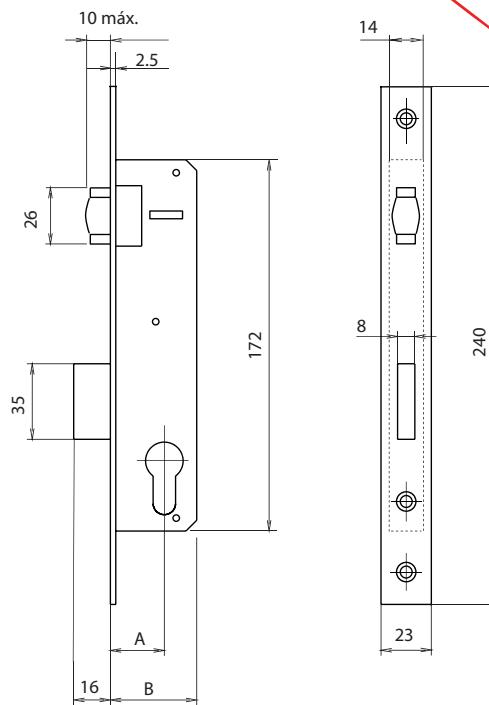
Fechadura com rolo ajustável e língua de uma volta, com cilindro de 4 ou 5 pinos, testa em aço inoxidável ou alumínio.

Cerradura con rodillo y palanca deslizante, una vuelta, con cilindro de 4 o 5 pitones, frente de acero inoxidable o aluminio.



| REF. | TIPO DE CILINDRO | | TESTA FRENTE |
|---------|----------------------|----------------------|------------------------|
| | 4 PINOS 4 PITONES | 5 PINOS 5 PITONES | |
| XXXX.1 | | ● | Aço Inox Acero Inox |
| XXXX.2 | ● | | Alumínio Aluminio |
| XXXX.31 | | ● | Alumínio Aluminio |

1.10



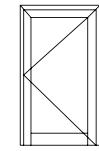
45
un



L

A

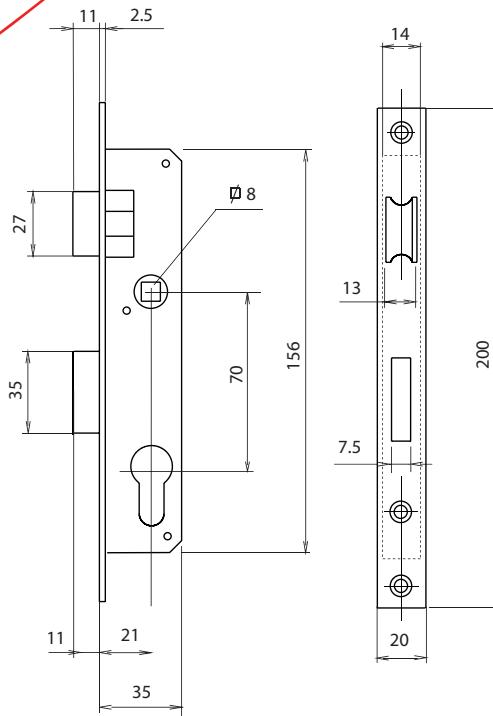
| REF. | A | B |
|---------|----|----|
| 10257.X | 21 | 36 |
| 10259.X | 25 | 40 |
| 10498.X | 30 | 45 |
| 11308.X | 35 | 50 |

**REF. 7539**

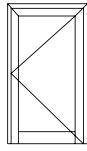
Fechadura com trinco reversível e língua de uma volta, com cilindro de 4 ou 5 pinos, testa em aço inoxidável ou alumínio.

Cerradura con picaporte y palanca deslizante de una vuelta, con cilindro de 4 o 5 pitones, frentes em acero inoxidável o aluminio.

| REF. | TIPO DE CILINDRO TIPO DE CILINDRO | | TESTA FRENTE |
|---------|--------------------------------------|----------------------|------------------------|
| | 4 PINOS 4 PITONES | 5 PINOS 5 PITONES | |
| XXXX.1 | | ● | Aço Inox Acero Inox |
| XXXX.2 | ● | | Alumínio Aluminio |
| XXXX.31 | | ● | Alumínio Aluminio |



1.11



Fechaduras para portas de alumínio Cerraduras para puertas de aluminio

sofi®

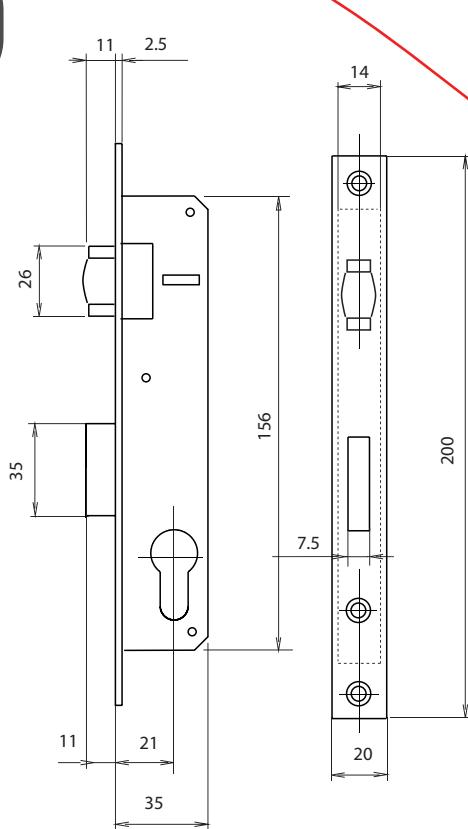
REF. 7540

Fechadura com rolo ajustável e língua de uma volta, com cilindro de 4 ou 5 pinos, testa em aço inoxidável ou alumínio.

Cerradura con rodillo y palanca deslizante, una vuelta, con cilindro de 4 o 5 pitones, frente de acero inoxidable o aluminio.



| REF. | TIPO DE CILINDRO | | TESTA FRENTE |
|---------|----------------------|----------------------|------------------------|
| | 4 PINOS 4 PITONES | 5 PINOS 5 PITONES | |
| XXXX.1 | | ● | Aço Inox Acero Inox |
| XXXX.2 | ● | | Alumínio Aluminio |
| XXXX.31 | | ● | Alumínio Aluminio |



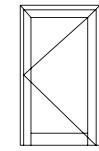
50
un



L

A

1.12

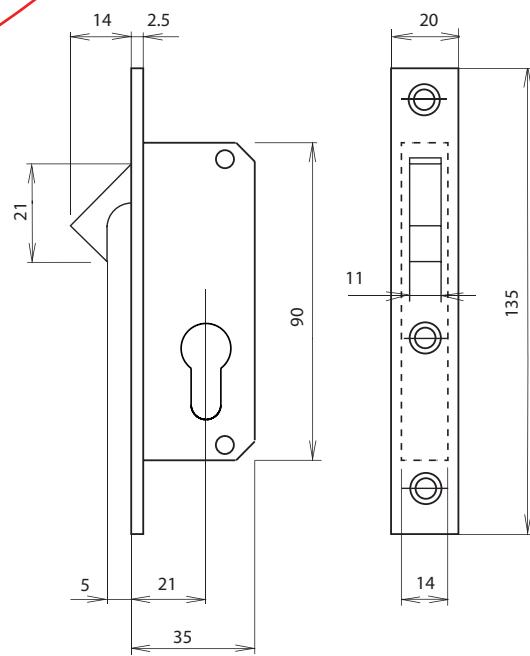
**REF. 10267**

Fechadura de língua basculante, com cilindro de 4 ou 5 pinos, testa em aço inoxidável ou alumínio.

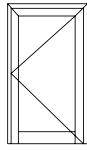
Cerradura con palanca basculante, con cilindro de 4 o 5 pitones, frente de acero inoxidable o aluminio.



| REF. | TIPO DE CILINDRO TIPO DE CILINDRO | | TESTA FRENTE |
|---------|--------------------------------------|----------------------|------------------------|
| | 4 PINOS 4 PITONES | 5 PINOS 5 PITONES | |
| XXXX.1 | | ● | Aço Inox Acero Inox |
| XXXX.2 | ● | | Alumínio Aluminio |
| XXXX.31 | | ● | Alumínio Aluminio |



1.13



Fechaduras para portas de alumínio Cerraduras para puertas de aluminio

sofi®

REF. 7874

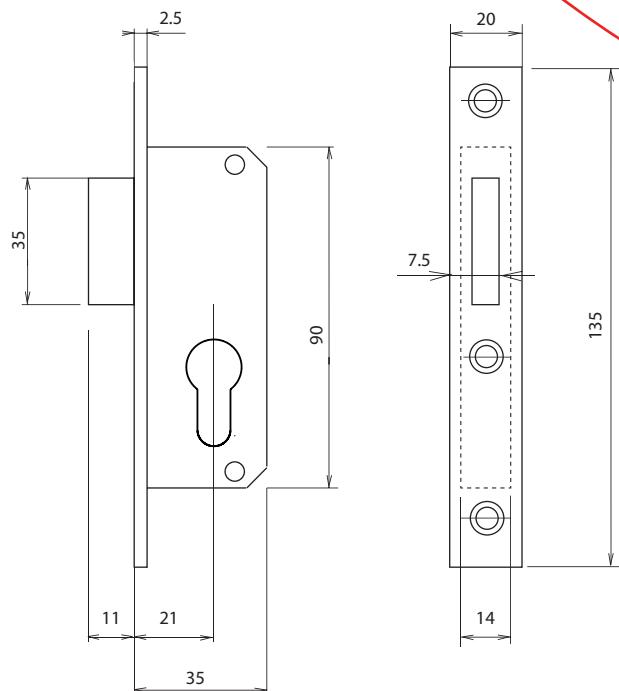
Fechadura com língua de uma volta, com cilindro de 4 ou 5 pinos, testa em aço inoxidável ou alumínio.

Cerradura con palanca deslizante de una vuelta, con cilindro de 4 o 5 pitones, frente de acero inoxidable o aluminio.

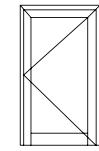
| REF. | TIPO DE CILINDRO | | TESTA FRENTE |
|---------|----------------------|----------------------|------------------------|
| | 4 PINOS 4 PITONES | 5 PINOS 5 PITONES | |
| XXXX.1 | | ● | Aço Inox Acero Inox |
| XXXX.2 | ● | | Alumínio Aluminio |
| XXXX.31 | | ● | Alumínio Aluminio |



80 un



1.14



8416



8416.21

REF. 8416

Fechadura horizontal, cilindro de 4 ou 5 pinos e testa em alumínio.

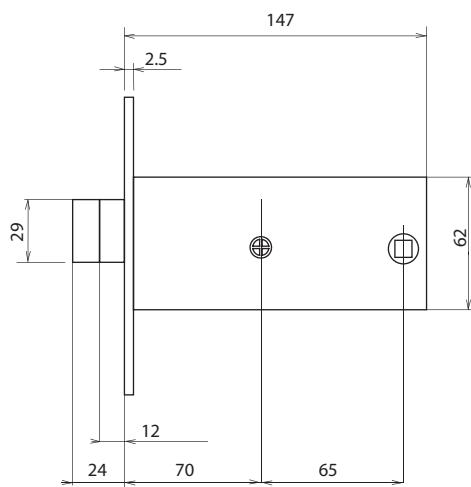
Cerradura con caja horizontal, cilindro de 4 o 5 pitones y frente de aluminio.

REF. 8416.21

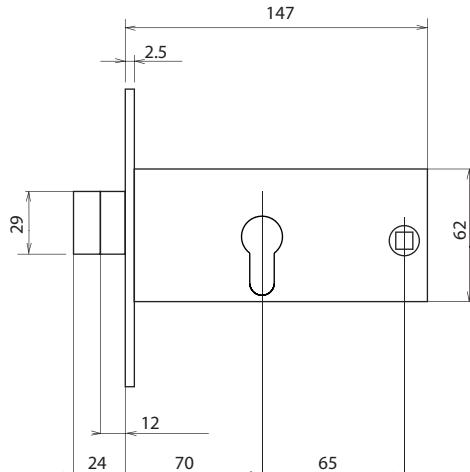
Fechadura horizontal de chave de cruz e testa em alumínio.

Cerradura con caja horizontal, llave de cruz y frente de aluminio.

| REF. | TIPO DE CILINDRO TIPO DE CILINDRO | | TESTA FRENTE |
|---------|--------------------------------------|----------------------|----------------------|
| | 4 PINOS 4 PITONES | 5 PINOS 5 PITONES | |
| XXXX.6 | ● | | Alumínio Aluminio |
| XXXX.31 | | ● | Alumínio Aluminio |
| XXXX.21 | | | Alumínio Aluminio |

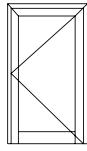


8416.21



8416

1.15



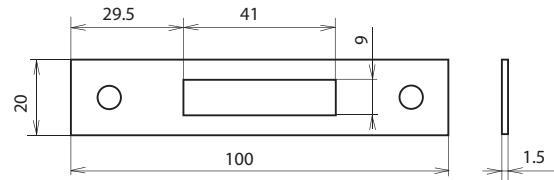
Fechaduras para portas de alumínio Cerraduras para puertas de aluminio

sofi®

CONTRA TESTAS CERRADEROS

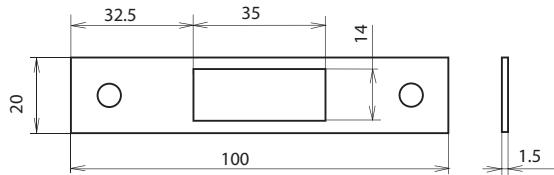
REF. 7874/2

Aço inox
Acero inoxidable



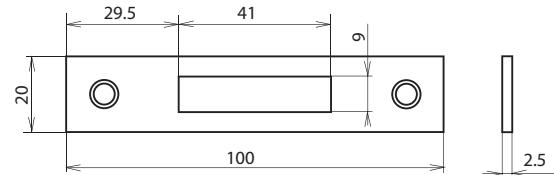
REF. 10267/2

Aço inox
Acero inoxidable



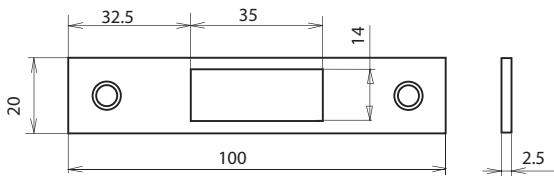
REF. 10703

Alumínio
Aluminio



REF. 10704

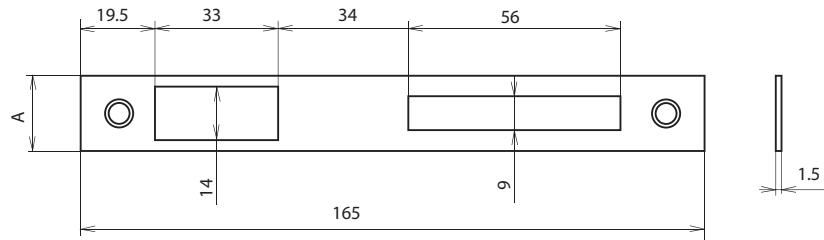
Alumínio
Aluminio



REF. 10705 - 10705A

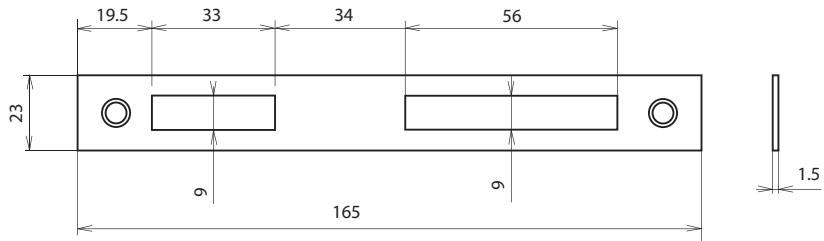
Aço inox
Acero inoxidable

| | A |
|---------------|----|
| 10750 | 23 |
| 10750A | 20 |



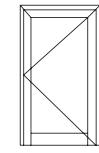
REF. 10708

Aço inox
Acero inoxidable



| REF. | FECHADURAS CERRADURAS |
|----------------|--|
| 7874/2 | 7874 (.1) |
| 10267/2 | 10267 (.1) |
| 10703 | 7874 (.2 e .31) |
| 10704 | 8416 (.6 .31 e .21) 10267 (.2 e .31) |
| 10705 | 9596 (.1 .2 e .31) 10027 (.1 .2 e .31) 10493 (.1 .2 e .31) |
| 10705A | 7539 (.1 .2 e .31) |
| 10708 | 7540 (.1 .2 e .31) 9626 (.1 .2 e .31) 10259 (.2 e .31) 10498 (.1 .2 e .31) |

1.16



CAIXILHARIA DE MADEIRA
CARPINTERÍA DE MADERA



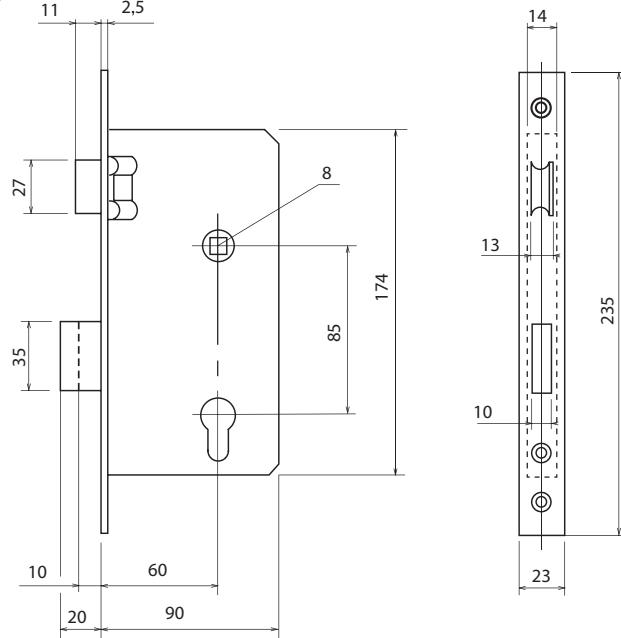
| REF. | TIPO DE CILINDRO | | TESTA FRENTE |
|---------|----------------------|----------------------|--------------------------|
| | 4 PINOS 4 PITONES | 5 PINOS 5 PITONES | |
| 7000.1 | | ● | Aço Macio Acero Dulce |
| 7000.15 | | ● | Aço Inox Acero Inox |

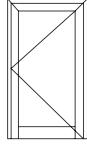
REF. 7000

Fechadura com trinco reversível e língua de duas voltas, com cilindro de 5 pinos. Chapa testa em aço inox ou aço macio.

Cerradura con picaporte y palanca deslizante, dos vueltas, con cilindro de 5 pitones. Frentes en acero inoxidable o acero.

C
2.1





Fechaduras para portas de madeira Cerraduras para puertas de madera

sofi®

CAIXILHARIA DE MADEIRA CARPINTERÍA DE MADERA

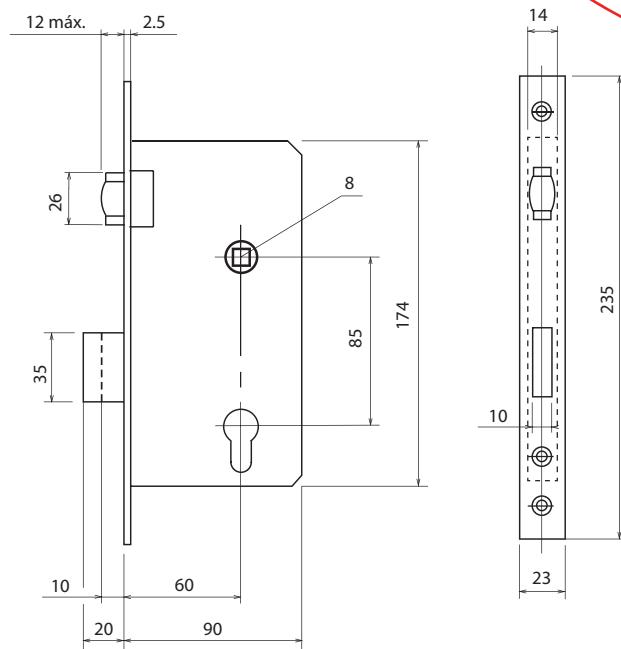


REF. 7429.1

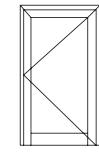
Fechadura com rolo ajustável e língua de 2 voltas com cilindro de 5 pinos. Chapa testa em aço inox ou aço macio.

Cerradura con rodillo y palanca deslizante, dos vueltas con cilindro de 5 pitones. Frentes en acero inoxidable o acero.

C
2.2



1 un L S

**CAIXILHARIA DE MADEIRA
CARPINTERÍA DE MADERA****REF. 7071**

Fechadura com trinco , accionada pelo puxador
Bloqueamento pela chave, na posição de
aberto ou fechado. Fornecido com chapa testa e
cobertura de alumínio ou Inox.

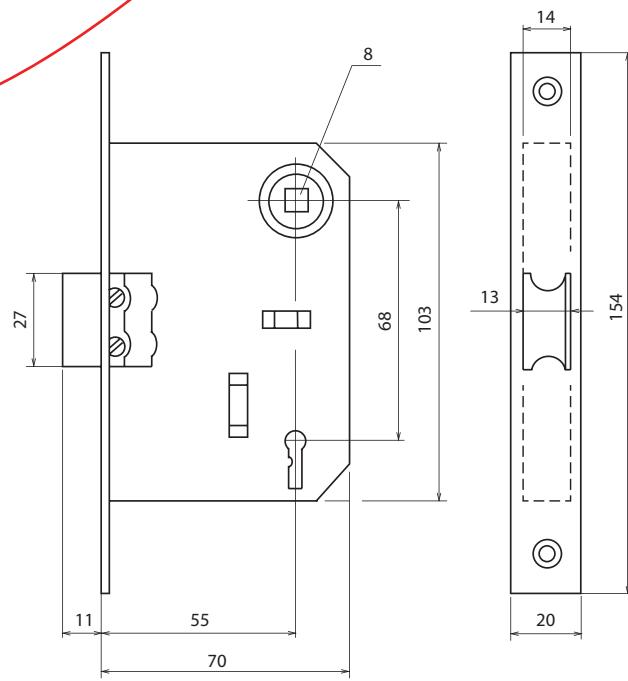
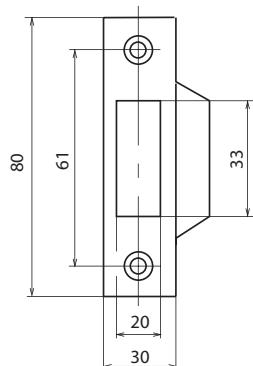
Cerradura con picaporte, operada por la manilla.
Bloqueo del picaporte por la llave en la posición
de abierto o cerrado. Suministrada con cerradero
y tapa en aluminio o acero inox.

**C
2.3**

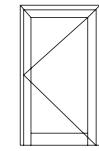
12 un



A






MANÍPULOS
MANILLAS
• MATERIAIS

Mecanismo: zamak

• MATERIALES

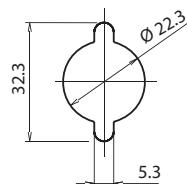
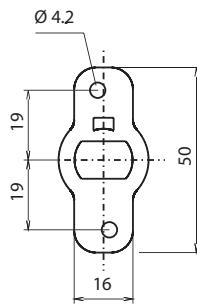
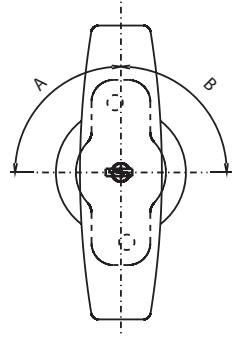
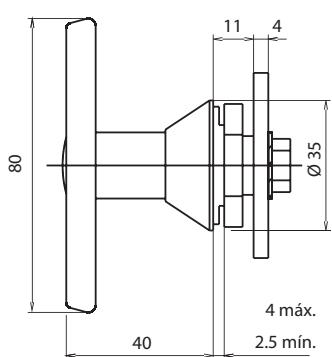
Mecanismo: zamak

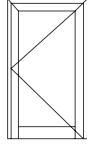

REF. 7931

Manípulo com cilindro para mobiliário metálico.
 Funcionamento: barra de articulação accionada pelo manípulo, rodando-o 90° no sentido A ou B. Bloqueamento do manípulo por rotação da chave a 180°.

Manilla con cilindro para muebles metalicos.
 Operación: gancho operada por la manilla por rotación de 90° en el sentido A o B. Bloqueo de la manilla para la rotación de la llave en 180°.

25
 un

C
3.1

FURAÇÃO DE MONTAGEM
AGUJERO DE MONTAJE




**FECHADURA
CERRADURA**



• **MATERIAIS**

Mecanismo: zamak

• **MATERIALES**

Mecanismo: zamak

REF. 7170

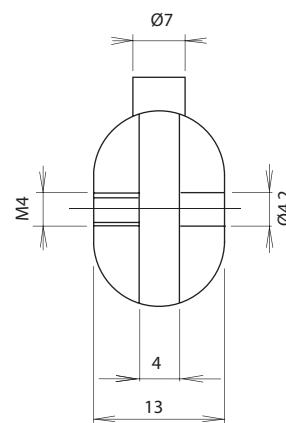
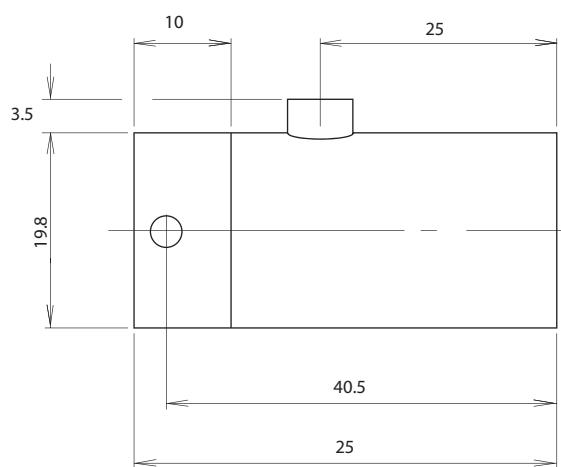
Fechadura para mobiliário metálico.

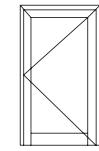
Funcionamento: o pistão funciona como trinco, por rotação da chave a 90° para ambos os lados.
Cerradura para muebles de metal.

Operación: el pistón funciona como picaporte, girando la llave en 90° para ambos los lados.

**C
3.2**

25
un





FECHADURA CERRADURA

- MATERIAIS**

Mecanismo: zamak

- MATERIALES**

Mecanismo: zamak



REF. 7177

Fechadura para mobiliário metálico e caixas de correio.

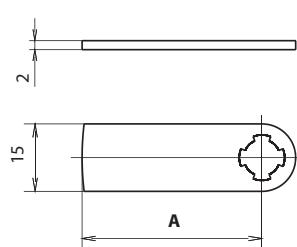
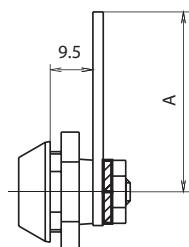
Funcionamento: rotação do linguete a 180°. A chave pode retirar-se nas duas posições. Estas fechaduras podem ser fornecidas com o nº do linguete pretendido (ver tabela).

Exemplo: 7177.2 - Fechadura com linguete dimensão A=25mm

Cerradura para muebles metalicos y buzones de correo.

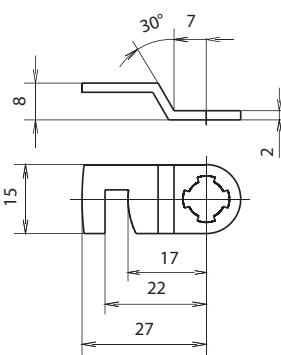
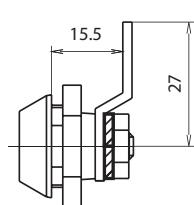
Operación: Rotación del gancho en 180°. La llave puede retirarse en las dos posiciones. Estas cerraderas pueden ser equipados con en el nº del gancho necesario (según cuadro).

Ejemplo: 7177.2 - Cerradura con gancho de la dimensión A = 25 mm



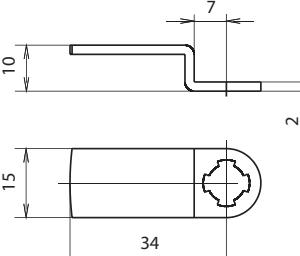
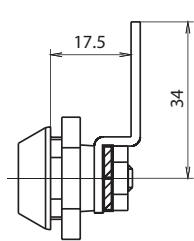
| REF. MANÍPULO E LINGUETE CERRADURA Y GANCHO | A |
|---|------|
| 7177.2 | 25 |
| 7177.6 | 29.5 |
| 7177.3 | 40 |

| REF. LINGUETE GANCHO | A |
|----------------------------|------|
| 7166.2 | 25 |
| 7166.6 | 29.5 |
| 7166.3 | 40 |



| REF. MANÍPULO E LINGUETE CERRADURA Y GANCHO | A |
|---|----|
| 7177.4 | 27 |

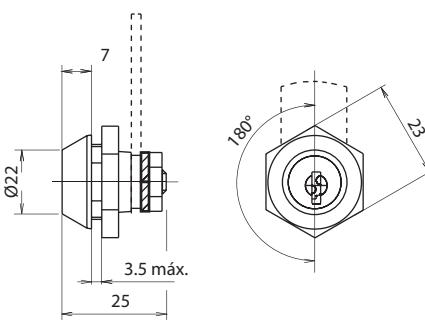
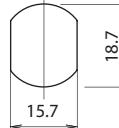
| REF. LINGUETE GANCHO | A |
|----------------------------|----|
| 7166.4 | 27 |



| REF. MANÍPULO E LINGUETE CERRADURA Y GANCHO | A |
|---|----|
| 7177.5 | 34 |

| REF. LINGUETE GANCHO | A |
|----------------------------|----|
| 7166.5 | 34 |

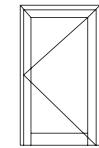
FURADAÇÃO DE MONTAGEM AGUJERO DE MONTAJE



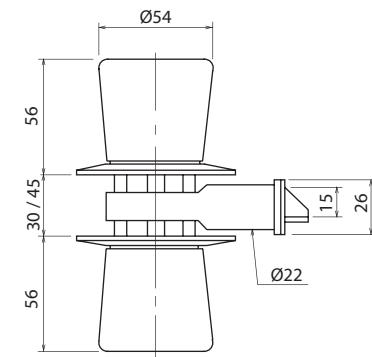
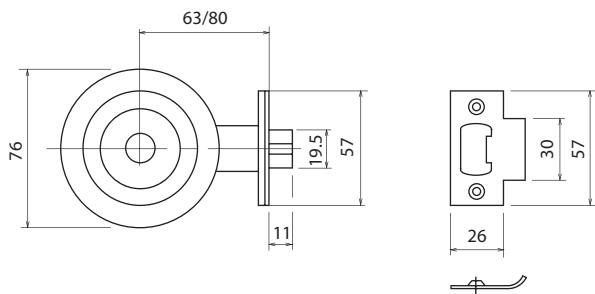
125
un



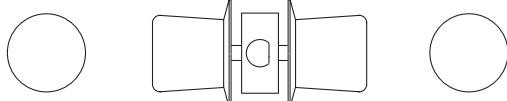




Fácil instalação: apenas 3 peças a montar: puxadores interior e exterior com respectivos mecanismos e um trinco. As fechaduras com chave são equipadas com trinco de segurança. Testa à broca - 63mm (standard), disponível com 80mm. Cilindro de 5 pistões, 2 chaves em latão niqueladas, podendo ser amestradas.



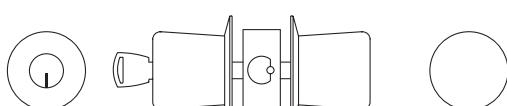
| | | | |
|---|--|---|--|
| Puxador simples Pomo simple | | Puxador com cilindro Pomo con cilindro | |
| Puxador com botão de rodar Pomo con botón de girar | | Puxador com cilindro e sinalizador Pomo con cilindro y visor | |
| Puxador com botão de primir Pomo con botón de pulsar | | Trinco Picaporte | |
| Puxador com dispositivo de emergência Manejar con un dispositivo de emergencia | | Trinco com travão Picaporte con seguridad antitarjeta | |



REF. 8700

Trinco accionado por ambos os puxadores. Saída e entrada livres.

Picaporte operador por ambos pomos. Salida y entrada libre.



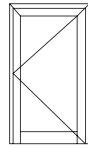
REF. 8701

Trinco de segurança accionado pela chave do exterior (puxador sempre fixo) e pelo interior. Saída livre.

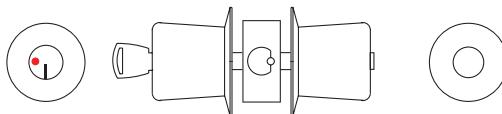
Picaporte operador por la llave exterior (pomo siempre fijo) y el interior. Salida libre.



C
4.1



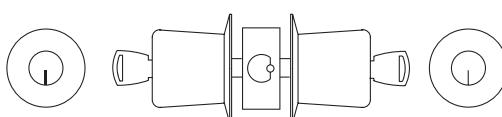
Tubulares Pomos



REF. 8702

Trinco de segurança accionado do exterior pela chave do cliente ou pela chave mestra, excepto quando é travado pelo interior com o botão. Neste caso, a blocagem é indicada no exterior por um sinalizador vermelho e só a chave de emergência permite a desblocagem. Trinco accionado pelo puxador do interior. Saída livre.

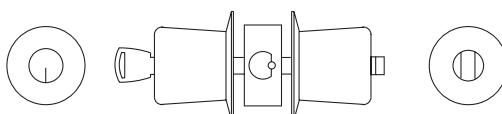
Picaporte de seguridad operado del exterior por la llave del cliente o por la llave maestra, excepto cuando es cerrado por dentro con el botón. En este caso, el bloqueo se indica en el exterior por un señal rojo y sólo la llave de emergencia permite el desbloqueo. Picaporte operado por el pomo interior. Salida libre.



REF. 8703

Trinco de segurança accionado pelo puxador de ambos os lados excepto quando bloqueados pela chave.

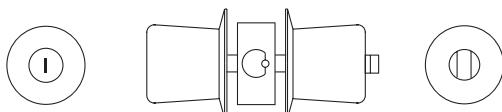
Picaporte de seguridad operado por ambos pomos excepto cuando bloqueado por la llave.



REF. 8704

Trincos de segurança accionado pelo puxadores de ambos os lados, excepto quando bloqueados pela chave do exterior ou pelo botão do interior.

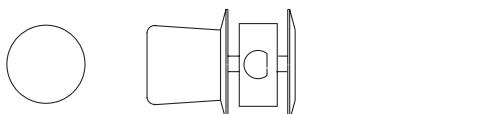
Picaporte de seguridad accionado por los pomos de ambos lados, excepto cuando bloqueado por la llave exterior o el botón interior.



REF. 8705

Trinco accionado pelo puxador de ambos os lados excepto quando bloqueado pelo botão do interior. A desblocagem de emergência pode fazer-se actuando pelo exterior no botão de emergência com uma chave de parafusos ou similar.

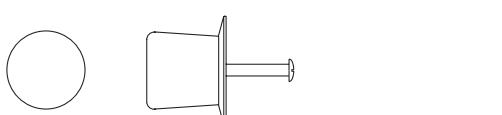
Picaporte operado por los pomos de ambos lados, excepto cuando bloqueado por el botón interior. El desbloqueo de emergencia se puede hacer actuando el botón de emergencia exterior con un destornillador o similar.



REF. 8706

Trinco accionado pelo puxador.

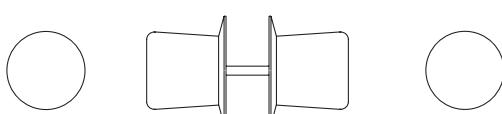
Picaporte operado por pomo.



REF. 8707

Puxador fixo (sem trinco).

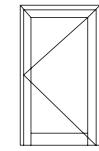
Pomo fijo (sin picaporte).



REF. 8708

Ambos os puxadores fixos (sem trinco).

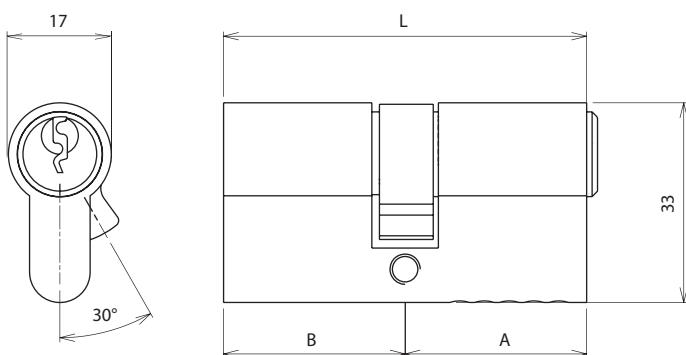
Los dos pomos fijos (sin picaporte).

**REF. 8556**

Cilindro com corpo em latão de 4 ou 5 pistões, excêntrico a 30°. Fornecido com 3 chaves em latão niquelado. Funcionamento: rodar chave 360°. As chaves são dependentes, e não se pode operar o cilindro se no outro lado a chave estiver inserida e rodada.

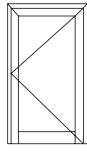
Cilindro de cuerpo en latón, 4 o 5 pitones, excéntrica a 30°. Suministrado con 3 llaves de latón niquelado.

Funcionamiento: rodar llave 360°. Las llaves son dependientes, y el cilindro no funciona si en el otro lado la llave está inserida y rodada.



| REF. | PISTÕES PITONES | L | B | A |
|-------------------|--------------------|-----|----|----|
| 8556 0/30 | 5 | 40 | 10 | 30 |
| 8556 0/35 | 5 | 45 | 10 | 35 |
| 8556 0/40 | 5 | 50 | 10 | 40 |
| 8556 0/45 | 5 | 55 | 10 | 45 |
| 8556 0/50 | 5 | 60 | 10 | 50 |
| 8556 0/60 | 5 | 70 | 10 | 60 |
| 8556 0/65 | 5 | 75 | 10 | 65 |
| 8556 0/70 | 5 | 80 | 10 | 70 |
| 8556 0/75 | 5 | 85 | 10 | 75 |
| 8556 0/85 | 5 | 95 | 10 | 85 |
| 8556 0/90 | 5 | 100 | 10 | 90 |
| 8556 27/27 | 4 | 54 | 27 | 27 |
| 8556 30/30 | 5 | 60 | 30 | 30 |
| 8556 30/35 | 5 | 65 | 30 | 35 |
| 8556 30/40 | 5 | 70 | 30 | 40 |
| 8556 30/45 | 5 | 75 | 30 | 45 |
| 8556 30/50 | 5 | 80 | 30 | 50 |
| 8556 30/55 | 5 | 85 | 30 | 55 |
| 8556 30/60 | 5 | 90 | 30 | 60 |
| 8556 30/65 | 5 | 95 | 30 | 65 |
| 8556 35/35 | 5 | 70 | 35 | 35 |
| 8556 35/40 | 5 | 75 | 35 | 40 |
| 8556 35/45 | 5 | 80 | 35 | 45 |
| 8556 35/55 | 5 | 90 | 35 | 55 |
| 8556 35/60 | 5 | 95 | 35 | 60 |
| 8556 35/65 | 5 | 100 | 35 | 65 |
| 8556 40/40 | 5 | 80 | 40 | 40 |
| 8556 40/45 | 5 | 85 | 40 | 45 |
| 8556 45/45 | 5 | 90 | 45 | 45 |
| 8556 45/50 | 5 | 95 | 45 | 50 |

C
5.1



REF. 7756

Cilindro com corpo em latão de 5 pistões, com botão.

Fornecido com 3 chaves em latão niquelado.

Funcionamento: rodar botão ou chave 360°.

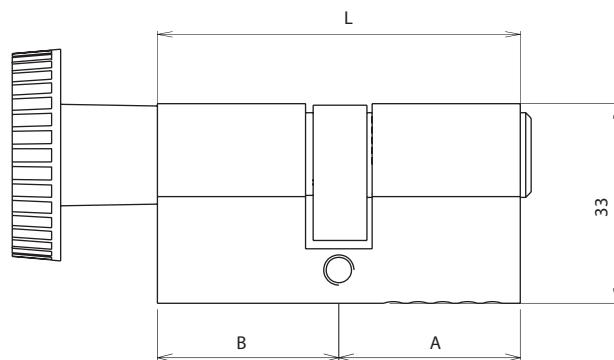
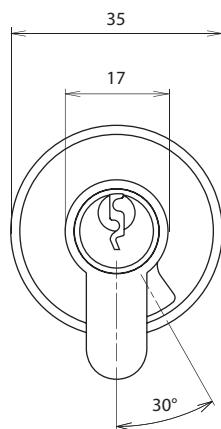
Cilindro de cuerpo en latón de 5 Pitones, con bóton.

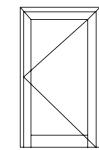
Sumunistrado con 3 llaves de latón niquelado.

Funcionamiento: rodar bóton o llave 360°.

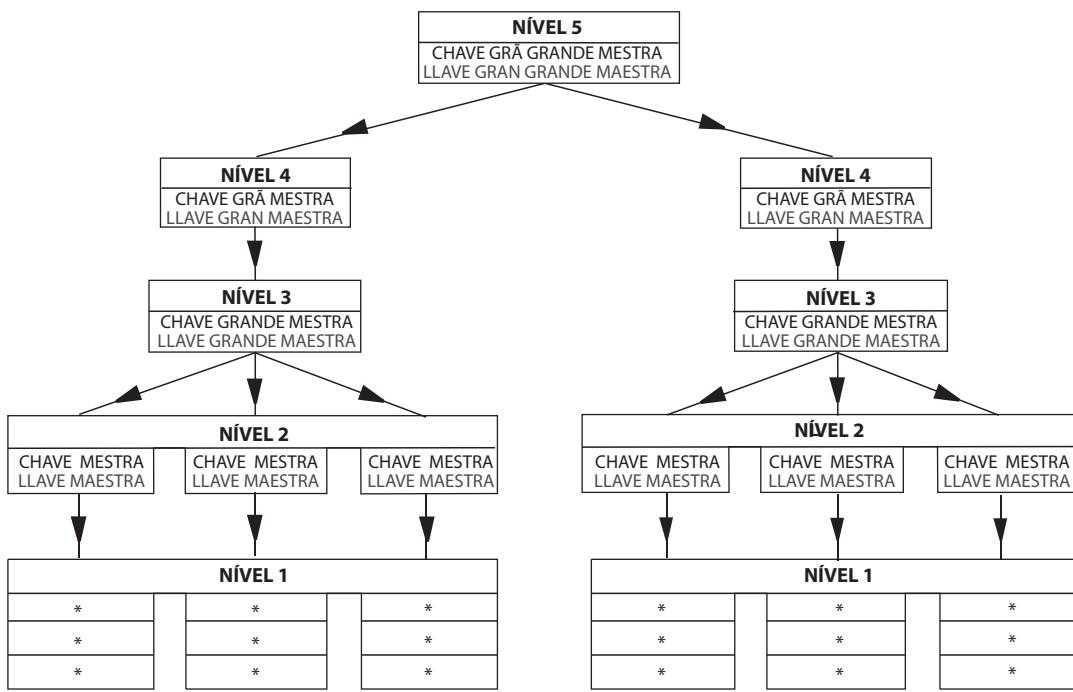
**C
5.2**

| REF. | PISTÕES PITONES | L | B | A |
|-------------------|--------------------|-----|----|----|
| 7756 30/30 | 5 | 60 | 30 | 30 |
| 7756 30/35 | 5 | 65 | 30 | 35 |
| 7756 30/40 | 5 | 70 | 30 | 40 |
| 7756 30/50 | 5 | 80 | 30 | 50 |
| 7756 30/60 | 5 | 90 | 30 | 60 |
| 7756 35/35 | 5 | 70 | 35 | 35 |
| 7756 40/40 | 5 | 80 | 40 | 40 |
| 7756 40/70 | 5 | 110 | 40 | 70 |
| 7756 45/35 | 5 | 80 | 45 | 35 |
| 7756 50/30 | 5 | 80 | 50 | 30 |
| 7756 60/30 | 5 | 90 | 60 | 30 |



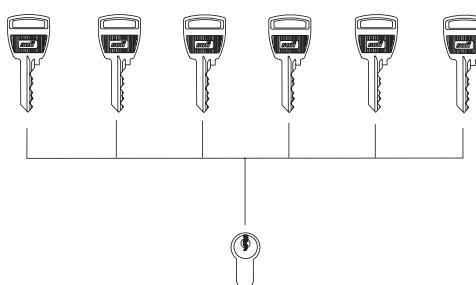


NIVEIS DE AMESTRAGEM NIVELES DE AMAESTRAMIENTOS



SISTEMA DE CILINDRO CENTRAL SISTEMA DE AMAESTRAMIENTO CENTRALIZADO

Múltiplas habitações têm uma ou várias portas partilhadas que são usadas por todos os residentes. Geralmente incluem a entrada principal, arrumações e garagem. Com o sistema de cilindro central, essas portas podem ser abertas por todos os residentes, através de chave do seu próprio apartamento, não podendo no entanto abrir as portas dos outros apartamentos.



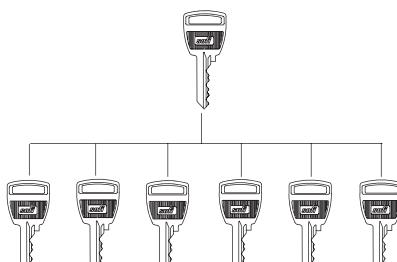
C
6.1

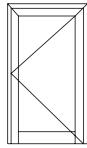
Varias viviendas tienen servicios comunes, como el portal, garaje y trasteros, que son utilizados por todos los residentes. Con el sistema centralizado, las llaves de cada vivienda pueden abrir las puertas de los servicios comunes, pero no las de otras viviendas.

SISTEMA DE CHAVE MESTRA SISTEMA DE AMAESTRAMIENTO SIMPLE

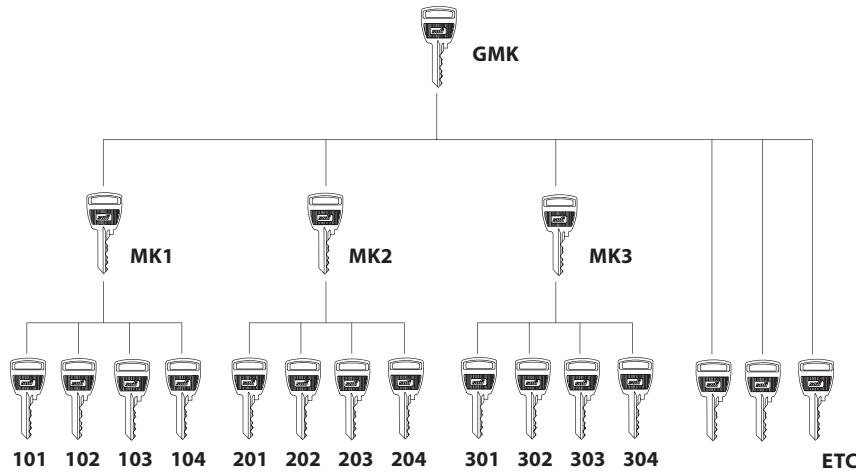
- Útil para residenciais, pequenas e médias indústrias, edifícios administrativos, entre outros.
- Este sistema baseia-se em uma chave mestra que pode abrir todas as portas do sistema.
- As chaves individuais abrem apenas as fechaduras para as quais foram designadas.
- De utilidad en residenciales, pequeñas y medianas empresas, edificios públicos, etc.
- Este sistema se basa en una llave maestra que puede abrir todas las puertas del grupo.
- Las llaves individuales solo abren las puertas designadas.

CHAVE MESTRA
LLAVE MAESTRA





SISTEMA DE CHAVE GRANDE MESTRA
SISTEMA DE AMAESTRAMIENTO POR GRUPOS



Este sistema é utilizado em vários edifícios. No esquema indicado exemplifica um pequeno hotel, com 12 quartos e outras dependências como cozinha, sala de jantar, entrada, etc.

- O director do hotel pode abrir todas as portas com a chave grande mestra (GMK).
- O pessoal de limpeza do 1º andar pode abrir com a mestra MK1, os quartos 101, 102, 103 e 104.
- Cada cliente tem a chave do seu próprio quarto, que não abre os outros quartos.
- A mesma coisa é válida para o 2º e 3º andar (MK2 e MK3).

O mesmo princípio aplica-se a um hotel com 1200 quartos e 50 andares, variando nessa altura o número de mestras e a quantidade de portas abertas por cada mestra.

Este sistema se utiliza en varios edificios. En el diagrama es un ejemplo de un pequeño hotel, con 12 habitaciones y otros servicios tales como cocina, comedor, entrada, etc.

- El gerente del hotel puede abrir todas las puertas con la llave gran maestra (GMK).
- El personal de limpieza de la 1ª planta, puede abrir con la maestra MK1, las habitaciones 101, 102, 103 y 104.
- Cada cliente tiene la llave de su habitación, que no abre las otras habitaciones.
- Lo mismo vale para la 2ª y 3ª planta (MK2 y MK3)

El mismo principio se aplicaría a un hotel con 1200 cuartos y 50 pisos, a continuación, variando el número de llaves maestras y el número de puertas abiertas para cada llave maestra.

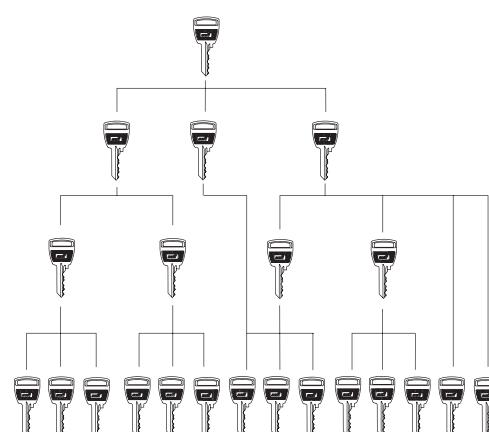
SISTEMA DE CHAVE GRANDE GRÃ MESTRA
SISTEMA DE AMAESTRAMIENTO CON SUB-GRUPOS

Este tipo de sistema é especialmente utilizado em grandes empresas e edifícios administrativos que possuem áreas de uso exclusivo do seu pessoal. Uma chave individual pode abrir : todas as portas ou apenas uma porta. Aplicável a:

- Todas as portas de um determinado departamento.
- Apenas as portas dos corredores.
- Apenas as portas das oficinas ou dos escritórios.

Os casos mais complexos podem ser solucionados com a utilização deste sistema, sendo possível atingir vários níveis de hierarquia nas mestras do sistema.

Este sistema se utiliza especialmente en las grandes empresas o edificios públicos, que tienen áreas de uso exclusivo de su personal. Una llave individual puede abrir todas las puertas o solamente una, en función de las permisiones del portador de la llave. Aplicable en:



- Todas las puertas de un departamento en particular.

- Solo las puertas de los corredores.

- Solo las puertas de las tiendas u oficinas.

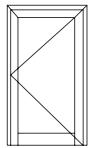
Las situaciones más complejas pueden ser solucionadas con este sistema.

Acessórios / Accessorios

D







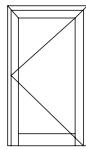
D Acessórios Accesorios

D1 Molas de Pavimento

Cierrapuertas

D2 Ferragens diversas

Herrajes diversos



Informações gerais Informaciones generales

SIMBOLOGIA SIMBOLOGÍA



Quantidade por caixa
Cantidad por caja



Fornecido com parafusos de fixação
Suministrado con tornillos de fijación



Acabamento lacado
Acabado lacado



Acabamento anodizado
Acabado anodizado



Acabamento cromado brilhante
Acabado cromado brillante

• •

MÃO DA PORTA

MANO DE LA PUERTA



LACADOS STANDARD LACADOS ESTÁNDAR

| CORES RAL COLORES RAL | |
|--------------------------|------|
| Branco | - |
| Blanco | |
| Preto | 9005 |
| Negro | |
| Cinzento | 7011 |
| Gris | |
| Cinzento Claro | 7027 |
| Gris Claro | |
| Castanho Escuro | 8014 |
| Castaño Oscuro | |
| Creme | 1015 |
| Creme | |
| Verde Escuro | 6005 |
| Verde Oscuro | |
| Verde | 6200 |
| Verde | |

As cores standard são apresentadas na tabela. Outros acabamentos são possíveis mediante consulta.

Los colores estándar se presentan en la tabla. Otros acabados posibles consultar.

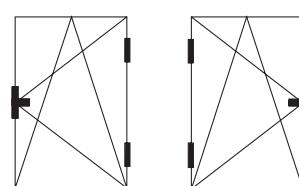
• •

ANODIZADOS ANODIZADOS

| CORES COLORES | CÓDIGO CÓDIGO |
|------------------|------------------|
| Natural | F1 |
| Natural | |
| Champanhe | F2 |
| Champanhe | |
| Dourado | F3 |
| Dorado | |
| Bronze 4/6 | F4/F5 |
| Bronce 4/6 | |
| Anodinox | F6 |
| Anodinox | |

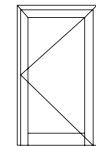
• •

MÃO DA JANELA MANO DE LA VENTANA



Interior
**DIREITA
DERECHA**

Interior
**ESQUERDA
IZQUIERDA**



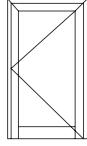
**MOLAS DE CHÃO UNIVERSAIS - 10951 90°
CIERRAPUERTAS UNIVERSALES - 10951 90°**

**CARACTERÍSTICAS
CARACTERÍSTICAS**

- Com paragem a 90°.
- Para portas metálicas, vidro, madeira e PVC.
- Para portas de vai-vém e portas de batente somente variam os acessórios, conforme se trata de portas esquerdas, direitas ou de vai-vém.
- Cobertura em aço inox.
- As molas 10951 são caracterizadas pela sua dimensão estreita, o que as torna compatíveis com todas as versões mais modernas presentes no mercado internacional.
- Esta característica permite a instalação em pavimentos baixos, sem a intervenção nas estruturas de betão.
- A utilização de um óleo termostático permite um bom funcionamento em situações climáticas de temperaturas extremas. (-25°C até +60°C).
- Todas as molas são submetidas a rigorosos ensaios o que permite garantir a sua fiabilidade após efectuarem 500.000 movimentos, acima do exigido pela EN 1154.
- Retención a 90°.
- Para puertas de metal, vidrio, madera y PVC.
- Para puertas de acción simple y doble sólo varían los accesorios, como el caso de las puertas izquierdas, derechas o doble acción.
- Cobertura de acero inoxidável.
- Los cierra puertas 10950 se caracterizan por su dimensión estrecha, haciéndolos compatibles con todas las versiones modernas presentes en el mercado internacional.
- Esta característica permite la instalación en suelos muy bajos, sin intervención en estructuras.
- El uso de un aceite termostático permite un buen funcionamiento en situaciones climáticas con temperaturas extremas. (-25°C a +60°C).
- Todos los cierrapuertas son sometidos a rigurosas pruebas que garantiza su fiabilidad después de realizar 500.000 movimientos, más que lo impuesto por la EN 1154.



D
1.1



Molas de Chão Cierrapuertas

sofi®

MOLAS DE CHÃO UNIVERSAIS - 10951 90° CIERRAPUERTAS UNIVERSALES -10951 90°

| LARGURA DA PORTA ANCHO DE LA PUERTA | PESO RECOMENDADO PESO RECOMENDADO | FORÇA FUERZA | DIMENSÕES DIMENSIONES | | | REGULAÇÃO AJUSTE | | |
|--|--|-----------------|--------------------------|------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|----------------------|
| | | | Caixa Caja | Cobertura Cobertura | Mola Cierrapuertas | Lateral Lateral | Frontal Frontal | Vertical Vertical |
| 900-1050mm | 120Kg | 3 | 290x86x54mm | 310x108x1mm | 260x70x48mm | ±4 mm | ±5 mm | 5 mm |

Com as suas dimensões mais reduzidas, as molas de chão 10951 são bastante apropriadas a portas interiores e exteriores até 170kg.
Mola com paragem a 90°.

MOLA 10951 V

PORTEAS DE VAI-VEM

É fornecida com os seguintes acessórios:

- 1 braço inferior 5502
- 1 pivot superior 5508

MOLA 10951 B

PORTEAS DE BATENTE

É fornecida com os seguintes acessórios:

- 1 braço inferior: esquerdo 5501 ou direito 5503
- 1 pivot superior 5507

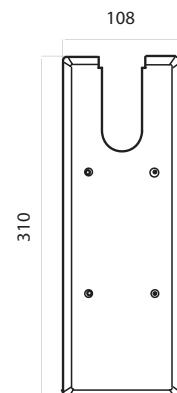
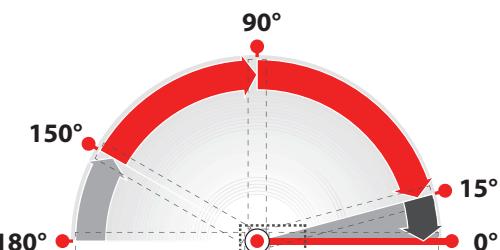
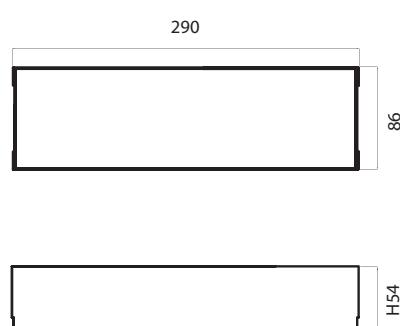
VELOCIDADE DE FECHO

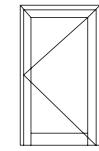
VELOCIDAD DE CIERRE

Duas velocidades de fecho independentes e reguláveis separadamente. A válvula 1 regula a velocidade de fecho de 150° a 0°. A válvula 2 regula o golpe final de 15° a 0°.

Dos velocidades de cierre independientes y regulables en separado. El tornillo 1 regula la velocidad de cierre de 150° a 0°. El tornillo 2 regula el golpe final de 15° a 0°.

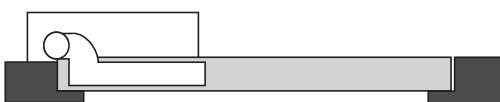
DIMENSÕES DIMENSIONES



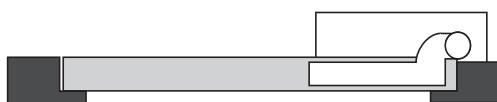


ACESSÓRIOS ACCESORIOS

PORTAS DE BATENTE PUERTAS DE ACCIÓN SIMPLES



Porta Esquerda
Puerta Izquierda



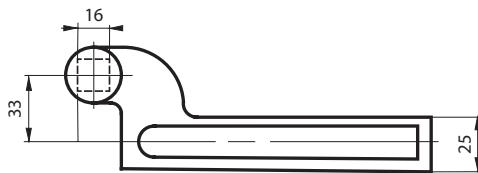
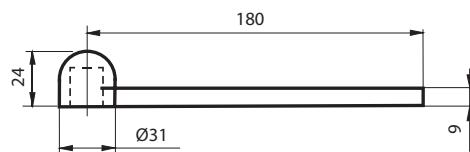
Porta Direita
Puerta Derecha

REF. 5501

Braço Inferior Esquerdo para Portas de Batente.

Material: Latão.

Brazo Inferior Izquierdo para Puertas de acción simple. Material: Latón

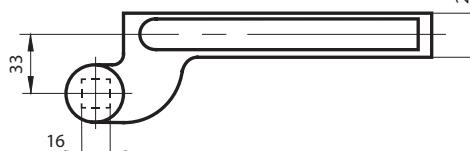
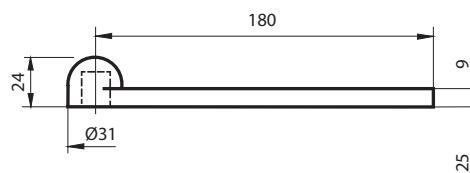


REF. 5503

Braço Inferior Direito para Portas de Batente.

Material: Latão

Brazo Inferior Derecho para Puertas de acción simple. Material: Latón



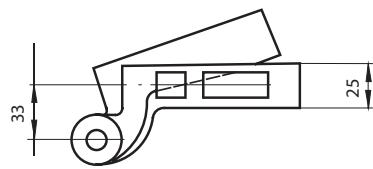
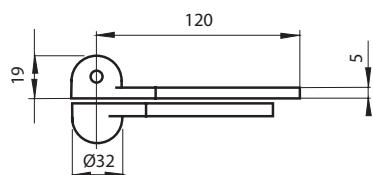
REF. 5507

Pivot Superior para Portas de Batente.

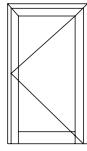
Material: Latão

Pivot Superior para Puertas de acción simple.

Material: Latón



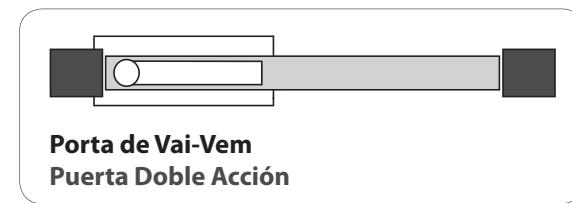
D
1.3



Molas de Chão Cierrapuertas

solfi®

PORHAS DE VAI-VEM
PUERTAS DE DOBLE ACCIÓN



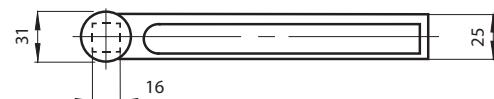
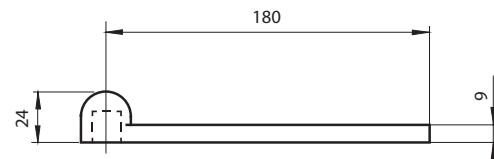
REF. 5502

Braço Inferior para Portas de Vai-Vem.

Material: Latão.

Brazo Inferior para Puertas de doble acción.

Material: Latón



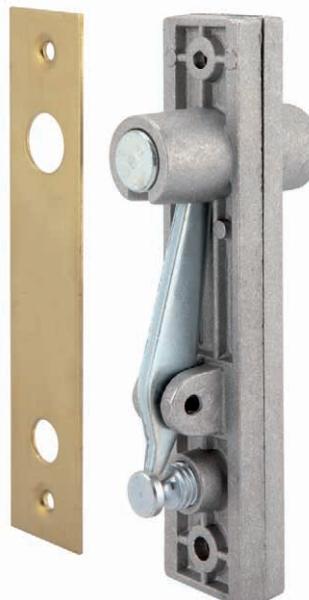
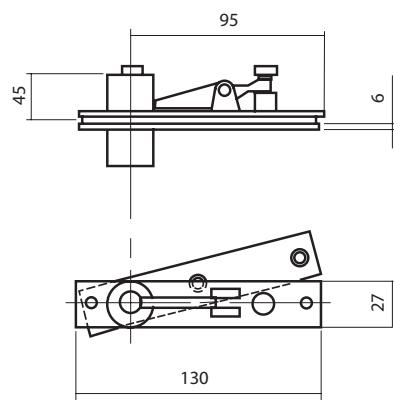
REF. 5508

Braço Superior para Portas de Vai-Vem.

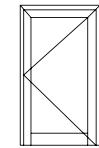
Material: Alumínio

Brazo Superior para Puertas de doble acción.

Material: Alumínio



D
1.4

**FECHO
PASADOR**

10 un



L



- **MATERIAIS**

Fecho: zamak

Vareta: alumínio

- **MATERIALES**

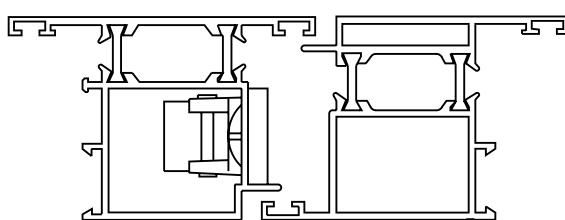
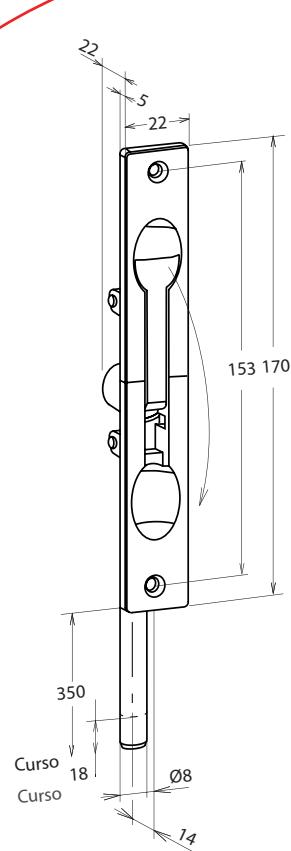
Cierre: zamac

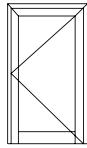
Varilla: aluminio

REF. 10289

Fecho de segunda folha para portas.

Pasador para hoja passiva en puertas.

D
2.1**MONTAGEM
MONTAJE**



Ferragens diversas Herrajes diversos

MANÍPULOS MANILLAS

- **MATERIAIS**

Manípulo: zamak

- **MATERIALES**

Manilla: zamak

REF. 4266

Manípulo.

Manilla.

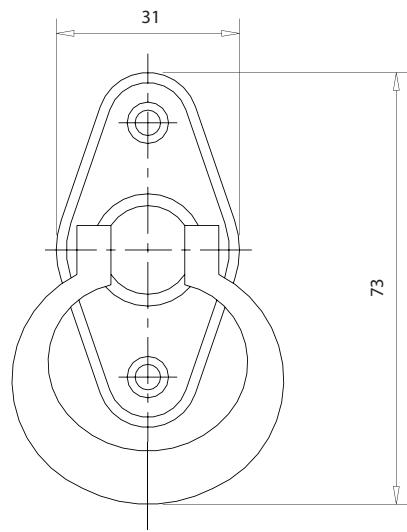
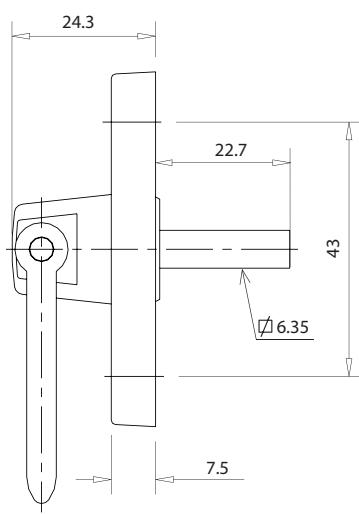


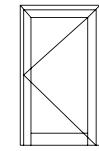
D
2.2

10 un



L



**MANÍPULOS
MANILLAS****• MATERIAIS**

Manípulo: alumínio lacado preto

Cobertura: alumínio

• MATERIALES

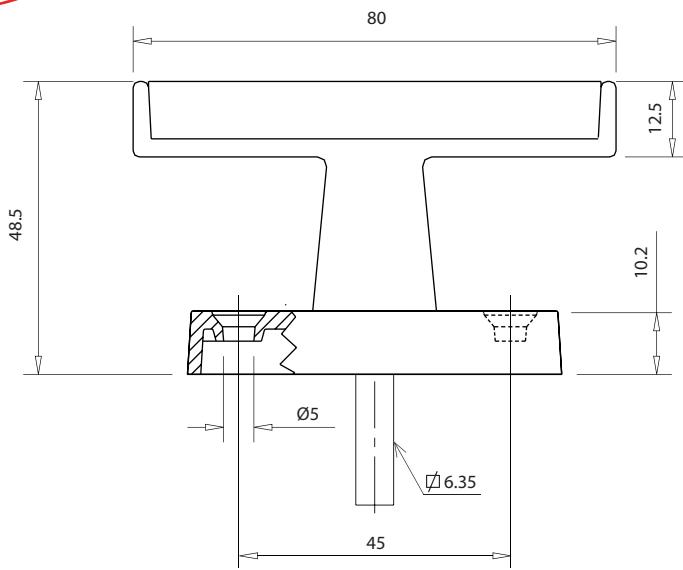
Manilla: aluminio lacado negro

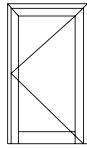
Tapa: aluminio

REF. 9263

Manípulo.

Manilla.

**D
2.3**



Ferragens diversas Herrajes diversos

sofi®

ENTRADA DE CORREIO ENTRADA DE CORREO

• MATERIAIS

Perfil de alumínio

• MATERIALES

Perfil de aluminio

REF. 7599

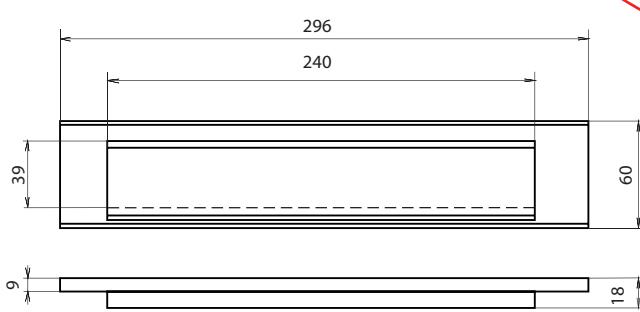
Entrada de correio sem gravação. Homologada pelos CTT.
Entrada de correo sin grabación.

REF. 7600

Entrada de correio com gravação. Homologada pelos CTT.
Entrada de correo con grabación.



D
2.4



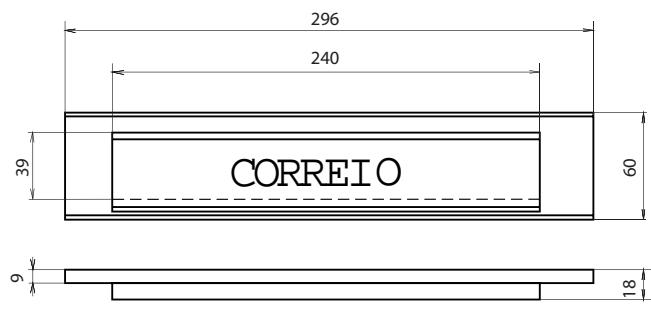
7599

20
un

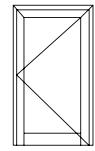


L

A



7600


DOBRADIÇAS
BISAGRAS
• MATERIAIS

Folhas: Zamak

Casquilhos: Nylon

• MATERIALES

Cuerpos: Zamak

Casquillos: Nylon

REF. 4634**REF. 4635**

Dobradiças de balanço para portas de madeira esquerdas (Din Direita).

Bisagras para puertas de madera izquierdas (Din Derecha).

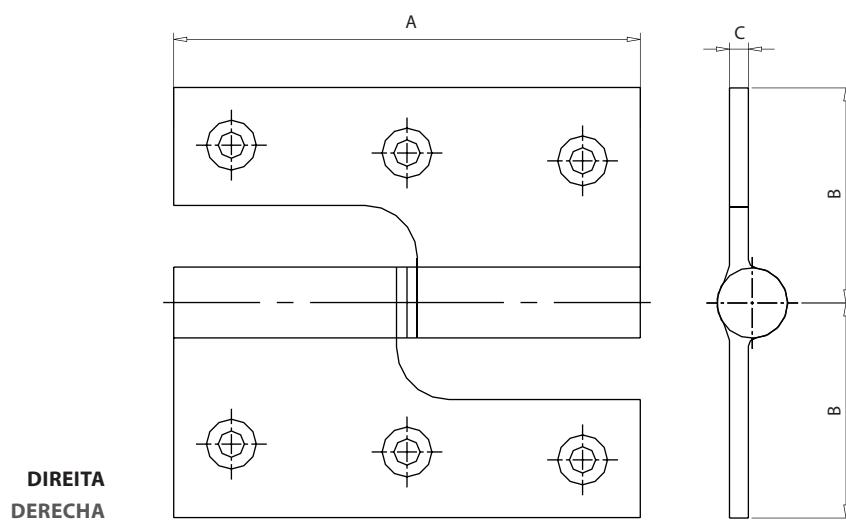
REF. 4648**REF. 4649**

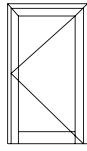
Dobradiças de balanço para portas de madeira direitas (Din Esquerda).

Bisagras para puertas de madera derechas. (Din Izquierda).


ESQUERDA
IZQUIERDA

| REF. | A (MM) | B (MM) | C (MM) | UN |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|----|
| 4634 (ESQ. IZQ.) | 89 | 41 | 3.6 | 12 |
| 4648 (DIR. DER.) | | | | |
| 4635 (ESQ. IZQ.) | 102 | 42.5 | 4 | 12 |
| 4649 (DIR. DER.) | | | | |


D
2.5




Ferragens diversas
Herrajes diversos

sofi®

CABIDES
PERCHAS

• **MATERIAIS**

Perfil de alumínio.

• **MATERIALES**

Perfil de aluminio.



10018.6

REF. 10018

Cabides.

Perchas.

| REF. | A | UN |
|-----------------|---|----------|
| 10018.1 | 1 | 43 20 |
| 10018.2 | 2 | 220 10 |
| 10018.3 | 3 | 340 10 |
| 10018.4 | 4 | 460 10 |
| 10018.5 | 1 | 43 40 |
| 10018.6 | 2 | 220 25 |
| 10018.7 | 3 | 340 25 |
| 10018.8 | 4 | 460 25 |
| 10018.9 | 6 | 700 10 |
| 10018.10 | 6 | 700 25 |
| 10018.11 | 5 | 580 10 |
| 10018.12 | 5 | 580 10 |
| 10018.13 | 1 | 2 340 10 |
| 10018.14 | 2 | 3 580 10 |

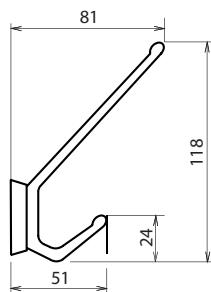
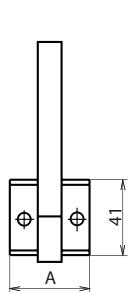


10018.1

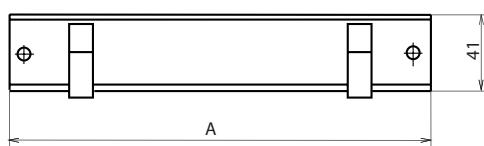


10018.5

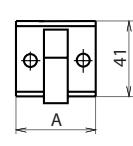
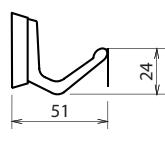
**D
2.6**



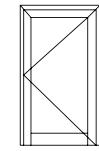
10018.1



10018.6



10018.5

CABIDES
PERCHAS

• MATERIAIS

Alumínio

• MATERIALES

Aluminio

REF. 4836

REF. 2171

REF. 2187

Cabides.

Perchas.



10

2187



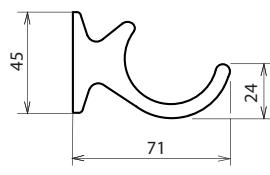
10

4836

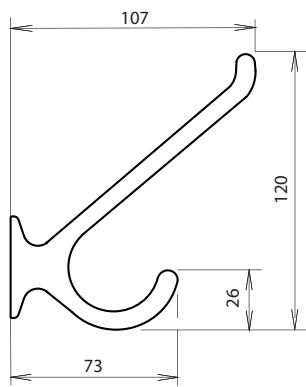


20

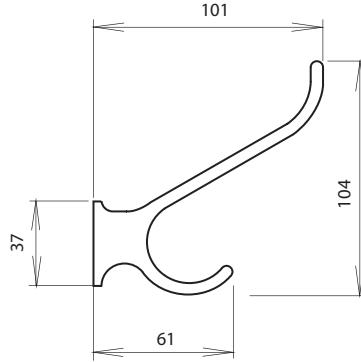
10

D
2.7

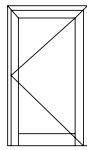
2187



2171



4836



Ferragens diversas Herrajes diversos

sofi®

PUXADORES DE MÓVEL TIRADORES DE MUEBLES

• MATERIAIS

Manípulos: alumínio.

• MATERIALES

Tirador: aluminio.



5276

REF. 5276

REF. 5277

REF. 5278

REF. 5279

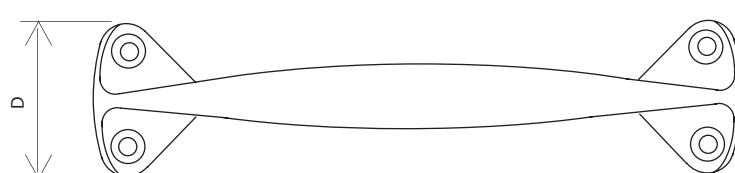
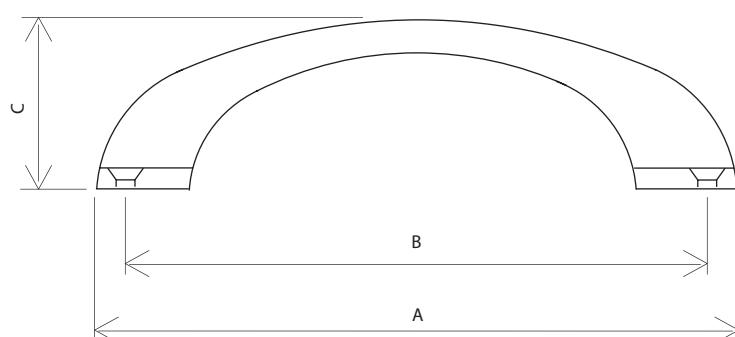
REF. 5280

Puxadores de móvel.

Tirador de muebles.

| REF. | A | B | C | D | UN |
|-------------|-----|-----|----|----|----|
| 5276 | 210 | 200 | 48 | 46 | 10 |
| 5277 | 160 | 145 | 39 | 32 | 10 |
| 5278 | 140 | 127 | 34 | 28 | 20 |
| 5279 | 120 | 110 | 29 | 24 | 25 |
| 5280 | 100 | 91 | 25 | 23 | 50 |

**D
2.8**

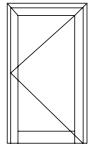


Sofinox / Sofinox



E





ESofinox **E**Sofinox

E1 Puxadores de Portas

Manillas de Puerta

E2 Punhos e Tubulares

Pomos

E3 Entradas e Livre-Ocupados

Embellecedores y Condenas de Baño

E4 Puxadores de Janelas

Manillas de Ventana

E5 Puxadores Exteriores

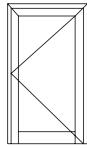
Tiradores

E6 Acessórios de fixação

Accesorios de fijación

E7 Informações Técnicas

Informaciones Técnicas



Informações gerais Informaciones generales

sofi®

SIMBOLOGIA SIMBOLOGIA



Quantidade por caixa
Cantidad por caja



Acabamento polido
Acabado pulido



Fornecido com parafusos de fixação
Se suministra con tornillos de fijación



Puxador simples
Tirador Simples



Acabamento satinado
Acabado satinado



Puxador duplos
Tirador doble

• •

Sofinox

Os artigos incluídos neste catálogo são produzidos em **Aço Inoxidável (18/8 - AISI304)**. Os manípulos são produzidos em tubo de aço inox com espessura de 1.5mm e com canhão igualmente em aço inox.

Os puxadores de porta são fornecidos com parafusos de fixação M4x60 e parafusos fêmea em latão niquelado, com cabeça especial anti-roubo.

Los artículos incluidos en este catálogo son fabricados en **Acero Inoxidable (18/8 - AISI304)**. Las manillas se realizan en tubo de acero inoxidable con un espesor de 1,5 mm y cuello en acero inoxidable también.

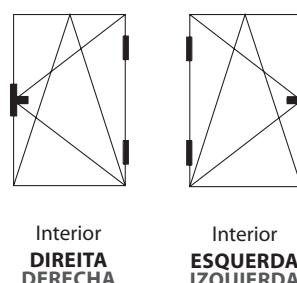
Las manillas de puerta se suministran con tornillos de fijación de tornillos M4x60 y tuercas en latón niquelado con cabeza especial anti-robo.

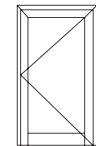
• •

MÃO DA PORTA MANO DE LA PUERTA



MÃO DA JANELA MANO DE LA VENTANA





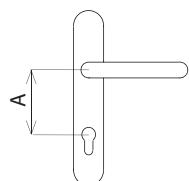
| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11121/A | ∅ ∅ |
| 11122/A | ∅ ∅ |
| 11126M/A | ∅ ∅ |
| 11126/A WC | ∅ ∅ |
| 11127M/A | ∅ ∅ |
| 11127/A WC | ∅ ∅ |
| 11025 | - |
| 11119 | - |
| 11026 | - |
| 11120 | - |
| 11124/A ECI | ∅ ∅ |
| 11124/A ECH | ∅ ∅ |
| 11124/A WC | ∅ ∅ |
| 11124K/A | ∅ ∅ |
| 11125/A | ∅ ∅ |
| 11123/A | ∅ ∅ |

REF. 11025 Puxador com mola compensadora.
REF. 11026 Manilla con muelle.
REF. 11119
REF. 11124
REF. 11125

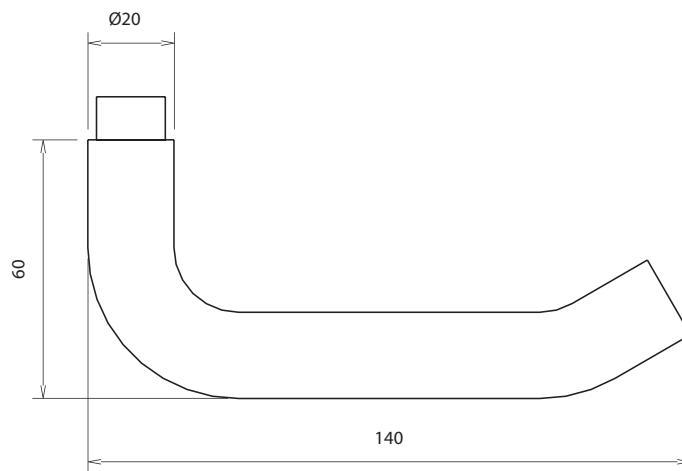
REF. 11120 Puxador com mola compensadora,
REF. 11124K punho fixo. Indicar esquerdo ou
direito.
Manilla con muelle, pomo fijo.
Indicar izquierdo y derecho.

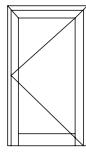
REF. 11121 Puxador sem mola compensadora.
REF. 11122 Manilla sin muelle.
REF. 11123

REF. 11126 Puxador com mola compensadora.
REF. 11127 Manilla con muelle.



| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |





Puxadores de portas
Manillas de puertas

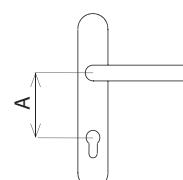
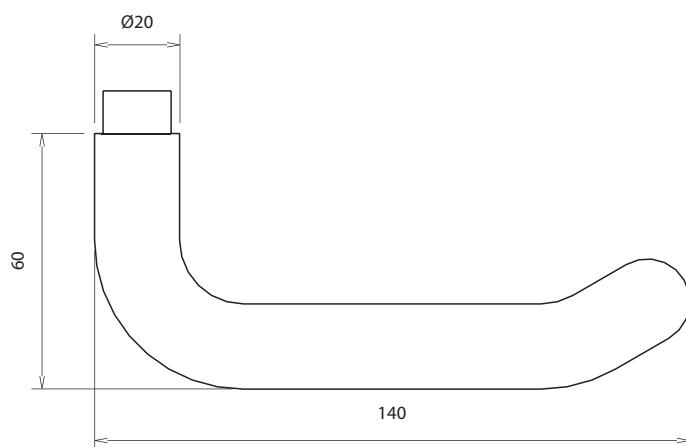
sofi®



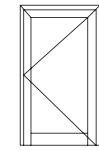
- REF. 11029** Puxador com mola compensadora.
REF. 11030 Manilla con muelle.
REF. 11128
REF. 11133
REF. 11134
- REF. 11129** Puxador com mola compensadora, punho fixo. Indicar esquerdo ou direito.
REF. 11133K Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar izquierdo o derecho.
- REF. 11130** Puxador sem mola compensadora.
REF. 11131 Manilla sin muelle.
REF. 11132
- REF. 11135** Puxador com mola compensadora.
REF. 11136 Manilla con muelle.

| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11130/A | ∅ ∅ |
| 11131/A | ∅ ∅ |
| 11135M/A | ∅ ∅ |
| 11135/A WC | ∅ ∅ |
| 11136M/A | ∅ ∅ |
| 11136/A WC | ∅ ∅ |
| 11029 | - |
| 11128 | - |
| 11030 | - |
| 11129 | - |
| 11133/A ECI | ∅ ∅ |
| 11133/A ECH | ∅ ∅ |
| 11133/A WC | ∅ ∅ |
| 11133K/A | ∅ ∅ |
| 11134/A | ∅ ∅ |
| 11132/A | ∅ ∅ |

E
1.2



| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |



REF. 11009
REF. 11146
REF. 11147
REF. 11151
REF. 11152

Puxador com mola compensadora.
 Manilla con muelle.

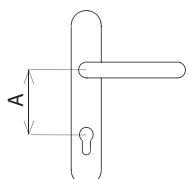
REF. 11152K

Puxador com mola compensadora,
 punho fixo. Indicar esquerdo ou
 direito.
 Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar
 izquierdo o derecho.

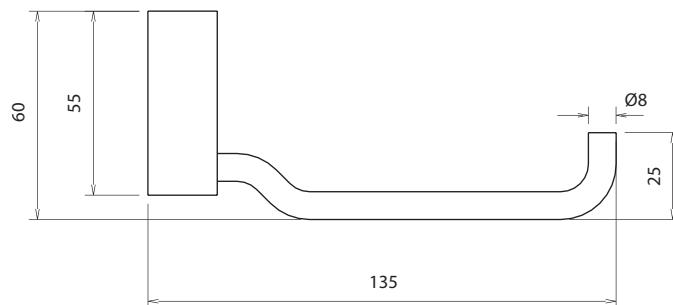
REF. 11148
REF. 11149
REF. 11150

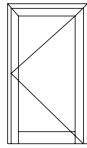
Puxador sem mola compensadora.
 Manilla sin muelle.

| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11148/A | ∅ ∅ |
| 11149/A | Ø Ø |
| 11009 | - |
| 11146 | - |
| 11147 | - |
| 11152/A ECI | ∅ ∅ |
| 11152/A ECH | ∅ ∅ |
| 11152/A WC | ∅ Ø |
| 11152K/A | ∅ ∅ |
| 11151/A | ∅ ∅ |
| 11150 | ∅ ∅ |



| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| Ø | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| Ø | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |





Puxadores de portas Manillas de puertas



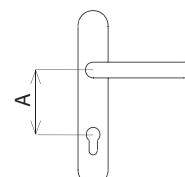
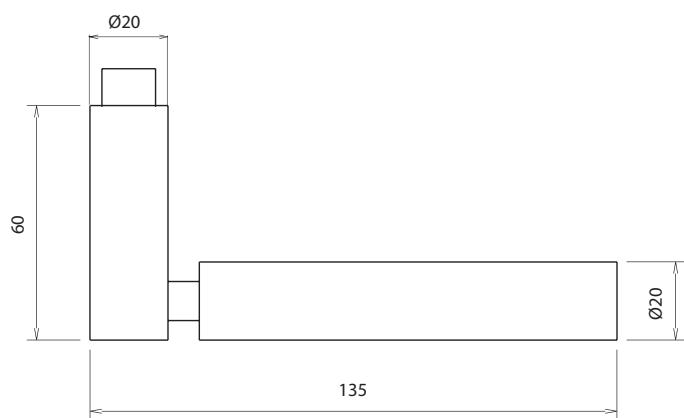
REF. 11007 Puxador com mola compensadora.
REF. 11011 Manilla con muelle.
REF. 11003
REF. 11107
REF. 11108

REF. 11108K Puxador com mola compensadora,
punho fixo. Indicar esquerdo ou
direito.
Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar
izquierdo o derecho.

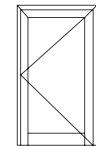
REF. 11104 Puxador sem mola compensadora.
REF. 11105 Manilla sin muelle.
REF. 11106

| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11104/A | ∅ ∅ |
| 11105/A | ○ ○ |
| 11007 | - |
| 11103 | - |
| 11011 | - |
| 11108/A ECI | ∅ ∅ |
| 11108/A ECH | ∅ ∅ |
| 11108/A WC | ∅ ○ |
| 11108K/A | ∅ ∅ |
| 11107/A | ∅ ∅ |
| 11106/A | ∅ ∅ |

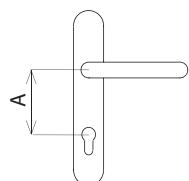
E
1.4



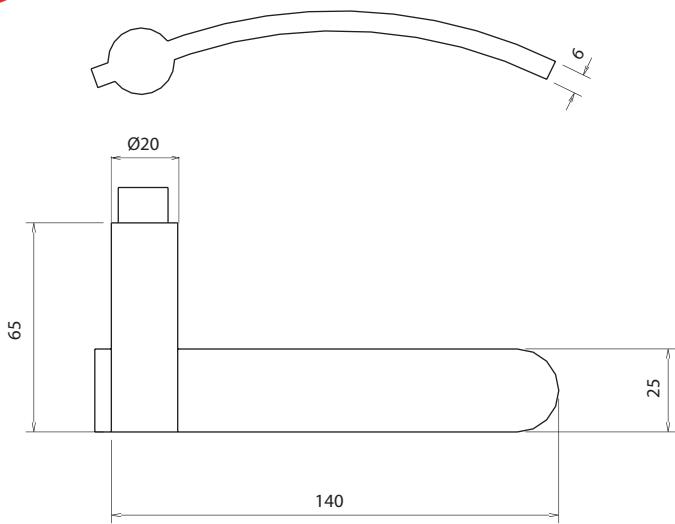
| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ○ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| ○ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| ○ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |



| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11161/A | ∅ ∅ |
| 11162/A | Ø Ø |
| 11015 | - |
| 11159 | - |
| 11160 | - |
| 11165/A ECI | ∅ ∅ |
| 11165/A ECH | ∅ ∅ |
| 11165/A WC | Ø Ø |
| 11165K/A | ∅ ∅ |
| 11164/A | ∅ ∅ |
| 11163/A | ∅ ∅ |

**REF. 11015**Puxador com mola compensadora.
Manilla con muelle.**REF. 11159****REF. 11160****REF. 11164****REF. 11165****REF. 11165K**Puxador com mola compensadora,
punho fixo. Indicar esquerdo ou
direito.Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar
izquierdo o derecho.**REF. 11161**Puxador sem mola compensadora.
Manilla sin muelle.**REF. 11162****REF. 11163**

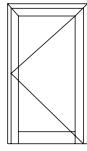
| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| Ø | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| Ø | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |



Informações Técnicas: Capítulo E7

Informaciones Técnicas: Capítulo E7

E
1.5



Puxadores de portas
Manillas de puertas

sofi®



REF. 11012 Puxador com mola compensadora.

REF. 11014 Manilla con muelle.

REF. 11153

REF. 11157

REF. 11158

REF. 11158K Puxador com mola compensadora, punho fixo. Indicar esquerdo ou direito.

Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar izquierdo o derecho.

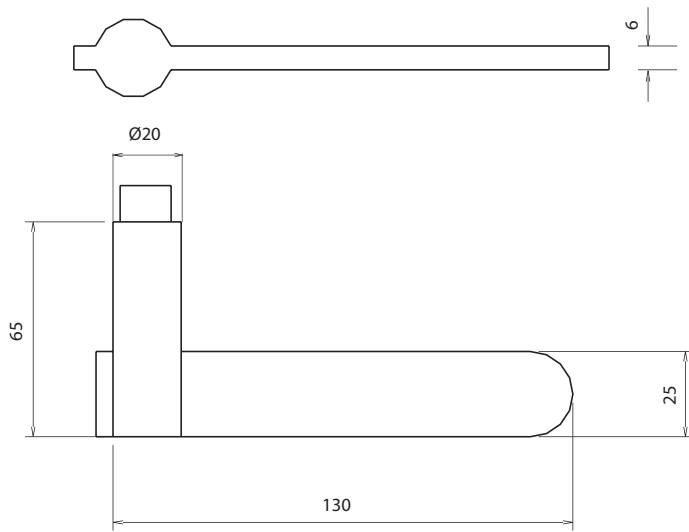
REF. 11154 Puxador sem mola compensadora.

REF. 11155 Manilla sin muelle.

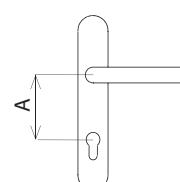
REF. 11156

| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11154/A | ∅ ∅ |
| 11155/A | ○ ○ |
| 11012 | - |
| 11153 | - |
| 11014 | - |
| 11158/A ECI | ∅ ∅ |
| 11158/A ECH | ∅ ∅ |
| 11158/A WC | ∅ ○ |
| 11158K/A | ∅ ∅ |
| 11157/A | ∅ ∅ |
| 11156/A | ∅ ∅ |

**E
1.6**



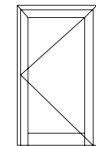
1 un S P



| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| ○ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| ○ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |

Informações Técnicas: Capítulo E7

Informaciones Técnicas: Capítulo E7

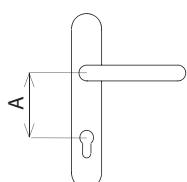


| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11097/A | ∅ ∅ |
| 11098/A | ∅ ∅ |
| 11101M/A | ∅ ∅ |
| 11101/A WC | ∅ ∅ |
| 11012M/A | ∅ ∅ |
| 11012/A WC | ∅ ∅ |
| 10945 | - |
| 10919 | - |
| 10924 | - |
| 10987 | - |
| 11100/A ECI | ∅ ∅ |
| 11100/A ECH | ∅ ∅ |
| 11100/A WC | ∅ ∅ |
| 11100K/A | ∅ ∅ |
| 11081/A | ∅ ∅ |
| 11099/A | ∅ ∅ |

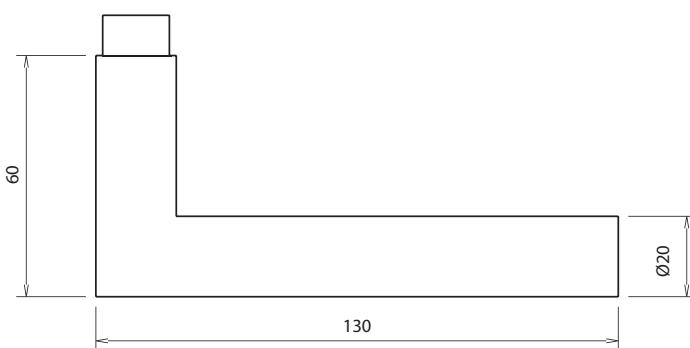
- REF. 10919** Puxador com mola compensadora.
REF. 10924 Manilla con muelle.
REF. 10945
REF. 11081
REF. 11100
- REF. 10987** Puxador com mola compensadora,
REF. 11100K punho fixo. Indicar esquerdo ou
direito.
Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar izquierdo o derecho.
- REF. 11097** Puxador sem mola compensadora.
REF. 11098 Manilla sin muelle.
REF. 11099
- REF. 11101** Puxador com mola compensadora.
REF. 11102 Manilla con muelle.

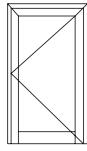


E
1.7



| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |





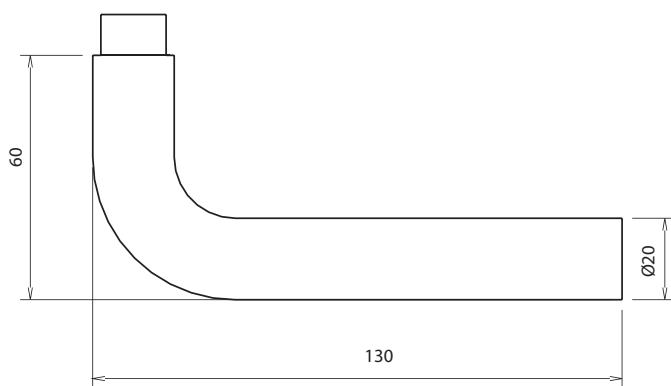
Puxadores de portas
Manillas de puertas

sofi®

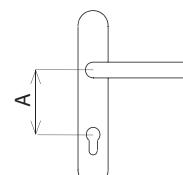


- REF. 10815** Puxador com mola compensadora.
REF. 10915 Manilla con muelle.
REF. 10920
REF. 10989
REF. 11077
- REF. 10986** Puxador com mola compensadora, punho fixo. Indicar esquerdo ou direito.
REF. 10989K Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar izquierdo o derecho.
- REF. 10827** Puxador sem mola compensadora.
REF. 10865 Manilla sin muelle.
REF. 10880
- REF. 10895** Puxador com mola compensadora.
REF. 11013 Manilla con muelle.

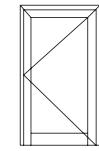
**E
1.8**



| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 10865/A | ∅ ∅ |
| 10880/A | ∅ ∅ |
| 10895M/A | ∅ ∅ |
| 10895/A WC | ∅ ∅ |
| 11013M/A | ∅ ∅ |
| 11013/A WC | ∅ ∅ |
| 10815 | - |
| 10915 | - |
| 10920 | - |
| 10986 | - |
| 10989/A ECI | ∅ ∅ |
| 10989/A ECH | ∅ ∅ |
| 10989/A WC | ∅ ∅ |
| 10989K/A | ∅ ∅ |
| 11077/A | ∅ ∅ |
| 10827/A | ∅ ∅ |



| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |



| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 10870/A | ∅ ∅ |
| 10885/A | ∅ ∅ |
| 10900/A | ∅ ∅ |
| 10940M/A | ∅ ∅ |
| 10940/A WC | ∅ ∅ |
| 11020M/A | ∅ ∅ |
| 11020/A WC | ∅ ∅ |
| 10820 | - |
| 10917 | - |
| 10922 | - |
| 11008 | - |
| 11090/A ECI | ∅ ∅ |
| 11090/A ECH | ∅ ∅ |
| 11090/A WC | ∅ ∅ |
| 11090K/A | ∅ ∅ |
| 11091/A | ∅ ∅ |
| 10828/A | ∅ ∅ |



REF. 10820 Puxador com mola compensadora.

Manilla con muelle.

REF. 10917

REF. 10922

REF. 11090

REF. 11091

REF. 11008 Puxador com mola compensadora, punho fixo. Indicar esquerdo ou direito.

REF. 11090K

Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar izquierdo o derecho.

REF. 10828 Puxador sem mola compensadora.

Manilla sin muelle.

REF. 10870

REF. 10885

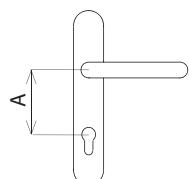
REF. 10940 Puxador com mola compensadora.

Manilla con muelle.

REF. 11020

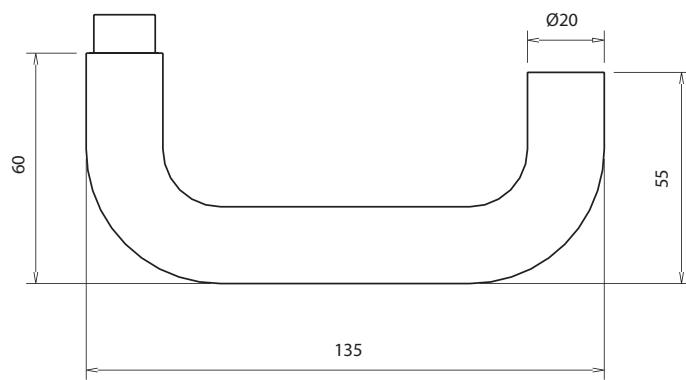
REF. 10900 Puxador fixo.

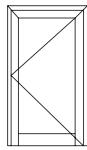
Manilla fija.



A

| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |





Puxadores de portas
Manillas de puertas

sofi®



REF. 11046

REF. 11055

REF. 11069

REF. 11094

REF. 11079

REF. 11061
REF. 11094K

Puxador com mola compensadora,
punho fixo. Indicar esquerdo ou
direito.

Puxador com mola compensadora.

Manilla con muelle.

REF. 11028
REF. 11062
REF. 11064

Puxador sem mola compensadora.

Manilla sin muelle.

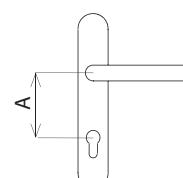
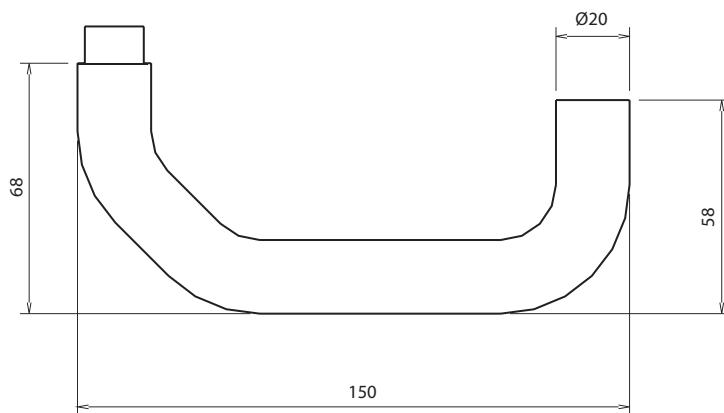
REF. 11095

Puxador com mola compensadora.

Manilla con muelle.

| REF. | ENTRADAS | |
|-------------|----------|--|
| 11062/A | 1 1 | |
| 11028/A | 0 0 | |
| 11095M/A | 1 1 | |
| 11095/A WC | 0 0 | |
| 11055 | - | |
| 11046 | - | |
| 11069 | - | |
| 11061 | - | |
| 11094/A ECI | 1 1 | |
| 11094/A ECH | 1 1 | |
| 11094/A WC | 0 0 | |
| 11094K/A | 1 1 | |
| 11079/A | 1 1 | |
| 11064/A | 1 1 | |

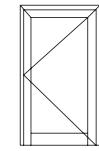
E
1.10



| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| 1 | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| 0 | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| 0 | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| 0 | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |

Informações Técnicas: Capítulo E7

Informaciones Técnicas: Capítulo E7



| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11139/A | ∅ ∅ |
| 11140/A | ∅ ∅ |
| 11144M/A | ∅ ∅ |
| 11144/A WC | ∅ ∅ |
| 11145M/A | ∅ ∅ |
| 11145/A WC | ∅ ∅ |
| 11016 | - |
| 11137 | - |
| 11017 | - |
| 11138 | - |
| 11142/A ECI | ∅ ∅ |
| 11142/A ECH | ∅ ∅ |
| 11142/A WC | ∅ ∅ |
| 11142K/A | ∅ ∅ |
| 11143/A | ∅ ∅ |
| 11141/A | ∅ ∅ |

**REF. 11016**

Puxador com mola compensadora.

Manilla con muelle..

REF. 11017**REF. 11137****REF. 11142****REF. 11143****REF. 11138**Puxador com mola compensadora,
punho fixo. Indicar esquerdo ou
direito.Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar
izquierdo o derecho.**REF. 11139**

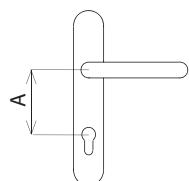
Puxador sem mola compensadora.

Manilla sin muelle.

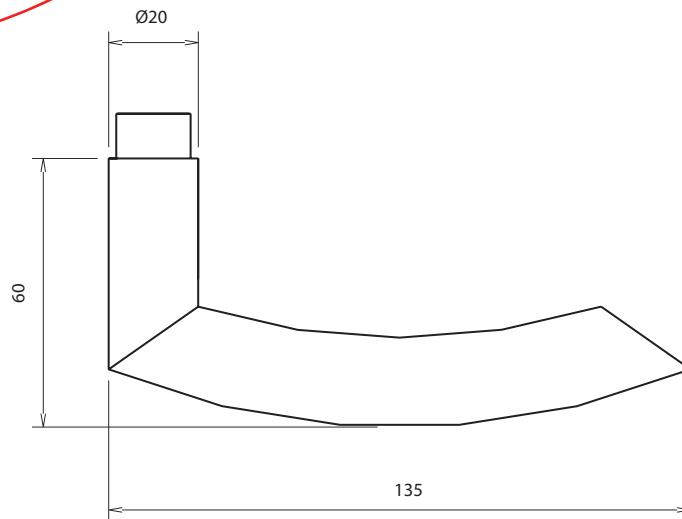
REF. 11140**REF. 11141****REF. 11144**

Puxador com mola compensadora.

Manilla con muelle.

REF. 11145

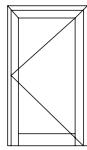
| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |



Informações Técnicas: Capítulo E7

Informaciones Técnicas: Capítulo E7

1.E
1.11



Puxadores de portas
Manillas de puertas

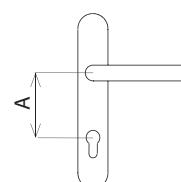
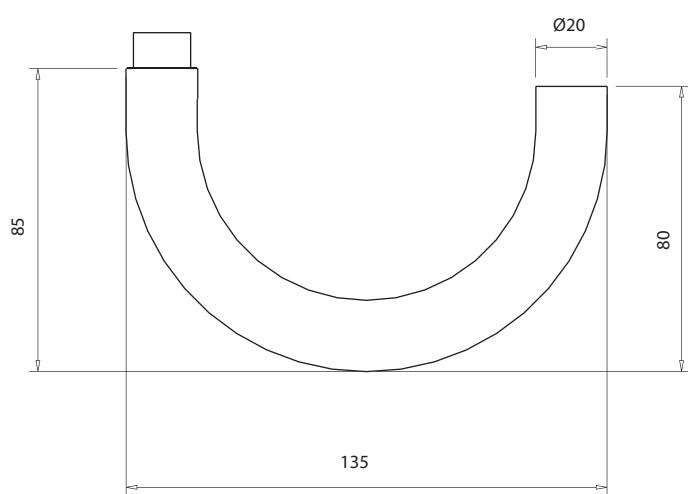
sofi®



- REF. 11021** Puxador com mola compensadora.
REF. 11027 Manilla con muelle.
REF. 11032
REF. 11068
REF. 11080
- REF. 11022** Puxador com mola compensadora, punho fixo. Indicar esquerdo ou direito.
REF. 11032K Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar izquierdo o derecho
- REF. 11023** Puxador sem mola compensadora.
REF. 11024 Manilla sin muelle.
REF. 11031
- REF. 11033** Puxador com mola compensadora.
REF. 11034 Manilla con muelle.

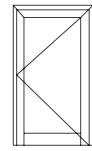
| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11023/A | ∅ ∅ |
| 11024/A | ∅ ∅ |
| 11033M/A | ∅ ∅ |
| 11033/A WC | ∅ ∅ |
| 11034M/A | ∅ ∅ |
| 11034/A WC | ∅ ∅ |
| 11027 | - |
| 11021 | - |
| 11068 | - |
| 11022 | - |
| 11032/A ECI | ∅ ∅ |
| 11032/A ECH | ∅ ∅ |
| 11032/A WC | ∅ ∅ |
| 11032K/A | ∅ ∅ |
| 11080/A | ∅ ∅ |
| 11031/A | ∅ ∅ |

E
1.12



| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |

Informações Técnicas: Capítulo E7
Informaciones Técnicas: Capítulo E7



| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11112/A | ∅ ∅ |
| 11113/A | Ø Ø |
| 11117M/A | ∅ ∅ |
| 11117/A WC | Ø Ø |
| 11118M/A | ∅ ∅ |
| 11118/A WC | Ø Ø |
| 11018 | - |
| 11109 | - |
| 11019 | - |
| 11110 | - |
| 11115/A ECI | ∅ ∅ |
| 11115/A ECH | ∅ ∅ |
| 11115/A WC | Ø Ø |
| 11115K/A | ∅ ∅ |
| 11116/A | ∅ ∅ |
| 11114/A | ∅ ∅ |

**REF. 11109**

Puxador com mola compensadora.

Manilla con muelle.

REF. 11018**REF. 11019****REF. 11115****REF. 11116****REF. 11110****REF. 11115K**Puxador com mola compensadora,
punho fixo. Indicar esquerdo ou
direito.Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar
izquierdo o derecho.**REF. 11112**

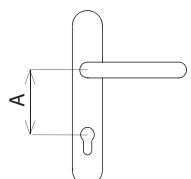
Puxador sem mola compensadora.

Manilla sin muelle.

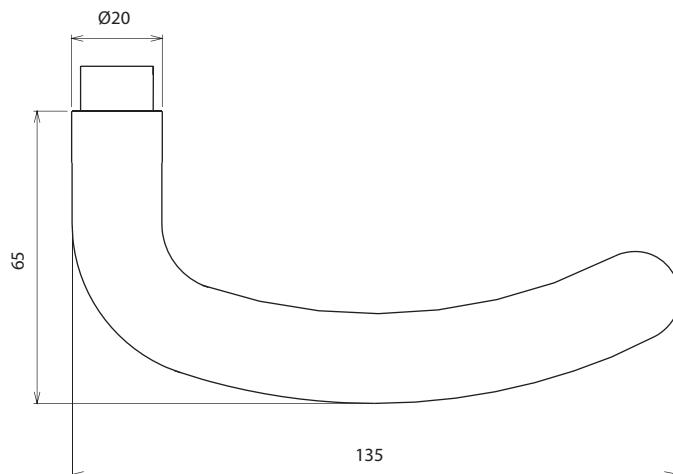
REF. 11113**REF. 11114****REF. 11117**

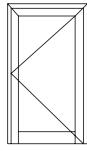
Puxador com mola compensadora.

Manilla con muelle.

REF. 11118

| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| Ø | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| Ø | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |





Puxadores de portas
Manillas de puertas

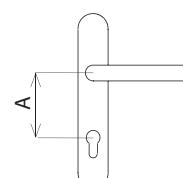
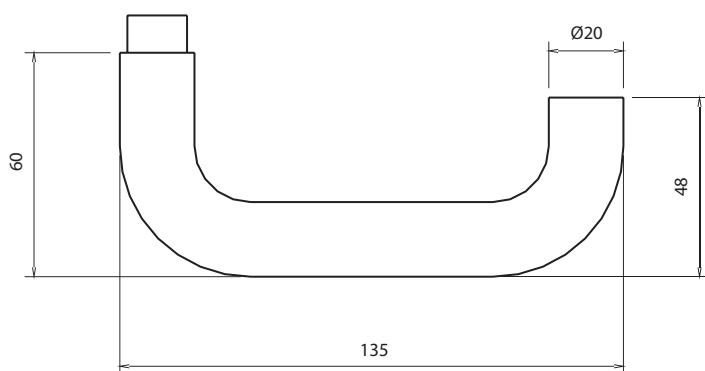
sofi®



- REF. 10810** Puxador com mola compensadora.
REF. 10916 Manilla con muelle.
REF. 10921
REF. 10988
REF. 11078
- REF. 10985** Puxador com mola compensadora, punho fixo. Indicar esquerdo ou direito.
REF. 10988K Manilla con muelle, pomo fijo. Indicar izquierdo o derecho.
- REF. 10860** Puxador sem mola compensadora.
REF. 10875 Manilla sin muelle.
REF. 10826
- REF. 10890** Puxador com mola compensadora.
REF. 11010 Manilla con muelle.

| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 10860/A | ∅ ∅ |
| 10875/A | ∅ ∅ |
| 10890M/A | ∅ ∅ |
| 10890/A WC | ∅ ∅ |
| 11010M/A | ∅ ∅ |
| 11010/A WC | ∅ ∅ |
| 10810 | - |
| 10916 | - |
| 10921 | - |
| 10985 | - |
| 10988/A ECI | ∅ ∅ |
| 10988/A ECH | ∅ ∅ |
| 10988/A WC | ∅ ∅ |
| 10988K/A | ∅ ∅ |
| 11078/A | ∅ ∅ |
| 10826/A | ∅ ∅ |

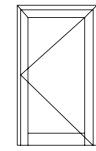
E
1.14



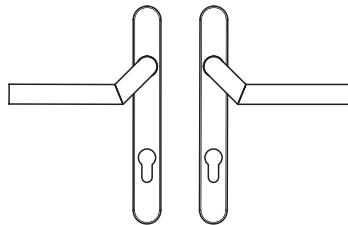
| A | | | | | | |
|---|------|----|----|----|----|----|
| ∅ | 47.5 | 55 | 70 | 72 | 85 | 92 |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |
| ∅ | 63 | 70 | 72 | 85 | - | - |
| ∅ | 55 | 57 | 68 | 70 | 72 | - |

Informações Técnicas: Capítulo E7

Informaciones Técnicas: Capítulo E7

**REF. 11401/1 ESQ**

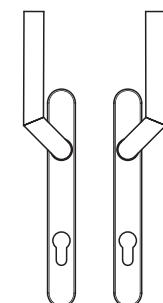
Puxador esquerdo para portas de batente.
Manilla izquierda para puertas de batiente.



11401/1 ESQ 11401/2 DIR

REF. 11401/2 DIR

Puxador direito para portas de batente.
Manilla derecha para puertas de batiente.



11401/3 ESQ 11401/4 DIR

REF. 11401/3 ESQ

Puxador fixo esquerdo para portas de correr.
Manilla fija izquierda para puertas correderas.

REF. 11401/4 DIR

Puxador fixo direito para portas de correr.
Manilla fija derecha para puertas correderas.

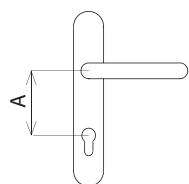
E
1.15

1 un

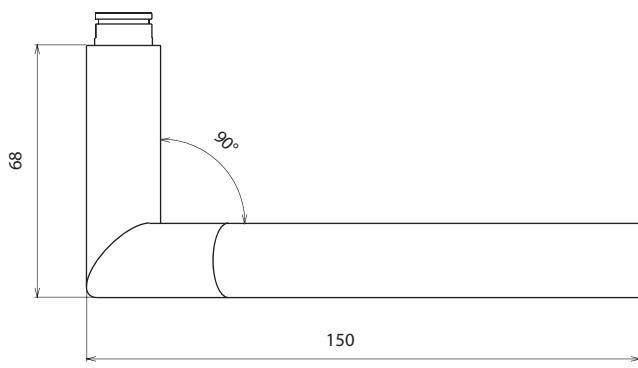
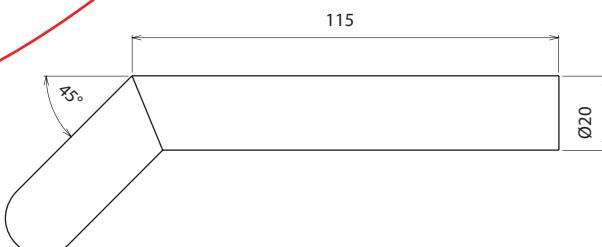


S

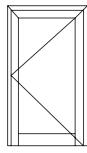
P



| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|----|
| A | - | - | - | - | - | - | 92 |
|---|---|---|---|---|---|---|----|



Informações Técnicas: Capítulo E7
Informaciones Técnicas: Capítulo E7



Puxadores de portas
Manillas de puertas

sofi®

| REF. | ENTRADAS |
|-------------|----------|
| 11431 | - |
| 11432 | - |
| 11433/A ECI | ∅ 12 |

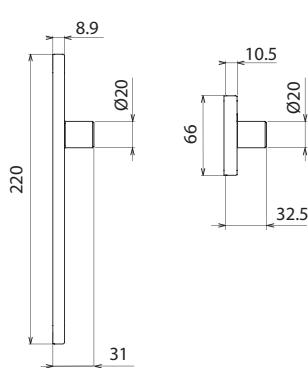


REF. 11431 Puxador baixo com mola

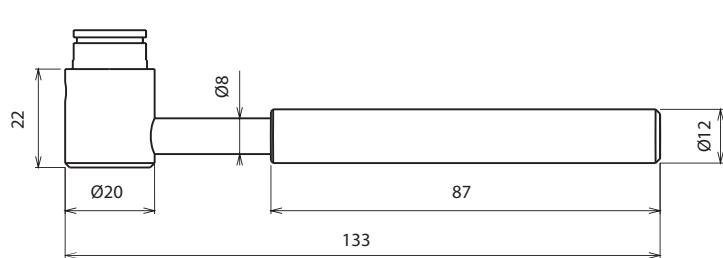
REF. 11432 compensadora.

REF. 11433 Manilla baja con muelle.

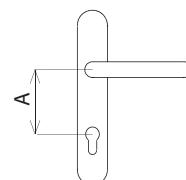
**E
1.16**

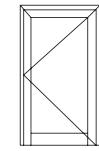


1 un



| | | | | | | | |
|------|---|---|---|---|---|----|----|
| A | | | | | | | |
| ∅ 12 | - | - | - | - | - | 85 | 92 |





- **MATERIAIS**

Base: zamak

Manípulos e espelhos: aço inox

- **MATERIALES**

Base: zamak

Pomo y escudo: acero inoxidable



10939

5
un**REF. 10939**

Punho fixo.

Pomo fijo.

REF. 10939F

Punho fixo de um lado, rotativo do lado oposto.

Pomo fijo por un lado, girando el lado opuesto.

REF. 10939M

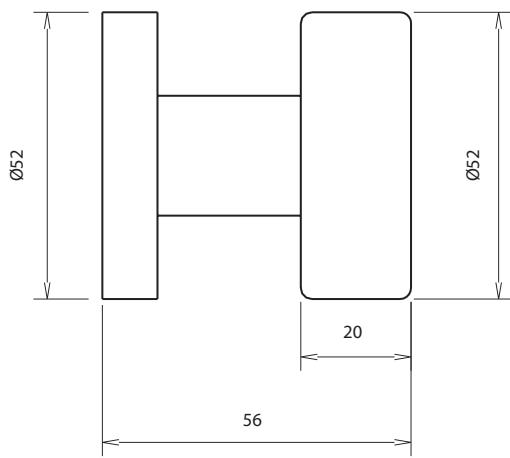
Punhos rotativos de ambos os lados.

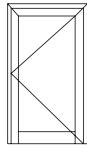
Pomos rotativos en ambos lados.

10939F
10939M2
un

S

P

E
2.1



Punhos Pomos

- **MATERIAIS**

Base: zamak

Manípulos e espelhos: aço inox

- **MATERIALES**

Base: zamak

Pomo y escudo: acero inoxidable

5
un

REF. 11166

Punho fixo.

Pomo fijo.



11166

REF. 11166F

Punho fixo de um lado, rotativo do lado oposto.

Pomo fijo por un lado, girando el lado opuesto.

REF. 11166M

Punhos rotativos de ambos os lados.

Pomos de rotativos en ambos lados.

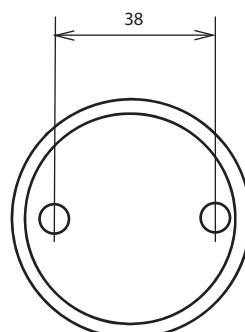
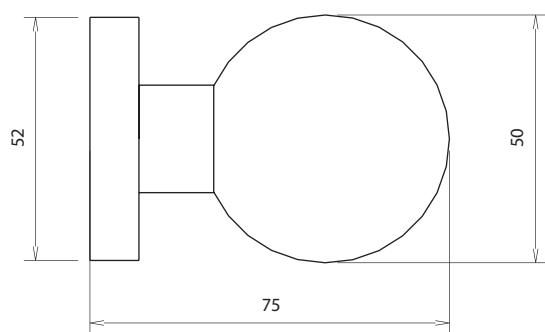


11166M
11166F

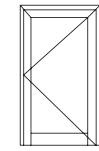
2
un



S



E
2.2



- **MATERIAIS**

Aço Inox

- **MATERIALES**

Acero Inoxidable

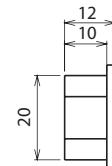
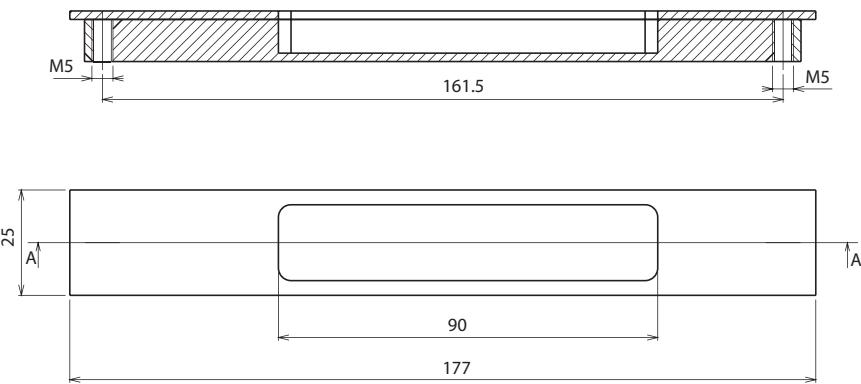
REF. 11427

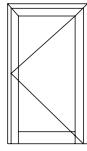
Concha aplicada em sistemas de correr.
Uñero para sistemas de correr.

E
2.3



A-A





Tubulares Pomos

- **MATERIAIS**

Mecanismo: zamak

Manípulos e espelhos: aço inoxidável.

Em alumínio e latão consultar C4.

- **MATERIALES**

Mecanismo: zamak

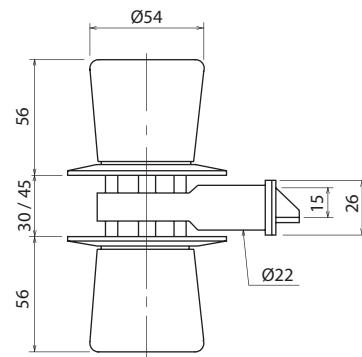
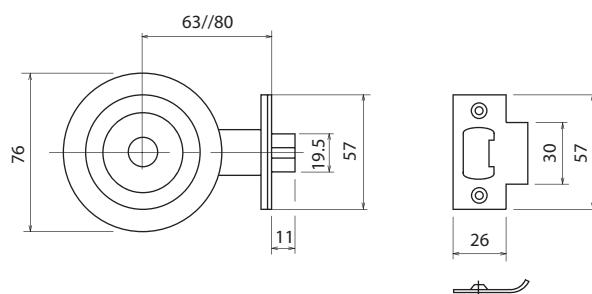
Pomo y escudo: acero inoxidable.

En aluminio y laton consultar C4.



Fácil instalação: apenas 3 peças a montar: puxadores interior e exterior com respectivos mecanismos e um trinco. As fechaduras com chave são equipadas com trinco de segurança. Testa à broca - 63mm (standard), disponível com 80mm. Cilindro de 5 pistões, 2 chaves em latão niqueladas, podendo ser amestradas.

Instalación fácil: sólo 3 piezas a ensamblar: pomos interior, exterior con sus mecanismos y un picaporte. Los pomos con llave están equipados con picaporte de seguridad. Entrada - 63 mm (estándar) y 80 mm. Cilindro de 5 pitones, 2 llaves de latón niquelado y posibilidad de amaestramiento.

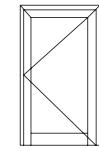


| | | | |
|---|--|---|--|
| Puxador simples Pomo simples | | Puxador com cilindro Pomo con cilindro | |
| Puxador com botão de rodar Pomo con botón de girar | | Puxador com cilindro e sinalizador Pomo con cilindro y visor | |
| Puxador com botão de primir Pomo con botón de pulsar | | Trinco Picaporte | |
| Puxador com dispositivo de emergência Manejar con un dispositivo de emergencia | | Trinco com travão Picaporte con seguridad antitarjeta | |

Para as configurações disponíveis, por favor consultar o capítulo C4.

Para las configuraciones disponibles, por favor consultar el capitulo C4.





• **MATERIAIS**

Manípulo, botão e coberturas: aço inox

Base: zamak

Perno: aço macio

• **MATERIALES**

Manilla, botón y tapa: acero inoxidable

Base: zamak

Eje: acero cincado

REF. 10905

Livre e ocupado com perno em aço macio.

Condena de baño con quadrillo en acero cincado.



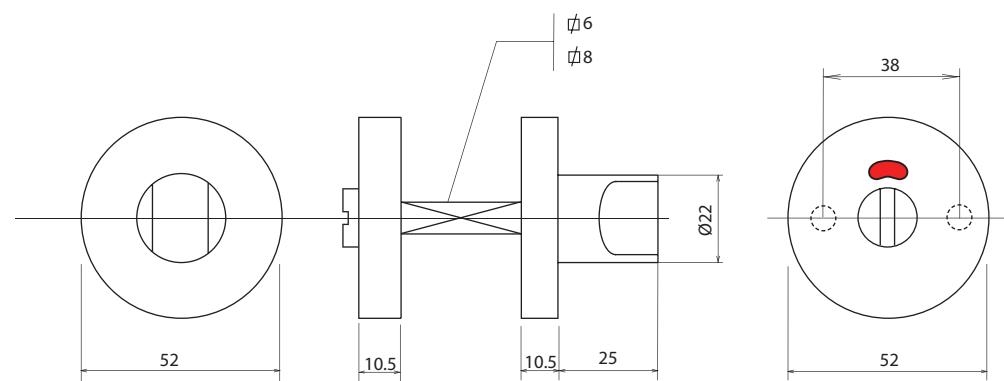
4
un

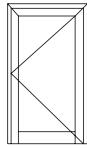


S



E
3.1





Livre-Ocupado Condenas de Baño

sofi®

- **MATERIAIS**

Manípulo, botão e coberturas: aço inox

Base: zamak

Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla, botón y tapa: acero inoxidable

Base: zamak

Eje: acero cincado

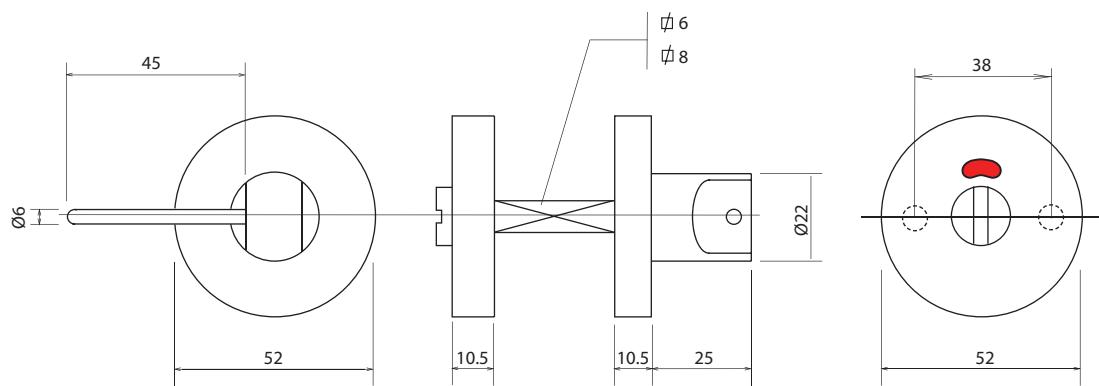
REF. 10905A

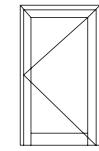
Livre e ocupado com perno em aço macio.

Condena de baño con quadrillo en acero cincado.



E
3.2



**REF. 11063**

Livre e ocupado com perno em aço macio.
Condena de baño con quadrillo en acero cincado.



- **MATERIAIS**

Manípulo, botão e coberturas: aço inox

Base: zamak

Perno: aço macio

- **MATERIALES**

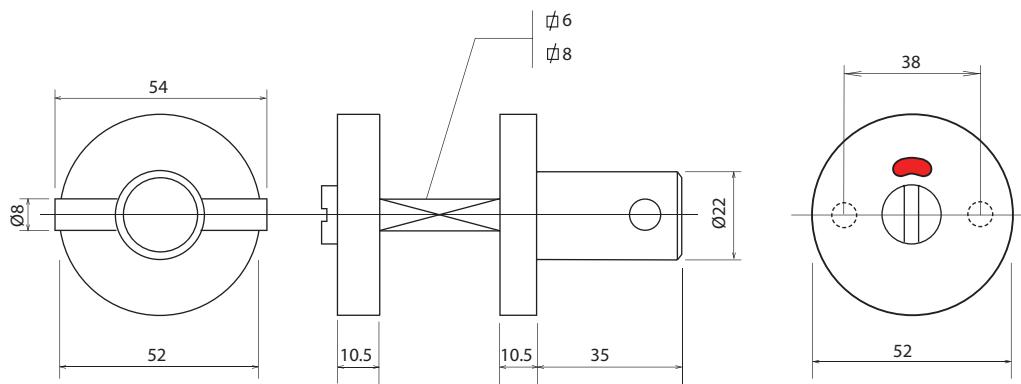
Manilla, botón y tapa: acero inoxidable

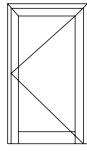
Base: zamak

Eje: acero cincado



E
3.3





- **MATERIAIS**

Manípulo, botão e coberturas: aço inox

Base: zamak

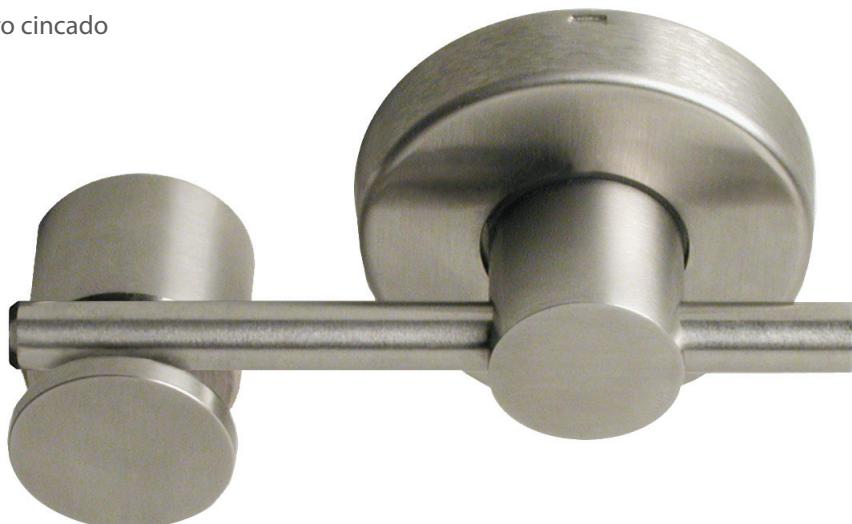
Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla, botón y tapa: acero inoxidable

Base: zamak

Eje: acero cincado



REF. 11335

Livre e ocupado com perno em aço macio.

Condene de baño con quadrillo en acero cincado.

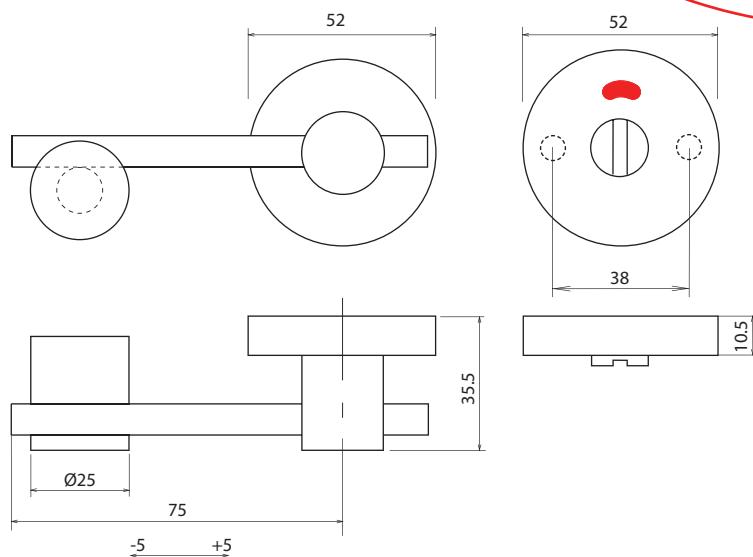
**E
3.4**

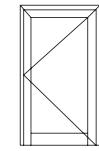
4uh



S

P



**• MATERIAIS**

Manípulo, botão e coberturas: aço inox

Base: zamak

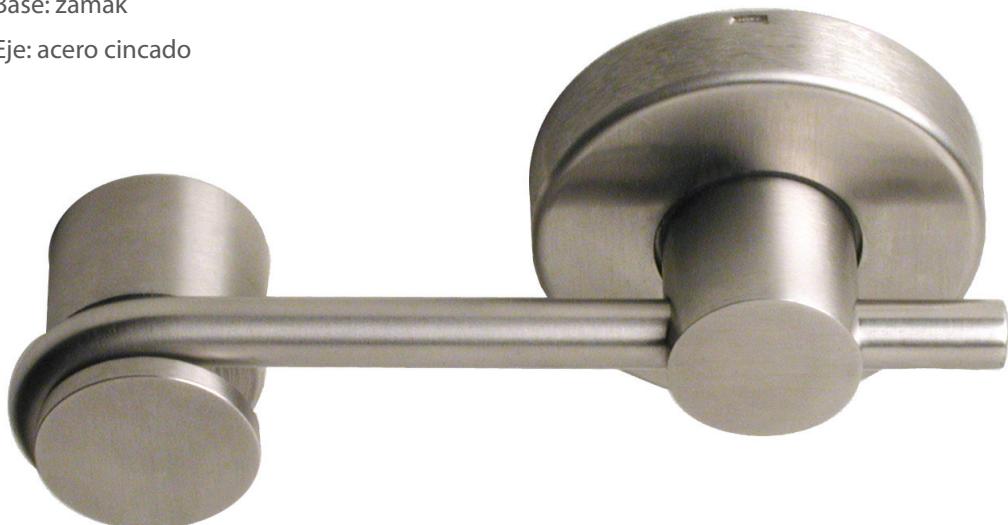
Perno: aço macio

• MATERIALES

Manilla, botón y tapa: acero inoxidable

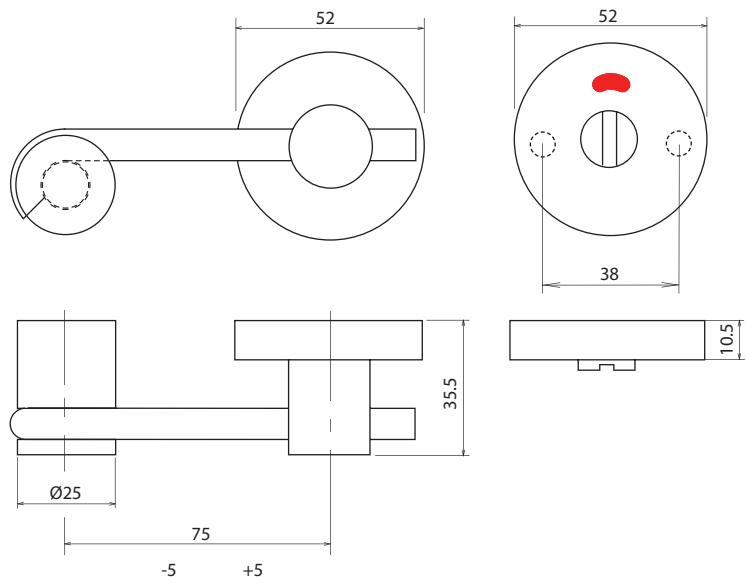
Base: zamak

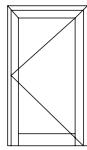
Eje: acero cincado

**REF. 11336**

Livre e ocupado com perno em aço macio para portas de correr.

Condena de baño con cuadrillo en acero cincado para puertas correderas.

**E
3.5****4**
uh**S**



Entradas Embelecedores

sofi®

- **MATERIAIS**

Coberturas: aço inox

Base: zamak

- **MATERIALES**

Tapa: acero inoxidable

Base: zamak



10996



10830



10825



10835

REF. 10825

Entradas de cilindro ou

REF. 10830

chave, são fornecidas aos pares.

REF. 10835

Embelecedores de cilindro

REF. 10918

o llave, se suministran en

REF. 10923

pares.

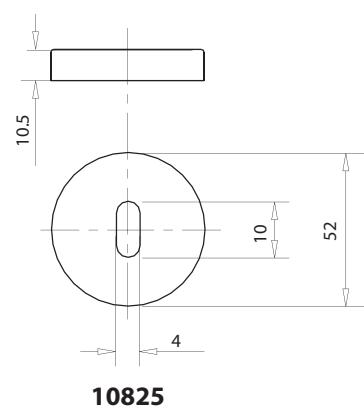
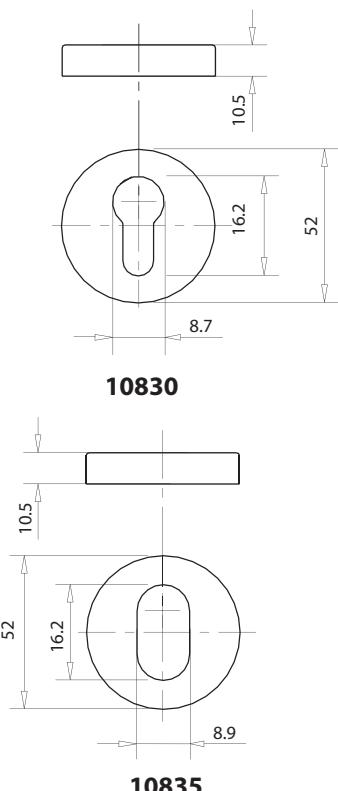
REF. 10996



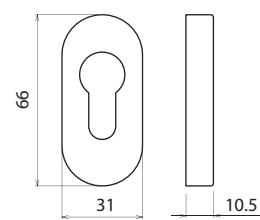
10918



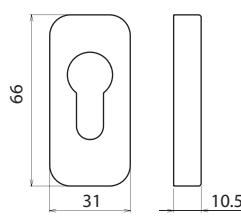
10923



5
un
S
P

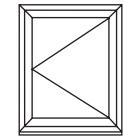


10923



10918

E
3.6



11170

- **MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: aço inox

Base: nylon

Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla y tapa: acero inoxidable

Base: nylon

Quadrado : acero cincado



11175

Puxador de janela. O manípulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°.

Manilla de ventana. La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°.

REF. 11170

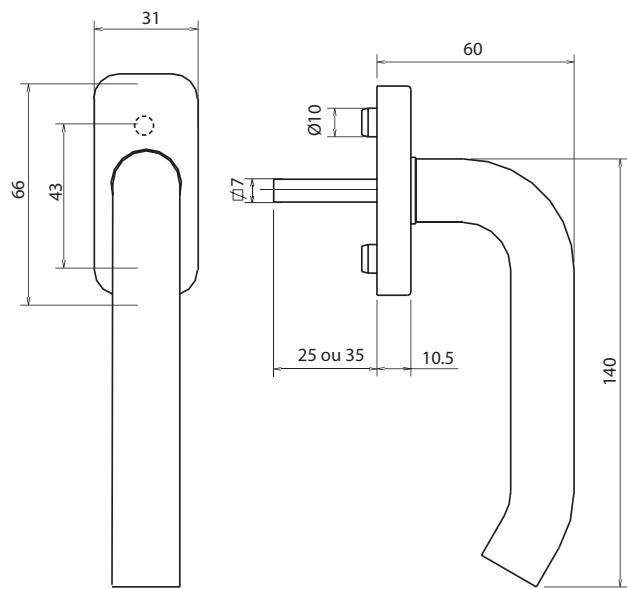
Com cobertura rectangular.

Con tapa rectangular.

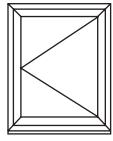
REF. 11175

Com cobertura oval.

Con tapa oval.



E
4.1



Puxadores de janelas Manillas de ventanas



10930

- **MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: aço inox

Base: nylon

Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla y tapa: acero inoxidable

Base: nylon

Quadradiño : acero cincado



10925

REF. 10925

Com cobertura rectangular.

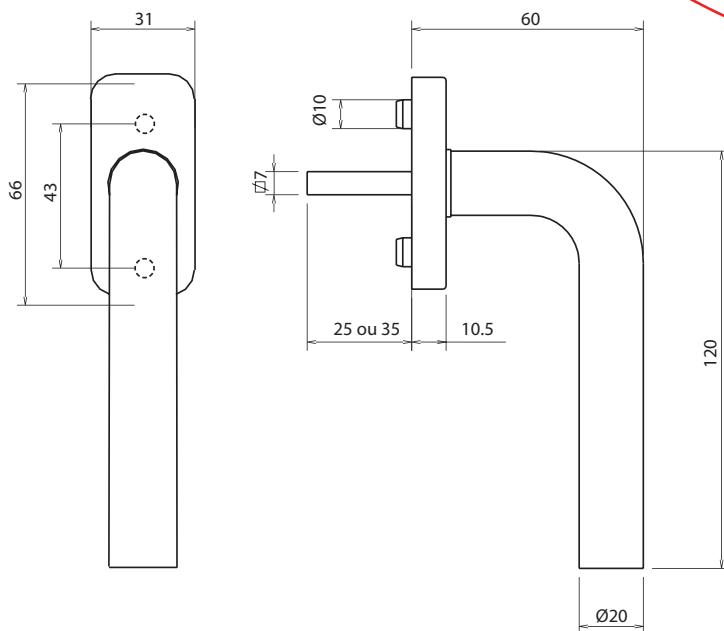
Con tapa rectangular.

REF. 10930

Com cobertura oval.

Con tapa oval.

E
4.2



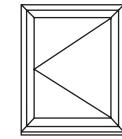
10
un



S



P



10926

10 un



S



- **MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: aço inox

Base: nylon

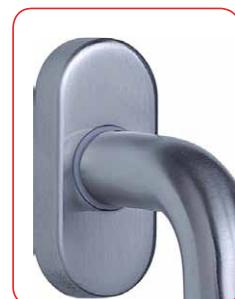
Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla y tapa: acero inoxidable

Base: nylon

Quadrado : acero cincado



10931

Puxador de janela. O manípulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°.

Manilla de ventana. La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°.

REF. 10926

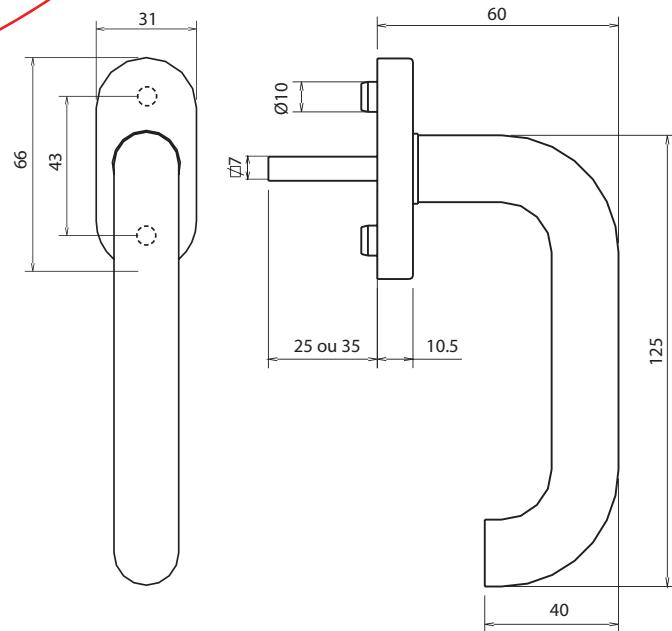
Com cobertura rectangular.

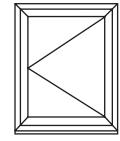
Con tapa rectangular.

REF. 10931

Com cobertura oval.

Con tapa oval.

E
4.3



Puxadores de janelas Manillas de ventanas

sofi®



11176

- **MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: aço inox

Base: nylon

Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla y tapa: acero inoxidable

Base: nylon

Quadrado : acero cincado



11060

Puxador de janela. O manípulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°.

Manilla de ventana. La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°.

REF. 11060

Com cobertura rectangular.

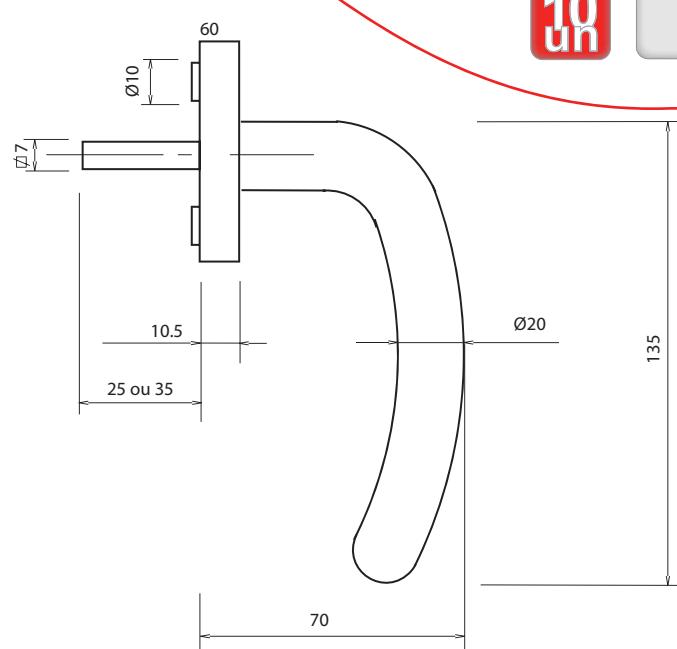
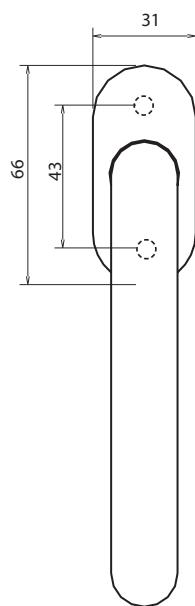
Con tapa rectangular.

REF. 11176

Com cobertura oval.

Con tapa oval.

**E
4.4**

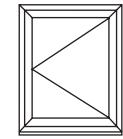


10
un



S





10927

- **MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: aço inox

Base: nylon

Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla y tapa: acero inoxidable

Base: nylon

Quadrado : acero cincado



10932

Puxador de janela. O manípulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°.

Manilla de ventana. La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°.

REF. 10927

Com cobertura rectangular.

Con tapa rectangular.

REF. 10932

Com cobertura oval.

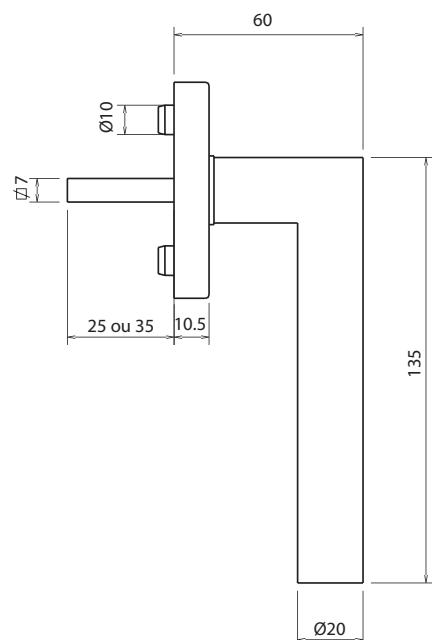
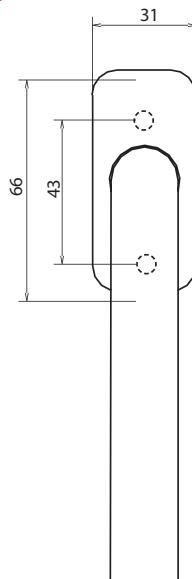
Con tapa oval.

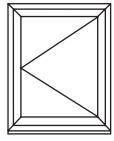
E
4.5

10 un



S





Puxadores de janelas Manillas de ventanas

sofi®



11174

- **MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: aço inox

Base: nylon

Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla y tapa: acero inoxidable

Base: nylon

Quadradiño : acero cincado



11171

REF. 11171

Com cobertura rectangular.

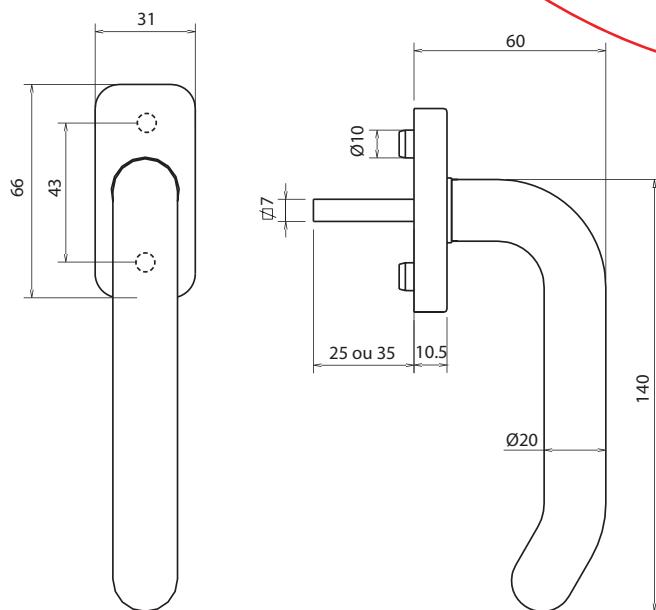
Con tapa rectangular.

REF. 11174

Com cobertura oval.

Con tapa oval.

E
4.6

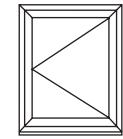


10
un



S





11172

- **MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: aço inox

Base: nylon

Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla y tapa: acero inoxidable

Base: nylon

Quadrado : acero cincado



11173

Puxador de janela. O manípulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°.

Manilla de ventana. La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°.

REF. 11172

Com cobertura rectangular.

Con tapa rectangular.

REF. 11173

Com cobertura oval.

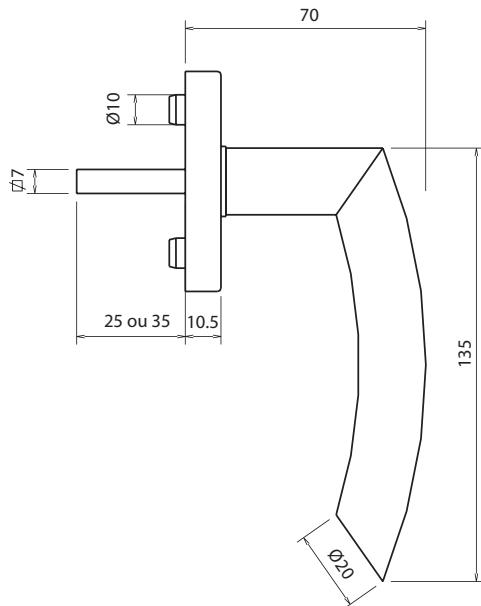
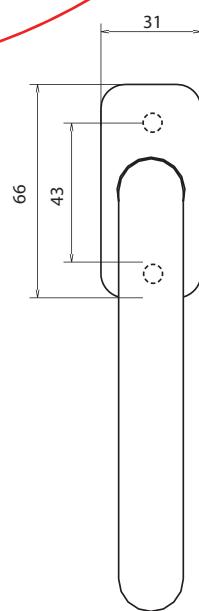
Con tapa oval.

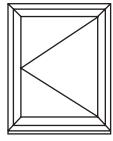
E
4.7

10
un



S





Puxadores de janelas Manillas de ventanas

sofi®



11371

- **MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: aço inox

Base: nylon

Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla y tapa: acero inoxidable

Base: nylon

Quadrado : acero cincado



11370

Puxador de janela. O manípulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°. Indicar direitos e esquerdos.

Manilla de ventana. La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°. Indicar derechos y izquierdos.

REF. 11371

Com cobertura rectangular.

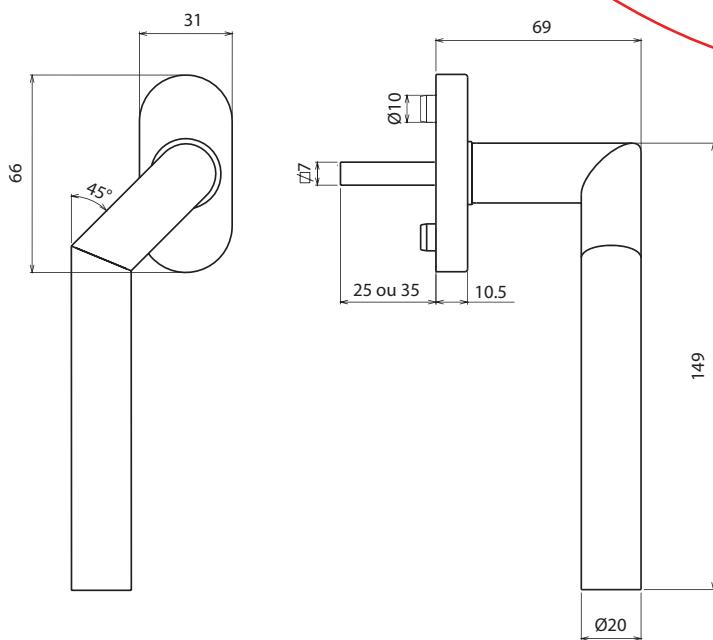
Con tapa rectangular.

REF. 11370

Com cobertura oval.

Con tapa oval.

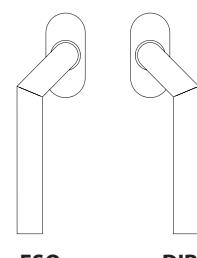
**E
4.8**



10 un

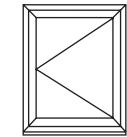


S



**ESQ.
IZQ.**

**DIR.
DER.**



11417
11435



- **MATERIAIS**

Manípulo e cobertura: aço inox

Base: nylon

Perno: aço macio

- **MATERIALES**

Manilla y tapa: acero inoxidable

Base: nylon

Quadrado : acero cincado



11383
11434

Puxador de janela com chave. Especial para manobra lógica. O manípulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°. Indicar direitos e esquerdos.

Manilla de ventana con llave. Especial para maniobra logica. La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°. Indicar derechos y izquierdos.

REF. 11434

Com cobertura oval
Con tapa oval.

REF. 11435

Com cobertura rectangular.
Con tapa oval.

Puxador de janela com chave. O manípulo fixa em 4 posições com intervalos de 90°.

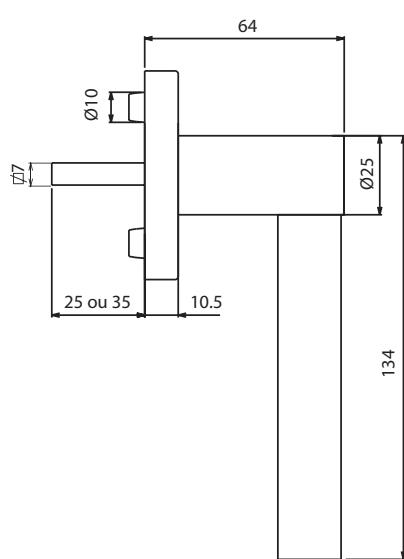
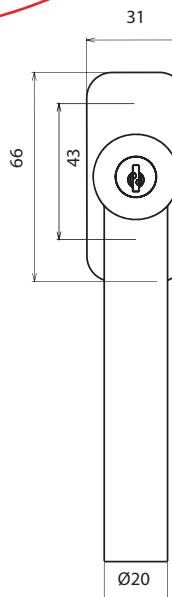
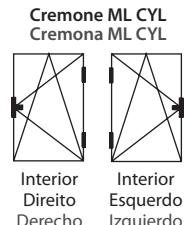
Manilla de ventana con llave. La manilla fija en 4 posiciones, con intervalos de 90°.

REF. 11383

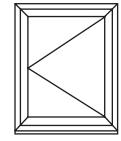
Com cobertura oval.
Con tapa oval.

REF. 11417

Com cobertura rectangular.
Con tapa rectangular.



E
4.9



Puxadores de janelas Manillas de ventanas

sofi®

- **MATERIAIS**

Aço inox

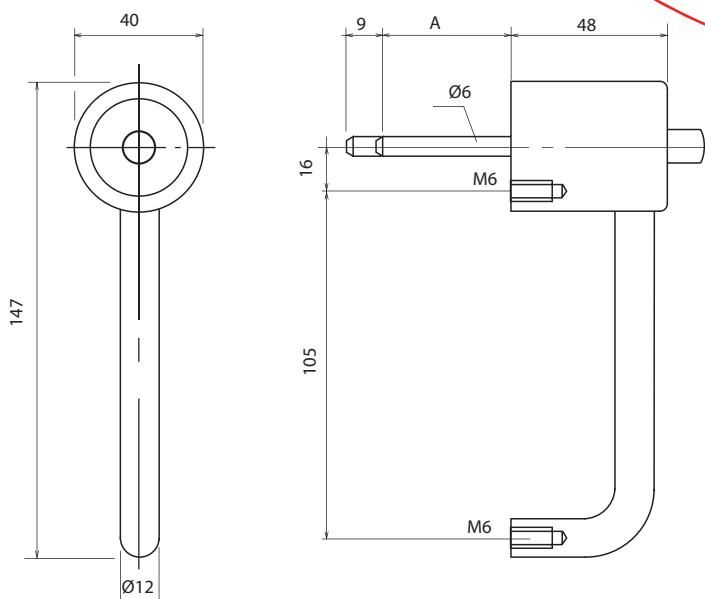
- **MATERIALES**

Acero inoxidableidable



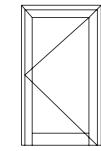
11203

E
4.10



5 un S

| REF. | POSIÇÃO ABERTO POSICIÓN ABIERTO |
|----------|------------------------------------|
| 11203.21 | 21 |
| 11203.24 | 24 |
| 11203.26 | 26 |
| 11203.30 | 30 |
| 11203.32 | 32 |
| 11203.36 | 36 |
| 11203.42 | 42 |
| 11203.46 | 46 |
| 11203.48 | 48 |

**REF. 10855****REF. 11004**

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 10855 - simples; 10855D - duplos; 10855VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 10855 - simple; 10855D - doble; 10855VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD**MEDIDAS ESTÁNDAR**

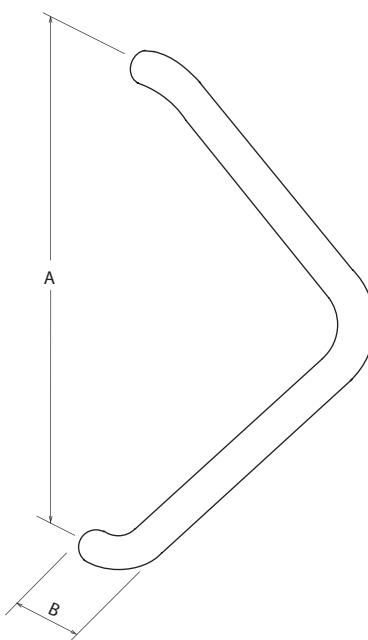
| REF. | ØD | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|--------------|----|-----|----|---------------------|
| 10855 | 25 | 350 | 75 | D, VI |
| 11004 | 30 | 350 | 85 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible

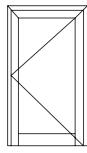


E
5.1



Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®



REF. 10850

REF. 11003

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
Exemplo: 10850 - simples; 10850D - duplos; 10850VI - fixação invisível.
Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
Ejemplo: 10850 - simple; 10850D - doble; 10850VI - fijación invisible.
Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD MEDIDAS ESTÁNDAR

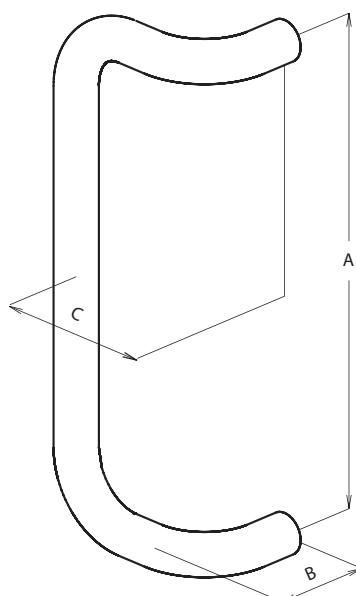
| REF. | ØD | A | B | C | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|-----|----|-----|---------------------|
| 10850/1 | 25 | 300 | 75 | 100 | D, VI |
| 10850/2 | 25 | 350 | 75 | 100 | D, VI |
| 10850/3 | 25 | 400 | 75 | 100 | D, VI |
| 10850/4 | 25 | 600 | 75 | 100 | D, VI |
| 11003/1 | 30 | 300 | 85 | 130 | D, VI |
| 11003/2 | 30 | 350 | 85 | 130 | D, VI |
| 11003/3 | 30 | 400 | 85 | 130 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



E
5.2



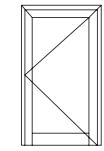
2 un **S** **P**

MEDIDAS ESPECIAIS MEDIDAS ESPECIALES

| REF. | A |
|--------------|--|
| 10850 | De 300mm até 1500mm De 300mm hasta 1500mm |
| 11003 | De 300mm até 2000mm De 300mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2

**REF. 11386****REF. 11387**

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
Exemplo: 11386- simples; 11386D - duplos; 11386VI - fixação invisível.
Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
Ejemplo: 11386 - simple; 11386D - doble; 11386VI - fijación invisible.
Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD**MEDIDAS ESTÁNDAR**

| REF. | ØD | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|-----|----|---------------------|
| 11386/1 | 25 | 300 | 75 | D, VI |
| 11386/2 | 25 | 500 | 75 | D, VI |
| 11387/1 | 30 | 300 | 77 | D, VI |
| 11387/2 | 30 | 500 | 77 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



2 un **S**

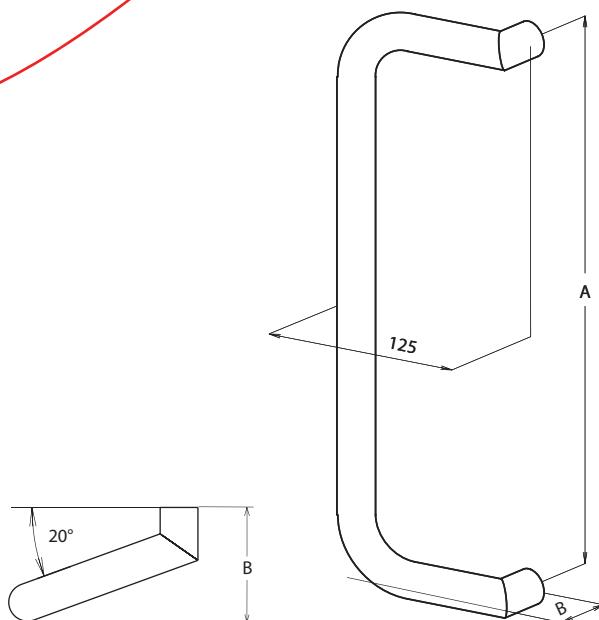
E
5.3

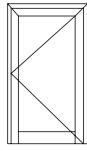
MEDIDAS ESPECIAIS**MEDIDAS ESPECIALES**

| REF. | A |
|--------------|--|
| 11386 | De 300mm até 1500mm De 300mm hasta 1500mm |
| 11387 | De 300mm até 2000mm De 300mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2





Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®



REF. 11178

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.

REF. 10840 Exemplo: 11178 - simples; 11178D - duplos; 11178VI - fixação invisível.

Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

REF. 10845

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.

Ejemplo: 11178 - simple; 11178D - doble; 111001VI - fijación invisible.

Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

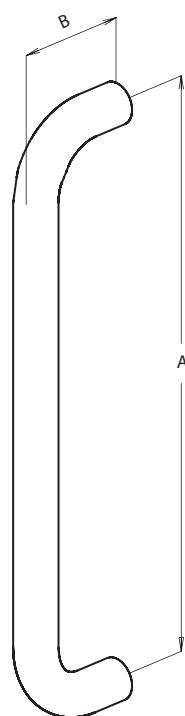
MEDIDAS STANDARD

MEDIDAS ESTÁNDAR

| REF. | ØD | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|-----|----|---------------------|
| 11178/1 | 10 | 96 | 35 | D, VI |
| 11178/2 | 10 | 128 | 35 | D, VI |
| 10840/1 | 20 | 150 | 65 | D, VI |
| 10840/2 | 20 | 200 | 65 | D, VI |
| 10840/3 | 20 | 225 | 65 | D, VI |
| 10840/4 | 20 | 250 | 65 | D, VI |
| 10840/5 | 20 | 300 | 65 | D, VI |
| 10845/1 | 25 | 300 | 75 | D, VI |
| 10845/2 | 25 | 350 | 75 | D, VI |
| 10845/3 | 25 | 400 | 75 | D, VI |
| 10845/4 | 25 | 600 | 75 | D, VI |
| 11001/1 | 30 | 300 | 85 | D, VI |
| 11001/2 | 30 | 350 | 85 | D, VI |
| 11001/3 | 30 | 400 | 85 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



2 un S P

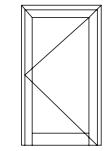
MEDIDAS ESPECIAIS MEDIDAS ESPECIALES

| REF. | A |
|--------------|--|
| 10840 | De 100mm até 1000mm De 100mm hasta 1000mm |
| 10845 | De 200mm até 1500mm De 200mm hasta 1500mm |
| 11001 | De 300mm até 2000mm De 300mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesarios de fijación: E6.1 y E6.2

**E
5.4**



REF. 11050

REF. 11056

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 11050 - Simples, 11050D - duplos; 11050VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 11050 - simple; 11050D - doble; 11050VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD

MEDIDAS ESTÁNDAR

| REF. | A | ØD | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|-----|----|----|---------------------|
| 11050/1 | 300 | 25 | 75 | D, VI |
| 11050/2 | 350 | 25 | 75 | D, VI |
| 11050/3 | 400 | 25 | 75 | D, VI |
| 11056/1 | 400 | 30 | 85 | D, VI |
| 11056/2 | 500 | 30 | 85 | D, VI |
| 11056/3 | 600 | 30 | 85 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



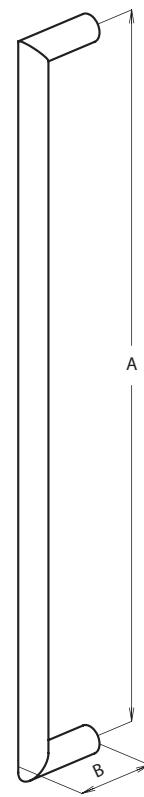
MEDIDAS ESPECIAIS

MEDIDAS ESPECIALES

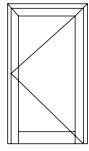
| REF. | A |
|--------------|--|
| 10050 | De 200mm até 1500mm De 200mm hasta 1500mm |
| 11056 | De 300mm até 2000mm De 300mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



E
5.5



Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®

REF. 10935

REF. 11005

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 10935 - simples; 10935D - duplos; 10935VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 10935 - simple; 10935D - doble; 10935VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD

MEDIDAS ESTÁNDAR

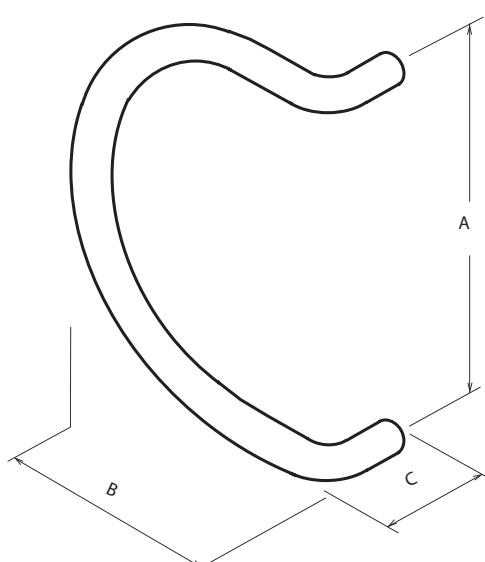
| REF. | ØD | A | B | C | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|-----|-----|----|---------------------|
| 10935/1 | 25 | 200 | 165 | 75 | D, VI |
| 10935/2 | 25 | 300 | 215 | 75 | D, VI |
| 11005/1 | 30 | 250 | 220 | 85 | D, VI |
| 11005/2 | 30 | 300 | 240 | 85 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible

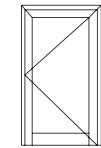


E
5.6



2 un **S** **P**

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2
Accesarios de fijación: E6.1 y E6.2

**REF. 11388****REF. 11389**

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 11388 - simples; 11388D - duplos; 11388VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

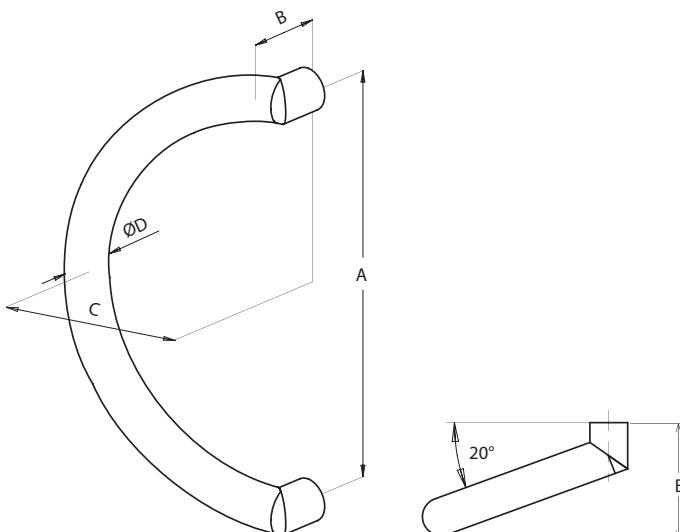
Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 11388- simple; 11388D - doble; 11388VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

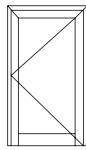

MEDIDAS STANDARD
MEDIDAS ESTÁNDAR

| REF. | ØD | A | B | C | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|-----|----|-----|---------------------|
| 11388/1 | 25 | 200 | 71 | 114 | D, VI |
| 11388/2 | 25 | 300 | 87 | 158 | D, VI |
| 11389 | 30 | 300 | 90 | 163 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible

E
5.7
2 un **S**

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2
Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®



REF. 11047/11048

REF. 11053/11054

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 11047 - simples; 11047D - duplos; 11047VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 11047 - simple; 11047D - doble; 11047VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

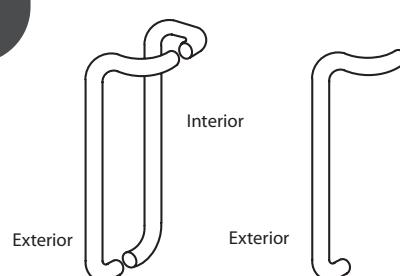
MEDIDAS STANDARD MEDIDAS ESTÁNDAR

| REF. | ØD | A | B | C | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------------------|----|-----|----|-----|---------------------|
| 11047/1 11048/1 | 25 | 300 | 75 | 125 | D, VI |
| 11047/2 11048/2 | 25 | 350 | 75 | 125 | D, VI |
| 11047/3 11048/3 | 25 | 400 | 75 | 125 | D, VI |
| 11053/1 11054/1 | 30 | 300 | 85 | 160 | D, VI |
| 11053/2 11054/2 | 30 | 350 | 85 | 160 | D, VI |
| 11053/3 11054/3 | 30 | 400 | 85 | 160 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible

**E
5.8**



2 un

**11053D
11048D**

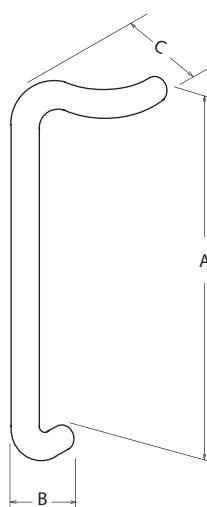
**11053
11048**

**11054D
11047D**

**11054
11047**

Interior

Exterior

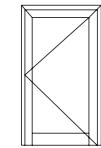


MEDIDAS ESPECIAIS MEDIDAS ESPECIALES

| REF. | A |
|------------------------|--|
| 11047 11048 | De 300mm até 1500mm De 300mm hasta 1500mm |
| 11053 11054 | De 300mm até 2000mm De 300mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2

**REF. 11374****REF. 11375**

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 11374 - simples; 11374D - duplos; 11374VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 11374 - simple; 11374D - doble; 11374VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD**MEDIDAS ESTÁNDAR**

| REF. | A | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|---------------------|
| 11374/1 | 25 | 300 D, VI |
| 11374/2 | 25 | 500 D, VI |
| 11375/1 | 30 | 300 D, VI |
| 11375/2 | 30 | 500 D, VI |

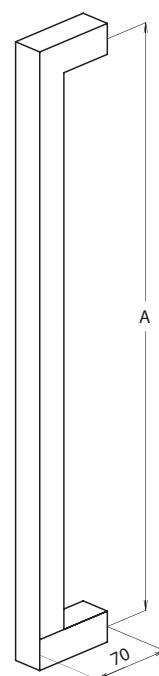
D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



MEDIDAS ESPECIAIS
MEDIDAS ESPECIALES

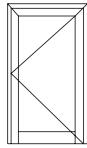
| REF. | A |
|--------------|--|
| 11374 | De 300mm até 1500mm De 300mm hasta 1500mm |
| 11375 | De 300mm até 2000mm De 300mm hasta 2000mm |



E
5.9

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®

REF. 11377

REF. 11378

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
Exemplo: 11377 - simples; 11377D - duplos; 11377VI - fixação invisível.
Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6. Indicar direitos e esquerdos.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
Ejemplo: 11377 - simple; 11377D - doble; 11377VI - fijación invisible.
Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6. Indicar izquierdos y derechos.

MEDIDAS STANDARD

MEDIDAS ESTÁNDAR

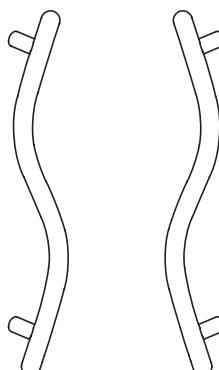
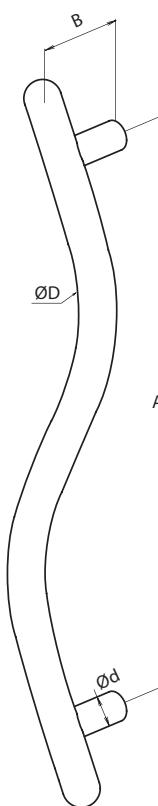
| REF. | ØD | Ød | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|----|-----|----|---------------------|
| 11377/1 | 25 | 25 | 350 | 75 | D, VI |
| 11377/2 | 25 | 25 | 350 | 75 | D, VI |
| 11378/1 | 30 | 25 | 500 | 85 | D, VI |
| 11378/2 | 30 | 25 | 500 | 85 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



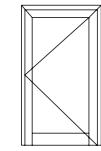
E
5.10



2 un **S** **P**

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2
Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



**REF. 11302****REF. 11366**

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
 Exemplo: 11302 - simples; 11302D - duplos; 11302VI - fixação invisível.
 Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
 Ejemplo: 11302- simple; 11302D - doble; 11302VI - fijación invisible.
 Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el
 capítulo E6.

**MEDIDAS STANDARD****MEDIDAS ESTÁNDAR**

| REF. | ØD | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|-----|----|---------------------|
| 11302/1 | 25 | 300 | 75 | D, VI |
| 11302/2 | 25 | 650 | 75 | D, VI |
| 11366/1 | 30 | 300 | 65 | D, VI |
| 11366/2 | 30 | 500 | 75 | D, VI |
| 11366/3 | 30 | 650 | 80 | D, VI |
| 11366/4 | 30 | 770 | 85 | D, VI |

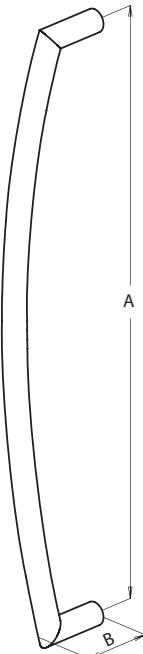
D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



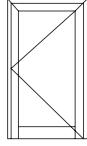
2 un **S**

E
5.11



Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®

REF. 11379

REF. 11380

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
Exemplo: 11379 - simples; 11379D - duplos; 11379VI - fixação invisível.
Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
Ejemplo: 11379- simple; 11379D - doble; 11379VI - fijación invisible.
Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD

MEDIDAS ESTÁNDAR

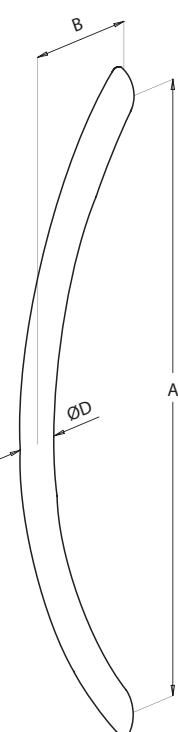
| REF. | ØD | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|-----|-----|---------------------|
| 11379/1 | 25 | 300 | 75 | D, VI |
| 11379/2 | 25 | 500 | 107 | D, VI |
| 11380/1 | 30 | 300 | 75 | D, VI |
| 11380/2 | 30 | 500 | 107 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



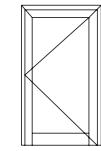
E
5.12



1 un **S** **P**

Acessórios de fixação: E6.5 e E6.6
Accesarios de fijación: E6.5 y E6.6



**REF. 11381****REF. 11382**

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 11381 - simples; 11381D - duplos; 11381VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 11381- simple; 11381D - doble; 11381VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

INCLINADOS

**MEDIDAS STANDARD****MEDIDAS ESTÁNDAR**

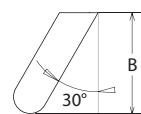
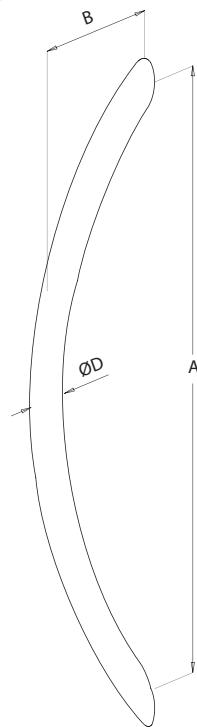
| REF. | ØD | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|-----|----|---------------------|
| 11381/1 | 25 | 300 | 76 | D, VI |
| 11381/2 | 25 | 500 | 81 | D, VI |
| 11382/1 | 30 | 300 | 77 | D, VI |
| 11382/2 | 30 | 500 | 83 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible

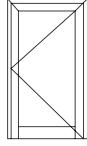


1 un **S**



E
5.13

Acessórios de fixação: E6.5 e E6.6
Accesorios de fijación: E6.5 y E6.6



Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®

REF. 11049

REF. 11052

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
Exemplo: 11049 - simples; 11049D - duplos; 11049VI - fixação invisível.
Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
Ejemplo: 11049 - simple; 11049D - doble; 11049VI - fijación invisible.
Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD

MEDIDAS ESTÁNDAR

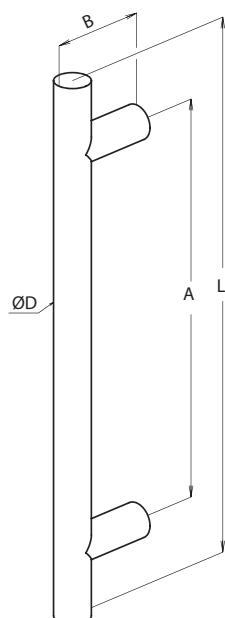
| REF. | ØD | A | L | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|-----|-----|----|---------------------|
| 11049/1 | 25 | 200 | 300 | 75 | D, VI |
| 11049/2 | 25 | 300 | 400 | 75 | D, VI |
| 11049/3 | 25 | 400 | 500 | 75 | D, VI |
| 11049/4 | 25 | 500 | 600 | 85 | D, VI |
| 11052/1 | 30 | 400 | 500 | 85 | D, VI |
| 11052/2 | 30 | 500 | 600 | 85 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



E
5.14



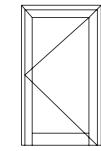
2 un **S** **P**

MEDIDAS ESPECIAIS MEDIDAS ESPECIALES

| REF. | A |
|--------------|--|
| 10049 | De 200mm até 1500mm De 200mm hasta 1500mm |
| 11052 | De 300mm até 2000mm De 300mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



INCLINADOS



2 un **S**

MEDIDAS ESPECIAIS MEDIDAS ESPECIALES

| REF. | A |
|--------------|--|
| 11228 | De 200mm até 1500mm De 200mm hasta 1500mm |
| 11229 | De 300mm até 2000mm De 300mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.3 e E6.4

Accesorios de fijación: E6.3 y E 6.4

REF. 11228**REF. 11229**

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 11228 - simples; 11228D - duplos; 11229VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 11228- simple; 11228D - doble; 11228VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD**MEDIDAS ESTÁNDAR**

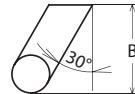
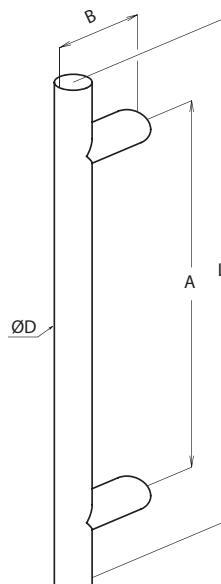
| REF. | ØD | A | L | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|-----|-----|----|---------------------|
| 11228/1 | 25 | 200 | 300 | 71 | D, VI |
| 11228/2 | 25 | 300 | 400 | 71 | D, VI |
| 11228/3 | 25 | 400 | 500 | 71 | D, VI |
| 11228/4 | 25 | 500 | 600 | 71 | D, VI |
| 11229/1 | 30 | 400 | 500 | 76 | D, VI |
| 11229/2 | 30 | 500 | 600 | 76 | D, VI |

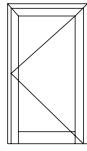
D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



E
5.15





Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®

REF. 11341

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
Exemplo: 11341 - simples; 11341D - duplos; 11341VI - fixação invisível.
Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
Ejemplo: 11341 - simple; 11341D - doble; 11341VI - fijación invisible.
Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.



MEDIDAS STANDARD MEDIDAS ESTÁNDAR

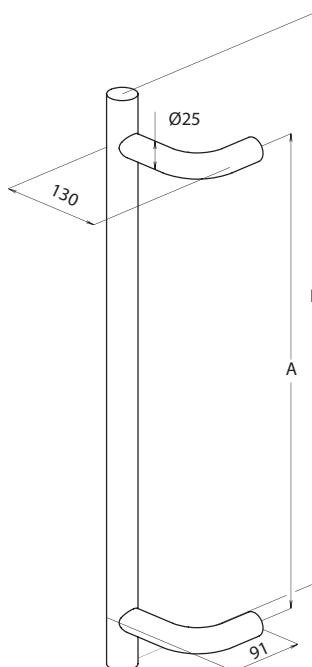
| REF. | ØD | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|---------|----|-----|-----|---------------------|
| 11341/1 | 30 | 350 | 500 | D, VI |
| 11341/2 | 30 | 500 | 700 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



E
5.16

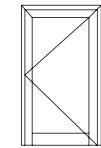


1 un

MEDIDAS ESPECIAIS MEDIDAS ESPECIALES

| REF. | A |
|-------|--|
| 11341 | De 200mm até 2000mm De 200mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2
Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2

**REF. 11057**

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 11057 - simples; 11057D - duplos; 11057VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6. Indicar direitos e esquerdos.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 11057- simple; 11057D - doble; 11057VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6. Indicar derechos y izquierdos.

MEDIDAS STANDARD**MEDIDAS ESTÁNDAR**

| REF. | ØD | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|--------------|----|-----|------|---------------------|
| 11057 | 30 | 900 | 1000 | D, VI |

D Duplo
Duplo

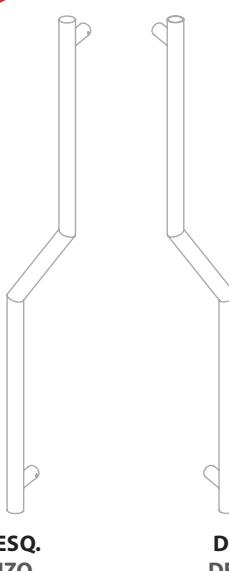
VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



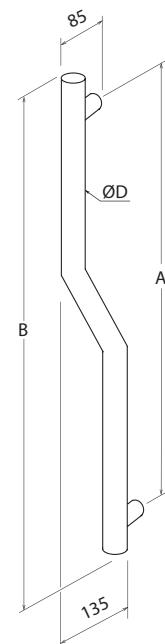
1 un **S** **P**

MEDIDAS ESPECIAIS**MEDIDAS ESPECIALES**

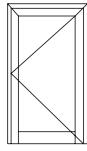
| REF. | B |
|--------------|--|
| 11057 | De 1000mm até 2000mm De 1000mm hasta 2000mm |



Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2
Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



E
5.17



Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®

REF. 11058

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
Exemplo: 11058 - simples; 11058D - duplos; 11058VI - fixação invisível.
Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
Ejemplo: 11058- simple; 11058D - doble; 11058VI - fijación invisible.
Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD MEDIDAS ESTÁNDAR

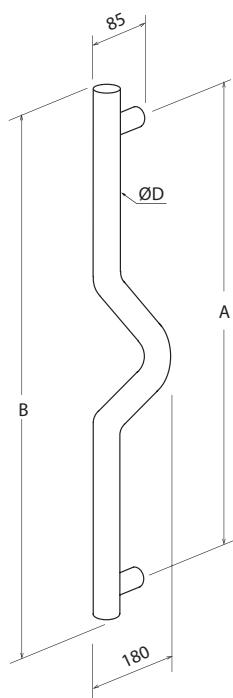
| REF. | ØD | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|--------------|----|-----|------|---------------------|
| 11058 | 30 | 900 | 1000 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



E
5.18

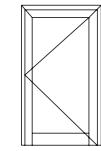


1 un

MEDIDAS ESPECIAIS MEDIDAS ESPECIALES

| REF. | B |
|--------------|--|
| 11058 | De 1000mm até 2000mm De 1000mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2
Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2


REF. 11059

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
Exemplo: 11059 - simples; 11059D - duplos; 11059VI - fixação invisível.
Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
Ejemplo: 11059- simple; 11059D - doble; 11059VI - fijación invisible.
Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el
capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD
MEDIDAS ESTÁNDAR

| REF. | ØD | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|--------------|----|-----|------|---------------------|
| 11059 | 30 | 900 | 1000 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



E
5.19

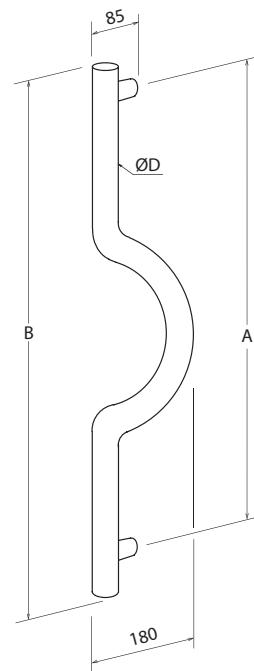
1
un



S

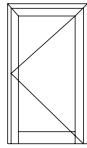

MEDIDAS ESPECIAIS
MEDIDAS ESPECIALES

| REF. | B |
|--------------|--|
| 11059 | De 1000mm até 2000mm De 1000mm hasta 2000mm |



Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



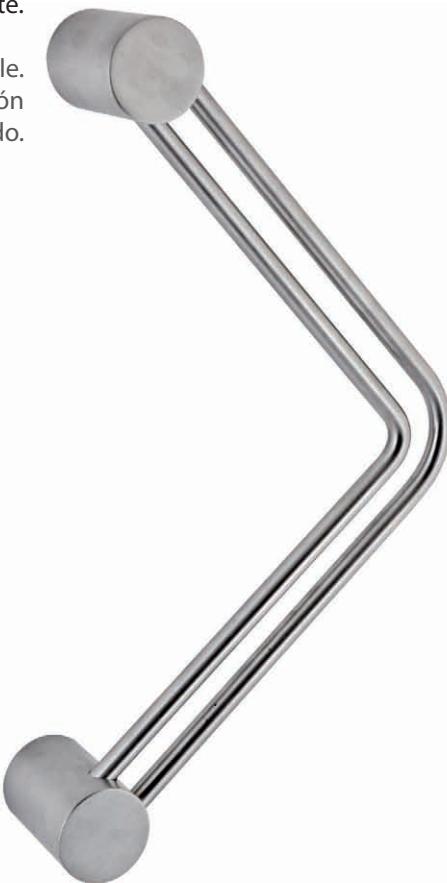
Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®

REF. 11168

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
Exemplo: 11168 - simples; 11168D - duplos; 11168VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
Ejemplo: 11168- simple; 11168D - doble; 11168VI- fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.



MEDIDAS STANDARD MEDIDAS ESTÁNDAR

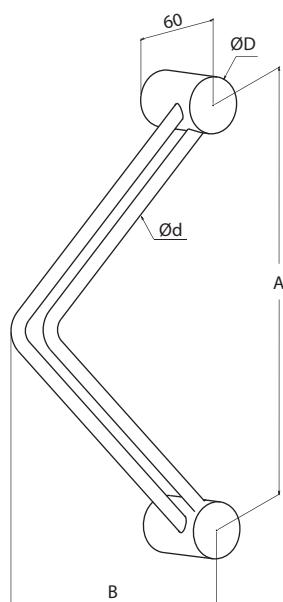
| REF. | ØD | Ød | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|--------------|----|----|-----|-----|---------------------|
| 11168 | 40 | 10 | 300 | 150 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible

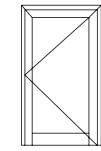


E
5.20



2 un **S** **P**

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2
Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2

**REF. 11169**

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 11169 - simples; 11169D - duplos; 11169 - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 11169- simple; 11169D - doble; 11169VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.

MEDIDAS STANDARD
MEDIDAS ESTÁNDAR

| REF. | ØD | Ød | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|--------------|----|----|-----|-----|---------------------|
| 11169 | 40 | 10 | 300 | 155 | D, VI |

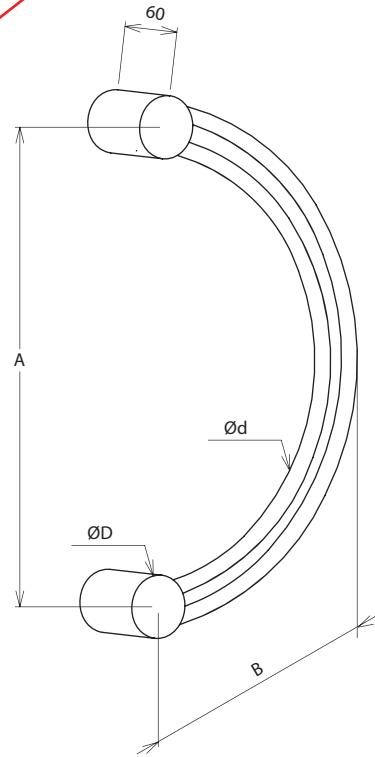
Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



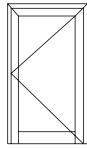
2 un **S**

E
5.21



Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2

Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



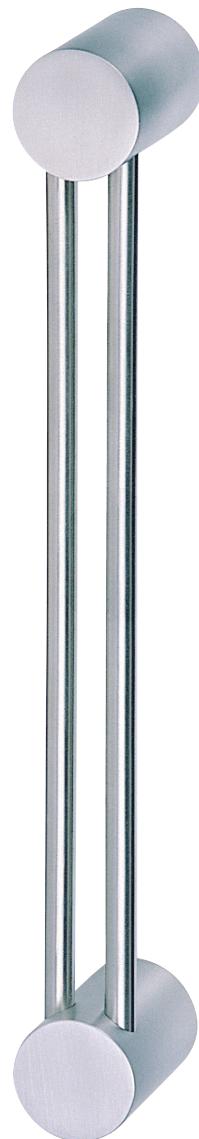
Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®

REF. 11167

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível.
Exemplo: 11167 - simples; 11167D - duplos; Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible.
Ejemplo: 11167- simple; 11167D - doble; Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.



MEDIDAS STANDARD MEDIDAS ESTÁNDAR

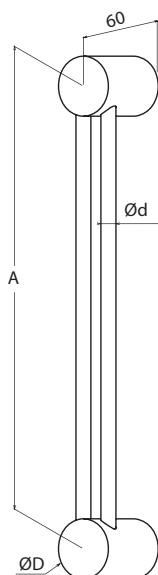
| REF. | ØD | Ød | A | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|--------------|----|----|-----|---------------------|
| 11167 | 40 | 10 | 300 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible

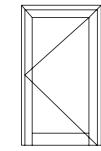


E
5.22



2 un **S** **P**

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2
Accesarios de fijación: E6.1 y E6.2



REF. 10955

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 10955 - simples; 10955D - duplos; 10955VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 10955- simple; 10955D - doble; 10955VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.



MEDIDAS STANDARD MEDIDAS ESTÁNDAR

| REF. | ØD | Ød | A | B | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|----------------|----|----|------|------|---------------------|
| 10955/1 | 50 | 30 | 1340 | 1500 | D, VI |
| 10955/2 | 50 | 30 | 1840 | 2000 | D, VI |

D Duplo
Duplo

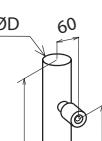
VI Fixação Invisível
Fijación Invisible



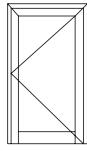
MEDIDAS ESPECIAIS MEDIDAS ESPECIALES

| REF. | B |
|--------------|--|
| 10955 | De 1500mm até 2000mm De 1500mm hasta 2000mm |

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2
Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2



E
5.23



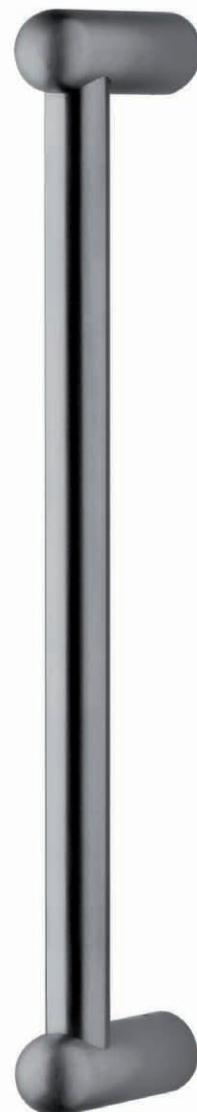
Puxadores exteriores Tiradores exteriores

sofi®

REF. 11376

Estes puxadores podem ser fornecidos com fixação invisível. Exemplo: 11376 - simples; 11376D - duplos; 11376VI - fixação invisível. Acessórios de fixação fornecidos separadamente. Consultar capítulo E6.

Estos tiradores se pueden suministrar con fijación invisible. Ejemplo: 11376- simple; 11376D - doble; 11376VI - fijación invisible. Accesorios de fijación suministrados por separado. Consultar el capítulo E6.



MEDIDAS STANDARD MEDIDAS ESTÁNDAR

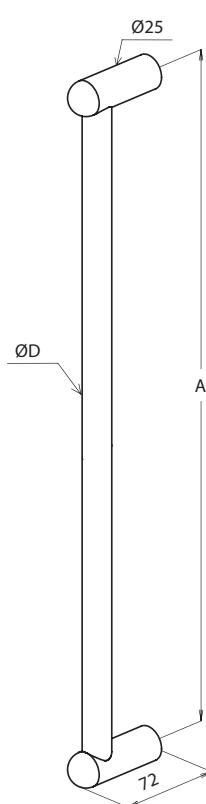
| REF. | ØD | A | FIXAÇÃO FIJACIÓN |
|---------|----|-----|---------------------|
| 11376/1 | 20 | 300 | D, VI |
| 11376/2 | 20 | 350 | D, VI |
| 11376/3 | 20 | 500 | D, VI |

D Duplo
Duplo

VI Fixação Invisível
Fijación Invisible

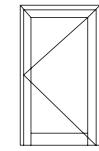


E
5.24



2 un

Acessórios de fixação: E6.1 e E6.2
Accesorios de fijación: E6.1 y E6.2


PARA PUXADORES EM PORTAS DE VIDRO
PARA TIRADORES EN PUERTAS DE VIDRIO
REF. 10846A

Fixação simples. Furação do vidro: ø12 mm.
 Fijación simple. Perforación del vidrio: ø12 mm.

REF. 10848A

Fixação dupla. Furação do vidro: ø12 mm.
 Fijación doble. Perforación del vidrio: ø12 mm.

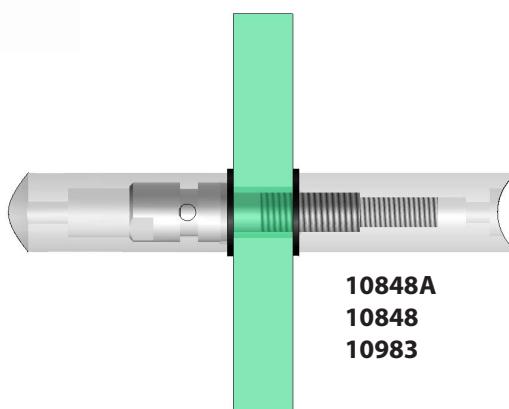
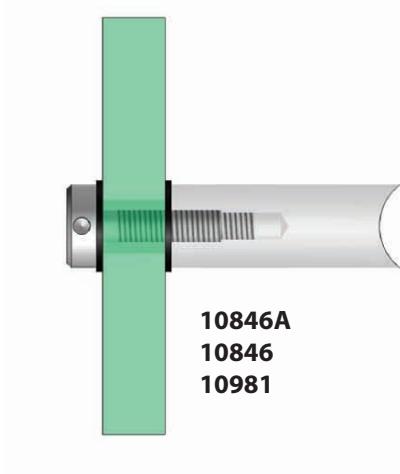
REF. 10846**REF. 10981**

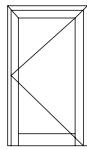
Fixação simples. Furação do vidro: ø14 mm.
 Fijación simple. Perforación del vidrio: ø14 mm.

REF. 10848**REF. 10983**

Fixação dupla. Furação do vidro: ø14 mm.
 Fijación doble. Perforación del vidrio: ø14 mm.

| REF. | DIÂMETRO PUXADOR DIÁMETRO TIRADOR (MM) | ESPESSURA PORTA ESPESOR PUERTA (MM) | PERNO FIXAÇÃO EJE FIJACIÓN |
|--|--|---|-------------------------------------|
| FIXAÇÃO SIMPLES FIJACIÓN SIMPLE | | | |
| 10846A | 20 | 10-15 | M8 |
| 10846 | 25 | 10-15 | M10 |
| 10981 | 30 | 10-15 | M10 |
| FIXAÇÃO DUPLA FIJACIÓN DOBLE | | | |
| 10848A | 20 | 10-15 | M8 |
| 11848 | 25 | 10-15 | M10 |
| 10983 | 30 | 10-15 | M10 |


E
6.1



Acessórios de fixação Accesarios de fijación

sofi®

PARA PUXADORES EM PORTAS DE ALUMÍNIO OU MADEIRA PARA TIRADORES EN PUERTAS DE ALUMÍNIO O MADERA

REF. 10847A

Fixação simples. Furação da porta: furo contínuo de ø9mm. Furo interior de ø17mm com profundidade de 10mm.

Fijación simple. Perforación de la puerta: agujero continuo de ø9mm. Agujero interior de Ø17mm con profundidad de 10mm.

REF. 10847

REF. 10982

Fixação simples. Furação da porta: furo contínuo de ø11mm. Furo interior de ø17mm com profundidade de 10mm.

Fijación simple. Perforación de la puerta: agujero continuo de ø11mm. Agujero interior de Ø17mm con profundidad de 10mm.

REF. 10849A

Fixação dupla. Furação da porta: furo contínuo de ø9mm.

Fijación doble. Perforación de la puerta: agujero continuo de ø9mm.

REF. 10849

REF. 10984

Fixação dupla. Furação da porta: furo contínuo de ø11mm.

Fijación doble. Perforación de la puerta: agujero continuo de ø11mm.

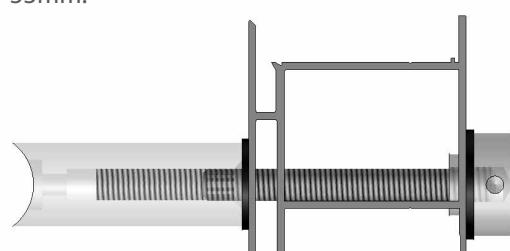
REF. 11373

REF. 11440

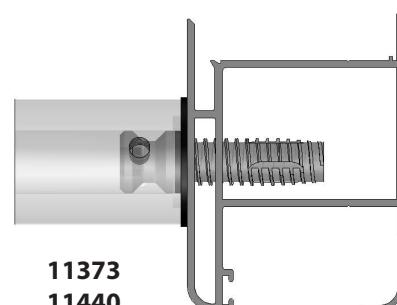
Fixação invisível. Furação da porta: furo de ø9.5 mm com profundidade 33mm.

Fijación invisible. Perforación de la puerta: agujero de ø9.5 mm con profundidad de 33mm.

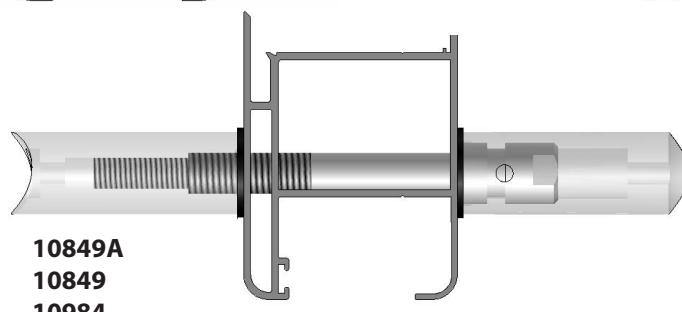
| REF. | DIÂMETRO PUXADOR DIÁMETRO TIRADOR (MM) | ESPESSURA PORTA ESPESOR PUERTA (MM) | PERNO FIXAÇÃO EJE FIJACIÓN |
|---|--|---|-------------------------------|
| FIXAÇÃO SIMPLES FIJACIÓN SIMPLE | | | |
| 10847A | | | |
| 10847 (32-47) | 25 | 32-47 | M10 |
| 10847 (48-62) | 25 | 48-62 | M10 |
| 10847 (63-77) | 25 | 63-77 | M10 |
| 10847 (78-92) | 25 | 78-92 | M10 |
| 10982 (32-47) | 30 | 32-47 | M10 |
| 10982 (48-62) | 30 | 48-62 | M10 |
| 10982 (63-77) | 30 | 63-77 | M10 |
| 10982 (78-92) | 30 | 78-92 | M10 |
| FIXAÇÃO DUPLA FIJACIÓN DOBLE | | | |
| 10849A | 20 | 30-50 | M8 |
| 10849 (32-47) | 25 | 32-47 | M10 |
| 10849 (48-62) | 25 | 48-62 | M10 |
| 10849 (63-77) | 25 | 63-77 | M10 |
| 10849 (78-92) | 25 | 78-92 | M10 |
| 10984 (32-47) | 30 | 32-47 | M10 |
| 10984 (48-62) | 30 | 48-62 | M10 |
| 10984 (63-77) | 30 | 63-77 | M10 |
| 10984 (78-92) | 30 | 78-92 | M10 |
| FIXAÇÃO INVISÍVEL FIJACIÓN INVISIBLE | | | |
| 11373 | 25 | mín. 40 | - |
| 11440 | 30 | mín. 40 | - |



10847A
10847
10982

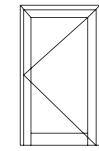


11373
11440



10849A
10849
10984

E
6.2



PARA PUXADORES COM PÉS INCLINADOS 11228 E 11229 EM PORTAS DE VIDRO
PARA TIRADORES CON PIES INCLINADOS 11228 Y 11229 EN PUERTAS DE VIDRIO

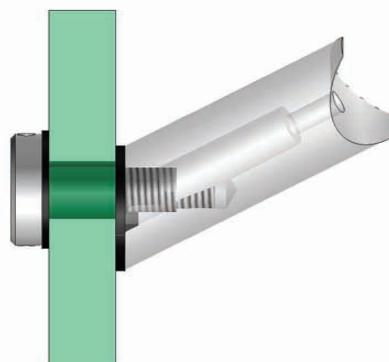
REF. 11232

Fixação simples. Furação do vidro: ø14 mm.
 Fijación simple. Perforación del vidrio: ø14 mm.

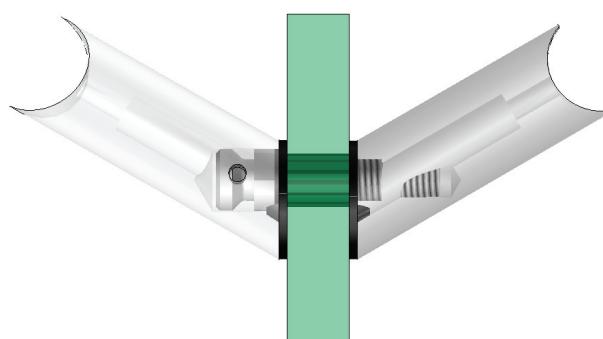
REF. 11234

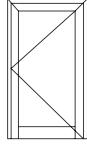
Fixação dupla. Furação do vidro: ø14 mm.
 Fijación doble. Perforación del vidrio: ø14 mm.

| REF. | DIÂMETRO PUXADOR DIÂMETRO TIRADOR (MM) | ESPESSURA PORTA ESPESOR PUERTA (MM) | PERNO FIXAÇÃO EJE FIJACIÓN |
|--|--|---|-------------------------------------|
| FIXAÇÃO SIMPLES FIJACIÓN SIMPLE | | | |
| 11232 | 25/30 | 10-15mm | M10 |
| FIXAÇÃO DUPLA FIJACIÓN DOBLE | | | |
| 11234 | 25/30 | 10-15mm | M10 |

**11232**

E
6.3

**11234**



Acessórios de fixação Accesorios de fijación

sofi®

PARA PUXADORES COM PÉS INCLINADOS 11228 E 11229 EM PORTAS DE ALUMÍNIO OU MADEIRA PARA TIRADORES CON PIES INCLINADOS 11228 Y 11229 EN PUERTAS DE ALUMÍNIO O MADERA

REF. 11233

Fixação simples. Furação da porta: furo contínuo de ø11mm. Furo interior de ø17mm com profundidade de 10mm.

Fijación simple. Perforación de la puerta: agujero continuo de ø11mm. Agujero interior de Ø17mm con profundidad de 10mm.

REF. 11235

Fixação dupla. Furação da porta: furo contínuo de ø11mm.

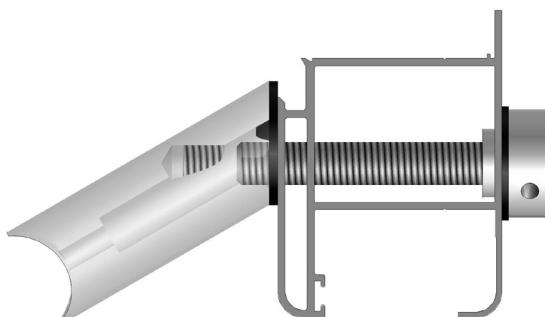
Fijación doble. Perforación de la puerta: agujero continuo de ø11mm.

REF. 11369

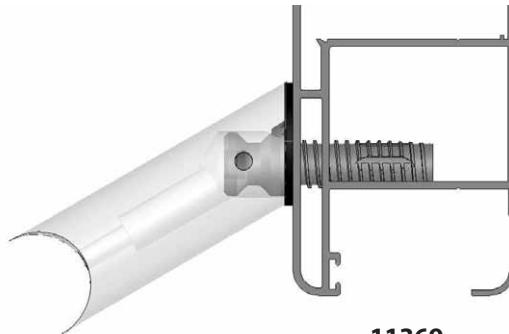
Fixação invisível. Furação da porta: furo de ø9.5mm com profundidade de 33mm.

Fijación invisible. Perforación de la puerta: agujero de ø9.5mm con profundidad de 33mm.

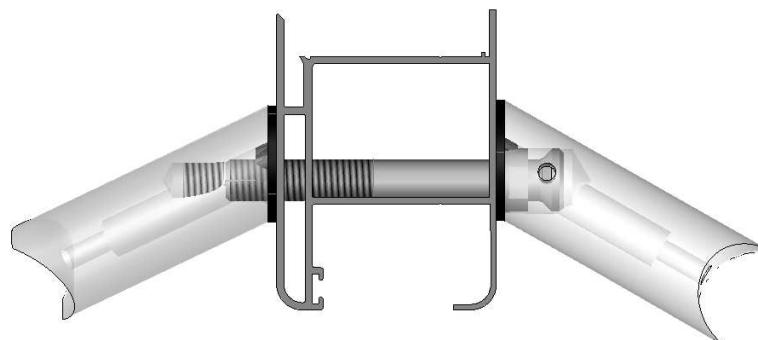
| REF. | DIÂMETRO PUXADOR DIÁMETRO TIRADOR (MM) | ESPESSURA PORTA ESPESOR PUERTA (MM) | PERNO FIXAÇÃO EJE FIJACIÓN |
|---|--|---|-------------------------------------|
| FIXAÇÃO SIMPLES FIJACIÓN SIMPLE | | | |
| 11233 (24-33) 25/30 24-33mm M10 | | | |
| 11233 (34-43) | 25/30 | 34-43mm | M10 |
| 11233 (44-53) | 25/30 | 44-53mm | M10 |
| 11233 (54-63) | 25/30 | 54-63mm | M10 |
| 11233 (64-73) | 25/30 | 64-73mm | M10 |
| 11233 (74-83) | 25/30 | 74-83mm | M10 |
| 11233 (84-93) | 25/30 | 84-93mm | M10 |
| FIXAÇÃO DUPLA FIJACIÓN DOBLE | | | |
| 11235 (24-33) | 25/30 | 24-33mm | M10 |
| 11235 (34-43) | 25/30 | 34-43mm | M10 |
| 11235 (44-53) | 25/30 | 44-53mm | M10 |
| 11235 (54-63) | 25/30 | 54-63mm | M10 |
| 11235 (64-73) | 25/30 | 64-73mm | M10 |
| 11235 (74-83) | 25/30 | 74-83mm | M10 |
| 11235 (84-93) | 25/30 | 84-93mm | M10 |
| FIXAÇÃO INVISÍVEL FIJACIÓN INVISIBLE | | | |
| 11369 | 25/30 | min. 40mm | - |



11233

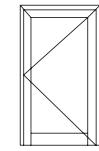


11369



11235

E
6.4



PARA PUXADORES 11379, 11380, 11381 E 11382 EM PORTAS DE VIDRO
PARA TIRADORES 11379, 11380, 11381 Y 11382 EN PUERTAS DE VIDRIO

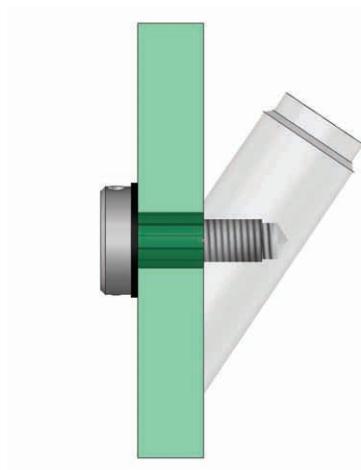
REF. 11439

Fixação simples. Furação do vidro: ø11 mm.
 Fijación simple. Perforación del vidrio: ø11 mm.

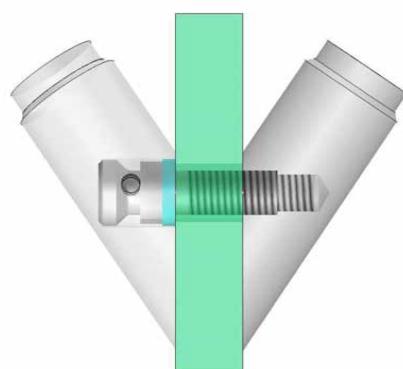
REF. 11437

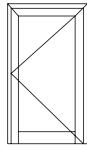
Fixação dupla. Furação do vidro: ø14 mm.
 Fijación doble. Perforación del vidrio: ø14 mm.

| REF. | DIÂMETRO PUXADOR DIÂMETRO TIRADOR (MM) | ESPESSURA PORTA ESPESOR PUERTA (MM) | PERNO FIXAÇÃO EJE FIJACIÓN |
|--|--|---|-------------------------------------|
| FIXAÇÃO SIMPLES FIJACIÓN SIMPLE | | | |
| 11439 | 25/30 | 10-15mm | M10 |
| FIXAÇÃO DUPLA FIJACIÓN DOBLE | | | |
| 11437 | 25/30 | 10-15mm | M10 |

**11439**

E
6.5

**11437**



Acessórios de fixação Accesarios de fijación

sofi®

**PARA PUXADORES 11379, 11380, 11381 E 11382 EM PORTAS DE ALUMÍNIO OU MADEIRA
PARA TIRADORES 11379, 11380, 11381 Y 11382 EN PUERTAS DE ALUMÍNIO O MADERA**

REF. 11436

Fixação simples. Furação da porta: furo contínuo de ø11mm. Furo interior de ø17mm com profundidade de 10mm.

Fijación simple. Perforación de la puerta: agujero continuo de ø11mm. Agujero interior de Ø17mm con profundidad de 10mm.

REF. 11438

Fixação dupla. Furação da porta: furo contínuo de ø11mm .

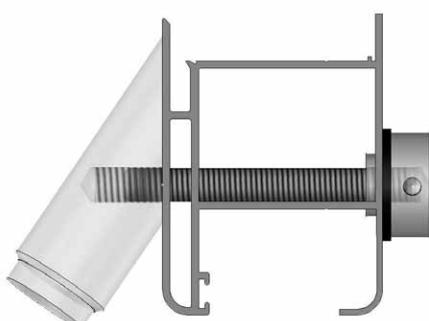
Fijación doble. Perforación de la puerta: agujero continuo de ø11mm.

REF. 11471

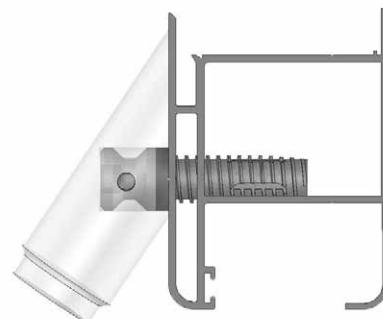
Fixação invisível. Furação da porta: furo de ø9.5mm com profundidade de 33mm. Fijación invisible. Perforación de la puerta: agujero de ø9.5mm con profundidad de 33mm.

| REF. | DIÂMETRO PUXADOR DIÁMETRO TIRADOR (MM) | ESPESSURA PORTA ESPESOR PUERTA (MM) | PERNO FIXAÇÃO EJE FIJACIÓN |
|---|--|---|-------------------------------------|
| FIXAÇÃO SIMPLES FIJACIÓN SIMPLE | | | |
| 11436 (30-39) 25/30 30-39mm M10 | | | |
| 11436 (40-49) | 25/30 | 40-49mm | M10 |
| 11436 (50-59) | 25/30 | 50-59mm | M10 |
| 11436 (60-69) | 25/30 | 60-69mm | M10 |
| 11436 (70-79) | 25/30 | 70-79mm | M10 |
| FIXAÇÃO DUPLA FIJACIÓN DOBLE | | | |
| 11438 (30-39) | 25/30 | 30-39mm | M10 |
| 11438 (40-49) | 25/30 | 40-49mm | M10 |
| 11438 (50-59) | 25/30 | 50-59mm | M10 |
| 11438 (60-69) | 25/30 | 60-69mm | M10 |
| 11438 (70-79) | 25/30 | 70-79mm | M10 |
| FIXAÇÃO INVISÍVEL FIJACIÓN INVISIBLE | | | |
| 11471 | 25/30 | mín. 40mm | - |

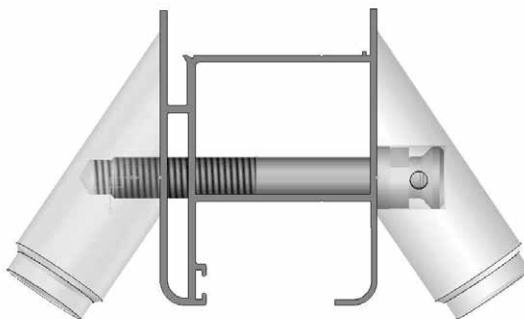
E
6.6



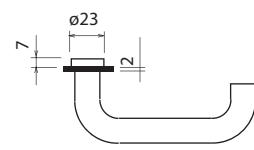
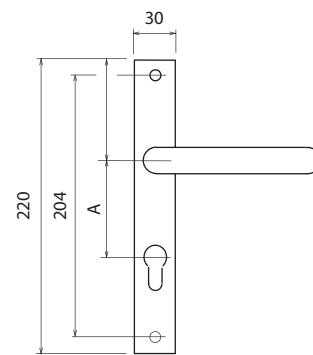
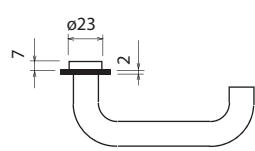
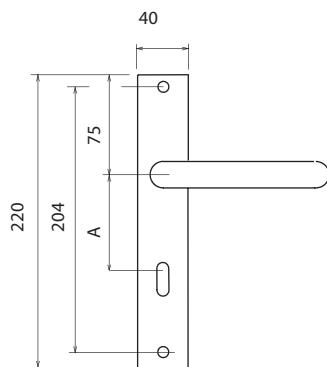
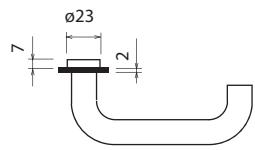
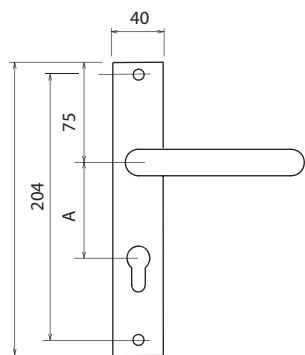
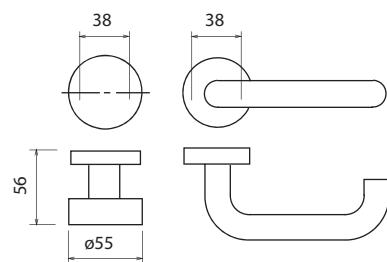
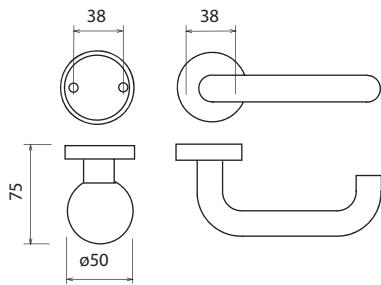
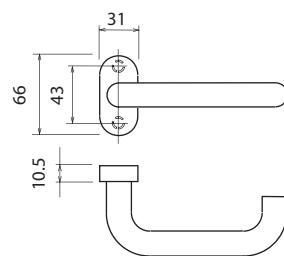
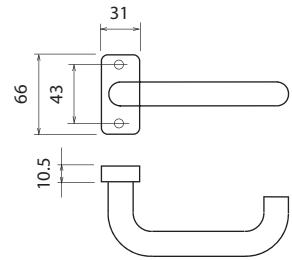
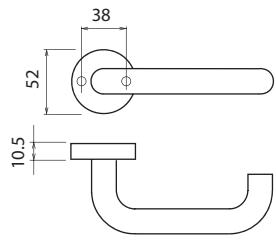
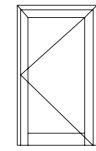
11436



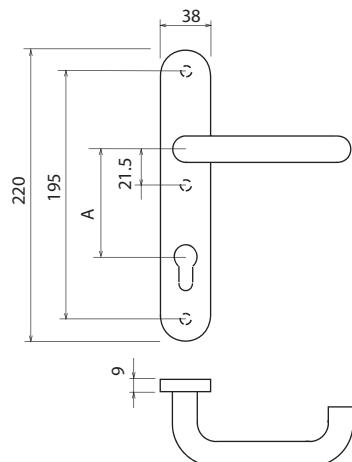
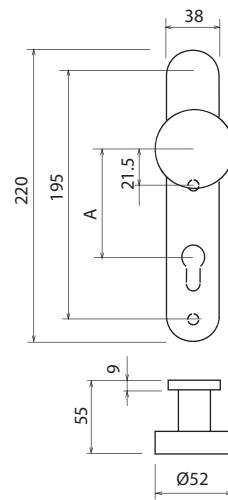
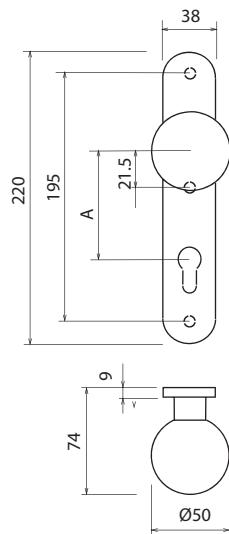
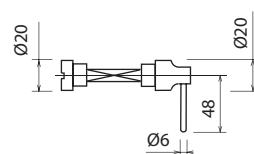
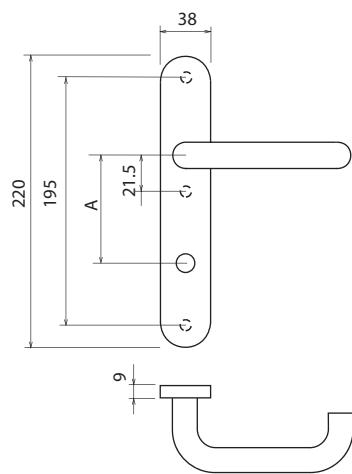
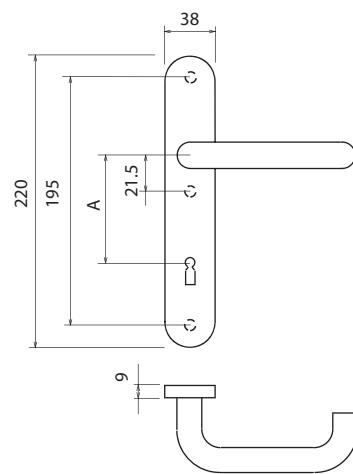
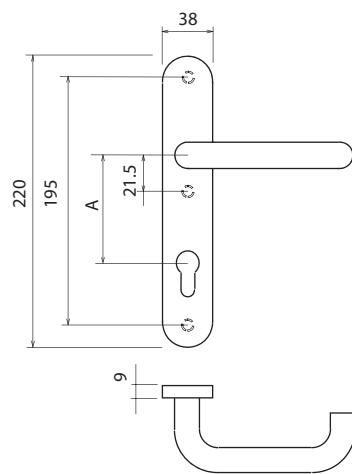
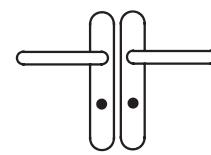
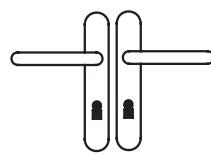
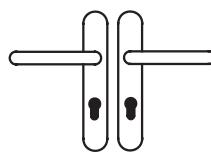
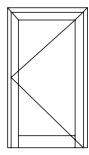
11471



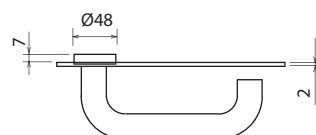
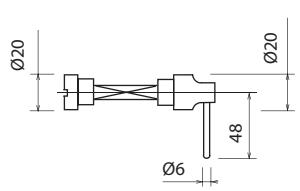
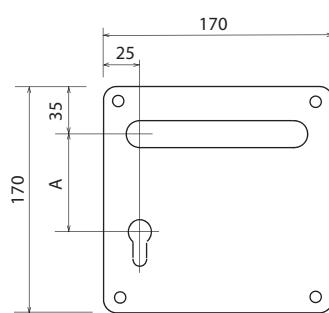
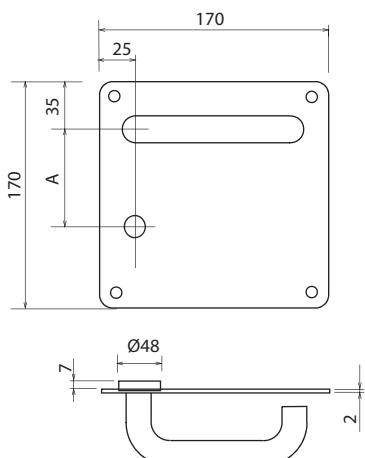
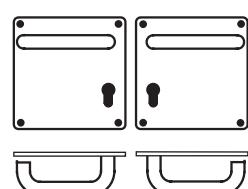
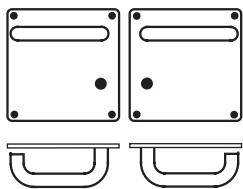
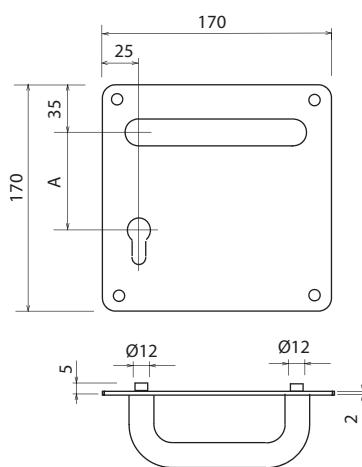
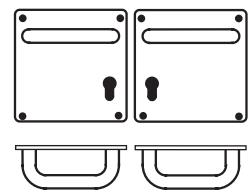
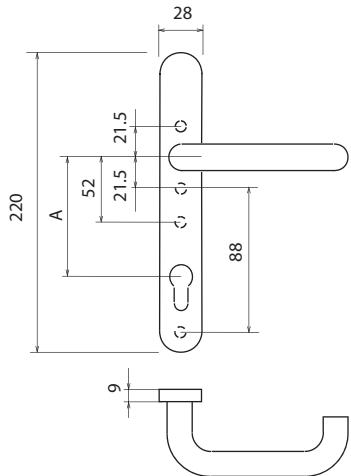
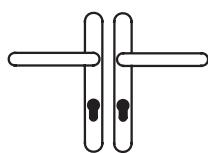
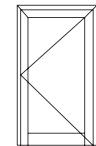
11438



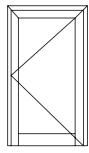
**E
7.1**



E
7.2

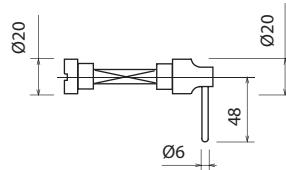
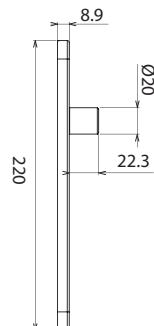
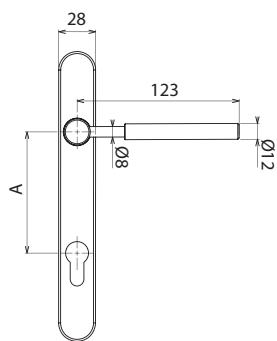
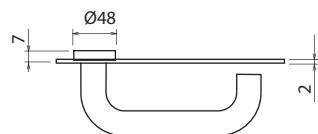
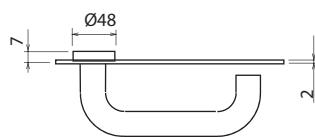
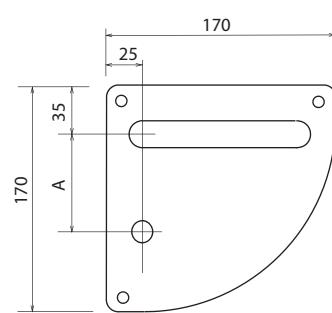
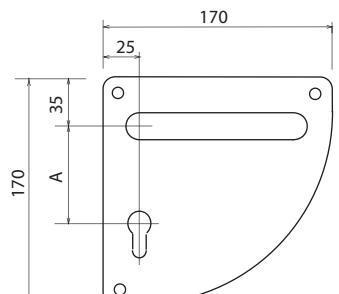
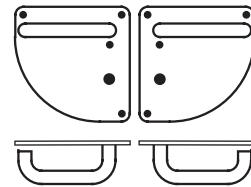
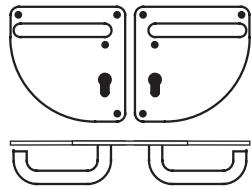


**E
7.3**



Informações Técnicas
Informaciones Técnicas

sofi®



**E
7.4**

STA - Sociedade Transformadora de Alumínios, SA
R. Terramonte, 771, 4470-122 Gueifães- Maia/ Portugal
Tel: +351 22 906 92 20 | Fax: +351 22 906 92 39
Mail: geral@sofi.pt | Site: www.sofi.pt